

كتاب رشد الطلاب

في صرف ونحو اللغة العثمانية

تأليف

فارس افندي الحوري اللبناني عني عنه

مقدم

خدمة لمحضرة ذي الدولة والفخامة صبي باشا

والي ولاية سورية الجليلية

طبع بنفقة مران في مطبعة المعارف في بيروت سنة ١٨٧٢

المقدمة

انه اذ كانت معرفة اللغات من اعظم وسائل التمدن وتقدم
البلاد وبها التقوية لحصول الالفة والحب المأمور بهما من رب
العباد قد اضحى الاهتمام بشانها من لدن دولتنا العلية غاية المقصد
والمراد ولهذا نرى في كل قطر من الممالك المحروسة العثمانية انه
قد نشيدت المدارس لكافة الطوائف فتكاثرت لذلك الادعية
الخبرية للعزة الالهية من خاص وعام لتأييد وتأييد شوكة سلطاننا
الاعظم وخاقاننا الاغثم السلطان ابن السلطان عبد العزيز خان ما
تواصلت الليالي بالايام

اما بعد فحيث ان اللغة التركية العثمانية هي اكثر فائدة ولزوماً في
الممالك المحروسة العثمانية عموماً وعلى الخصوص لابناء العرب
لكونها لسان دولتنا الابدية الدوام فوجب علينا مزيد الاجتهاد
لاكتسابها حباً بخيرنا ونجاحنا. وبما ان الكتب الاساسية التي هي
الطريق الموصل لهذا المرغوب قليلة الوجود وما وجد منها فهو
صعب المناولة لعدم انتظامه على سهولة الاسلوب قد حركني الغيرة
الوطنية لتأليف هذا الغرام طبق وان اكن قاصراً وغير اهل ان
اعد من ارباب هذه اللغة فرتبته على اسلوب سهل النهم وضمنته

كلما تقتضي معرفته من اصول هذا العلم فادرجت فيه كل قاعدة
وملاحظة بحسب الترتيب المحكم جاعلاً بعد كل منها شرحها ومثلها
بنوع صريح منتظم وقسمته الى جزءين وخاتمة ووضعت هذه العلامة *
قبل الالفاظ التركية والفارسية لتكون مفرزة ومميزة عن العربية
وبما انه جارٍ في اللغة التركية كثيراً من الكلمات والاصول
العربية والفارسية فقد ذكرت في كل قسم من اقسام الكلام ما
حسن استعماله من اللغتين المذكورتين على اتم مرام فحاج بعونه
تعالى طبق المرغوب والمقصود المطلوب وسميته رنذة الطلاب مقدماً
اياها خدمة لخدمة ذي الدولة والي ولاية سورية صبحي باشا المعظم من
اختارته الدولة العلية ابد الله اركانها مأموراً لاجراء مرادها خير
الرعية وانفاذ اوامرها صون البرية فاجاب للمآثر الهايونية حسن
الاجاب ولذلك ترى الجميع من رفيع ووضيع رافعين ايديهم
الضراعة لحفظ بقاء قوة وعزة من من علينا بهذا الوالي الغيور وهي
دولتنا مصدر الرافة والعدل الوفور

فاؤمل ان تحصل به الفائدة المبتغاة والغاية المشتهاة راجياً
ممن يطلع عليه من اصحاب هذا العلم ان يسبل سترأ على ما يرى
فيه من الخلل اذ الانسان لا يخلو من الزلل حيث ما الغرض منه
سوى افادة العموم لا الافتخار بالعلوم فاقول وعلى الله الاتكال

الجزء الاول

في الصرف والنحو وفيه تسعة ابواب

الباب الاول

في الاحرف الهجائية والنطق بها والحركات ولفظها وعملها في الكلم
 ١ الاحرف الهجائية في التركية مؤلفة من اربعة وثلاثين حرفاً وهذه
 صورها

٢ اب پ ت ث ج چ ح خ د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ك
 گ گڭ ل م ن ه و لاي

٣ واصلاها في العربية تسعة وعشرون حرفاً وما زاد على ذلك فهي
 خمسة احرف مكررة في التركية لسبب اختلاف لفظها وانما صورها الاصلية
 فهي باقية على حالها وتميز عن اصلها العربي لفظاً بالحقاق ببعض تنطق
 وهي هذه: پ چ ژ گ گڭ. وتُنطق كما يأتي

٤ پ پ تُلنظ كالباء العربية اذا ضُمَّت وفتحَت الشفتان بشدة في لفظها
 نحو: پیرنج. ارز پاره. باره

٥ چ. تُلنظ كالطاء والسين في تشفع بتسكين البناء وهي خاصة بكلمات
 تركية الاصل نحو: چارشو. سوق چاپوق. حالاً

٦ ژ. تُلنظ كالجيم العربية وهي خاصة بكلمات فارسية نحو: ژربوه.
 زيبی مژده. بشری

٧ گ. تُلنظ في بعض الكلمات التركية والفارسية كالجيم في جل عند

المصريين وتُسمَّى كافاً عجمياً وتعلوها هذه العلامة / في بعض الكتب
 لتمييز لفظها وسهولة قراءتها نحو *كلمك . الحبي *گاه . محل وفي بعض
 الكلمات يجوز لفظها كباء نحو *يسكرمي . عشرون *سوكمك . الثم
 *ك * تُلْظ كالنون الخفيفة ويسمونها * صاغر كاف . اي كاف صحي
 وتعلوها احياناً في بعض الكتب ثلاثة نطق لتسهيل النطق بها نحو
 * اكلمني . النهم * جكمه . ذفن

في لفظ ما بقي من الاحرف الهجائية واختلاف لفظاً

عن العربية

٨ ما يختلف لفظه في التركيبة ما بقي من الحروف الهجائية عشرة وهي *

ث ح خ ض ط ع غ ق و . كما يأتي (١)

٩ * ث تُلْظ دائماً كالسين نحو * أَمَرَة . ثَمَرَة * ثُلْث . ثُلْث

١٠ * ح خ ع غ . هذه الاحرف الاربعة يلفظها ابناء الترك مرفقةً نحو

* جاوُض . بركة * خرُوس . ديك * عثمانلو . عثماني * غُرُوش . غرش

١١ * ض . تُلْظ دائماً . كالطاء نحو * ضابط . ضابط * حاضر .

حاضر * ضرر . ضرر

١٢ * ط * تُلْظ في بعض الكلمات التركيبية الاصل كالدال المرفقة في

دام نحو * طُورَتِي . الوقوف

١٣ * ق * تُلْظ كال كاف غير انهما اذا تحركتا فحركتها تكون دائماً ثقيلة وان

سكتت فحركتها ما يستعملها تكون ثقيلة ايضاً نحو * قالَني . البقاء * باقَني .

النظر

(١) * الباء . اذا وقعت بعد ثاء او في اخر الكلمة لُظِت كالباء .

* نحو * اثبات . اثبات * طوب . مدفع الخ

- ١٤ * هـ . تُلْفَظ مَرْفَعَةً اِذَا لَمْ تَنْفَعْ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ نَحْوُ * هُمَا يَوْمَانِ . مَلُوكِي
وَإِذَا وَقَعَتْ وَلَمْ يَكُنْ قَبْلَهَا الْفَاءُ لَا تُلْفَظُ اِبْدَاءً نَحْوُ * بَاغِيهِ . جَبِينُهُ
وَأِنْ كَانَ مَا قَبْلَهَا الْفَاءُ أَهْضَمَتْ مَرْفَعَةً نَحْوُ * يَادِ شَاهُ . سُلْطَانُ * كُذِّبَ . خَطْبَةُ
١٥ * و . فِي بَعْضِ الْكَلِمَاتِ تُلْفَظُ كَالْفَاءِ اِذَا تَخَرَّجَ بِشِدَّةٍ وَسُرْعَةٍ مِنْ
السَّنَانِ الْعُلْيَا حَالِ كَوْنِهَا مَطْبُوقَةً عَلَى الشِّفَةِ السُّفْلَى نَحْوُ * آوَتْ . نَمِ
* سَوْمَكَ . الْحَبَّةُ * وَبَرَمَكَ . الْإِعْطَا
وَلَا جُلَّ الدَّلَالَةِ عَلَيْهَا نَسْمِيهَا فِي هَذَا الْمَوْاقِفِ * وَارِثَانِيَّةً .

في اقسام الحروف

- ١٦ تَقَسَّمُ الْحُرُوفُ الْعَهْجَانِيَّةُ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ أَيْ ثَقِيلَةً وَخَفِيفَةً وَمَشْتَرَكَةً مَعَ
الثَّقِيلَةِ وَالْخَفِيفَةِ

في الحروف الثقيلة

- ١٧ الْحُرُوفُ الثَّقِيلَةُ عَشْرَةٌ وَهِيَ * ح خ ص ض ط ط ع غ ق لا *
وَحُرُوكَاتُهَا مَعَ الْحُرُوكَاتِ الَّتِي تَلِيهَا تَكُونُ دَائِمًا ثَقِيلَةً نَحْوُ * حَبْدُودَ . لَصْ
* خُسْنُودَ . مَسْرُورَ * صَانِقَ . الْبَيْعَ * ضَرَرَسِزَ . عَدِيمَ الضَّرَرِ * طَاوُقَ .
دَجَابَةَ * ظَلَمْتَ . ظَلَمَةً * عَرَبِيَّ جِي . عَرَبِيَّاتِي * غَوَا . ضَبْحَةً * قُورْشُونَ .
رِصَاصَ * يَلَابِقَ . لَابِقَ

في الحروف الخفيفة

- ١٨ الْحُرُوفُ الْخَفِيفَةُ سَبْعَةٌ وَهِيَ * ت ز ر س ك گ هـ * وَحُرُوكَاتُهَا مَعَ يَلِيهَا
مِنْ الْحُرُوكَاتِ تَكُونُ خَفِيفَةً نَحْوُ * تَرَزِي . خِيَاطَ * زَنْجِيرَ . جَنْزِيرَ * زَبَوَهَ .
زَيْقَ * سَاوُكَ . عَلَقَ * كَيْلَكَ . عَظَمَ * كَوْمَاكَ . قَيْصَ * هَكْبَهَ . خَرَجَ

في الحروف المشتركة

١٩ الحروف المشتركة مع الثبيلة والخفيفة سبعة عشرو هي * ا ب پ ث ج

ح د ز ر ش ف ك ل م ن و ي .

٢٠ وحركاتها معها يليها من الحركات تكون في بعض الكلمات ثبيلة نحو *

أَوْجُ . صوم * باروت . بارود * يارجه . قطعة * ثقل . ثقل * جوخه . جوخ .
* جار شو . سوق * دوداق . شفة * ذات . ذات * رخصت . رخصة * شاطه .
. ضجة * فرقه . فرقة * آكلَمَق . النهم * لَحْنَه . ملفوف * مُصَلَق .

حنفية * نُخُود . حص * وَارَمَق . الانطلاق * بَوْمَق . القسل

٢١ وفي بعضها تكون مخففة نحو * آرَكَ . ذكر * بَسَلَمَك . التريية * يَرْنج

ارز * ثَمَرَه . ثمره * جُنُبُش . حظ * چُوزِمَك . الحل * دَرَه . وادی * رَنْجَبَر .
فاعل او منسب * شِمَشَك . برق * قَرَشْتَه . ملاك * چَكَه . ذقن * لَكَلَك .

يجمع * مَرَتَك . خشبة * نَسَنَه . شى * بَشَمَك . الوصول

في حروف العلة

٢٢ اربعة من الحروف الهجائية تسمى حروف علة وهي * ا هوى * وسهيت

هكذا اعدم قبولها الحركات اذا وقعت في اواخر الكلم

في الحركات وما يتعلق بها

٢٣ يوجد في التركيبة كما في العربية حركات وهي

٢٤ * بالفتح . ويقال لها في التركيبة * أَسْنُون * وهذه صورتها - وتوضع

فوق الحروف فتُلَفَّظُ كَأَلَف مقبوضة نحو * بَرَدَق . قدح * بَرَبَر . حلاق

٢٥ * والكسرة . وتسمى * أَسْرَه * وصورتها - وتوضع تحت الحروف

فتُلَفَّظُ بعدها ايضا كياء مقبوضة نحو * قَز . ابنة * دِل . لسان

٢٦ * والضمّة . وتُدعى * أُوترو * وهي هذه . وتوضع فوق الحروف

فتلُفّظ بعدها ايضاً كواوٍ منبوضة نحو * مضائق . حنفيه * جنبش حظ

٢٧ * والشدة . ويقال لها * تشديد * وصورتهما هي - وتوضع فوق

الحروف فتلُفّظ مضاعفة نحو * أمت . امة * مرمت . ترمر

٢٨ * والمدة . ويقال لها * مد . وهي - وتوضع فوق الالف فتلُفّظ بتطويع

نحو * آت . حصان * آي . شهر

٢٩ * والهزّة . ويسمونها * هزّة * وهي - وتوضع باعلى الحروف لجهة اليسار

فتلُفّظ بحركة صوتٍ شبيهة بأذين خفيف نحو * شبي . شي * صحراء . صحرا

٣٠ * والسكون . ويدعونه * سكون * وصورته - وتوضع فوق الحروف

دلالة على عدم تحرّكها نحو * سوگولو . محبوب * دولمگري . نجار

٣١ * واما * التنوين . لوجود له في التركيبة

في انواع النطق بالحركات المذكورة

٣٢ * الفتحة . تلُفّظ احياناً ثقيلاً مبسوطاً كما في * باش * براس وحياناً

مخففة مقبوضة كما في * يش . خمسة

٣٣ * والكسرة . تلُفّظ احياناً ثقيلاً مقبوضة كما في * قيز . ابنة وحياناً

مخففة مبسوطاً كما في * دل . لسان

٣٤ * والضمّة . تلُفّظ على اربعة اوجه . الاول ثقيلاً مبسوطاً نحو * طوب .

مدفع او توب اورزّة . والثاني ثقيلاً مقبوضة نحو * صوما . ماء والثالث مخففة

مبسوطاً نحو * گوز . عين . والرابع مخففة مقبوضة نحو * گون . يوم

وما بقي من الحركات فلا يختلف النطق به عن العربية

٣٥ * والحركات لا تُكتب في التجاريد والمراسلات بل في بعض الكتب

للتسهيل على الفاري

في وقوع الحركات في الكلم وتمييز ثقلها من

خفيفها ومتبوضها من مبسوطها

٣٦ الحركات الثقيلة فتخص بالاحرف الثقيلة والحركات الخفيفة بالاحرف الخفيفة

٣٧ وكلا النوعين من هذه الحركات يمكن وقوعها على الاحرف المشتركة كما ذكر عدد ٢٠

٣٨ وإذا كانت الحركة الاولى في الكلمة فتحة ام كسرة فتيلتين وولها كسرة ام فتحة فتكون ثميلة ايضا او ضمة فتكون ثميلة مقبوضة نحو *قاري . امرأة *آدم . رجل *بارمق . الكتابة *باردي . كعب *بيق . شارب *طيرانق . ظفر *جيمق . الخروج *جيفك . اخرجوا *مارول . خس *باروت . بارود

٣٩ وان كانت الكلمة مركبة من ثلاث تهجئات ام اكثر فجميعها تتبع القاعدة المذكورة نحو *ارمغان . هدية *سيارش . وصية *قالدرمق . الرفع *جيفارمق . الاخراج *قالدرديلز . رفعوا *جيفاره جفارد ر . سينرجون ٤٠ وان كانت الحركة المذكورة ضمة ثميلة مقبوضة وولها ضمة فتكون ثميلة مقبوضة او فتحة او كسرة فتكونان ثيلتين ايضا نحو *أومور . كتف *يؤمن رقبة *أولور . بصير *بولور . مجد *أوبق . الصبرورة *قولاق . اذن ٤١ وان كانت الكلمة مركبة من ثلاث تهجئات ام اكثر فالجميع يتبع القاعدة نحو *يوندرق . نير *بولنش . موجود *طولدرديلز . ملاؤا *دوتانه . زينة ام عمارة بحرية

٤٢ وان كانت الحركة فتحة ام كسرة مخففتين وولها فتحة ام كسرة فتكونان مخففتين ايضا نحو *أتك . ذيل الثوب *دَمِر . حديد *ديزگين . سريع

يَيْلَك . معصم * سَوْمَك . المحبة * سَوْرِم . احب * دِيكَمَك . الخياطة *
دِيكِر . يخيظ

٤٣ وان ولهاضمة فتكون مخففة مقبوضة نحو * سَوَّوْ . حب * سِرُو .
شجرة اللّيلين

٤٤ وان كانت الحركة ضمة مخففة . بسوطة ام مقبوضة وولهاضمة فتكون
مخففة مقبوضة او فتحة او كسرة فتكونان مخففتين ايضا نحو * كَوَّوْ .
صدر * يُوْوْ . كبير * دُرِّي . مبرد * كَوْرَمَك . الروية * يُوْرَك . قلب
* سَوْرَمَك . التصفية

٤٥ وان كانت الكلمة مركبة من تهجمات كثيرة فالكل ينبع القاعدة
المذكورة نحو * كَوَّوْ كَرَجِن . حمامة * دُوْوْ كُنْدِي . فضلة * سَوْنْدَرَمَك . الاطفال
* سَوْنْدَرِيكِر . اطفوا وما اشبه ذلك

٤٦ وهذه القاعدة خاصة بالكلمات التركية الاصل اما الكلمات العربية
والفارسية فكثير منها يشذ

الباب الثاني

في الاسم واحواله

٤٧ اقسام الكلم في التركية ثمانية وفي * الاسم والنعمة والضمير والنعل
والظرف وحرف الجر وحرف العطف وحرف النداء والتعجب

٤٨ فالاسم كلمة تدل على ذات نحو . ابراهيم . يوسف * اَدَم . رجل
* قاري . امرأة او على بلد نحو سوريا . دمشق او على حيوان نحو * آت .
حصان * قاتر . بغل او على محل نحو * آو . بيت * مَغَاَزَه . مخزن او على الله نحو
* قَلَم . قلم * قَاتِيغ . سيف او على شيء مادي نحو * طاش . حجر * صُوْماء . او
على زمان نحو * كَوْن . يوم * يَيْل . سنة او على فعل بشري نحو * نِيَاز .

رجاء * آرزو . شوق وما شبه ذلك

٤٩ وينقسم الاسم الى نوعين . خاص . مثل . ابراهيم . اسطبول وعام مثل *

آدم . رجل * آو . بيت وما شبه ذلك

٥٠ فالخاص لا يجمع وسي خاصاً لانه يختص برجل دون غيره او

او بمدينة دون غيرها اي انه لا يمكن انسي اي رجل كان . ابراهيم ولا اية

مدينة كانت اسطبول وهلم جرا

٥١ والعام سوي عاماً لانه يطابق على عامة الجنس ككلمة * آدم . رجل فانها

تطابق على كل جنس الرجال اي على كل شخص ذكره بالغ وكلمة * آو

. بيت على كل البيوت اي على كل مسكن وهلم جرا

٥٢ والاسم اما ان يكون مفرداً او جمعاً

٥٣ فالمفرد هو ما دل على شخص واحد فقط نحو * فيز . ابنة * اغاج . شجرة

واحياناً يجب وضع لفظة * ير . اي واحدة قبله نحو * ير فيز . ابنة واحدة

* ير اغاج . شجرة واحدة

٥٤ والجمع ما دل على كثيرين كقولك في * آدم . رجل * آدم لير .

رجال . وفي * آو . بيت * آو لير . بيوت .

٥٥ واداء الجمع هي * لير . وتلقوا واخر الاسماء العامة مطلقاً نحو * نر . ابنة

* نر لير . بنات * اغاج . شجرة * اغاج لير . اشجار * قاري . امرأة * قار لير . نساء

* آت حصان * آت لير . احصنة * قاتر . بغل * قاتر لير . بغال * مغازه . مخزن

* مغازه لير . مخازن * قلم . قلم * قلم لير . اقلام * قلنج . سيف * قلنج لير . سيوف

* طاش . حجر * طاش لير . حجارة * صو . ماء * صو لير . امياه * كون . يوم

* كون لير . ايام * نيل . سنة * نيل لير . سنوات * نياز . رجاء * نياز لير . رجاءات

* آرزو . شوق * آرزو لير . اشواق وما شبه ذلك

٥٦ اما الاسماء المنتهية بحرف الهمزة فلا يتعلق حرفها المذكور باداء الجمع بل يبقى عدم الصوت في الجمع كما في المفرد نحو *أَوْطَه لَر. أَوْض وما اشبه ذلك

٥٧ متى تقدم الاسم كلمة تدل على الكثرة لا يجوز جمعه نحو *جَوَقْ آدَمَ كثير من الرجال *أَوْجِ آت. ثلاثة احصنة *اَيْكِي قَارِي. امرأتان ٥٨ والتثنية لا وجود لها بكلمة واحدة في التركية كالعربية بل اذا اريد تثنية اسم يوضع قبله كلمة *اَيْكِي. اثنان نحو *اَيْكِي آدَمَ. رجلان *اَيْكِي آت. حصانان

٥٩ ولا يوجد للحيوان اسمان. واحد للذكر واخر للانثى كما في العربية بل اسم واحد للجنس يشترك فيه الذكر والانثى نحو *قِيُون. غنم ولاجل الدلالة على الذكر يوضع قبله كلمة *آرَكَكَ ذكر فيقال *آرَكَكَ قِيُون. خاروف والدلالة على الانثى يوضع كلة *دِيشِي. انثى نحو *دِيشِي قِيُون. غنمة وما اشبه ذلك وتوضع كلة *قَز. ابنة قبل بعض الاسماء المختصة بالجنس البشري كقولك *قَز قَزِنْدَاش. اخت *قَزْأ وغلان. صبيبة دلالة للانثى ٦٠ انما يوجد مع ذلك للجنس البشري ولبعض الحيوانات اسماء للذكور واخرى للاناث فيقال *آدَمَ. رجل *قَارِي او عَوَزَت. امرأة *أَوْغَلَان. صبي *قَز. ابنة *آت. حصان *نِصْرَاق. فرس *بُوْغَا ثور *اَيْنَك. بقرة *خَرُوْس. ديك *طَاوُق. دجاجة

٦١ ولا فرق في اللغة التركية بين الذكر والمؤنث فيما ينسب لها من الاحكام والصفات اي ما يقال للذكر يقال للمؤنث كقولك للرجل *سَن. انت *يُوك. كبير *كُوجُك. صغيرة *سُوبُلْدِك. تكلمت والمرأة *سَن. انت *يُوك. كبيرة *كُوجُك. صغيرة *سُوبُلْدِك. تكلمت وما اشبه ذلك

٦٢ والاسم في التركيبة يتصرف اياي يقع مفعولاً به وياخذ في اخره علامة المفعولية وما اشبه ذلك من الاحوال كالمفعول له والمفعول فيه الخ

في اوزان الاسم المفرد

٦٣ الاسم له اربعة اوزان من جهة نصريفه ولكل وزن نوعان لا يختلفان احكاماً في الوزن الاول

٦٤ نوعا الوزن الاول هما

الاول كل اسم وُجِدَتْ حركته الاخيرة فتحة ثقيلة مثل * جَان . روح

والثاني كل اسم وُجِدَتْ حركته الاخيرة كسرة ثقيلة مثل * فِر . حفل

في الوزن الثاني

٦٥ نوعا الوزن الثاني هما

الاول كل اسم وُجِدَتْ حركته الاخيرة ضمة ثقيلة مبسوطة مثل * قُول . ذراع

والثاني كل اسم وُجِدَتْ حركته المذكورة ضمة ثقيلة مقبوضة مثل * قُوم . رمل

في الوزن الثالث

٦٦ نوعا الوزن الثالث هما

الاول كل اسم وُجِدَتْ حركته الاخيرة فتحة مخففة مثل * آل . يد

والثاني كل اسم وُجِدَتْ حركته المرقومة كسرة مخففة مثل * دَرِش . سن

في الوزن الرابع

٦٧ نوعا الوزن الرابع هما

الاول كل اسم وُجِدَتْ حركته الاخيرة ضمة مخففة مبسوطة مثل *

گُوز . عين

والثاني كل اسم وُجِدَتْ حركته المذكورة ضمة مخففة مقبوضة مثل

* كَوْنٌ . يَوْمٌ

في احوال الاسم

٦٨ الاسم له ثمانية احوال ولكل حال علامة تدل عليه وكل هذه العلامات تلحق اواخر الاسماء والمضاف اليه يذكر قبل المضاف طبقاً للاصول التركيبية كما يأتي

المبتدأ	وعلامة عدم العلامة
المضاف اليه	وعلامة له
المُضَاف	وعلامة * ي
المفعول به	:
المفعول له	:
المفعول فيه	وعلامة * دَـ
المفعول منه	:
المفعول معه	: اَيْلَه . او * آه

٦٩ اعلم ان اهاء الواقعة في تلك علامات من الاحوال وهي المفعول له والمفعول فيه والمفعول معه ليست بهاء حلقية ولذلك لا تلتظ ابدأ بل تكون كفاعدة للحرف الذي يتقدمها لتبليغ حركته

في تصرف الاسم المفرد

٧٠ تصرف الوزن الاول * جَان . رَوْح

يحرك الحرف الاخير من هذا الوزن بكسرة ثقيلة في ثلثة من احواله وهي . المُضَاف اليه والمُضَاف والمفعول به . وينتجة ثقيلة في المفعول له ويكون ساكنة فيما بقي من الاحوال

والثالث الواقعة في علامتي المفعول فيه والمفعول منه تحرك بفتحة ثقيلة ومثلها

اللام الواقعة في علامة المفعول مع الفانية كما يأتي

المبتدأ * جان . روح أو الروح
 المضاف اليه جَانِيكَ . الروح
 المضاف جَانِي . روح
 المفعول به جَانِي . الروح
 المفعول له جَانَهُ . للروح
 المفعول فيه جَانَهُ فيها وعند الروح
 المفعول منه جَانَدَنْ من او عن الروح
 المفعول معه جَانِ اَيْلَهُ . او * جَانَلَهُ . مع او بالروح

٧١ ومثله تنصرف النوع الثاني * قَيْسَ . حقل

٧٢ فقس عليها * جَام . قَزاز * اَخْتَارَ . مفتاح * قَزَ ابنة * تَمَلَّ . شعرة * دَبَوَّارَ . حائط وما اشبه ذلك

٧٣ تنصرف الوزن الثاني * قَوْل . ذراع

هذا الوزن يلزم تحريك حرفه الاخير بضمة ثقيلة مقبوضة في ثلثه من احواله ايضا وهي . المضاف اليه والمضاف والمفعول به . وبفتح ثفيفة في المفعول له ويجب تسكينه فيما بقي كالوزن الاول واما حرف الدال الموجود في علامتي المفعول فيه والمفعول منه فيتمرك بفتح ثفيفة ومثل اللام الكائنة في العلامة الخائية للمفعول مع كالوزن الاول ايضا كما يأتي

المبتدأ قَوْل . ذراع أو الذراع
 المضاف اليه قَوْلُكَ . الذراع
 المضاف قَوْلِي . ذراع
 المفعول به قَوْلِي . الذراع
 المفعول له قَوْلَهُ . للذراع

المفعول فيه قَوْلُهُ في او عند الذراع
 المفعول منه قَوْلُكَ من او عن الذراع-
 المفعول معه قَوْلُ اَيْلَهُ او * قَوْلُهُ . مع او بالذراع-

٧٤ ومثله يتصرف النوع الثاني * قَوْم . رمل

٧٥ فقس عليها * صَوْل . يسار * طَوْن . لباس * لَيْمُون . ليمون حامض * مَوْم .

شع * قَوْل . عبد * تَوْز . ملح وما اشبه ذلك

٧٦ نصريف الوزن الثالث * آل . يد

تحرك الحرف الاخير من هذا الوزن بكسرة مخففة في ثلث من احوالها ايضا وهي
 المضاف اليه والمضاف والمفعول به وفتحة مخففة في المفعول له ويسكن في البقية
 وحرف النال الكائن في علامة المفعول فيه والمفعول منه يتحرك بفتحة مخففة
 ومثله اللام في علامة المفعول منه الثانية كما يأتي

المتبدا آل يد او اليد

المضاف اليه اليك اليد

المضاف آلي يد

المفعول به آلي اليد

المفعول له آله لليد

المفعول فيه آله في او عند اليد

المفعول منه آلتن من او عن اليد

المفعول معه آل اَيْلَهُ او * آله . مع او باليد

٧٧ ومثله يتصرف النوع الثاني * دِل . لسان

٧٨ فيقاس عليها * تَن . جسد * تَر . عرق البدن * دِير . ركة * اِرَائِم خرب

* دَمِير . حديد وما اشبه ذلك

٧٩ نصريف الوزن الرابع * كَوْز . عين

هذا الوزن يتحرك حرفة الاخير بضمة مخففة مقبوضة في ثلثة من احواله
ايضاً اي في المضاف اليه والمضاف والمفعول به وبفتحة مخففة في المفعول له ويسكن
في البقية كالوزن الثالث

وحرف الدال في علامتي المفعول فيه والمفعول منه يتحرك بفتحة مخففة كما يأتي

المبتدا كُوز عين او العين

المضاف اليه كُوزُك العين

المضاف كُوزي عين

المفعول به كُوزي العين

المفعول له كُوزَه للعين

المفعول فيه كُوزَدَه في او عند العين

المفعول منه كُوزَدَن من او عن العين

المفعول معه كُوزَابِلَه او * كُوزَلَه . مع او بالعين

٨ . ومثله ينصرف النوع الثاني * كُون . يوم

٨١ ويقاس عليها * سُوْز . كلمة * كُور . اعى * اُوْز . نخاع * كُوز . خريف

* يُوْز . مابه * كُوتْدَز . نهار * كَل . ورد وما شبه ذلك .

في الاسماء الشاذة

٨٢ الاسماء الشاذة عن الازان العمومية تُقسم الى اربعة اقسام كما يأتي بيانه

٨٣ القسم الاول هو الاسماء المنتهية باحد حروف العلة وهي * اه وي

٨٤ الاسم المنتهي باحد هذه الحروف ينشد في اربعة من احواله وهي المضاف

اليه اذ تكون علامته * نك . والمضاف وعلامته * سي . والمفعول به وعلامته * بي .

والمفعول له وعلامته * به . وحرفة الاخير يبقى ساكناً في كامل التصريف كما يأتي

٨٥ واذا كان الحرف الاخير غير ملفوظ لا يجوز تعليلها بالعلامات ولا

يكون لها صوت في التصريف ايضاً وذلك اذا لم تسبقها التي تكاد كُرفي عدد ١٤

١٦	نصرف * بآبَا . اب من الوزن الاول	
المبتدا	بآبَا اب واو الاب	
المضاف اليه	بآبَا سِكَ الاب	
المضاف	بابَا سِي ابو	
المفعول به	بآبَا يي الاب	
المفعول له	بآبَا يه للاب	
المفعول فيه	بآبَا دَه في او عند الاب	
المفعول منه	بآبَا دَن من او عن الاب	
المفعول معه	بآبَا يَلَه او * بآبَا لَه . مع او بالاب	
١٧	فقس عليه * آنا . ام * اوطَه . اوضه * قاري . امرأة وما اشبه ذلك	
١٨	نصرف * قيو . باب من الوزن الثاني	
المبتدا	قيو باب واو الباب	
المضاف اليه	قيو سِكَ الباب	
المضاف	قيو سِي باب	
المفعول به	قيو يي الباب	
المفعول له	قيو يه للباب	
المفعول فيه	قيو دَه في او عند الباب	
المفعول منه	قيو دَن من او عن الباب	
المفعول معه	قيو يَلَه او * قيو لَه . مع او بالباب	
١٩	وقس عليه * قوطي . علبه * قوقو . رايحه * قو يو . ييروما اشبه ذلك	
٢٠	نصرف * دري . جلد من الوزن الثالث	
المبتدا	* دري جلد واو الجلد	

المضاف اليه	دَرِيْكَ .	المجلد .
المضاف	دَرِيْ .	جلد .
المفعول به	دَرِيْ يِي .	المجلد .
المفعول له	دَرِيْ يِه .	للمجلد .
المفعول فيه	دَرِيْ دِه .	في او عند المجلد .
المفعول منه	دَرِيْ دَن .	من او عن المجلد .
المفعول معه	دَرِيْ اِيْلَه .	او * دَرِيْلَه . مع او بالمجلد .

٩١ ففس عليه * جَارَه . واسطة * كَي . مركب * كَيِي . قطعة * دَرَه .
وادي وما اشبه ذلك

٩٢	نصريف * سُوْرِيْ قطع من الوزن الرابع
المبتدا	سُوْرِيْ قطع
المضاف اليه	سُوْرِيْ نِك . النطيع
المضاف	سُوْرِيْ . قطع
المفعول به	سُوْرِيْ يِي . النطيع
المفعول له	سُوْرِيْ يِه . للنطيع
المفعول فيه	سُوْرِيْ دِه . في النطيع او عند النطيع
المفعول منه	سُوْرِيْ دَن . من او عن النطيع
المفعول معه	سُوْرِيْ اِيْلَه . او * سُوْرِيْلَه . مع او بالنطيع

٩٣ ففس عليه * كُوْبَرِيْ . جسر * اُوْلُو . مايت * دُرِيْ . مبرد * اُوْتُو
مكواة وما اشبه ذلك

في القسم الثاني من الاسماء الشاذة

٩٤ القسم الثاني هو الاسماء المركبة من نعتين فأكثر المنتهية بحرف * ق وهن

خاص بالوزن الاول والثاني فقط

٩٥ فالاسماء المذكورة يُقَاب حُرُفُهَا المَرْقُوم * غَيْنًا . في الاربعة الاحوال الواقعة فيها شواذ القسم الاول وهي المضاف اليه والمضاف والمفعول به والمفعول له
٩٦ واما الدال المحرف الاول من علامة المفعول فيه والمفعول منه فانها تُلَفَّظ تاء في نصريف الاسماء المختصة بهذا القسم كما يأتي

٩٧ نصريف * يَتَأَق . فرشة من الوزن الاول

المبتدا يَتَأَق . فرشة او الفرشة

المضاف اليه يَتَأَغِيكَ . الفرشة

المضاف يَتَأَغِي . فرشة

المفعول به يَتَأَغِي . الفرشة

المفعول له يَتَأَغِه . للفرشة

المفعول فيه يَتَأَقْدِه . في او عند الفرشة

المفعول منه يَتَأَقْدَن . من او عن الفرشة

المفعول معه يَتَأَقِ اَيْلَه . او * يَتَأَقْلَه . مع او بالفرشة

٩٨ ففس عليه * جَنَأَق . صحن * قَاشِق . معلقة * طَبْرَاق . تراب وما اشبه ذلك

٩٩ نصريف * طَأَوُق . دجاجة من الوزن الثاني

المبتدا * طَأَوُق . دجاجة او الدجاجة

المضاف اليه * طَأَوُغُك . الدجاجة

المضاف * طَأَوُغِي . دجاجة

المفعول به * طَأَوُغِي . الدجاجة

المفعول له * طَأَوُغِه . للدجاجة

المفعول فيه * طَأَوُقْدَه . في او عند الدجاجة

المفعول منه * طَاوُقَدَن . من او عن الدجاجة .
 المفعول معه * طَارُقُ اَيْلَه . او طَاوُقَلَه . مع او بالدجاجة .
 ١ . افس عليه * صَوُوق . برد * صُوق . مفاتيح * مَصْلَق . حنفية * طُوق .
 كعب الرجل وما اشبه ذلك .

٢ . اوسب انقلاب الفاف غيناً هو تحركها المحكي عنه في عدد ٧ و ٧٢

في القسم الثالث من الاسماء الشاذة

القسم الثالث هو الاسماء المركبة من تهجتين فاكثرا المنتهية بحرف ك عربية
 خرج من ذلك الاسماء المنتهية بكاف فارسية او بكاف صهي او ذات تهجة واحدة
 وهو خاص بالوزنين الاخيرين اي الوزن الثالث والرابع

٣ . افا لاسماء المذكورة تلتظ كافها ياء في الاربع الاحوال المار ذكرها في
 القسمين السابقين اي المضاف اليه والمضاف والمفعول به والمفعول له

٤ . اوحرف الدال المختص بعلامات المفعول فيه والمفعول منه يجب لفظه كناء
 في نصريف الاسماء المختصة بهذا القسم كما ياتي

١ . ٥ نصريف * بُورَك . قلب من الوزن الثالث

الجبنا * بُورَك . قلب او القلب

المضاف اليه * بُورَكْكَ . القلب

المضاف * بُورَكِي . قلب

المفعول به * بُورَكِي . القلب

المفعول له * بُورَكْكَ . للقلب

المفعول فيه * بُورَكْكَه . في او عند القلب

المفعول منه * بُورَكْكَن . من او عن القلب

المفعول معه * بُورَكْكَ اَيْلَه . او * بُورَكْكَه . مع او بالقلب

٦٠٦. افس عليه * كؤمك. فبص * آنك. ذيل * كيك. عظم * ايلك.

خبط وما اشبه ذلك

١٠٧. نصريف * كمرك. جرك من الوزن الرابع

المبتدا * كمرك. جرك او الجمرك

المضاف اليه * كمرك. الجمرك

المضاف * كمركي. جرك

المفعول به * كمركي. الجمرك

المفعول له * كمركه. للجمرك

المفعول فيه * كمركه في او عند الجمرك

المفعول منه * كمركدن. من او عن الجمرك

المفعول منه * كمركدن من او عن الجمرك

المفعول معه * كمرك ايله. او * كمركه. مع او بالجمرك

٨. افس عليه * دوهك. زمر * سلوك. علق * توكرك. بصاق وما اشبه

ذلك

١٠٩. اعلم ان الاسماء ذات نهجئة واحدة المنتهية بحرف * ق. مثل * حق. حق.

* آق. ابيض * أوق. نشاب * قرق. اربعون * نرق. تعريف اسعار *

شوق. نور وما اشبه ذلك. لا تتبع الاسماء الشاذة بقلب قافها غيناً بل تختص

بالقاعدة العمومية غير انه في نصريفها تلفظ الدال الحرف الاول من علامات

المفعول فيه والمفعول منه كناه

١٠١. او اما * جوق. كثير * بوق. عدم وان يكونا من نهجئة واحدة فنقلب قافها غيناً

كالاسماء المركبة من نهجتين او اكثر

١١١. وكذلك الاسماء ذات نهجئة واحدة المنتهية بحرف * ك. مثل * كوزك.

فروق * كوشك. قصر * تك. فرد * ايلذك. اول * رنك. شكل * دنك.

رزمة * نيك . الف * بك . كم وما اشبه ذلك لاتباع الاسماء الشاذة بلفظ كافها
يا بل تختص بال قاعدة العمومية الا ان الدال المحرف الاول من علامات المفعول
فيه والمفعول منه فانها تلفظ في نصريها كناء الا فيما كانت كافة صياء

في القسم الرابع من الاسماء الشاذة

١٢ القسم الرابع هو الاسماء المنتهية بأحد هذين المحرفين وما * ت . ط * ط
١٣ الاسماء المنتهية . بتاها وبطاها يقلب حرفها المذكور دالاً في الاحوال
الاربعة المذكورة في الاقسام السابقة اي في المضاف اليه والمضاف والمفعول به
والمفعول له والدال الكائنة في علامتي المفعول فيه والمفعول منه تلفظ تاء في
هذا القسم كما يأتي

١١٤	نصريف * طات . ذوق من الوزن الاول	
المتدا	* طات . ذوق أو الذوق	
المضاف اليه	* طادرك . الذوق	
المضاف	* طادي . ذوق	
المفعول به	* طادي . الذوق	
المفعول له	* طاده . للذوق	
المفعول فيه	* طاتده . في او عند الذوق	
المفعول منه	* طاتدين . من او عن الذوق	
المفعول معه	طاتت ايله . او طاتته . مع او بالذوق	
١١٥	افس عليه * قنات . جناح * قرنت . قدم وما اشبه ذلك	
١١٦	نصريف * قورث . ذيب من الوزن الثاني	
المتدا	قورث . ذيب أو الذيب	
المضاف اليه	قورثك . الذيب	

المضاف قُوزْدِي ذيبُ
 المفعول به قُوزْدِي الذيبُ
 المفعول له قُوزْدَه الذيبُ
 المفعول فيه قُوزْدَه في او عند الذيب
 المفعول منه قُوزْدَن من او عن الذيب
 المفعول معه قُوزِت اَيْلَه او قُوزْتَه مع او بالذيب
 ١٧ انفس عليه * بُوغَرْت . لبن * اَرْمُوْط . نجاص * بَارُوْت . بارود * بَلَاوُط
 بلوط وما اشبه ذلك

١١٨ نصريف * كِبْرِيت . كبريت من الوزن الثالث
 المبني كِبْرِيت كبريت او الكبريت
 المضاف اليه كِبْرِيدِك الكبريت
 المضاف كِبْرِيدِي كبريت
 المفعول به كِبْرِيدِي الكبريت
 المفعول له كِبْرِيدَه للكبريت
 المفعول فيه كِبْرِيدَه في او عند الكبريت
 المفعول منه كِبْرِيدَن من او عن الكبريت
 المفعول معه كِبْرِيت اَيْلَه . او * كِبْرِيتَه مع او بالكبريت
 ١١٩ انفس عليه * كَلَيْت . قفل * عَوَزْت . امرأة * شَرَيْت شريط وما اشبه
 ذلك

١٢٠ نصريف * دُرَّت . اربعة من الوزن الرابع
 المبني دُرَّت اربعة او الاربعة
 المضاف اليه دُوْرْدُك الاربعة

المضاف	دُوزْدِي	اربعة
المفعول به	دُوزْدِي	الاربعة
المفعول له	دُوزْدَه	للاربعة
المفعول فيه	دُوزْدَه	في او عند الاربعة
المفعول منه	دُوزْدَن	من او عن الاربعة
المفعول معه	دُرْت اَيْلَه . او * دُوزْدَه مع او بالاربعة	
١٢١	ففس عليه * سَوَكْت . صفصاف * دُرْسْت . مستقيم وما اشبه ذلك	
١٢٢	واعلم ان كثيراً من الاسماء المنتهية بتاء لا تنقلب تاءها دالاً في تصريحها بل تتبع القاعدة العمومية مثل * آت . حصان * أوت . عشب * آت . لحم وما اشبه ذلك	

في الاسماء المنتهية بالاحرف اي . وي

١٢٣	الاسماء المنتهية بالحرفين * اي . او بالحرفين * وي . لا نشذ كالاسماء المنتهية بحرف واحد من احرف العلة المختصة بالقسم الاول بل تتبع القاعدة العمومية	
١٢٤	والياء التي هي حرفها الاخير قبل الحركة لانها ليست بحرف علة كما ياتي	
١٢٥	نصريف * سَرَاي . سراية من الوزن الاول	
المبتدأ	سَرَاي	سراية او السراية
المضاف اليه	سَرَايِك	السراية
المضاف	سَرَايِي	سراية
المفعول به	سَرَايِي	السراية
المفعول له	سَرَايَه	للسراية
المفعول فيه	سَرَايَه	في او عند السراية

المفعول منه سَرَّ يَدْن من او عن السرابة
 المفعول معه سَرَّ يَ اَيْلَه . او * سَرَّ يَ لَه . مع او بالسرابة
 ١٢٦ ففس عليه * آ لَآ ي . فرقة * آ ي . شهر * قَا لَآ ي . قزدير * طَو لَآ ي .
 خصوص * قَو لَآ ي . هين وما اشبه ذلك

١٢٧ نصريف * بُو ي . قامة من الوزن الثاني
 المبتدا بُو ي قامة او القامة

المضاف اليه بُو ي كُ القامة

المضاف بُو ي قامة

المفعول به بُو ي القامة

المفعول له بُو يَه للقامة

المفعول فيه بُو يَه في او عند القامة

المفعول منه بُو يَدْن من او عن القامة

المفعول معه بُو يَ اَيْلَه . او * بُو يَ لَه . مع او بالقامة

١٢٨ ففس عليه * صَو ي . جنس وما اشبه ذلك

١٢٩ نصريف * رَآ ي . من الوزن الثالث

المبتدا رَآ ي رَآ ي او الرَآ ي

المضاف اليه رَآ ي كُ الرَآ ي

المضاف رَآ ي الرَآ ي

المفعول به رَآ ي الرَآ ي

المفعول له رَآ يَه للرَآ ي

المفعول فيه رَآ يَه في او عند الرَآ ي

المفعول منه رَآ يَدْن من او عن الرَآ ي

المفعول معه رَآ يَ اَيْلَه . او * رَآ يَ لَه . مع او بالرَآ ي

١٢٠. ففس عليه * يي . عربون * شي . شيء وما اشبه ذلك

١٢١. نصريف * كوي . قرية من الوزن الرابع

المبتدا كوي قرية أو القرية

المضاف اليه كويك القرية

المضاف كوي قرية

المفعول به كوي القرية

المفعول له كوي للقرية

المفعول فيه كويده في او عند القرية

المفعول منه كويدين من او عن القرية

المفعول معه كوي ايله . او * كويله مع او بالقرية

١٢٢. ففس عليه * توي . ريش او صوف

في الاسماء المنتهية بحرفين من الاحرف * اه . او * وه

١٢٣. الاسماء المنتهية بحرفين من الاحرف اه . او . وه لا تشذ كالاسماء الشاذة

المختصة بالنسب الاول بل تتبع القاعدة العمومية لان الهاء في هذه الاسماء هي

حلقية والواو سنية اي ملفوظة كالفاء الخارجة من السنان العليا حال كونها

مطبوقة على الشفة السفلى كما مشروح في الباب الاول فتتعلق الهاء المذكورة

مع العلامات كتابةً واللال الكائنة في علامتي المفعول فيه والمفعول منه تلنظ

بعد الهاء المرقومة تاء كما يأتي

١٢٤. نصريف * ياد شاه . سلطان من الوزن الاول

المبتدا ياد شاه سلطان او السلطان

المضاف اليه ياد شاهك السلطان

المضاف ياد شاهي سلطان

المفعول به	يَادِشَاهِي	السلطان
المفعول له	يَادِشَاهَه	للسلطان
المفعول فيه	يَادِشَاهَه	في او عند السلطان
المفعول منه	يَادِشَاهَدَن	من او عن السلطان
المفعول معه	يَادِشَاهَايَلَه . او *	يَادِشَاهَلَه مع او بالسلطان
١٢٥	ففس عليه * ماه . شهر * پناه . ملجاء * گناه . خطبة * سياه . اسود . وما	اشبه ذلك
١٢٦	تصريف * گُرُوَه . جمهور من الوزن الثاني	المبتدا
	گُرُوَه	جمهور او الجمهور
	گُرُوَهْكَ	الجمهور
	گُرُوِي	جمهور
	گُرُوِي	الجمهور
	گُرُوَهه	للجمهور
	گُرُوَهَه	في او عند الجمهور
	گُرُوَهَدَن	من او عن الجمهور
	گُرُوَهَايَلَه . او گُرُوَهَلَه . مع او بالجمهور	
١٢٧	نصريف * قَاو . صوفان من الوزن الاول	المبتدا
	قَاو	صوفان او الصوفان
	قَاوِكَ	الصوفان
	قَاوِي	صوفان
	قَاوِي	الصوفان
	قَاوَه	للصوفان
	قَاوَدَه	في او عند الصوفان

المفعول منه قَاوَدَنَّ من او عن الصوفان

المفعول معه قَاوَدَ إِلَهُ. او * قَاوَلَهُ. مع او بالصوفان

١٢٨ ونس عليه * او. صيد ييلكو. ارز مطبوخ وما أشبه ذلك

في الاسماء المنتهية بحرف ه حلقية او بحرف و سنانية

١٢٩ الاسماء المنتهية بهاء حلقية او بواو سنانية لاتشد عن القاعدة العمومية

حيث الحرفان المذكوران ليسا بحرفي علة نظراً للفظها اذ يختلف عن لفظا حرف

العلة والهاء في تصرفها تتعلق مع العلامات كتابية والدال الكائنة في علامتي

المفعول فيه والمفعول منه تلتظ بعد الهاء كماء كما يأتي

١٤٠ تصرف * جه. ندى من الوزن الثالث

المتبدا جه ندى او الندى

المضاف اليه جهك الندى

المضاف جهي ندى

المفعول فيه جهي الندى

المفعول له جهه للندى

المفعول فيه جهه في او عند الندى

المفعول منه جهدن من او عن الندى

المفعول معه جه إِلَهُ. او * جهله. مع او بالندى

١٤١ تصرف * شكه. فخر من الوزن الرابع

المتبدا شكه فخر او الفخر

المضاف اليه شككك الفخر

المضاف شكهي الفخر

المفعول به شكهي الفخر

المفعول له	شكَّه	للشجر
المفعول فيه	شكَّه	في او عند الشجر
المفعول منه	شكَّه	من او عن الشجر
المفعول معه	شكَّه ايله . او شكَّه	مع او بالشجر
١٤٣	تصرف * هتو	عربية من الوزن الثاني
المبتدأ	هتو	عربية او العربية
المضاف اليه	هتو	العربية
المضاف	هتوي	عربية
المفعول به	هتوي	العربية
المفعول له	هتوه	للعربية
المفعول فيه	هتوده	في او عند العربية
المفعول منه	هتودن	من او عن العربية
المفعول معه	هتو ايله . او * هتو	مع او بالعربية
١٤٣	تصرف * علو	عربي من الوزن الثالث
المبتدأ	علو	عربي او اللهب
المضاف اليه	علو	اللهب
المضاف	علوي	لهب
المفعول به	علوي	اللهب
المفعول له	علوه	لللهب
المفعول فيه	علوده	في او عند اللهب
المفعول منه	علودن	من او عن اللهب
المفعول معه	علو ايله . او * علو	مع او باللهب
١٤٥	تصرف * غلو	مبالغة من الوزن الرابع

المبتدأ	غُلُو	مبالغة أو المبالغة
المضاف اليه	غُلُوْكَ	المبالغة
المضاف	غُلُوِي	مبالغة
المفعول به	غُلُوِي	المبالغة
المفعول له	غُلُوْه	للمبالغة
المفعول فيه	غُلُوْدَه	في أو عند المبالغة
المفعول منه	غُلُوْدَن	من أو عن المبالغة
المفعول معه	غُلُوْاَيْلَه . أو * غُلُوْلَه مع أو بالمبالغة	
١٤٦	وقس عليه * غُلُو . فحروما أشبه ذلك	
١٤٧	تصرف * صَو . ماء . من الوزن الثاني	

هذا الاسم واؤه ليست بسنانية بل حرف علة غير أنه لا يتبع الأسماء المنتهية بحرف علة بل شذوذه وحيد إذ أنه يأخذ ياء قبل علامات الأحوال الأربعة وهي المضاف اليه والمضاف والمفعول به والمفعول له والواو في تصرفه تبقى ساكنة كما يأتي

المبتدأ	صَو	ماء أو الماء
المضاف اليه	صَوَيْكَ	الماء
المضاف	صَوِي	ماء
المفعول به	صَوِي	الماء
المفعول له	صَوِيَه	للماء
المفعول فيه	صَوْدَه	في أو عند الماء
المفعول منه	صَوْدَن	من أو عن الماء
المفعول معه	صَوْاَيْلَه أو صَوْلَه مع أو بالماء	

في الاسماء المنتهية بحرف من الحروف الاثنتين والعشرين وهي

ب پ ت ث ج ح خ د ذ س ش ص ض ط ظ ف ق ك گ ه حلقية وسنانية

١٤٨ الاسماء المنتهية باحدى الحروف المذكورة في نصيحتها تلفظ الدال الكائنة

في علامات المفعول فيه والمفعول منه كالتاء كما ياتي غير انه يشترط ان الواو

تكون سنانية وتتقدمها حركة ثقيلة كما في * آو . صيد * هنتو . عربية وان

تكون الهاء حلقية نحو * ياد شاه . سلطان

١٤٩ تصريف * قاب . اناء من الوزن الاول

المبتدأ قاب اناء او لانا

المضاف اليه قابك الاناء

المضاف قاي اناء

المفعول به قاي الاناء

المفعول له قابه للانا

المفعول فيه قابده في او عند الاناء

المفعول منه قابدن من او عن الاناء

المفعول معه قاب ابله . او * قابله مع او بالانا

١٥٠ وقس عليه من الوزن الاول * طولاب . خزانة * آك . حصان * بعت

لحط * اغاج . شجرة * قيج . مؤخر وما اشبه ذلك

وايضاً من الوزن الثاني * طوب . مدفع * قوش . طير * خروس . ديك

وما اشبه ذلك

ومثله من الوزن الثالث * آت . لحم * كيريت . كيريت كومتك . قميص

* تعريض . تعريض

وكذلك من الوزن الرابع * ثلك . ثلك * كوف . غفن * دودك . زمر

وما شبه ذلك .

في اوزان الاسم المجموع

١٥١ منى جمع الاسم بالحاق اداة الجمع * لـ باخره لا ينقسم الى اربعة اوزان بل الى وزنين فقط وهما الوزن الاول والوزن الثالث من اوزان الاسم المفرد المذكوران عدد ٧٠ و ٧٦ كما باني

في الوزن الاول من الاسماء المجموعة

١٥٢ هذا الوزن يطلق على الاسماء التي منردها من الوزن الاول او الوزن الثاني من اوزان الاسم المفرد سواء كانت قياسية ام شاذة اذ لاشدوذ في الاسماء المجموعة ولا م ادانوه تحرك بفتحة ثقيلة دائماً اما الراء فتتحرك بكسرة ثقيلة في ثلاثة احوال وهي المضاف اليه والمضاف والمفعول به وفتحة ثقيلة في المفعول له ونسكن فيما بقي والدال الكائنة في علامتي المفعول فيه والمفعول منه واللام التي في علامة المفعول معه الثانية تحركان بفتحة ثقيلة كما باني

١٥٣ تصريف * جانلر . ارواح من الوزن الاول

المبتدا جانلر ارواح او الارواح

المضاف اليه جانلرك الارواح

المضاف جانلري ارواح

المفعول به جانلري الارواح

المفعول له جانلره للارواح

المفعول فيه جانلرده في او عند الارواح

المفعول منه جانلردنه من او عن الارواح

المفعول معه جانلر ايله او جانلرله مع او بالارواح

١٥٤ ففس عليه * قز لـ . حقول * قز لـ . بنات * قار لـ . نسا * اوطه لـ . اروض

* كُتَاهِلَر. خطابا * آيَافَر. ارجل * قُولَلَر. اذرع * مُؤْمَلَر. شموع * قُيُولَر.
ابواب * قُوطِيلَر. عاب * كُزُولَر. جماهير جُوجُولَر. اولاد وما اشبه ذلك

في الوزن الثاني من الاسماء المجموعة

١٥٥ هذا الوزن يطلق على الاسماء التي مفردا من الوزين الثالث والرابع
من اوزان الاسم المفرد سواء كانت قياسية ام شاذة حيث لا شذوذ في الاسماء
المجموعة

١٥٦ واللام المحرف الاول من اداة الجمع فحركتها فتحة خفيفة مطلقا واما الراء
المحرف الثاني فتحرك بكسرة خفيفة في الثلاثة احوال المذكورة في الوزن الاول وفي
المضاف اليه والمضاف والمفعول به وفتحة خفيفة في المفعول له وتسكن في بقية
الاحوال والبدال الكائنة في علامتي المفعول فيه والمفعول منه تتحرك بفتحة خفيفة
ايضا ومثلها اللام التي في علامة المفعول معه كما ياتي

١٥٧ نصريف * آلَلَر. ايدي من الوزن الثاني

المتدا آلَلَر ايدي او الايدي

المضاف اليه آلَلَرِك ايدي

المضاف آلَلَرِي ايدي

المفعول به آلَلَرِي الايدي

المفعول له آلَلَرَه للايدي

المفعول فيه آلَلَرَدَه في او عند الايدي

المفعول منه آلَلَرَدَن من او عن الايدي

المفعول معه آلَلَرَايَلَه او * آلَلَرَلَه مع او بالايدي

١٥٨ ففس عليو * دَلَلَر. السنة * تَنَلَر. اجساد * كَيِيلَر. مراكب * دَدَهَلَر.

اجداد * يَزَنُولَر. انوار * آوَرَيِيوت * كُوزَلَر. اعين * كُونَلَر. ايام * كُونْدُزَلَر.

ثَمَارَاتُ * سَوْرِيْلَر. قَطْعَان * كَوْبَرِيْلَر. جَسُور * كَبِيْرَكُر. عِظَام * دُوْدُكُر.
زَمُور * سَلُوْكَكُر. عِلْقَات * غُلُوْكَر. مَبَالِقَات وَمَا شَبَهَ ذَلِكَ

قواعد على احوال الاسم الثمانية وايضا حات على

كيفية استعمالها وما يختص بها من الاحكام

١٥٩ المبتدأ هو حالة وقوع الاسم ابتداء في الجملة اوسبباً وموضوعاً كما كنقولك .
آدَمَ كَلْبِي. الرجلُ جاء .

في هذه الجملة * آدَم . الرجل . هو السبب والمبتدأ وينال له ايضاً فاعل
لانه فعل المجيء .

١٦٠ والمضاف اليه هو الاسم الذي ينسب له او يتخصص له اسم اخر مذكوراً
بعده في التركيب كنقولك فيما اذا اردت ان تخص * آو . بيت الي * آدَم .
رجل * آدَمِكْ آوِي . بيت الرجل . اما تركيبها في التركيبة عكس العربية
اذ * آو . بيت مذكور بعد * آدَم . الرجل

١٦١ والمضاف هو الاسم المنسوب او المخصص باسم اخر مذكور قبله كما رايت في
المثل المار ذكره اذ نسبنا * آو . بيت الي * آدَم رجل وهكذا اذا اردت ان تنسب
* كِتَاب . كتاب الي * جُوْجُوْج . ولد فتذكر اولاً * جُوْجُوْج . وبعده * كِتَاب .
قائلاً * جُوْجُوْجُكْ كِتَابِي . كتاب الولد

١٦٢ والمفعول به هو الاسم الذي يقع عليه الفعل اي يجري عليه العمل كما في
قولك في * آدَم . الرجل اذ يكون مفعولاً به هكذا * آدَمِي كُوْرُذُك . راينا
الرجل في هذا المثل فعل الروية وقع على * آدَم . الرجل فصار مفعولاً به
وتقدم على الفعل * كُوْرُذُك . راينا حسب الاصول التركيبية

١٦٣ والمفعول له هو الاسم الذي يقع لاجله عمل الفعل كما في قولك ايضاً
في آدَم رجل اذ يكون مفعولاً له * آدَمَه بَارِذَق . كتبنا للرجل في هذا المثل

الكتابة وقعت لاجل *آدم الرجل. فصار مفعولاً له وتقدم على الفعل *يأزديق.
كتبها حسب الاصول المذكورة

١٦٤ والمفعول فيه هو الاسم الذي يقع فيه عمل الفعل كما في قولك في *صنديق
صندوق اذ يقع مفعولاً فيه *صنديق فـ *صندوق. وضعنا في الصندوق في هذا
المثل الوضع وقع في *صنديق. الصندوق فصار مفعولاً فيه من الفعل *صندوق
وضعنا وتقدم عليه ايضاً

١٦٥ والمفعول منه هو الاسم الذي يتندي منه وقوع الفعل كما في قولك في
*مدرسة اذ تقع مفعولاً منه *مدرسة دن كلك. جئنا من المدرسة في هذا
المثل الجي ابتداء من *مدرسة. المدرسة فصارت مفعولاً منه من الفعل *كلك
. جئنا وتقدمت عليه

١٦٦ والمفعول معه يكون اما الاسم الذي يقع عمل الفعل بالاشتراك معه كما في
قولك في *آدم رجل اذ يقع مفعولاً معه *آدم ابله كلك. ذهبنا مع الرجل
في هذا المثل ذهبنا ووقع بالاشتراك مع *آدم. الرجل فصار مفعولاً معه
١٦٧ ويكون الاسم الذي يصير الة او واسطة لوقوع الفعل كما في قولك في دگگك
. عصا *دگگك ابله اوردق. ضربنا بالعصا في هذا المثل الة ضربنا كانت
*دگگك. العصا فصارت مفعولاً معه من الفعل *اوردق. ضربنا وتقدمت
عليه طبقاً للاصول المذكورة

في انواع الاضافة

١٦٨ الاضافة اربعة اقسام وهي . الاضافة اللامية والاضافة البانية والاضافة
المادية وضافة الوزن للوزن والكيل للكيل وما شبه ذلك

في الاضافة اللامية

١٦٩ الاضافة اللامية هي اضافة الملك او شبه الملك كقولك في اضافة *باغچه.

بستان الى بَادَم . رجل * اَدَمِيك بَانَجَمِي . بستان الرجل . وفي اضافة
 * كَاغِد . ورق الى * كِتَاب . الكتاب * كِتَابِيك كَاغِدِي . ورق الكتاب .
 ١٧٠ في هذا القسم علامة المضاف اليه التي هي * كَا او * نَك . او * بِلِك يجب
 الحاقها بالاسم الواقع مضافاً اليه كما في المثالين المذكورين

في الاضافة البيانية

١٧١ الاضافة البيانية هي التي يقصد بها بيان جس المضاف اذ تكون اجناسه
 وانواعه كثيرة كما في قولك في * اَعْلَاج . شجرة اذا اردت ان تبين اسمها من * جَوَز
 الجوز حيث تقول * جَوَز اَعْلَاجِي . شجرة المجوز وفي * بَاغ . زيت اذا اردت
 ان تبين انه من * زَيْتُون . الزيتون * زَيْتُون بَاغِي . زيت الزيتون الخ
 ١٧٢ في هذا القسم لا يجوز الحاق الاسم الواقع مضافاً اليه بعلامة المضاف
 اليه كما رايت في المثالين المذكورين اعلاه . اما علامة المضاف فيجب الحاقها
 بالمضاف في كلا الحالتين كما رايت

في الاضافة الدالة على الوظيفة او على اسم مشهور او خاص

١٧٣ يوجد اثنان احياناً فخران مجرى الاضافة البيانية بعدم الحاق
 الاسم بعلامة المضاف اليه . اولها الاضافة الدالة على الوظيفة وثانيها الاضافة الدالة
 على اسم مشهور او اسم خاص

١٧٤ فالاضافة الدالة على الوظيفة هي نسبة شخص الى محل عهومي او الى
 مأمورية عمومية كقولك في اضافة * حَكِيم . حَكِيم الى * خَسَنَة خَانَة * مَسْنَفِي
 * خَسَنَة خَانَة حَكِيمِي . حَكِيم المختلطة وفي اضافة * نَاطِر الى * كَمَرَك .
 جَمَرَك * كَمَرَك نَاطِرِي . ناظر الجمر

١٧٥ والاضافة الدالة على اسم مشهور او اسم خاص هي نسبة اسم الى محل

مشهوراً الى شخص مشهور كقولك في اضافة قلعة الى بعلبك * بَعْلَبْك قَلْعَةٌ سِي .
قلعة بعلبك وفي اضافة * جَآي . نهر الى ابراهيم * اِبْرَاهِيم جَآي . نهر ابراهيم وما
اشبه ذلك

في الاضافة المادية

١٧٦ الاضافة المادية هي ان يضاف شيء الى مادته ونصاغ بتقديم المضاف
اليه على المضاف من دون ان تلحقها علامة قط كقولك في اضافة * قُوْطَى . علة
الى * اَلْتُون . ذهب * اَلْتُون قُوْطَى . علة ذهب وفي اضافة * تَبْسَى . صينية
الى * كُوْمَش . فضة * كُوْمَش تَبْسَى . صينية فضة وما اشبه ذلك

في اضافة الظرف للظروف والوزن للموزون

١٧٧ اضافة الظرف للظروف والوزن للموزون والذراع للذروع والكيل
للمكيول وما اشبه ذلك تكون حسب الاصول العربية بتقديم المضاف على المضاف
اليه ولا تاخذ علامات الاضافة اصالة

فيقال في اضافة قدح الى ماء * بَرَقْدَح صُو . قدح ماء وفي اضافة اوقية الى
تمبك * بَرَأَوْقَة تَمْبَكِي . اوقية تمبك * بَرَأ رَشُون جُوْخَه . ذراع جوخه * اِيكِي كَيْلَه
بُعْدَاي . كيلتا قمع وما اشبه ذلك

في الاضافة الى المضاف

١٧٨ المضاف يمكن وقوعه مضافاً اليه فياخذ العلامة والمضاف اليه الاول
تخفف منه علامته جوازاً كما لو اردت ان تضيف * بَهَا . ثمن الى * آدَمَك
دِيْنِي . دية الرجل فنقول * آدَم دِيْنِيَك بَهَا سِي . ثمن دية الرجل . ومثله في اضافة
* بَرَنَك . لون الى كِتَابِيَك كَاغِدِي . ورق الكتاب نحو * كِتَاب كَاغِدِيْنِيَك
رَنَكِي . لون ورق الكتاب

في تضيف المضاف على احوال الاسم

١٧٩ الاسم المضاف يتصرف على سبعة من الاحوال خلواً من المضاف اذ المضاف اولاً لا يقع مضافاً ثانياً ويتبع وزنه الاصلي اي وزنه في حالة التجرد الآتية باخذنوناً قبل خمس علامات من احوالها اي ماعدا المبتدا والمفعول معه ونحذف الياء التي هي علامة المضاف ويستغني عنها بالحركة التي تنفد منها في الاحوال الخمسة المذكورة اذا كان حرف الاسم الاخير من الحروف التي تتعلق معا بعدها كتابة مثل * قيل . شعر

١٨٠ واما المضاف اليه فلا تتغير هيئته الا عندما يقع مضافه مضافاً اليه فتحذف منه حيث لا علامة كما باقي

١٨١	نضيف * كِتَابُكَ كَاغِدِي من الوزن الاول	
المبتدا	كِتَابُكَ كَاغِدِي	ورق الكتاب
المضاف اليه	كِتَابُ كَاغِدِي بِنِكَ	ورق الكتاب
المفعول به	كِتَابُكَ كَاغِدِي بِنِي	ورق الكتاب
المفعول له	كِتَابُكَ كَاغِدِي بِنَه	لورق الكتاب
المفعول فيه	كِتَابُكَ كَاغِدِي بِنْدَه	في او عند ورق الكتاب
المفعول منه	كِتَابُكَ كَاغِدِي بِنْدَن	من او عن ورق الكتاب
المفعول معه	كِتَابُكَ كَاغِدِي اَيْلَه . او * كِتَابُكَ كَاغِدِي بِلَه مع او بورق الكتاب	
١٨٢	ففس عليه * كَوَزْكَ قِيلِي . شعر العين * دَكْرُكَ قَوْمَلَرِي . ارمال	

البحر وما اشبه ذلك

١٨٣ ومضاف باقي الاوزان الثلاثة يكون على هذا المنوال غير انه يختلف في تحريك النون المتقدمة على العلامات وفي تحريك الدال الواقعة في علامات المفعول فيه والمفعول منه واللام الواقعة في علامة المفعول معه الثانية حيث كل

وزن له حركات مخصوصة به كما تقدم شرحه في محله
 ١٨٤ فالوزن الثاني هو *أَدَمِكَ قُوْلِيْ . ذراع الرجل ففسه على مثل
 الوزن الاول اعلاه

١٨٥ والوزن الثالث هو *بِقِرْكُ بَرِّي . حمل الحمل ففسه ايضاً
 ١٨٦ والوزن الرابع هو *حَبِيْوَانِيْكَ كُوْزِي . عين الحيوان ففسه كذلك

في علامة الاسم المفعول به

١٨٧ الاسم المفعول به لا يأخذ العلامة . وهي * الياء الا اذا كان معرفة
 اي معيناً وذلك اذ يكون ما بناه في العربية مسبوقة بال التعريف او انه
 يكون مضافاً كما رايت في الامثلة المتقدمة فان لم يكن معرفة ولا مضافاً بل نكرة
 لا يأخذ العلامة المذكورة بل يبقى مجرداً واحياناً توضع قبله لفظة * ير . واحد
 كفولك في * أَدَم . رجل * ير أَدَم كُوْزِدُم . رايت رجلاً

في اصل الاسم

١٨٨ الاسم يكون جامداً او مشتقاً او مركباً كما يلقي بناه

في الاسم الجامد

١٨٩ الاسم الجامد هو ما كان بناءً واصلياً مثل *جَمَان رُوح * قُوْل ذراع
 * آل . يد * كُوْز . عين . * طَاش . حجر * آت . حصان وما اشبه ذلك

في الاسم المشتق

١٩٠ الاسم المشتق هو ما بني من الفعل على الوجهين الاتي ذكرهما

في الوجه الاول من الاسم المشتق المبني من الفعل

١٩١ الوجه الاول من الاسم المشتق المبني من الفعل يصاغ بالمحاق اخر
 مادة الفعل باحدى هذه الادوات التسع وهي * مه * شن * يش * ج * كي * كوي

* كج * غج * م كفولك في * ياز. اكتب رهب مادة فعل * يازمق. الكتابة
 * يازنه. كته * يازش. كته وفي * سويلك. النكم * سويلش. مكلة وفي
 * سونك. الفرخ * سونج. فرح وفي * سونك. الحبة * سونكي. حبة وفي * سونك
 الاعطا * ويركو. عطية وفي * باشلق. الابتدا * باشلق. بدابة وفي * اولك
 الموت * اولم ميتة وفي * آتمق. الرمي * آرم. رمية وما اشبه ذلك

١٩٢ اما الاداتان الاوليان هما * مه * ش. او * يش. فيمكن الحاقها
 بكامل مادات الافعال وما بقي من الادوات فهي سمعية ولا تلحق جميع الافعال

في الوجه الثاني من الاسم المشتق المبني من الفعل

١٩٣ الوجه الثاني من الاسم المشتق يبني بالحقاق * ليق. على مصدر الافعال
 الثافية كقولك في * يارمق. الكتابة * يازمق. كتابة * ولك على مصدر الانفعال
 الكافية كقولك في * كورمك. الروية * كورمك. روية

في الاسم المركب

١٩٤ الاسم المركب هو ما بني من اسم جامد او من نعت او من اسم مركب

في بناء الاسم المركب من اسم جامد

١٩٥ الاسم المركب يبني من اسم جامد بالحقاق اخره باحدى الادوات
 التركيبية والفارسية وهي * ليق * لك * كاه * خانه * ستان * دان * زار * جي
 * كار * دار * بان * ه * داش وانواع ثلاثة كما ياتي بيانه

في النوع الاول من الاسم المركب من اسم جامد

١٩٦ هذا النوع هو ما دل على محل المسعى او على ظرفه او مدتو او خاصيته
 ويبني من الاسم الجامد بالحقاق اخره باحدى الادوات الاربع وهي * ليق * لك
 * كاه * خانه * ستان * دان * زار * سار. كقولك في * طاش. حجر * طاشلق

محجرة وفي * طُوز . ملح * طُوزلُقي . ملحقة وفي * آخْشام . مسا * آخْشاملُقي . من
المسا اي السمرة وفي * كَل . رماد * كَلْلك . مرمدة وفي * مُرْكَب . حبر * مُرْكَبِك
محجرة وفي * آدم . انسان * آدمِلُقي . انسانية وفي * كَيْبَه . ليل * كَيْبَه لِك . ليلية وفي
* كُون . يوم * كُونُلك . يومية وفي * آرْكَك . ذكر * آرْكَكَلِك . ذكورية .
وفي * يِلْكَ . الف * يِلْكَلك . الفية . وهاتان العلامتان هما خاصتان بالاسماء
التركيبية الاصل

١٩٨ واما ما بقي من الادوات المذكورة فهو خاص بالاسماء الفارسية والعربية
كذلك في * عِبَادَت . عبادة * عِبَادَتْگاه . معبد وفي * دَسْت . يد * دَسْتْگاه
محل اليد اي محل شغل اليد وفي * نِيشَان . نشان * نِيشَانْگاه . محل النيشان
او ناضور وفي * كَار . عمل * كَارْخَانَه . معمل وفي * ضَرْب . صك * ضَرْبْخَانَه
مصك العملة وفي * دِيَوَان . ديوان * دِيَوَانْخَانَه . محل الديوان اي الجلوس
وفي * عَرَب . عرب * عَرَبْسْتَان . بلاد العرب وفي * قَلَم . قلم * قَلَمْدَان .
مفلة وفي * كَل . ورد * كَلْزَار . بستان ورد وفي * سَنَك . حجر * سَنَكْسَار .
محجرة وما ائبه ذلك

١٩٩ ويجوز الحاق الاداة * خَانَه . ببعض كلمات تركية نحو * خَسَنَه .
مريض * خَسَنَه خَانَه . محل المرضى

٢٠٠ ولعلم ان الاداة * لُقي . تلحق الاسماء التي من الوزن الاول والثاني
واما * لِك . فتلحق الاسماء التي من الوزنين الاخيرين اي الثالث والرابع كما
رايت في الامثلة المدروجة انفاً وتغرك كلتاها بكسرة ثقيلة ام خفيفة او بضمة
ثقيلة ام خفيفة مقبوضة حسب الوزان المذكورة

في النوع الثاني من الاسم المركب من اسم جامد

٢٠١ هذا النوع هو ما دل على من يشتغل بدلول ذلك الاسم او على من

بفعله او يكون امينا عليه او من جنسه

٢.٢ ويبني من الاسم الجامد بالحاق الاخر باحدى الادوات الاربع وهي
* جي * كار * دار * بان

٢.٣ فالاداة * جي * حركة جيمها تتبع الاسم الذي تلحقه فان كان من الوزن
الاول فتكون كسرة ثقيلة او كان من الوزن الثاني فتكون ضمة ثقيلة مقبوضة
وان كان من الثالث فتكون كسرة خفيفة او من الرابع فتكون ضمة خفيفة
مقبوضة كما في قولك في * سَاعَت . ساعة * سَاعَتِي . ساعاتي وفي * قَبُو . باب
* قَبُوْجِي . بواب وفي * اَكْمَك . خبز * اَكْمَجِي . خباز وفي * تَتُون . تنون
* تَتَوَجِي . يباع تنون

٢.٤ واما الادوات الثلث الفارسية وهي * كار * دار * بان . فحركاتها لا
تختلف وتلحق باخر الاسماء الفارسية والعربية وقليل من التركية كما في قولك
في * كَيْتَاه . خطبة * كَيْتَاهُ كَار . جاطي وفي * صَدِيق . صندوق * صَدِيقَار .
امين الصندوق وفي * دَفْتَر . دفتر * دَفْتَرْدَار . امين الدفاتر وفي * بَاغ . كرم
* بَاغْبَات . كرام وفي * بَاغْجَه . بستان * بَاغْجَه بَان . بستاني وما اشبه ذلك
في النوع الثالث من الاسم المركب من اسم جامد

٢.٥ هذا النوع هو ما دل على من يشترك بمدلول ذلك الاسم ويبني من
الاسم الجامد بالحاق اخره بالاداة التركية * دَاش . او بوضع الاداة الفارسية * هَم
في اوله

٢.٦ اما الاداة التركية * دَاش . فتلحق الاسماء التركية والعربية كما في قولك
في * قَرْن . بطن * قَرْنَدَاش . شريك البطن اي اخ او اخت وفي * بُول . طربز
* بُولْدَاش . رفيق وفي * آرَقَه . ظهر * آرَقَه دَاش . عشير وفي * سِر . سر *
سِرْدَاش . شريك السراي معب مخلص

٢٠٧ وإما الاداة الفارسية * ثم فتلحنى الاسماء الفارسية والعربية كما في قولك في * رَاه . طريق * هَمْرَاه . رفيق وفي * زَانُو . ركة * هَمَزَانُو . جالس وفي * شَهْرِي . بلد * هَمَشَهْرِي . ابن بلد وفي * شِير . حلب * هَمَشِيرَه . شريك الحليب اي اخت وفي * جَوَار . جوار * هَمَجَوَار . جار وفي * خَانَه . بيت * هَمَخَانَه . نزيل وما اشبه ذلك .

٢٠٨ وبعد من الاسماء المركبة من اسم جامد نوع رابع يكون للدلالة على الصكوك الرسمية ويصاغ باضافة * نَامَه . ورقه على الاسم كما في * قَانُون . قانون * قَانُونِنَامَه . كتاب القانون و * اَمْرِنَامَه . امر سامي و * عَهْدِنَامَه . كتاب العهود و * شَرْطِنَامَه . شرطية الخ

في بناء الاسم المركب من نعت

الاسم المركب من النعت يبنى بالحاق اخر النعت باحدى هاتين الالامتين وها * لِي * لِي * لِك . فيدل حيثئذ ذلك الاسم على حالة المنعوت

٢١٠ اما * لِي * فتختص بالنعوت التي من الوزن الاول والثاني وتحرك لامها في الوزن الاول بكسرة ثقيلة كما في قولك في * اَغِير . ثقل * اَغْرِيق . ثقل وفي * بَهَا لِي . غالي * بَهَا لِيْلِي . غلا وفي * بِيَاض . ابيض * بِيَاضَلِي . بياض

٢١١ وفي الوزن الثاني تحرك بضمة ثقيلة مقبوضة كما في قولك في * اَوْزُون . طول * اَوْزُونَلِي . طول وفي * اَوْجُوز . رخس * اَوْجُوزَلِي . رخس وما اشبه ذلك

٢١٢ وإما * لِك . فتختص بالنعوت التي من الوزنين الثالث والرابع وتحرك لامها بكسرة مخففة فيما هو من الوزن الثالث كما في قولك في * كُوزَل . جيل * كُوزَلِك . جمال وفي * اِنْبَجَه . رفع * اِنْبَجَه لِك . رفع وبضمة مخففة مقبوضة فيما هو من الوزن الرابع ما في قولك في * بِيُوْك . كبير * بِيُوْكَلِك . كبير وفي * دُوز

مصنوعي * دوز لك. استوا وما اشبه ذلك

في بناء الاسم المركب من اسم مركب

٢١٤ الاسم المركب من اسم مركب يبنى ايضا ما قد بني من الاسم الجامد ومن النعت بالحاق اخره باحدى الاداتين وها * لى * لك فيدل على صفة المسمى او على محله او حاله

٢١٤ اما * لى فتخص بما هو من الوزن الاول او الثاني وتحرك لامها بكسرة ثقيلة فيما هو من الوزن الاول كافي قولك فيما بني من النوع الثاني * ساعجني ساعاني * ساعجيني . صعة الساعاني و * كينا هكار . نخاطي * كينا هكار لى . حالة الخاطي و * د فتر دار . امين الدفاتر و * د فتر دار لى . وظيفة امين الدفاتر و * باعجه بان . بستاني * باعجه بان لى . صعة البستاني وفيما بني من النوع الثالث * قرنداش . اخ * قرنداش لى . اخيه لو اخو يقرنداش و * يولد لى . رفعت * يولد لى . رفقت و * هجوار . جار * هجوار لى . جيرة وما اشبه ذلك

٢١٥ وتحرك بضمة ثقيلة مقبوضة فيما هو من الوزن الثاني كما في قولك فيما بني من النوع الثاني * قيوجي . يواب * قيوجيلى . بواية . وفيما بني من النوع الثالث * همزانو . جابى * همزانو لى . مجالصة وما اشبه ذلك

٢١٦ واما * لك فتخص بما هو من الوزنين الثالث والرابع وتحرك لامها بكسرة خفيفة فيما هو من الوزن الثالث كما في قولك فيما بني من النوع الاول من الاسم الجامد * عباد نكاه . معبد * عباد نكاه لى . محل المعبد و * نكاه نكاه . ناضور * نكاه نكاه لى . محل الناضور و * كاه خان . محصل * كاه خان لى . محال خانة لك . محل التعامل . وفيما بني من النوع الثاني * آكه كهي . خيلز . آكه كهي لى . خيلز . وفيما بني من النوع الثالث * همشهرى . بلدني اي ابن . بلدني لى . همشهرى لى . بلقية اي محالة البلدي وما اشبه ذلك

٢١٧ وتحرك بضمة خفيفة مفبوضة فيما هو من الوزن الرابع كنواك فيما يني
من الذوع الثاني من الاسم الجامد * تُؤنَّجِي . تني اي يباع تنون * تُؤنَّجِيكَ
تنية اي بيع التنون * دُؤْدُجِي . زمار * دُؤْدُجِيكَ . زمارية اي صنعة الزمار
وما شبه ذلك

٢١٨ والاسماء المركبة تجري عليها احكام الاسماء الجامدة فتنبع ما رسم من
القواعد جميعاً دون استثناء

في تصغير الاسماء التركبية

٢١٩ الاسم في التركية يصغر كما في العربية والتصغير هو صيغة تدل على كون
المسمى اصغر من غيره في جنسه وادواته اثنتان وهما * جن و * جك ولحقان
او اخر الاسماء التركية الاصل حال كونها مفردة فتسئلزمان سكون تلك الاواخر
٢٢٠ اما * جن فتختص بالاسماء المنتهية بحركة ثقيلة سواء كانت فتحة ام
كسرة ام ضمة وهي الاسماء التي من الوزن الاول والثاني

٢٢١ ومعنى لحقت الادوات المذكورة اسماً من الوزن الاول فحركة جيمها
تكون كسرة ثقيلة كما في * آدم . رجل * أدَمِجِي . رُجِل اي رجل صغير و *
فَز . ابنة * فَزَجِي . بنت اي ابنة صغيرة وما شبه ذلك

٢٢٢ ومعنى لحقت اسماً من الوزن الثاني فحركة جيمها تكون ضمة ثقيلة
مقبوضة كما في * قَبُو . باب * قَبُوجِي . بُوَيْب اي باب صغير و * طُوب . مدفع
* طُوبُجِي . مُدْفِع اي مدفع صغير وما شبه ذلك

٢٢٣ واذا كان الاسم منتهياً بحرف قاف ومركباً من هجتين فاكثر تخذف
منه الفاف في تصغيره كما في * بِيَجاق . سكين * بِيَجاجِي . سَكِين اي سكين
صغير و * مُصَلَّق . حنيفة * مُصَلَّقِي . حَنَفِيَّة اي حنيفة صغيرة وما شبه ذلك
٢٢٤ واما * لك فتختص بالاسماء المنتهية بحركة خفيفة سواء كانت فتحة ام

٢٢٠ والاسم المضرع ولا يحدف الكاف الواقعة باخره ففي تصغيره ثالثة
يرجع له الحرف المحذوف وتوضع بعده الادوات المذكورة كما في * اَنْجَلْكَ ذَيْل
* اَنْجَلْكَ ذَيْل صغير * سَلُوجْكَ عُلْفَةٌ * سَلُوجْكَ عُلْفَةٌ صبيحة وما
اشبه ذلك

في وفروع الاسماء التركية يحمل التمييز تمثيلاً بالاسماء العربية

٢٢١ الاسماء التركية اذا وقعت بحمل التمييز لا يلتحقها شيء من الادوات
بل تنفي مجررة كقولك في * بُغْدَايْ قَمَحْ اذ يقع بحمل التمييز * تَرَلَايْ بُغْدَايْ
اَنْكَدْكَ زَرَعْنَا الحقل قحما وفي * بَاَزْ خَامْ اذ يقع بحمل التمييز ايضا * مَقَاَرَهْ يِ
بَارْطُولُنْدَرْدُقْ ملأنا الخزن خاماً وما اشبه ذلك

في الادوات * جَهْ * جَلَايْ * اَنَّهُ * يِ

٢٢٢ الادوات * جَهْ * جَلَايْ * اَنَّهُ * يِ تلحق اواخر الاسماء فمنعها من
الصرف وتعمل على الهاء بحسب ما تنبضه صفت مسماها . واذا الحقت اسماء الجمعية
دلت على اسماء اللفة

٢٢٣ اما الادوات * جَهْ * جَلَايْ . فهما يتركبا الاصل وتلفظان الاسماء التركية
كقولك في * بَاَزْ اَسْلَانْ * اَدَجَهْ . كاللسان مثلاً * اَدَجَهْ . او اَدَجَلَيْنْ
كجئ . تعريف كالنسان او بحسب الانسانية وفي * جُوْجُيْ . ولد * جُوْجُيْ .
كولد او بحسب الولادة وفي * تَرْكْ . تركي * تَرْكَجَهْ . تركياً او باللسان التركي وفي
* فَرَاَسِيْزْ . فرساوي * فَرَاَسِيْجَهْ . فرساوياً او باللسان الفرنسي . وفي
* عَرَبْ . عربي * عَرَبَجَهْ . عربياً او باللسان العربي وفي * اِنْكَلِزْ . انكليزي
اِنْكَلِزَجَهْ . انكليزي او باللسان الانكليزي وما اشبه ذلك

٢٢٤ وفي لغة الجيم تكون ثقيلة اذا سبقتها حركة خفيفة

٢٢٥ ولادانان الاخيرتان * اَنَّهُ * يِ هما فارسيتا الاصل وتلفظان اواخر

الاسماء التركية والفارسية والعربية كقولك في * پَدَر. اب * پَدَرِي. او
 * پَدَرَانَه. بالابوية او كابر وفي * پَادِشَاه. سلطان * پَادِشَاهِي. او * پَادِشَاهَانَه
 . سلطانية او كسلطان وفي * عَادِل. عادل * عَادِلِي. او * عَادِلَانَه.
 كعادل او بالعدل وما اشبه ذلك

٢٢٦ واذا كان الاسم منتهياً بحرف غير حائضه تخذف منه ويوضع محلها
 بك عجمة كما في * بَنَدَه. عبد * بَنَدَكِي. او * بَنَدَكَانَه. عبودية وما اشبه ذلك
 في الاسماء الفارسية واحكامها

في تذكير وتانيث الاسماء الفارسية

٢٢٧ في الفارسية لا يوجد موث ولا مذكر كالعربية بل الاثني في الاحكام
 كما ذكر ولا يوجد اسماء مخصوصة لذكور الحيوانات وانما بل اسم واحد دل
 على الجنس يشمل الموث والمذكر كقولك في جنس السبع * شِير. واذا اريدت
 الدلالة على الذكر بنوع مخصوص يزداد باخر اسم الجنس كلمة * نَر. اي ذكر
 كقولك في * شِير. جنس السبع * شِير نَر. سبع
 ٢٢٨ واذا اريدت الدلالة على الاثني يزداد باخر اسم الجنس كلمة * مَادَه.
 اثني كقولك * شِير مَادَه. سبعة اولوية وما اشبه ذلك

في تصنيف الاسماء الفارسية بحسب الاصول التركية

٢٢٩ الاسماء الفارسية المستعملة في التركية تجري مجرى الاسماء التركية
 في كل الاحوال جمعاً ونصرفاً واضافة نحو * مَرْد. رجل * مَرْدَه. للرجل
 * مَرْدِكِ آسِي. حصان الرجل * مَرْدِكِ خانَه سِي. بيت الرجل وما اشبه ذلك
 في جمع الاسماء الفارسية واضافتها بحسب الاصول الفارسية
 ٢٤٠ يجوز في الاسماء الفارسية جمعها واضافتها بحسب الاصول الفارسية كما

باني

في جمع الاسماء الفارسية

٢٤١ للجمع في الفارسية ثلث علامات تلحق اواخر الاسماء وهي *آن. *گان. *ها.
٢٤٢ اما *آن. فتختص بالاسماء البشرية نحو *مزد. رجل *مزدان.
رجال *زن. امرأة *زنان. نسا *دلاور. نشيط *دلاوران. نشيطون
وما اشبه ذلك

٢٤٣ ويجمع بها ايضاً بعض اسماء الحيوانات نحو *شير. سبع *شيران.
سباع *مار. حية *ماران. حيات *مرغ. طير *مرغان. طيور
٢٤٤ ويجمع بها ايضاً بعض الاسماء العربية نحو *تجار. تاجر *تجاران.
تجار *معتبر. معتبر *معتبران. معتبرون *صراف. صراف *صرافان.
صيارف

٢٤٥ واما *گان. فتلحق الاسماء البشرية المنتهية بحرف *ه. غير حلقية
فيحذف منها الحرف المذكور نحو *خواجه. خواجه *خواجهگان. خواجهات
*بنده. عبد *بندهگان. عبيد وما اشبه ذلك
٢٤٦ وتلحق ايضاً الاسماء الحيوانية المنتهية بالحرف المذكور نحو *ماده
انثى *مادگان. اناث وما اشبه ذلك

٢٤٧ واما *ها. فتختص بالاسماء الغير حيوانية نحو *درخت. شجرة
*درختها. اشجار *گل. وردة *گلها. وردات *چراغ. شعة *چراغها.
شمعات وما اشبه ذلك

٢٤٨ واذا كان الاسم منتهياً بحرف *ه. غير حلقية تحذف منه نحو *کاسه
طاسة *کاسها. طاسات *سايه. ظل *سايها. ظلال وما اشبه ذلك
٢٤٩ وتلحق ايضاً بعض الاسماء الحيوانية نحو *اسب. حصان *اسبها.

في اضافة الاسماء الفارسية

٢٥٠. الاضافة تصاغ في الفارسية كما في العربية بنديم المضاف على المضاف اليه

٢٥١. واذا كان المضاف منتهياً بحرف سـ لم يتحرك آخره بكسرة خفيفة نحو
*يَادِشَاهِ رَمِينَ . سلطان الارض * دَسْتِ مَرْد . يد الرجل وما اشبه ذلك
٢٥٢. واذا كان منتهياً باحد هذين الحرفين * ا. و. يزداد عليه ياء وكسرة
خفيفة نحو * يَائِي نَخْت . قدم العرش * جَائِي قَبُول . محل القبول وما
اشبه ذلك

٢٥٣. وان كان منتهياً بـياء. او بـهاء. غير حلقية يزداد عليه همزة وكسرة
خفيفة نحو * بَنَدَه خَدَا . عبد الله * بُوئِي اُمِيد . راجحة الرجا وما اشبه ذلك
٢٥٤. واذا تعددت الاضافة بوقوع المضاف مضافاً اليه جاز فيها وجهان
كما يأتي

٢٥٥. الوجه الاول يصاغ حسب القاعدة السابقة نحو * يَائِي نَخْتِ يَادِشَاه
قدم عرش السلطان

٢٥٦. والثاني باشتراك القاعدة المذكورة مع القاعدة التركية نحو
* يَادِشَاهُكْ يَائِي نَخْتِي . قدم عرش السلطان و * اَمْرِ اِنْسِلَاكِ رَاهِ تَحْصِيلِ
او * رَاهِ تَحْصِيلِكْ اَمْرِ اِنْسِلَاكِ . امر سلوك طريق العلم وما اشبه ذلك

في الاسماء العربية المستعملة في التركية

وفي احكامها

٢٥٧. الاسماء العربية المستعملة في التركية تتبع القواعد التركية دون
بعض شذوذات وسياتي ايضاحها

في الاسماء العربية المجموعة والمشتاة

٢٥٨ الاسماء الماخوذة من العربية حال كونها مجموعة او مشتاة لا تجمع في التركية نحو * آهالي * دَوْلَتَيْن . فلا يقال * آهالِيلَر * دَوْلَتِيلَر . ولا * اِيْنِي دَوْلَتَيْن . او * اِيْنِي آهالي . بل تبقى كما هي وتنصرف كالاسم المفرد على الثانية الاحوال واذا أُريد جمعها او تثنيةها على حسب الاصول التركية يجب الحاق مفردها بالادوات التركية نحو * آهَلِلَر * دَوْلَتِلَر * اِيْنِي دَوْلَت * اِيْنِي آهَل . وما اشبه ذلك

في الاضافة العربية

٢٥٩ الاضافة العربية تصاغ بتقديم المضاف على المضاف اليه في الاسماء العربية وحدها وفيها وفي الاسماء الفارسية سوية دون التركية

٢٦٠ واذا كان المضاف منتهياً بحرف سالم يتحرك اخره بضمة ثقيلة مقبوضة اذا كان المضاف اليه ملتحقاً بال التعريف نحو * اَبَدِيْتُ الدَّوَام . او * كِتَابُ الْفَاضِي

٢٦١ ويتحرك بكسرة خفيفة اذا كان المضاف اليه مجرداً من ال التعريف نحو * اَصُوْلُ صَرْف . اصول الصرف * قَتْلُ نَفْس . قتل النفس * كَسْبُ عِلْم . كسب العلم وما اشبه ذلك

٢٦٢ واذا كان المضاف منتهياً بياء او بهاء . غير حلقية اي بهاء التانيث وجب الحاقه بهزة وكسرة خفيفة حسب القاعدة الفارسية حال كون المضاف اليه مجرداً من ال التعريف نحو * قَاضِي بَلَدَه . قاضي البلدة * صَحِيفَةُ كِتَاب . صحيفة الكتاب

٢٦٣ وتقلب هاء المضاف تاءً مربوطةً ناهياً ضمة ثقيلة مقبوضة وتبدل كسرة الباء بضمة ثقيلة مقبوضة اذا كان المضاف اليه معرفاً بال التعريف

نحو: صَحِيفَةُ الْكِتَابِ وَقَاضِيهِ الْبَلَدِ. وما اشبه ذلك
 ٢٦٤ وان كان اخر المضاف * التَّاءُ او وَاوًا. وجب الحائِثُ ياء وكسرة
 خفية طبق الاصول الفارسية اذا كان المضاف اليه مجرداً من ال التعريف
 نحو: * مَعْنَاىَ يَمِيتَ. معنى البيت * و * عَدُوِي دَوَلَتَ. عدو الدولة
 ولحقة ياء وضمة ثقيلة مفبوضة اذا كان المضاف اليه معرقاً بال التعريف
 نحو: * مَعْنَاىَ الْيَمِيتَ وما اشبه ذلك

في الاسماء التي تختفي فيها لام التعريف

٢٦٥ تختفي لام التعريف اي لا تلفظ في الاسماء التي يتدبر بها باحد
 الحروف الاربعة عشر المسماة شمسية وهي * ت ث د ذ ر ز س ش ص ض
 ط ظ ل ن. وحينئذ يلفظ الحرف المتدبر به مشدداً نحو: * اَلْتَرَى اَلْثُلُثَ
 الطَّرِيقَ. وما اشبه ذلك

في الاسماء التي تختفي فيها اداة التعريف بكاملها اي الالف واللام
 ٢٦٦ تختفي اداة التعريف بكاملها في الاسم المتدبر باحد الحروف الشمسية
 اذا وقع مضافاً اليه كقولك في الطريق اذ يقع مضافاً اليه * قاطِعُ الطَّرِيقِ
 وفي * الترى * طيبُ الترى. وما اشبه ذلك

في الاضافة المتعددة

٢٦٧ الاضافة المتعددة هي ان يضاف الى المضاف اسم او اسمان فاكثر
 على التوالي وفيها وجهان كما في الاسماء الفارسية

في الوجه الاول من الاضافة المتعددة

٢٦٨ الوجه الاول هو الاضافة بحسب الاصول العربية ووجهها نحو
 * مَحَافِظُ طَرِيقِ الْحَاجِ. و * مَحَافِظُ طَرِيقِ حَاجِ الْمُسْلِمِينَ. وما اشبه ذلك

في الوجه الثاني من الاضافة المتعددة

٢٦٩ الوجه الثاني هو الاضافة العربية المشتركة مع الاضافة التركية نحو
 * حَاجِيكَ مَحَاطِظِ طَرِيقِي . محاذ طرريق الحاج و * حَاجُ الْمُسْلِمِينَكَ
 مَحَاطِظِ طَرِيقِي . محاذ طرريق حاج المسلمين وما اشبه ذلك

فيما اذا كان المضاف او المضاف اليه اسما فارسيا

٢٧٠ اذا كان المضاف او المضاف اليه اسما فارسيا فكلاهما يتبعان احوال
 الاضافة الفارسية نحو * آسَبَرِ رَجُلٍ . حِصَانُ الرَّجُلِ و * بَيْتِ زَن . بَيْتُ
 الامراة وما اشبه ذلك

٢٧١ ولا يجوز الحاق الاسم العربي بال التعريف بل يبقى مجردا
 و يعتبر كانه معرقا نحو * خَانَهُ قَاضِي . بَيْتُ الْقَاضِي * سَائِدَهُ وَالِي . ظَلُّ
 الوالي وما اشبه ذلك

في الاسماء العربية المنتهية بتاء مربوطة

٢٧٢ بعض الكلمات العربية المنتهية بتاء مربوطة تستعمل في التركية بتاء
 مبسوطة نحو * دَوْلَتِ اَبَدِيَّتُ الدَّوَامِ . ومثل ذلك اسماء كثيرة تعرف
 من الاستعمال

في لفظ الكلمات العربية

٢٧٣ الكلمات العربية المستعملة في التركية تظهر في لفظها بنوع بلخ
 حركات احرفها المتحركة كافة كما لو كانت مشكلة . ما خلا حركات الاحرف
 الاخيرة حيث لا تجزي في التركية الاحكام العربية بالنصب والخفض وما اشبه
 ذلك فتقرأ الاسماء الاتية وفي كتاب علم . طريق . كما لو كانت مشكلة هكذا
 * كِتَاب . عِلْم . طَرِيق

في وقوع بعض جمل عربية خالصة فيها بين الجمل التركية
 ٢٧٤ يمكن ان يؤتى يجمل عربية خالصة معترضة بين الجمل التركية
 وغالباً يكون ذلك من نصوص الكتب الدينية فنقرأ بكامل حركاتها حتى
 تنوين النصب والمخفص كفولك نقلاً عن القرآن الشريف **وَأُمّتٍ مَرْحُومَةٍ سَيَ**
كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ تُشْرِيفُ لَطِيفِلَهٗ مُشْرِفِدِرِ امّة المرحومة مشرفة بنشرifo
 اللطيف كنتم خير أمة ومثله * **وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ دَرَجَاتِنْدَه يَأْخُودِبِلْ هُمُ**
أَضَلُّ دَرَجَاتِنْدَه دَاهِمُ أُولُورُلَرِ يكونون دائماً في درجات قوله (اي
 درجات النعم بحسب قوله) **وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ** اوفى درجات قوله (اي في
 درجات المجيم بحسب قوله) **بَلْ هُمُ أَضَلُّ**

في وقوع بعض الاسماء العربية المنصوبة على التواعد العربية

بين جمل تركية

٢٧٥ يصح ان يؤتى في التركية باسماء عربية منصوبة على الظرفية او على
 المنعوية الماطقة او على المحالية او على التمييز فيحذف منها تنوين النصب خطأ
 ولفظاً وتبقى الالف فقط
 كفولك في ابداً * **كُنَّا مَكَارِلَرَا بَدَا جُهَنَّمَه عَذَابُ جَكَرِ** تعذب الخطاة
 ابداً في جهنم وفي دائماً * **دَاهِمَا غَزَتَه أَوْ قُورُمِسَكُرِ** انقرأون دائماً كازنات
 وفي حالاً * **حَالَانَه يَأْيُورُلَرِ** ماذا يعملون حالاً
 وفي عجباً * **عَجْبَا بُوْشِي أُولُورُي عَجْبَا** ابصر هذا الشي وفي نخميناً
 * **نَخْمِينَا بُوْكَوْنُ مَجْلَسَه كَلَمَزِ** نخميناً اليوم لا ياتي للمجلس وفي فرضاً * **فَرَضَا**
إِيشِكِرِ بَنِمَزِ اسَه فرضاً ان لم يخلص شغلهم وفي بناء * **بُوكَا بِنَا** بناء عليه
 وفي جمعاً * **جَمْعَا إِيكِي نِيك** جمعاً الفان

في النعت الوصفي المركب من اسم جامد

٢٨٤ النعت الوصفي المركب من اسم جامد هو على نوعين ايجابي وسلبي

في النعت الوصفي الايجابي المركب من اسم جامد

٢٨٥ النعت الوصفي الايجابي المركب من اسم جامد يصاغ بالحقاق اخر

الاسم باداة النسبة * لو . او * لي ويقال له ايضاً النعت النسبي وبدل على نسبة الشخص او الشي الى الاسم الذي يصاغ منه اي الى مدلول ذلك الاسم كقولك في * بر . محل * برلي . محلي وفي * دمبر . حديد * دمبرلي .

حديدي وفي * يبروت . يبروت * يبروتلو . يبروتي

٢٨٦ وحركة لام الاداة المذكورة تتبع وزن الاسم المتصلة به فان كان من

الوزن الاول كانت حركتها كسرة ثقيلة وان كان من الوزن الثاني كانت

ضمة ثقيلة مقبوضة وان كان من الوزن الثالث كانت كسرة خفيفة وان كان

من الوزن الرابع كانت ضمة خفيفة مقبوضة

٢٨٧ وهذا النعت قياسي فيصاغ من جميع الاسماء

في النعت الوصفي السلبي المركب من اسم جامد

٢٨٨ النعت الوصفي السلبي المركب من اسم جامد يصاغ من الاسم المجامد

على نوعين فيدل على كون الشخص او الشي محروماً من خاصية ذلك الاسم

٢٨٩ فالنوع الاول يكون بالحقاق اخر الاسم تركباً كان او عرياً او

فارسيّاً بالاداءة * سز . عدم فيسكن معها اخر الاسم وتحرك سينها بكسرة

ثقيلة اذا كان الاسم المتصلة به من الوزن الاول كقولك في * عقل . عقل

* عقلميز . عدم العقل وفي * طأت . لذة * طآنيز . عدم اللذة

وتحرك بضمة ثقيلة مقبوضة اذا كان الاسم من الوزن الثاني كقولك في

أُصُول. اصول أَصُولُسُز. عدم الاصول
 ٢٩٠. ونفرك بكسرة خفيفة اذا كان الاسم من الوزن الثالث كقولك في
 دِل. لسان دِلْسِز. عدم اللسان اي اخرس
 ٢٩١. ونفرك بضمة خفيفة مقبوضة اذا كان الاسم من الوزن الرابع كقولك
 في *عُزُر. عذر او عيب* عُدُرُسُز. عدم العذر او عدم العيب
 ٢٩٢. والنوع الثاني يختص بالاسماء العربية والفارسية فقط وبصاغ بوضع
 الاداة* في عدم قبل الاسم كقولك في *حُضُور. حضور* في *حُضُور.
 عدم الحضور اي مضطرب وفي *جَارَه. واسطة* في *جَارَه. عدم الواسطة
 وفي *تَرْتِيب. ترتيب* في *تَرْتِيب. عدم الترتيب وفي *هَنْر. صنعة*
 في *هَنْر. عدم الصنعة وما اشبه ذلك

في النعت الوصفي المركب من الفعل

٢٩٣. النعت الوصفي المركب من الفعل بصاغ بالحقاق مادة الفعل باحدى
 الادوات وهي* لو. لى. ق. فن. غن. ك. كن. كن ومادة الفعل هي ما بقى منه
 بعد حذف علامة مصدره التي هي* منى. او* مك كقولك في* قَبَأْنِ. القفل
 قَبَأِلُو. مفلول وفي صَابَقْ. العد* صَابِلُو. معدود
 ٢٩٤. وفي بعض الافعال يزداد* ي. قبل الاداتين* لو. لى كقولك في
 بَارَزْنِ. الكتابة يَارِزِلُو. مكتوب وفي* دِيَكَمَك. الخباطة* دِيَكِلُو
 مخطط.
 ٢٩٥. واما حركة لام الاداتين* لو. لى فتتبع وزن الفعل المصغلة* فان
 كان الفعل من الوزن الاول كانت حركتها كسرة ثقيلة وان كان من الوزن
 الثالث كانت المحركة كسرة خفيفة وان كان من الوزنين الثاني والرابع كانت
 ضمة مقبوضة ثقيلة في الثاني وخفيفة في الرابع

٢٩٦ وأما الأدوات * قن . قن . فتلحق الأفعال التي علامة مصدرها
 * منق . كقولك في * أجنق . الفخ يا أجنق . مفتوح وفي * شاشنق . التحير
 شاشنق . حبران أو طابش وفي * بآنق . الفرق * بآنق غرقان
 وأما الأدوات * ك . كن . كن فتلحق الأفعال التي علامة مصدرها مك
 كقولك في * أوزنك . الفطا * أوزنك . مغطى وفي * دوشنك
 الوقوع * دوشنق واقع وفي * آبنك . النزول * آبنق . نازل أو واطي
 وفي * كسك . النطع * كسكن . قاطع أو حاد
 ٢٩٧ وهذا التركيب سمعي فلا يصاغ من كل الأفعال

في استعمال أسماء الفاعل كنعوت وصفية

٢٩٨ نستعمل أيضاً كنعوت وصفية أسماء الفاعل السبعة الكائنة في نصريف
 الأفعال المتعدية ولللازمة وفي

اسم الفاعل المطلق كقولك في * يازمنق . الكتابة * يازان . كاتب
 واسم الفاعل المحالي * يازيوز . الذي يكتب الان أو الذي يكتب
 يكتب

واسم الفاعل المضارع * يازار . الذي يكتب

واسم الفاعل الماضي الغير المنصرف * يازيش . الذي كتب

واسم الفاعل المستقبل الاختياري * يازآجنق . الذي مزع يكتب أو الذي
 يده يكتب

واسم الفاعل الابتزاعي * يازملي . الذي لازم يكتب

واسم الفاعل الصنعوي * يازنجي . الكاتب أي الذي صنعته الكتابة

٢٩٩ ومثله لأسماء الفاعل من فعل المشاركة كقولك في * يازشبق .
 المكانة * يازشان . مكان الخ

في استعمال اسماء المفعول كنعوت وصفية

٢٠٠ تستعمل كنعوت وصفية اسماء المفعول الحاصلة من الافعال المتعديّة واللازمة وفي اسمان اسم المفعول الماضي واسم المفعول المستقبل الاختياري ويشترط اتصالها باحدى الضماير الملكية كقولك في * يَارْمَقِي . الكتابة * يَارْدِيغِم . الذي كتبت * يَارْه جَمِم . الذي مزع اكتبته وفي * كَسَمِك . القطع * كَسَدِيكِم . الذي قطعت * كَسَه جَكِم . الذي مزع اقطعت

٢٠١ وتستعمل ايضا كنعوت وصفية اسماء المفعول السبعة الحاصلة من الافعال المبنيّة للجهول وهي

اسم المفعول المطلق كقولك في * يَارْلَمَقِي . الكتابة * يَارْلَانَ . مكتوب واسم المفعول المحالي * يَارْلِيُور . الذي يكتب الان والذي عمال يكتب واسم المفعول المضارعي * يَارْلُور . الذي يكتب واسم المفعول الماضي المنصرف ويشترط اتصاله بضماير الملك نحو * يَارْلِدِيغِي الذي كتب فيه

واسم المفعول الماضي الغير المنصرف * يَارْلَمِش . الذي كتب واسم المفعول المستقبل الاختياري * يَارْلَه جَقِي . الذي سوف يكتب ويقال مع ضمير الملك * يَارْلَه جَنِي . الذي سوف يكتب فيه واسم المفعول اللزومي * يَارْلَمَلِي . الذي يلزم ان يكتب

٢٠٢ ومثله اسماء المفعول الحاصلة من افعال المطاوعة كقولك في بُوَأْمَقِي . الانوجد * بُوَلْتَان . منوجد الخ

في محل النعوت في الكلام وكيفية موافقتها مع منعوتها
٢٠٣ النعوت في التركية توضع قبل الاسماء ولا تأخذ علامة الجمع تبعاً

للاسماء الموصوفة بل تبقى مفردة كقولك * كُوزَلْ بَاغْجَه . جنبه ظريفه و
 * كُوزَلْ بَاغْجَه لَر . جنبات ظريفات و * يُّوكْ أَو . بيت كبير * يُّوكْ أَو لَر .
 بيوت كبيرة و * عَقْلِيَّوْ أَدَم . رجل عاقل * عَقْلِيَّوْ أَدَم لَر . رجال عاقلون وما
 أشبه ذلك

في استعمال النعت الوصفي كاسم

٢٠٤ يستعمل أحياناً النعت الوصفي لوحده كاسم فيجري مجرى جنثي مجرى
 الاسم كقولك * يُّوكْ كَلْدِي . جاء الكبير و * يُّوكْ كُوزْ دُم . رابت الكبير
 ٢٠٥ وتلحقه والحالة هذه غالباً ضمير الملك المتصلة نحو * آيُوسِي صَا لِدِي
 . بيع جده و * كُوتُونُوسِي أَلَمَام . لا اخذ ردي أي الردي منه وما أشبه ذلك

في النعوت الاشارية

النعت الاشاري هو كلمة تدل على كون الشخص أو الشيء قريباً أو متوسطاً
 أو بعيداً ومفرادته هي

للقريب * بُو . أو * اِشْبُو . هذا كقولك * بُو أَو . هذا البيت * اِشْبُو
 سَنَه . هذه السنة

والمتوسط * شُو * شُول . ذاك نحو * شُو بَاغْجَه . ذاك البستان * شُول قَارِي
 تلك الامراة

وللبعيد * أُو * أُول . ذلك نحو * أُو مَقَارَه . ذلك المخزن * أُول قِصْرَاق
 . تلك الفرص

٢٠٧ ومنى وجد النعت الاشاري مفرداً أي غير مرافق اسماً فيكون
 ضميراً اشارياً

٢٠٨ وإما كلمة * اِشْبُو . هذا فتكون للاشارة على الاسم الدال على التاريخ
 كقولك * اِشْبُو يَكْ اَبِكُوزْ سَكَمَان لَتِي سَنَه سِي . سنة الف وما بين سنة وستة وما بين

في النعت العددي

٢٠٩ النعت العددي هو ما دل على الكمية والرتبة ويسمى الى نوعين اصلي وفري

في النعت العددي الاصلي

٢١٠ النعت العددي الاصلي هو ما دل على الكمية نحو * بر واحد * ابيكي
اثان * اوج . ثلاثة الخ

٢١١ ويوضع قبل الاسم فيبقى الاسم مفرداً كقولك * بر آدم . رجل واحد
* ابيكي آدم . رجلان * اوج آدم . ثلاثة رجال وما اشبه ذلك وهذه مفرداته

بيان مفردات النعت العددي الاصلي

١	اُون ابيكي	واحد .	١٢	اثنا عشر
٢	اُون اوج	اثان .	١٣	ثلاثة عشر
٣	اُون دوزت	ثلاثة .	١٤	اربعة عشر
٤	اُون بش	اربعة .	١٥	خمسة عشر
٥	اُون آلي	خمسة .	١٦	سنة عشر
٦	اُون يدي	سنة .	١٧	سبعة عشر
٧	اُون سكر	سبعة .	١٨	ثمانية عشر
٨	اُون طفوز	ثمانية .	١٩	تسعة عشر
٩	يكرمي	تسعة .	٢٠	عشرون
١٠	يكرمي بر	عشرة .	٢١	واحد وعشرون
١١	اُونوز	احد عشر .	٢٢	ثلاثون

١٠١	مائة واحد	بُوْزِير	١٠١	واحد وثلاثون	أَوْتُوزِير
٢٠٠	مائتان	إِيكُوْز	٤٠	اربعون	قِرْف
١٠٠٠	الف	يِيكْ	٥٠	خمسون	أَلِّي
١٠٠١	الف واحد	يِيكْ يِر	٦٠	ستون	أَلْبِيَش
٢٠٠٠	الفان	إِيكِي يِيكْ	٧٠	سبعون	يَنْعِيَش
١٠٠٠٠	مائة الف	يُوكْ	٨٠	ثمانون	سَكْبَان
١٠٠٠٠٠	مائة الف والف	يِرْيُوكْ يِيكْ	٩٠	تسعون	طُنْسان
			١٠٠	مائة	بُوْز

وهكذا يذكر ما في من الاعداد

٢١٢ وكما رابت ليجوز استعمال حرف العطف *و* بين افراد الاعداد في التركيبة كما في العربية

في بيان الكسورات

٢١٤ الالتفات الدالة على الكسورات هي بوعان

٢١٥ النوع الاول يصاغ بذكر عدد اجزاء الشيء والمحافظا بعلامة المفعول

فيه وبعدها يذكر العدد المقصود ببيان من الكسورات اي من تلك الاجزاء

كقولك فيما اذا اردت ذكر نصف الشيء *إِيكِي يِدَهْ يِر* واحد من اثنين اي

النصف حيث الاجزاء الاصلية هي اثنين والكسور المقصود هو واحد منهما

٢١٦ ومثله اذا اردت ذكر ثلث الشيء تقول *أُوْجْدَهْ يِر* واحد من

ثلاثة حيث الاجزاء الاصلية ثلاثة والمقصود ببيان هو واحد منها

٢١٧ ويجوز ان تذكر مع عدد الاجزاء احده هذه الكلمات وهي *يَاي

حصه *جزه *حصه *قسم على الوجه الاتي وهو ان يذكر اولاً عدد الاجزاء ثم

يذكر احدى الكلمات المرقومة وتلقبها علامة المفعول فيه *بده* وبعدها يذكر

العدد المنصود ويكرر بعده ذكر الكلمة المرفوعة كقولك * أَوْجَ يَأْنَدُهُ بِرَيَّاي
حصّة من الثالث حصص أي الثالث وما اشبه ذلك

في النوع الثاني من الكسورات

٢١٨ النوع الثاني يكون باستعمال الكسورات العربية نحو * نصف * ثلث *
* رُبْع وما اشبه ذلك لحد العشر

في استعمال الالفاظ التركية * يَارِم * يَارِي * يَجُوق وكلاهما تدل على
النصف

٢١٩ يوجد ايضاً ثلاث كلمات في التركية تدل على النصف وهي * يَارِم
* يَارِي * يَجُوق . ولكل منها محل مخصوص في الكلام فكلمة * يَارِم تختص
بالاسماء النكرة وتستعمل للدلالة على نصف شي بشرط ان لا يتقدمها عدد
اخر وتذكر قبل الشي الدالة عليه كقولك * يَارِم طُوب . نصف توب
* يَارِم لِيرَه . نصف ليرة * يَارِم أَكْهَك . نصف رغيف وما اشبه ذلك

٢٢٠ واما كلمة * يَارِي . فتختص بالاسماء المعروفة وتذكر بعدها فتتبع مضافة
اليها نحو * كِتَابِيك يَارِي . نصف الكتاب واذا رافقت كلمة دالة على الزمان
يجوز ذكرها قبلها او بعدها على حد سواء كقولك * يَارِي كَيْتَه . او * كَيْتَه يَارِي
نصف الليل ولا يتقدمها عدداً اخر

٢٢١ واما كلمة * يَجُوق . فتستعمل للدلالة على نصف شيء وبشرط ذكر
عدد اخر قبلها واما الاسم المنصود الدلالة عليه فيكون بعدها كقولك * أَوْج
يَجُوق غُرُوش . ثلاثة غررش ونصف و * بَش يَجُوق آرْشُون . ثلاثة اذرع
ونصف وما اشبه ذلك

٢٢٢ وكما برى في المثليين المار ذكرها لا يجوز وضع واو العطف بين

كلمة * بَجُوق . وما يتقدمها من الاعداد
 ٢٢٣ واحياناً يحذف الاسم المنصودة الدلالة عليه كقولك * أَوْج بَجُوق
 . ثلاثة ونصف و* بَش بَجُوق . خمسة ونصف

في استعمال الكلمة الفارسية * جِيرَك . ربع

٢٢٤ يستعمل من الفارسية كلمة * جِيرَك . ربع للدلالة على الزمان فقط
 وتذكر بعد الاسم المنصود المتصل فيه ضمير الغائب الملكي كقولك * اِيَكِي سَاعَتِي
 جِيرَك كَجِدِي . الساعة اثنتان وربع

في استعمال النعت العددي الاصلي

٢٢٦ النعت العددي الاصلي يستعمل مع الاسم أو بدونه كقولك * أَوْج
 أَدَم كَلْدِي . جاء ثلاثة رجال * بَرِي كِنْدِي . ذهب الواحد * اِيَكْسِي قَالْدِي
 . وفي الاثنان

٢٢٧ من الامثال المذكورة يستدل ان النعت العددي اذا استعمل بدون
 الاسم وجب الحاقه بضمير الملك بشرط ان يكون الاسم مذكوراً سابقاً في الكلام

فيما يتركب من النعت العددي الاصلي من الصيغ

٢٢٨ يتركب من النعت العددي الاصلي ثلث صيغ وهي صيغة المرافقة
 وصيغة التوزيع واسم الكمية

في صيغة المرافقة

٢٢٩ صيغة المرافقة تدل على اجتماع عدد من الأشخاص او الاشياء تحت
 حالة واحدة وادواتها هي * رَ . شَر . وثلثان واخر الاعداد فتذكران مكررتين
 معهما ولا ترافقان الاسم بل تنفردان لوحدهما

٢٣٠ لما الاداة بحر . فتلحق الاعداد التي لم تنته بحرف علة نحو * بَرَر بَرَر واحد

فواحدًا * أو جرًا أو جر. ثلاثًا ثلاثًا * دُور دَر دُور دَر. اربعًا اربعًا * بشر بشر
خمسًا خمسًا الخ

فيقال * يرر يرر سوبيليك. نكلمو افرادًا فردًا * أو جرًا أو جر يوز ييك
امشوا ثلاثًا ثلاثًا وما اشبه ذلك

٢٢١ وما الاداة * بشر فتلحق الاعداد المنتهية بحرف علة نحو * ايكيشر ايكيشد
اثنين اثنين * آليشر آليشر. ستة ستة * يديشر يديشر. سبعة سبعة

٢٢٢ فيقال * ايكيشر ايكيشر جاعز ديلر. صاحبو اثنين اثنين * يديشر
يديشر أو ينيك. العبا سبعة سبعة أي كل سبعة وحدهم

في صيغة التوزيع

٢٢٣ صيغة التوزيع تدل على ما يصبب الشخص او الشيء من الحصاص
في مبلغ ما او في شيء ما وادواتها كادوات صيغة المرافقة ذاتها وهي * رشر.
ونخلان اخر الاعداد كما ذكر في صيغة المرافقة

٢٢٤ وفي هذه الصيغة يقتضي ذكر الاسم المقصود توزيعه بعدها اما الاسم
المقصود التوزيع عليه فيذكر قبلها ولا يجوز تكرارها كقولك * بوا دملره أو جر
غرُوش ويريدي. قد اعطي ثلاثة غرُوش لكل واحد من هذه الرجال و * يمورطه
دُور دَر بارايه آلييوز. يشترى بيض كل واحد باربع بارات و * آلا يلريمز
أو جر ييك ايكيشر يوز نفر دَن عيار ندير. الاياتنا مركبة كل واحد من ثلاثة
الاف وما يتين نفرو * بوكنا يلري يرر كتاب تقسم اينييك. اقسمو هذه الكتب
لكل واحد كتابا و * يديشر آدم آليشر ييك غرُوش فازاندي. ربح كل سبعة
رجال ستة الاف غرش وما اشبه ذلك

في اسم الكمية

٢٢٥ اسم الكمية هو ما دل على كمية مخصوصة من الاشياء وبصاغ بالحقاق

العدد باحدى هاتين الملامتين * اتي * لك

٢٢٦ اما علامة * اتي . فتلحق الاعداد التي من الوزنين الاول والثاني وتحرك

لامها بكسرة ثقيلة فيما هو من الوزن الاول وبضمة ثقيلة مقبوضة فيما هو

من الوزن الثاني كقولك في * اَلْتِي . سنة * اَلْتَلِي . سنة اوسناوية وفي * طَفُوز

تسعة * طَفُوزَلْتِي . تسعوية وفي * اَوْن . عشرة * اَوْنَلْتِي . عشروية الخ

٢٢٧ واما العلامة * لك فتلحق الاعداد التي من الوزنين الثالث والرابع

فتحرك لامها بكسرة خفيفة فيما هو من الوزن الثالث وبضمة خفيفة مقبوضة فيما هو

من الوزن الرابع كقولك في * اَيْكِي . اثنان * اَيْكَيْك . اثنيية وفي * اَوُج .

ثلاثة * اَوُجَلْكَ . ثلاثوية وفي * بَش . خمسة * بَشَلْكَ . خمسوية وفي بُوَز . مائة

* بُوَزَلْكَ . مابوية وفي * يَسْكَ . الف * يَسْكَكَ . الفية وما اشبه ذلك

في النعت العددي الفرعي

٢٢٨ النعت العددي الفرعي يدل على الرتبة ويتركب من النعت العددي

الاصلي بتحريك اخره بكسرة ثقيلة في الوزن الاول وبضمة ثقيلة مقبوضة في

الوزن الثاني وبكسرة خفيفة في الوزن الثالث وبضمة خفيفة مقبوضة في الوزن الرابع

وبالحاقها لاداء * نَجِي

٢٢٩ فتلظز الاداء * نَجِي . بتسكين نونها وتحريك جيمها على حسب

وزن العدد المتصلة بكقولك في * بَر . واحد * بَرَنَجِي . اول وفي * اَيْكِي

اثنان * اَيْكَيْجِي . ثان وفي * اَوُج . ثلاثة * اَوُجَجِي . ثالث وفي * دُوَرَت

. اربعة * دُوَرَدُنَجِي . رابع وفي * بَش . خمسة * بَشَجِي . خامس وفي * اَلْتِي

سنة * اَلْتَيْجِي . سادس وفي * بَدِي . سبعة * بَدَيْجِي . سابع وفي * سَكِر . ثمانية

* سَكِرَنَجِي . ثامن وفي * طَفُوز . تسعة * طَفُوزَجِي . تاسع وفي * اَوْن . عشرة

* اَوْنَجِي . عاشر الخ

٢٤٠ اما البناء الكائنة في اخر الاعداد * ايكبي . اثنان * آلثي . ستة * بدي . سبعة * يكرمي . عشرون * آلي . خمسون فتحذف عند اتصال الاداة * نجي بالاعداد المذكورة نحو * ايكبي . ثمان الخ

في استعمال النعت العددي الفرعي

٢٤١ النعت العددي الفرعي يستعمل مع الاسم المنعوت فيوضع قبله ولا يتبعه في جمعه بل يبقى مفردا كقولك * برنجي آدملة باقينا . انظروا للرجال الاولين * ايكبي ضايطلرجوق بوزلور . يتعصب الضباط الثانويون كثيرا

٢٤٢ ويستعمل ايضا بدون اسم فيشترط فيه ان يكون الاسم مذكورا في جملة سابقة ويلحق النعت المذكور حينئذ ضمير الملك الغائب العائد للاسم المذكور قبله كقولك بعد * سزه ايكبي مكتوب يا زدم . كتبت لكم مکتوبين * برنجي ينشئ ايكبي بولددر . اولها وصل وثانيها هو في الطريق

٢٤٣ ويستعمل ايضا للدلالة على الرتبة الاولى كلمتان اخريان وهما * ايلك . اولي الاول

في العددي الاستفهامي

٢٤٤ العددي الاستفهامي يتركب من الضمير المهم الاستفهامي وهو كلمة * قاج . كم بالحق بالاداة * نجي

٢٤٥ ويستعمل للاستفهام عن رتبة الشخص او الشيء اي عن كونه الاول او الثاني او الثالث الخ فيما بين خلافه كقولك * قاجني . اي اعني الذي من اية رتبة

٢٤٦ وحيانا تلحق علامة المضاف كقولك * قاجني . اي او الذي من اية رتبة * بوكنايلك قاجني استرسكز . الكتاب الذي من اية رتبة من هذه الكتب يريدون * دوردنجني استر . يريد رابعها اي الرابع فيما بينها

* أَيْلِكَ قَاجِيْجِي طَابُورُ نَدِه سِن . انت في اي طابور من الـاي
بَشَغِيْسِنْدِه ايم . انا في الخامس منه

٢٤٧ واما عدد السؤال عن تاريخ الشهر يقال * بُوْكَوْن اَيْلِكَ قَاجِيْجِي
اليوم كم في الشهر * بُوْكَوْن اَيْلِكَ بَشِيْدِي . اليوم خمسة في الشهر

٢٤٨ وفي السؤال عن عدد الساعة يقال * سَاعَت قَاجِه كَلْدِي . الساعة
كم * سَاعَت اَوْج بِجُوْغَه كَلْدِي . الساعة ثلاثة ونصف

٢٤٩ وفي السؤال عن السعر يقال * قَاجِه وَبَرِيْوَر سَكُر . بكم نعطونه
* قَاجِه اَلْدِيْكَر . بكم اخذناه * بُوْزْ غُرُوْشَه اَلْدِق . اخذناه بمائة غرش * اَلِي
غُرُوْشَه وَبَرِيْرز . نعطيه بخمسين غرشاً وما اشبه ذلك

في النعت المبهم

٢٥٠ النعت المبهم هو كلمة تتضمن النسبة الى شخص او الى شيء ما بنوع
مبهم اي غير معين نحو * هر . كل * چوق . كثير فيقال * هر اَدَم كل رجل
* چوق اَوْغَلان . كثير من الاولاد

في بيان مفردات النعت المبهم

٢٥١ مفردات النعت المبهم هي تسعة عشر لفظة كما يأتي بيانه
* هَنَفِي . او * هَنَفِي . اي وتكون للاستفهام عن يعمل وعمالا يعمل كقولك
* هَنَفِي اَدَم . اي رجل * هَنَفِي اَت . اي حصان و * هَنَفِي سِنِي كُوْر دُك .
ايا رايت

* نه . اي وتكون للاستفهام عمالا يعمل فقط نحو * نه كِتَاب اِسْتَرَسِن
اي كتاب تريد

وتأتي كلمة * نه بمعنى ما الاستفهامية كقولك * نه بُو . ما هذا و * نه سِي

وَار . ماذا حاصل له

* نَهْ كِي . كيف شكل نحو * نَهْ كِي جُونُ . كيف شكل الولد
نَهْ قَر . اي مقدار نحو * نَهْ قَر غَرُوش اي مقدار من الغروش وغالبا
تعمل بدون اسم نحو * نَهْ قَر استرسيكز . اي مقدار تريدون
* قَاج . كم نحو * قَاج طُوب . كم توب
* جُونُ . كثير نحو * جُونُ كِي . كثير من المراكب و * جُونُ غِي
ذهب كثيرهم اي اكثرهم

* آَر . قليل نحو * آَر صُو . قليل من الماء و * آَرِي وَار . عنده قليل
* هَب . كل اي كافة نحو * هَب مَفَازه . كل المخازن * هَب سِنْدَه بُو قَدَر . لا يوجد
في كلم او في كلها

* هَر . كل واحد نحو * هَر حساب . كل حساب و * هَر آج . كل شجرة
هذه الكلمة تلحق الاسماء النكرة فقط
* بَعْضِي . بعض نحو * بَعْضِي بَا بَا لَر . بعض الاباء * بَعْضِي كُور لَر . بعضه

جميل

* بَر قَاج . كم معني بعض * بَر قَاج آت صَانْدِي . قد بيع كم حصان اي
بعض الاحصنة

* فَلَان . فلان نحو * فَلَان شَا كِرْد . التلميذ الفلاني
* هُنْج بَر . ما احد نحو * هُنْج بَر شُغَار بُو فَيَلَه الماز . ما احد من التجار باخذ
هذا السعر

* غَبَرِي . اخر نحو * غَبَرِي بُولْدَن مَهْ آَكْتَلَرِيَنَه كِنْدِيَلَر . ذهبوا للبلاد من
طريق اخر

أَوِير . الاخر او ذاك نحو * أَوِير مَفَازه دَه كُوزَل جُونَه وَارْدَر . في
الخزن الاخر يوجد جوج جميل

* صَاب . كَلَّةُ كَفُولِك * صَابٍ صَارِي . كَلَّةُ اصْفَر
 * سِيم . كَلَّةُ كَفُولِك * سِيمٍ سِيَاه . كَلَّةُ اسود
 * قَب . كَلَّةُ نَحْو * قَبٍ قَرْمَزِي . كَلَّةُ احمر * قَبٍ قَرَه . كَلَّةُ احمر
 * بَس . بكل نَحْو * بَسٍ بَلِّلُو . بكل ناكيد * بَسٍ بَتُون . بكل تمام اي بتمامه
 الثلاثة الالفاظ الاولى ترافق نعوت الالوان فقط على حسب الترتيب
 المذكور اعلاه

في درجات النعت

٢٥٢ النعت له اربع درجات ويُقال لها درجات المفاصلة وهي المساواة
 والزيادة والنقصان والتفضيل

في درجة المساواة

٢٥٣ درجة المساواة هي صيغة تدل على استواء شخصين ام شيئين في مدلول
 النعت فيسمى الاول المُساوَى والثاني المُساوِي اليه وادام في لفظة * قَدَّرَ . بقدر
 ٢٥٤ وتضاعف بذكر المُساوِي اولاً ثم المُساوِي اليه ويبقى كلاهما مجردين
 وبعدها توضع الاداة * قَدَّرَ . ثم يُذكر النعت المقصود كقولك في مساواة
 ابراهيم الى يوسف بالكبر * اِبْرَاهِيمُ يُوْسُفُ قَدَّرَ يُوْكُ دُر . ابراهيم كبير
 بقدر يوسف

في درجة الزيادة

٢٥٥ درجة الزيادة هي صيغة تدل على تفاوت شخص ام شيء على غيره في
 مدلول النعت

فيسمى الاول المُفْضَلُ والثاني المُفْضَلُ عَلَيْهِ وادامها لفظة * دَهَا . أكثر
 ٢٥٦ وتضاعف بذكر المُفْضَلُ اولاً ثم المُفْضَلُ عَلَيْهِ فالاول يبقى مجرداً اما

الثاني فتلحقه علامة المفعول منه وهي * دَن . وبعدهُ تذكر الاداة * دَهَا . ثم النعت
المقصود كقولك في تفاوت حسن على سليمان في العقل * حَسَنٌ سُلَيْمَانٌ دَهَا
عَقْلُهُ . حسن عاقل أكثر من سليمان اي حسن اعقل من سليمان

٢٥٧ ويجوز حذف الاداة المذكورة كقولك في تفاوت العلم على المال
في الشرف * عِلْمٌ مَالِدَنٌ شَرِيفٌ . العلم اشرف من المال

٢٥٨ . ويوجد اذاتان قديمتا الاستعمال تدلان على الزيادة جاريتان في
بعض الكتب وهما * رَقَ * رَكَ

٢٥٩ اما رَقَ فتلحق الدعوت التي من الوزنين الاول والثاني كقولك في
* اَلْحَنُ . واطِ * اَلْجَفَرَقُ . او طى

٢٦٠ واما رَكَ . فتلحق الدعوت التي من الوزنين الثالث والرابع كقولك
في * يُوُوك . كبير * يُوُوكَرَك . اكبر وما اشبه ذلك

في درجة التنقصان

٢٦١ درجة التنقصان هي صيغة تدل على تناقص شخص ام شيء عن غيره في
مدلول النعت

٢٦٢ فُيَسِيَّ الاول المُتَنَاقِصُ والثاني المُتَنَاقِصُ عنه واداعها * اَر . اقل
٢٦٣ ونصاع بذكر المُتَنَاقِصِ اولا وبعدهُ المُتَنَاقِصُ عنه

فالاول يبقى مجردا واما الثاني فتلحقه علامة المفعول منه وبعدهُ ثاني الاداة
بما * اَر . ثم النعت المقصود كقولك في تناقص مدينة ازهر عن استامبول في الجمال
* اَزْهَرُ اسْتَامْبُولُ دَنَ اَزْكَوَزْ لَدِر . ازهر جميلة اقل من استامبول اي ازهر اقل
جمالا من استامبول

في درجة التفضيل

٢٦٤ درجة التفضيل هي صيغة تدل على تفاضل شخص ام شيء في ذاته

صيغة تقديم المنعوت على النعت وصيغة النعت التركيبي وصيغة التفضيل وصيغة
النعت التشبيهي

في صيغة تقديم المنعوت على النعت

٢٧٧ يجوز تقديم المنعوت على النعت بحسب الاصول الفارسية اذا كان
كلاهما الفاظاً فارسية او كان النعت فارسياً والمنعوت عربياً فحينئذ يجري على
المنعوت احكام الاسم المضاف بتعريك اخره بكسرة ان لم يكن منتهياً بحرف
علة كقولك * باغ دلكما . بستان مبهج وبالحاقه بهزة وكسرة اذا كان منتهياً
بهاء او بياء كقولك * والي ستمكار . والي ظالم وبالحاقه بياء اذا كان منتهياً
بالف او بواو كقولك * بناي استوار . بناه راسخ وما اشبه ذلك

في صيغة النعت التركيبي

٢٧٨ صيغة النعت التركيبي تصاغ من الاسماء الفارسية والعربية بالحاقها
باحدى هذه الادواة وهي * ي * انه * ناك * مند * وار * ين * كار * دار
بان

٢٧٩ اما الاداة * ي فتدل على النسبة وتلحق اخر الاسماء كقولك في * بادشاه
ملك * بادشاهي . ملوكي وفي * عاقل . عاقل * عاقلي . ذو عقل وما اشبه
ذلك

٢٨٠ والاداة * انه . تدل ايضاً على النسبة وتلحق اخر الاسماء المذكورة
فينحرك حرفها الاخير بنقطة ثقيلة اذا لم تكن منتهية بحرف علة كقولك في * شاه
ملك * شاهانه . ملوكي وفي * عاجز . عاجز * عاجزانه . عاجزي وان كانت
الاسماء منتهية في حرف العلة * ي حذف منها الحرف المذكور وتأخذ عوضه كافاً
فارسية كقولك في * بنده . عبد * بندگي . او * بندگانه . عبيدي وما اشبه ذلك

٢٨١ وإما الأدوات * ناك * مند * وار . او * ور فلحقى الاسماء على حد
 سوا ونجعلها نعوتاً وصفية كقولك في * تم . رطوبة * نماك . رطب وفي * هول
 خوف او هول * هولناك . مخيف او مهول وفي * هتر . معرفة * هترمند
 عريف او ذو معرفة وفي * أمد . امل * أمتوار . ذوامل
 ٢٨٢ والأداة بين . تلحق الاسماء المذكورة فتجعلها نعوتاً مادية كقولك في
 * زر . ذهب * زرين . ذهبي اي مادته ذهبية وفي * سيم . فضة * سيمين
 فضي وفي * آهن . حديد * آهين حديدى * آش . نار * آشين . نارى وما
 اشبه ذلك

٢٨٣ وإما العلامات * كاز . او * كر * دار . فتلحق الاسماء المذكورة
 وتدل على العمل او الوظيفة كقولك في * كيناه . خطبة * كيناهكار . خاطي
 وفي * آهن . حديد * آهنكر . حديدى وفي * خنمت . خدمة * خنمتكار . خادم
 وفي * حكتم . حكم * حكمدار . حاكم او والى وفي * دفتر . دفتر * دفتردار
 مأمور الدفاتر او المحاسبات وفي * تحصيل . تحصيل * تحصيلدر . مأمور
 التحصيلات وفي * صندوق . صندوق * صندوقدار . امين الصندوق وفي
 * بيرق . بيرق * بيرقدار . حامل البيرق وما اشبه ذلك

٢٨٤ وإما * بان . فتلحق الاسماء المذكورة وتدل على الحراسة او العمل
 بدلول تلك الاسماء كقولك في * باغ . كرم * باغبان . حارس الكرم او
 كرام وفي * در . باب * دربان . حارس الباب او بواب وفي * باغچه .
 حبيثة * باغچه بان . جنباني وما اشبه ذلك

في اسماء الفاعل والمفعول

٢٨٥ اسماء الفاعل والمفعول الفارسية تُستعمل في التركيبة كنعوت فاعلة
 او مفعول بها

أما أسماء المفعول فتتركب من أسماء الفاعل على المنوال الآتي

٢٨٦ ان كان اسم الفاعل متبهماً بحرف * ر يُحذف حرفه المذكور ويزاد عليه * خته . فيصير اسماً مفعولاً كقولك في * سوز . حارق * سُوخته . محروق وفي * سار . عامل * ساخته . معمول وفي * نواز . عازٍ * نواخته . معزوز .

٢٨٧ وان كان متبهماً بحرف آخر يتحرك آخره بكسرة خفيفة ويزاد عليه * يده . فيصير اسماً مفعولاً كقولك في * سنج . وازن * سنجيده . موزون وفي * پسند . مستحسن * پسندیده . مستحسن وفي * رنج . طارٍ * رنجيده . مطوّر

٢٨٨ وفي الأفعال الشاذة يبدل الحرف الأخير بحرف آخر في بعض أسماء الفاعل ويحذف في بعضها ويزاد عليها * ته . او * ده . كقولك في * گو . قاتل * گفته . مقل وفي * چين . جامع * چيده . مجموع وفي * جو . طالب * جویده . مطلوب وفي * دَار . مالك * داشته . مملوك

٢٨٩ ويزاد أيضاً على اسم الفاعل * ان . او * يان . فيصير نعماً مفرداً كقولك في * سوز . حارق * سوزان . حروق وفي * جو . طالب * جوان . طالب وفي * گو . قابل * گویان . قوول

في صيغة التفضيل

٢٩٠ بُصَاغِ التفضيل في النعوت الفارسية بالحقايق آخرها باحدى العلامتين * تر . او * ترين

٢٩١ أما * تر . فندل على تفاضل شخصٍ ام شيءٍ على غيره في مداول النعت كقولك في * بر . عالٍ * برتر . اعلى

٢٩٢ وأما * ترين . فندل على تفاضل شخصٍ ام شيءٍ في جنس كقولك في * بر . عالٍ * برترين . الاعلى

في صيغة النعت التشبيهي

٢٩٢ صيغة النعت التشبيهي هي عبارة عن الاضافة التشبيهية غير انها تختلف عنها بتسكين آخر المشبه به

٢٩٤ فَبَدَّكَ رَأُولًا الْمَشَبَّهُ وَيُسَكَّنُ آخِرُهُ نَمَ بِذَكَ الْمَشَبَّهُ كَقَوْلِكَ فِي * مَا رُوِيَ وَجْهٌ كَالْفَرْ * مَا رُوِيَ قَهْرِي الْوَجْهِ فِي * كَلَّ رُوِيَ وَجْهٌ كَالْوَرْدِ * كَلَّ رُوِيَ وَرَدِّي الْوَجْهَ

٢٩٥ وَتُعْتَمَدُ فِيهَا الْأَسْمَاءُ الْفَارْسِيَّةُ وَالْعَرَبِيَّةُ عَلَى حَسَبِ الْقَاعِدَةِ الْفَارْسِيَّةِ أَيْ يَنْتَدِمُ الْمَنْعُوتُ عَلَيْهَا وَكُسِرَ آخِرُهُ كَقَوْلِكَ * زَيْنَ مَا رُوِيَ امْرَأَةٌ نَمْرِيَّةُ الْوَجْهِ * مَرْدٍ كَلَّ رُوِيَ رَجُلٌ وَرَدِّي الْوَجْهِ وَمَا أَشَبَّهُ ذَلِكَ

في صيغة النعت المضاف

٢٩٦ صيغة النعت المضاف هي عبارة عن اضافة النعت الى الاسم بحسب الاصول الفارسية الا انه في هذه الصيغة يبقى آخر النعت ساكناً كَقَوْلِكَ فِي * سِيَاهَ جَسْمٍ * عَيْنٌ سَوْدَاءُ * سِيَاهَ جَسْمٍ * اسود العين ٢٩٧ وَتُعْتَمَدُ فِي هَذِهِ الصِّيْغَةِ الْأَسْمَاءُ الْفَارْسِيَّةُ وَالْعَرَبِيَّةُ فَنُطْقُ عَلَى مُوجِبِ الْقَاعِدَةِ الْفَارْسِيَّةِ كَقَوْلِكَ * طُنُلَ سِيَاهَ جَسْمٍ * طِفْلٌ اسود العين وما اشبه ذلك

في النعوت العربية

٢٩٨ النعوت العربية المستعملة في التركيبة تجري مجرى النعوت التركية في كمال الاحكام ونجري عليها ايضاً الاحكام العربية على الوجه الاتي بيانه

في الاحكام العربية في النعوت

٢٩٩ تجري ايضاً في النعوت العربية الاحكام العربية وهي الجمع والثنية

والتأنيث والتفضيل وتأخير النعت على المنعوت وذلك متى كان المنعوت اسماً عربياً فقط

في جمع النعت

٤٠٠ تَجْمَعُ النَعُوتُ الْعَرَبِيَّةُ عَلَى حَسَبِ الْأَصُولِ الْعَرَبِيَّةِ مَتَى كَانَ مَنَعُوتُهَا اسماً عربياً وموضوعاً بعدها على حسب القاعدة العربية كقولك في * مَأْمُورٌ عَظِيمٌ . المأمور عظيم * مَأْمُورٌ بَيْنَ عِظَامِ . المأمورون العظام وفي * رَجُلٌ مُكْرَّمٌ . الرجل المكرم * رَجَالٌ مُكْرَّمُونَ . الرجال المكرمون وما أشبه ذلك

في ثنية النعوت

٤٠١ تُثْنَى النَعُوتُ الْعَرَبِيَّةُ مَتَى كَانَ مَنَعُوتُهَا اسماً عربياً وموضوعاً بعدها كقولك في * دَوْلَتَيْنِ عَظِيمَتَيْنِ . الدولتان العظيمتان

في تأنيث النعوت

٤٠٢ تُؤَنَّثُ النَعُوتُ الْعَرَبِيَّةُ إِذَا كَانَ الْاسْمُ مَوْصُوفُهَا مَوْثَنًا وموضوعاً بعدها كقولك في * عَلِيٌّ وَآبِدِي . اذْ تُوصَفُ بِهِمَا الدَّوْلَةُ * دَوْلَتٌ عَلَيْهِمَا آبِدِيَّتُ النَّوَامِ . الدولة العلية الابدية الدوام

في التفضيل

٤٠٣ سَتَعْمَلُ نَعْتُ التَّفْضِيلِ الْعَرَبِيَّ كَنَعْتِ الْإِبَادَةِ فِي التَّرْكِيَةِ وَلِخَلْقِ الْمُفْضَلِ عَلَيْهِ عِلَامَةُ الْمَفْعُولِ مِنْهُ كَقَوْلِكَ فِي تَفْضِيلِ حَسَنِ عَلَى سَلِيمٍ فِي الْقُوَّةِ * حَسَنٌ سَلِيمٌ دَرٌّ . حَسَنٌ أَقْوَى مِنْ سَلِيمٍ

في تأخير النعت على المنعوت

٤٠٤ إِذَا تَقَدَّمَ النَعْتُ عَلَى الْمَنَعُوتِ وَجَبَتْ فِيهِ مِرَاعَاةُ الْأَصُولِ التَّرْكِيَةِ بِإِبْقَاءِ مُفْرَدٍ أَوْ مَذْكَرٍ أَوْ كَانَ الْمَنَعُوتُ اسْماً مَجْمُوعاً مَذْكَرًا أَوْ مَوْثَنًا أَوْ لَمْ يَكُنْ

كنولك * عظيم سُلْطَانًا. السلاطين العظام
٤.٥ وإذا تأخر النعت وجبت فيه مراعاة الاصول العربية كما ذكره بلا

في النعوت السلبية

٤.٦ النعوت السلبية هي تلك التي يوضع قبلها لفظه * غير نحو * غير
مقبول. ونجري مجرى النعوت التركية اذا وُضِعَتْ قبل موصوفها كقولك
* غير مقبول سبيلًا. اسباب * غير مقبولة

٤.٧ وإذا وُضِعَتْ بعد موصوفها نجري فيها الاحكام العربية كقولك
* دعواي غير مقبولة. الدعوى الغير المقبولة

في المضارع المنفي الغائب

٤.٨ غائب المضارع المنفي المفرد يستعمل كـ نعتٍ لمجرى النعوت
نحو * لا ينقطع. لا يزول وما اشبه ذلك فيقال * رَبِّ تَعَالَى بِهِ لَا يَنْقَطِعُ دُعَا
أَبْدَلِيمَ كِه. فلنقدم للرب تعالى دعا ما ينقطع بان * دَوْلَتِ عَلَيْهِ نِكَ لَا يَزُولُ
مَلِكُ وَعِزَّتِي حُفَظَ يُوُزْسُونُ. بنعم يحفظ ملك وعزة الدولة العلية العديمي
الزوال

في تحريك الكلمة العربية المتقدمة سواء كانت نعتًا او منعوتًا

٤.٩ الكلمة العربية المتقدمة سواء كانت نعتًا او منعوتًا يجب تحريكها
على حسب اصول الاضافة العربية في عدد ٢٦٠ الى ٢٦٤ اي بوضع كسرة او
فتحة او ضمة او ياء في اخرها حسب القواعد المذكورة كقولك * ضَعِيفَ قَلْبٍ
او * قَلْبٍ ضَعِيفٍ. القلب الضعيف و * نِيَّةٌ سَلِيمَةٌ. نية سليمة و * سَلَامٌ
الَّذِي. وما اشبه ذلك

في النعوت المركبة العربية

- ٤١٠ النعوت المركبة العربية في ثلاثة انواع
- ٤١١ النوع الاول هو ما تركب بذكر لفظه **ذُو** او **صَاحِب** قبل الاسم كقولك **ذُو مال** و **صَاحِب رَحْمَةٍ**
- ٤١٢ النوع الثاني هو ما تركب من نعت نسبي مضاف الى اسم كقولك **ذَهَبِيَّ النِّم** و **حَدِيثِيَّ الْقَلْب**
- ٤١٣ النوع الثالث هو ما تركب من نعت اسم فاعل او من اسم مفعول مضافين الى اسم كقولك **ضَعِيفُ الْبَنِيَّةِ** و **قَاطِعُ الطَّرِيقِ** و **مَكْسُورُ الْخَطَايِرِ**
- ٤١٤ فاذا وصفنا بهذه النعوت اسماء تركية وجبت فيها مراعاة الاصول التركية كقولك **ذَهَبِيَّ النِّم آدَم** . الرجل الذهبي النعم
- ٤١٥ واذا وصفنا بها اسماء عربية جازت فيها الاصول التركية والعربية كقولك **اَيُّنَةُ ضَعِيفَةُ الْبَنِيَّةِ** و **مَكْسُورُ الْخَطَايِرِ** ذَاتُ الذُّلِّ الْمَكْسُورِ وَالْخَطَايِرِ
- في النعوت العددية النوعية

- ٤١٦ نستعمل في التركية من النعوت العددية الفرعية العربية عشرة فقط وهي **أَوَّل** . ثَانِي . ثَالِث . رَابِع . خَامِس . سَادِس . سَابِع . ثَامِن . تَاسِع . عَاشِر
- ٤١٧ ولا تُنْعَت بها سوى الاسماء العربية والفارسية على حسب القاعدة العربية والفارسية كقولك **بَابِ أَوَّل** . الباب الاول و **خَانَهُ ثَالِثَهُ** . البيت الثالث وما اشبه ذلك

- في النعوت العربية التي تُنْعَت بها الاسماء التركية وفيها لا تُنْعَت به
- ٤١٨ النعوت العربية التي تُنْعَت بها الاسماء التركية في النعت الوصفي

وما هو في معناه كاسم الفاعل والمفعول والنعت النسبي واسم التفضيل والنعت المركب فقط

٤١٩ وأما باقي النعوت كنعت الإشارة أي اسم الإشارة والنعت العددي الأصلي والفرعي أي أسماء العدد والنعت المهمل أي حروف التشبيه والاستفهام وخلافه فلا تنعت بها الأسماء التركية بل هي مخصوصة بالأسماء العربية فقط في الأسماء العربية المتصلة بها إحدى الأدوات التركية

٤٢٠ الأسماء العربية المتصلة بها إحدى الأدوات التركية كإداة الجمع بالإضافة وضمير الملك وجبت فيها مراعاة الأصول التركية وبطل إجراء الأحكام العربية كقولك *سَقِيمٌ فَيَكْزُرُ. افكار سقيمة * أَقْوَالِي صَحِيحٌ دِر. أقواله صحيحة فلا يقال * فَيَكْزُرُ سَقِيمَهُ. افكار سقيمة ولا * أَقْوَالِي صَحِيحُهُ دِر. أقواله صحيحة وما أشبه ذلك

٤٢١ غير أنه تُستثنى من هذه القاعدة الألفاظ الرسبية لكونها تجري فيها الأحكام العربية وإن لحقتها الأدوات التركية كقولك دَعْوَايَ مَسْهُوعَةٍ أَوْ لَوْرٍ دَعْوَاهُ تَكُونُ مَسْهُوعَةً * وَرَأَيْتِي ثَابِتَةً دِر. أرنة ثابت الخ

٤٢٢ وإذا اتصلت الأدوات التركية بنعت مونث موخر عن منعوتها على القاعدة العربية بقي النعت على حاله كقولك * سُوْرِيَا وَلَا بَت جَلِيلَةٍ سِي. ولاية سورية الجليلة * خَزِينَتُهُ عَامِرَةٌ سَيِّدَتُكَ نَاطِرِي. ناظر الخزينة العامرة الخ في النعت العربي إذا وقع خبراً

٤٢٣ إذا وقع النعت العربي خبراً لاسم عربي ينبع القاعدة التركية أي أنه لا يُؤنَّث ولا يُجْمَع بل يبقى مذكراً مفرداً كقولك * نِيْنَكِرٌ صَحِيحٌ دِر. نينكم صحيحة و بَوْمُطَالَمَةٌ سَقِيمَةٌ دِر. هذه المطالعة سقيمة وما أشبه ذلك

الباب الرابع

في الضمير وانواعه واحواله وتصريفه واستعماله

٤٢٤ الضمير ويقال له ايضا الكناية هو كلمة او حرف ينوبان مقام

الاسم المذكور قبلاً في الكلام

٤٢٥ فالكلمة هي نحو *أو. هو والحرف هو نحو *ي. كقولك في *بأش

راس *بأني. راسه وما اشبه ذلك

في اقسام الضمير

٤٢٦ يُقسم الضمير الى اربعة اقسام وهي الضمير الشخصي والضمير الاشاري

والضمير الملكي. والضمير الموصولي. والضمير المهم

في الضمير الشخصي

٤٢٧ الضمير الشخصي هو كلمة تدل بنوع مخصوص على الشخص اي الذات

واشخاصة ثلاثه وتجميع فتصير ستة وهي

الاول المتكلم *بن. انا والمتكلمون *يز. او *يزلر. نحن

والثاني المخاطب *سن. انت والمخاطبون *سيز. او *سيزلر. انتم

والثالث الغائب *أو. هو والغائبون *آنلر. هم

في تصريف الضمير الشخصية

٤٢٨ تصرف الضمير الشخصية كالاسماء لكن على سبعة احوال فقط وهي

المتبدا والمضاف اليه والمفعول به والمفعول له والمفعول فيع والمفعول منه والمفعول معه

٤٢٩ وتختلف عن الاسماء في التصريف بخلاف المضاف فقط حيث انها

لا تنفع مضافة في الكلام

٤٣٠ تصريف ضمير المتكلم المفرد *بن. انا من الوزن الثالث

تبدل * ن . هذا الضمير بحرف * ك . في المفعول له فتلَظ بفتح ثقبلة
ومثلها يتحرك الحرف الذي قبلها وتكون علامة المضاف اليه * م . وعلامة
المفعول له * ا

المبتدا	بِنَ	انا
المضاف اليه	بِنِمْ	لي او خاصتي
المفعول به	بِنِي	في اوابائي
المفعول له	بِنَكَا	لي اي لاجلي
المفعول فيه	بِنَدَه	في او عندي
المفعول منه	بِنَدَنْ	مني او عني
المفعول معه	بِنِم اَيْلَه . او * بِنِمْلَه	معي او ي

٤٣١ نصريف ضمير المتكلمين الجمع * يز . نحن

علامة المضاف اليه في هذا الضمير تكون * م

المبتدا	يَز	نحن
المضاف اليه	يَزِم	لنا اي خاصتنا
المفعول به	يَزِي	نا او ايانا
المفعول له	يَزَه	لنا اي لاجلنا
المفعول فيه	يَزَدَه	فينا او عندنا
المفعول منه	يَزْدَنْ	منا او عنا
المفعول معه	يَزِم اَيْلَه . او يَزِمْلَه	معنا او بنا

ومثله ينصرف * يزلر . نحن غير انة في المفعول معه يقال * يزلر اَيْلَه . او
يزلر لَه . معنا او بنا

٤٣٢ نصريف ضمير المخاطب المفرد * سن . انت من الوزن الثالث

تبدل * ن . هذا الضمير في * ك . في المفعول له وتتحرك بفتح ثقبلة ومثلها

يتحرك الحرف الذي قبلها

المبتدا	سَنَ	انت
المضاف اليه	سَنِكَ	لك اي خاصتك
المفعول به	سَنِي	ك او اياك
المفعول له	سَنَّا	لك اي لاجلك
المفعول فيه	سَنَدَه	فيك او عندك
المفعول منه	سَنَنَ	منك او عنك
المفعول معه	سَنِكَ اَيْلَه . او * سَنِكَلَه . معك او بك	
٤٢٢	نصرف ضمير المخاطبين الجمع * سِرَ . انتم من الوزن الثالث	

المبتدا	سِرَ	انتم
المضاف اليه	سِرِكَ	لكم اي خاصتكم
المفعول به	سِرِي	كم او اياكم
المفعول له	سِرَه	لكم اي لاجلكم
المفعول فيه	سِرَدَه	فيكم او عندكم
المفعول منه	سِرَدَن	منكم او عنكم
المفعول معه	سِرِكَ اَيْلَه . او * سِرِكَلَه . معكم او بكم	
ومثله تنصرف * سِرَلَر . انتم ويقال في المفعول معه * سِرَلَر اَيْلَه . او * سِرَلَر اَه		
. معكم او بكم		

نصرف ضمير الغائب المفرد * اُو . هو

٢٤

هذا الضمير هو من الوزن الثاني لكنه يتبع الوزن الاول في ستة احوال
اي فيها دون المبتدا وواو تبدل في * ك في المفعول له وياها الف عوضاً عن
ها وقلب * ن . فيما بني وحركة الالف ثقلب فتحة في الاحوال الستة المذكورة

المبتدأ	أَوْ	هُوَ
المضاف إليه	أَنْتَ	لَهُ أَيْ خَاصَّةً
المفعول بِهِ	أَنْي	أَوْ أَيْامَهُ
المفعول لَهُ	أَكَا	لَهُ أَيْ لِأَجْلِ
المفعول فِيهِ	أَنْدَهُ	فِيهِ أَوْ عِنْدَهُ
المفعول مِنْهُ	أَنْدَنْ	مِنْهُ أَوْ عَنْهُ
المفعول مَعَهُ	أَنْسِكَ إِيْلَهُ . أَوْ بِأَنْسِكَ لَهُ . مَعَهُ أَوْ بِهِ	
٤٢٥	نصريف ضمير الغائبين المجمع * أَنْتُمْ . هم من الوزن الاول	

المبتدأ	أَنْتُمْ	هُمْ
المضاف إليه	أَنْتُمْكَ	لَهُمْ أَيْ خَاصَّتَهُمْ
المفعول بِهِ	أَنْتُمْرِي	هُمْ أَوْ أَيَّامَهُمْ
المفعول لَهُ	أَنْتُمْرَهُ	لَهُمْ أَيْ لِأَجْلِهِمْ
المفعول فِيهِ	أَنْتُمْرَدَهُ	فِيهِمْ أَوْ عِنْدَهُمْ
المفعول مِنْهُ	أَنْتُمْرَدَنْ	مِنْهُمْ أَوْ عَنْهُمْ
المفعول مَعَهُ	أَنْتُمْرَا إِيْلَهُ . أَوْ بِأَنْتُمْرَا لَهُ . مَعَهُمْ أَوْ بِهِمْ	
في الاداة * جِه . على رأي		

٤٢٦ الاداة * جِه تلحق واخر الضامير الشخصية فتدل على الرأي كقولك
 * أَنْجَبَهُ . على رأيي * سَخَبَهُ . على رأيك * أَنْجَبَهُ . على رأيه * يَزَجَّهُ . على رأينا
 * يَزَجَّهُ . على رأيكم * أَنْتُمْرَا جِهَهُ . على رأيهم

بيان كيفية استعمال الضامير الشخصية

٤٢٧ في استعمال ضمير المتكلم المفرد * بن . انا
 يُسْمَعُ الضمير المذكور كـ مبتدأ ابي فاعل نحو * بَنَ كَلِمَةً . جئت انا

وَيُسْتَعْمَلُ كِمُضَافٍ إِلَيْهِ نَحْوُ * بُوَكَّتَابُ يَمْدِر . هذا الكتاب لي .
و* بَنِم سَاعَتِم يَكْمِير . ساعتي جديدة .

وَكَمْفَعُولُ بِهِ نَحْوُ كِيم بَنِي اسْتَر . من يطلبني .
وَكَمْفَعُولُ لَهُ : نِيحُونُ بَكَادَ يَمُوزُن . لاي سبب لا تقول لي .
وَكَمْفَعُولُ فِيهِ : بَنَدَ اسْتَبِيكِي بُوَقْدَر . مطلوبكم لا يوجد عندي .
وَكَمْفَعُولُ مِنْهُ : بَنَدَن سَبَبْ أَوْلَهْدِي . ما صار مني سبب .
وَكَمْفَعُولُ مَعَهُ : بَنُولَه بَرَّابِرْ كَل . تعالي معي سوية .

فِي اسْتِعْمَالِ ضَمِيرِ الْمُتَكَلِّمِينَ * يَز . نحن

٤٢٨ يُسْتَعْمَلُ الضَّمِيرُ الْمَذْكُورُ تَفَاعُلَ أَي مَبْتَدَأِ نَحْوُ * يَزْ كَلْدِك . جئنا نحن

وَكِمُضَافٍ إِلَيْهِ نَحْوُ * بُوَكَّتَابُ يَزْمِدِر . هذا الكتاب لنا .

و* يَزِم كِتَابُ يَزْ غَايِبْ أَوْلَهْدِي . فقد كتبنا الخاصة

وَكَمْفَعُولُ بِهِ نَحْوُ * كِيم يَزِي اسْتَر . من يطلبنا .

وَكَمْفَعُولُ لَهُ نَحْوُ * يَزَه نِيحُونُ دَبَهْدِك . لماذا ما قلت لنا .

وَكَمْفَعُولُ فِيهِ نَحْوُ * اسْتَبِيكِي يَزْدَه بُوَقْدَر . مطلوبكم لا يوجد عندنا .

وَكَمْفَعُولُ مِنْهُ نَحْوُ * يَزْدَن سَبَبْ أَوْلَهْدِي . ما صار منا سبب .

وَكَمْفَعُولُ مَعَهُ نَحْوُ * يَزْمَلَه بَرَّابِرْ كَلِك . تعالوا معنا سوية .

ومثله يُسْتَعْمَلُ * يَزْلَر . نحن

فِي اسْتِعْمَالِ ضَمِيرِ الْمُخَاطَبِ * سَن . انت

٤٢٩ يُسْتَعْمَلُ الضَّمِيرُ الْمَذْكُورُ كَتَفَاعُلَ أَي مَبْتَدَأِ نَحْوُ * سَنَه يَا يَدِك .

ماذا عملت انت

وَكِمُضَافٍ إِلَيْهِ نَحْوُ * بُوَأ سَنِك دَكَلَمِي . هذا البيت اما هو لك .

و* سَنِك أَوَكْ أَوَزْ أَقْدِر . بيتك بعيد .

- وكمفعول به نحو * چو قند سني گوزمدم . من مئة طويلة ما را بتك
 وكمفعول له نحو * سگا بر شي ديه جگم . مرادي اقول لك شيئاً
 وكمفعول فيه نحو * سنده بازه چوقمي . اعطتك دراهم كثيرة
 وكمفعول منه نحو * سندن بر شي استرم . اطلب منك شيئاً
 وكمفعول معه نحو * سينگله برابر گده جگم . مرادي اذهب معك سوية

في استعمال ضمير المخاطبين * سيز . انتم

٤٤٠ يستعمل الضمير المذكور كفاعل اي مبتدا نحو * سيز عايسگيز .

انتم عالمون

- وكمضاف اليه نحو * سيزك اقبال و بختيگيز چوقدر . اقالكم وحظكم كثيران
 وكمفعول به نحو * سيزي چوق سورم . احبكم كثيراً
 وكمفعول له نحو * سيزه حواله و بزه جگدر . مراده يعطيكم حواله
 وكمفعول فيه نحو * سيزده خسته لك چوقدر . عندكم امراض كثيرة
 وكمفعول منه نحو * سيزدن كيرا استمز . لا يريد منكم اجرة
 وكمفعول معه * سيزگله بزلگده گزمگه گدريز . نذهب معكم سوية للنتزه
 ومثله * سيزار . انتم

في استعمال ضمير الغائب * او . هو

- ٤٤١ يستعمل الضمير المذكور كفاعل اي مبتدا نحو * او هنيج نرگچه
 يلمز . هولا يعرف تركي كلياً
 وكمضاف اليه نحو * اينك ديد يگنه گوزره صوچلو دگيدر . نظراً لقوله
 ليس هو منبأ

- وكمفعول به نحو * آني گوزمديك . ما را بانه
 وكمفعول له نحو * اكايير مكنوب گوندر دم . ارسلت له مكنوباً

وكيف فعل فيه نحو * أَنَدَهْ أَبَوَا رَأْدِم . فَنَشْتُ فِيهِ جَيْدًا .
وكيف فعل منه نحو * أَنَدَنْ رُخْصَتِ أَلْدِق . اخْذَنَا مِنْهُ رَخْصَةً .
وكيف فعل معه نحو * بَنَ أَنْيَكْلَهْ بَرَّابَرِ كَنْهَام . لَا أَذْهَبُ مَعَهُ سَوِيَّةً .
* أَنْيَكْلَهْ كَسَهْ مَام . لَا أَقْدِرُ أَقْطَعُ بِهِ .

في استعمال ضمير الغائبين أَنَارْ هَمْ

٤٤٢ يستعمل الضمير المذكور كفاعل أي مبتدأ نحو * أَنَارْ بُوَيْلَهْ شَيْءٌ أَبْتَهَزْ .

هَمْ لَا يَعْمَلُونَ شَيْئًا كَذَا

وكمضاف إليه نحو * أَنَارِكَ يَا زَرْدِ بَقْلَرِيْنَهْ بَاق . انْظُرْ لِمَا كَسَبُوهُ

و* حَقَّ أَنْلَرِ كُدَّرْ . الْحَقُّ لَمْ

وكيف فعل به نحو * أَنَلَرِي تَنْهَأَ بِهْ جَا غِرْدِي . فَدَ اسْتَدْعَانِي لِنَاحِيَةٍ .

وكيف فعل له نحو * أَنَلَرَهْ يَارَ . أَكْتُبُ لَمْ

وكيف فعل فيه نحو * أَنَلَرْدَهْ بَغْدَايْ قُوْدُم . وَضَعْتُ فِيهِمْ قَعْمًا

وكيف فعل منه نحو * أَنَلَرْدَنْ خَبَرِ كَلْمَلِي . مَا أَتَى مِنْهُمْ خَبَرٌ

وكيف فعل معه نحو * أَنَلَرْلَهْ عِلَاقَهْ سِي بُو تَدَّرْ . لَيْسَ لَهُ تَعَالُقٌ مَعَهُمْ وَ

* أَنَلَرَا بِلَهْ بَاغْلَدِم . رُبَطَتْ بِهِمْ

في ضمير الإشارة

٤٤٣ ضمير الإشارة هو كلمة تشير إلى ذات أو إلى شيء ومفرداته هي

الفریب * بُو . هَذَا

والتوسط * شُو . ذَلِكَ

والبعيد * أُو . ذَاكَ وَ* أُوْر . ذَاكَ

وتجمع بزيادة * نَلَرْ . فَتُحَذَفُ حِينَئِذٍ الْوَاوُ مِنْ ضَمِيرِ الْبَعِيدِ وَتُقَلَّبُ ضَمَّةُ الْاَلِفِ
فَتْحَةً ثَقِيلَةً كَمَا بَانِي

للقريين	* بُونَلَر	هولاء
والمتوسطين	* شُونَلَر	اولئك
وللبعيدين	* أُنَلَر	اولئك و* أُوْبَرَار. اولئك

في تصرف ضمائر الاشارة

٤٤٤ تتصرف ضمائر الاشارة على سبعة من الاحوال كالضمائر الشخصية ولا تتصرف على المضاف لانها لا تنفع مضافة في الكلام

٤٤٥ وفي تصرف مفرداتها تلحقه * ن. في اربعة احوال وهي المضاف اليه والمفعول به والمفعول فيه والمفعول منه فتوضع قبل علامات الاحوال المذكورة وتتحرك بضمة ثقيلة مقبوضة في اثنين منها وها المضاف اليه والمفعول به وتسكن في الاثنين الاخيرين في تصرف ضميري القريب والمتوسط فقط اما في تصرف ضمير البعيد فتحركتها تكون كسرة ثقيلة

وتلحقه في المفعول له * ك. فتتحرك بفتحة ثقيلة وتوضع قبل العلامة التي تكون * ا. عوضاً عن * هـ

وتلحقه في المفعول معه * نك. فتوضع قبل العلامة وتتحرك الذوق بضمة ثقيلة مقبوضة اما الكاف الصماء فتسكن فقط في تصرف الضميرين المذكورين ايضاً اما في تصرف ضمير البعيد فتتحرك بكسرة ثقيلة

والحرف الاخير وهو * و. يبقى ساكناً في كامل تصرف الضميرين الاولين وها ضمير القريب * بو. هذا وضمير المتوسط * شو. ذلك ويحذف في تصرف ضمير البعيد * أ. ذلك في ستة احوال ما خلا المبتدأ وتقلب ضمة الالف فيها فتحة ثقيلة كما ذكرنا

٤٤٦ تصرف * بو. هذا من الوزن الثاني

المبتدأ * بو. هذا

المضاف اليه *	بُونُكَ . هذا
المفعول به *	بُونِي . هذا
المفعول له *	بُونَكَا . لهذا
المفعول فيه *	بُونَنَه . في او عند هذا
المفعول منه *	بُونَدَن . من او عن هذا
المفعول معه *	بُونُكَ اِيْلَه . او * بُونُكَلَه . مع او بهذا

وقس عليه * شُو . ذاك

٤٤٧	نصريف * أُو . ذلك
المبتدا	* أُو . ذلك
المُضَافُ إِلَيْهِ	* أَيْكَ . ذلك
المفعول به	* أَيْي . ذلك
المفعول له	* أَكْمَا . لذلك
المفعول فيه	* أَأَنَدَه . في او عند ذلك
المفعول منه	* أَأَنَدَن . من او عن ذلك
المفعول معه	أَيْكَ اِيْلَه . او * أَيْكَلَه . مع ذلك او بذلك

واما * أُوَيْر . ذلك فهو من الوزن الثالث

٤٤٨	نصريف * بُونَلَر . هولا من الوزن الاول
المبتدا	* بُونَلَر . هولا
المُضَافُ إِلَيْهِ	* بُونَلَرِكَ . هولا
المفعول به	* بُونَلَرِي . هولا
المفعول له	* بُونَلَرَه . لهولا
المفعول فيه	* بُونَلَرَدَه . في هولا او عند هولا
المفعول منه	* بُونَلَرَدَن . من او عن هولا

المفعول معه * بُونْتَرِ إِلَه . او * بُونْتَرِ كَلَه . مع او بهولاء

٤٤٩ وقس عليه * شُونْتَر . اولئك * آنْتَر . اولئك

واما * أُوْبِرْلَر . اولئك ضمون الوزن الثالث

في الضمير الملكي

٤٥٠ الضمير الملكي هو حرف يدل على النسبة للأشخاص الثلاثة أي للتكلم وللخطاب وللغائب والأشخاص ثلاثة وتُجمع ضمير ستة وهو قسمان متصل ومنفصل

في الضمير الملكي المتصل

٤٥١ الضمير الملكي المتصل يلحق آخر الأسماء المنسوبة للأشخاص الثلاثة والأشخاص في

٤٥٢	التكلم	* م . وبالعربي كقولك في * بَاش . راس * بَاشِم . راسي
	والتكلمين	* مِز . وبالعربي نا . كقولك * بَاشِيز . راسنا
	والخطاب	* كُ . وبالعربي ك . كقولك * بَاشِيك . راسك
	والخطابين	* كِر . وبالعربي كم كقولك * بَاشِيكِر . راسكم
	والغائب	* ي . وبالعربي . كقولك * بَاشِي . راسه
	والغائبين	* آي . وبالعربي م . كقولك * بَاشِري . راسهم

٤٥٣ إذا كان آخر الاسم حرفاً لا يتعلق معه بعده كتابة يجوز في نصريفه وضع ي في * في . أول ضميري المتكلمين والخطابين فيكْتَبَان * يَز * يَكِر . كقولك في * فِرَابَنَة * فِرِيز . ابتنا * فِرِيزِكِر . ابتكم . هذا إذا لم يكن الحرف المذكور حرف علة كقولك في * قَبُو . باب * قَبُوْمَز . بابنا * قَبُوْكِر . بابكم وما أشبه ذلك

في كيفية تحريك أو آخر الأسماء عند اتصالها بالضمائر الملكية

٤٥٤ الأسماء عند اتصالها بالضمائر الملكية تحرك بحركة تجانس وزنها إلا عند اتصالها بضمير الغائبين فتسكن

٤٥٤ تحرك الاسماء التي من الوزن الاول بكسرة ثقيلة كقولك في * جَان

روح * جَانِم . روجي

٤٥٥ وتحرك الاسماء التي من الوزن الثاني بضمة ثقيلة مفعولة كقولك في

* مَوْم . شعبة * مَوْمُك . شمعنتك

٤٥٦ والتي من الوزن الثالث تحرك بكسرة خفيفة كقولك في * آل . يد

* آلِي . يده

٤٥٧ والتي من الوزن الرابع تحرك بضمة خفيفة مفعولة كقولك في

* كُوْز . عين * كُوْزُمُز . عيننا

٤٥٨ نصريف الوزن الاول * جَان . روح

يتحرك اخر الاسم في هذا الوزن بكسرة ثقيلة الا في ضمير الغائبين فيسكن

المتكلم	جَانِم	روحي
المتكلمون	جَانِمَز	روحنا
المخاطب	جَانِكْ	روحك
المخاطبون	جَانِكِرْ	روحكم
الغائب	جَانِي	روحه
الغائبون	جَانِيَرِي	روحهم

٤٥٩ وقس عليه * آت . حصان * آتَارِ . احصنه وما اشبه ذلك

٤٦٠ نصريف الوزن الثاني * مَوْم . شعبة

يتحرك اخر اسمه بفتحة ثقيلة مفعولة الا في ضمير الغائبين فيسكن

المتكلم	مَوْمُ	شمعني
المتكلمون	مَوْمِمَز	شمعنا
المخاطب	مَوْمُكْ	شمعنتك
المخاطبون	مَوْمُكِرْ	شمعنتكم

الغائب	مُؤْمِنِي	شبهته
الغائبون	مُؤْمِلَرِي	شبهتهم
٤٦١	وقس عليه * قُوم . رمل * نُوز . ملح وما اشبه ذلك	
٤٦٢	واما الجمع * قُومَلَر . ارمال فهو من الوزن الاول	
٤٦٣	نصريف الوزن الثالث * آل . يد	
المتكلم المفرد	أَلِم	يدي
المتكلم الجمع	أَلِمَز	يدنا
المخاطب المفرد	أَلِمَكْ	يدك
المخاطب الجمع	أَلِكُز	يدكم
الغائب المفرد	أَلِي	يده
الغائب الجمع	أَلَلَرِي	يدهم
٤٦٤	وقس عليه * دِل . لسان * دِلَلَر . آلسنة وما اشبه ذلك	
٤٦٥	نصريف الوزن الرابع * كُوز . عين	
ينحرك اخراسه بضمة خفيفة مقبوضة الا في ضمير الغائبين فيسكن		
المتكلم المفرد	كُوزِم	عيني
المتكلم الجمع	كُوزِمَز	عيننا
المخاطب المفرد	كُوزُكْ	عينك
المخاطب الجمع	كُوزُكُز	عينكم
الغائب المفرد	كُوزِي	عيته
الغائب الجمع	كُوزَلَرِي	عينهم
٤٦٦	وقس عليه * أَوْد . مرارة * كُون . يوم وما اشبه ذلك	
٤٦٧	واما الجمع * أَوْدَلَر . مرارات * كُونَلَر . ايام فهو من الوزن الثالث	

في الاسماء الشاذة عن الاوزان المذكورة

٤٦٨ الاسماء الشاذة عن الاوزان المذكورة تُقسم الى اربعة اقسام كما سبق الشرح عنها في باب الاسم

في النوع الاول من الاسماء الشاذة

٤٦٩ النوع الاول هو الاسماء المنتهية بحرف علة فيكون فيها ضمير المفرد الغائب * نى وحرها المعتل يبقى ما كنّا وان كان هاء غير ملفوظة لا يُعَلّق مع الضائر ككتابة

٤٧٠ نصريف * بآبَا. اب من الوزن الاول

المتكلم المفرد بآبَام ابي

المتكلم الجمع بآبَايَز ابونا

المخاطب المفرد بآبَاكَ ابوك

المخاطب الجمع بآبَاكُز ابوكم

الغائب المفرد بآبَايى ابوه

الغائب الجمع بآبَايَرى ابوهم

٤٧١ وقس عليه * اَنَا. ام * اَوْطَه. اوضة وما اشبه ذلك

٤٧٢ نصريف * قَبُو. باب من الوزن الثاني

المتكلم المفرد قَبُوْم قَبِي

المتكلم الجمع قَبُوْمَز بابنا

المخاطب المفرد قَبُوْكَ بابك

المخاطب الجمع قَبُوْكَز بابكم

الغائب المفرد قَبُوْيى يابه

الغائب الجمع قَبُوْيَرى بابهم

٤٧٢ وقس عليه * قَوْطِي . علبه * بَوْرُو . بوق وما اشبه ذلك

٤٧٤ نصريف * بَنَجْرَه . شَبَاك من الوزن الثالث

المتكلم المفرد * بَنَجْرَهَم شَبَاكِي

المتكلم الجمع * بَنَجْرَه مَز شَبَاكِنَا

المخاطب المفرد * بَنَجْرَه كْ شَبَاكِكِ

المخاطب الجمع * بَنَجْرَه كَز شَبَاكِكُمْ

الغائب المفرد * بَنَجْرَه سِي شَبَاكِه

الغائب الجمع * بَنَجْرَه لِرِي شَبَاكِهِم

٤٧٥ وقس عليه * بَاغِجَه . بستان * مَبُوه . فأكهة وما اشبه ذلك

٤٧٦ نصريف * سَوْرِي . قطع من الوزن الرابع

المتكلم المفرد * سَوْرِيْهِمْ قَطِيعِي

المتكلم الجمع * سَوْرِيْهِمْ قَطِيعُنَا

المخاطب المفرد * سَوْرِيْكَ قَطِيعُكَ

المخاطب الجمع * سَوْرِيْكُمْ قَطِيعُكُمْ

الغائب المفرد * سَوْرِيْهِ قَطِيعُهُ

الغائب الجمع * سَوْرِيْهِمْ قَطِيعِهِمْ

٤٧٧ وقس عليه * دُرِّي . مبرد * كَوْرِي . جسر وما اشبه ذلك

٤٧٨ واما جمع هذه الاسماء نحو * بَابَانَر . ابواب فلا يشك

في النوع الثاني من الاسماء الشاذة

٤٧٩ النوع الثاني هو الاسماء المركبة من هجاءين المنتهية بحرف * ق . وهذا خاص

بالوزنين الاول والثاني في نصرينها . يقلب الحرف المذكور غيناً في جميع الأشخاص ما

خلا الضمير للغائب الجمع حيث يسكن فيه لان سبب قلب الحرف المذكور

غينا هو متحركة

٤٨٠. نصريف * آياق. رجل من الوزن الاول

المتكلم المفرد آياغم رجلي

المتكلم المجمع آياغيز رجلنا

المخاطب المفرد آياغثك رجلك

المخاطب المجمع آياغكيز رجلكم

الغائب المفرد آياغي رجلة

الغائب المجمع آياغلري رجلهم

٤٨١. وقس عليه * دوداق . شفة * بكاق . خد وما اشبه ذلك

٤٨٢. واما الاسماء المجموعة نحو * آياقلر . ارجل وما اشبه ذلك فلا تشد

٤٨٣. نصريف * طاوق . دجاجة من الوزن الثاني

المتكلم المفرد طاوغم دجاجتي

المتكلم المجمع طاوغمز دجاجتنا

المخاطب المفرد طاوغثك دجاجتك

المخاطب المجمع طاوغكيز دجاجتكم

الغائب المفرد طاوغي دجاجة

الغائب المجمع طاوغلري دجاجهم

٤٨٤. وقس عليه * مصلق . حنفة وما اشبه ذلك

٤٨٥. واما الاسماء المجموعة نحو * طاوقلر . دجاجات * مصلقلر . حنفيات وما

اشبه ذلك فلا تشد وتضع الوزن الاول

في الاسماء التي ذات هجاء واحد المنتهية بحرف * ق

٤٨٦. الاسماء التي ذات هجاء واحد المنتهية بحرف * ق . لا تشد اي قافها لا

تَلَبَّ غَيْبًا كَابَانِي

٤٨٧ نصريف * حَقَّ، حَقَّ من الوزن الاول

التكلم المفرد حَقِمَ حَقِي

التكلم المجمع حَقِيْز حَقْنَا

المخاطب المفرد حَقَّكَ حَقَكَ

المخاطب المجمع حَقِيْزُ حَقِّكُمْ

الغائب المفرد حَقِي حَقَّة

الغائب المجمع حَقْلَرِي حَقْم

٤٨٨ نصريف * أَوْقَّ، سَهَمَ من الوزن الثاني

التكلم المفرد أَوْقِمَ سَهَبِي

التكلم المجمع أَوْقِمَزْ سَهَبْنَا

المخاطب المفرد أَوْقُكَ سَهَبَكَ

المخاطب المجمع أَوْقُكُزْ سَهَبَكُمْ

الغائب المفرد أَوْقِي سَهَبَةٌ

الغائب المجمع أَوْقْلَرِي سَهَبْهُمْ

في النوع الثالث من الاسماء الشاذة

٤٨٩ النوع الثالث هو الاسماء المركبة من هجاءين فأكثرا المنتهية بحرف * ك

وهنا خاص بالوزنين الثالث والرابع فالكاف المذكورة تُلَفَّظُ في نصريفها كياء في

جميع الأشخاص سوى الغائب المجمع وسبب لفظها كياء هو تحريكها

٤٩٠ نصريف * كُوْنَلَكْ، قَبِيصَ من الوزن الثالث

التكلم المفرد كُوْنَلَكُمْ قَبِيصِي

التكلم المجمع كُوْنَلَكِيْز قَبِيصْنَا

المخاطب المفرد	كُوْمَلِكْ	قِيصَك
المخاطب الجمع	كُوْمَلِكِيْزْ	قِيصَكُم
الغائب المفرد	كُوْمَلِكِي	قِيصَة
الغائب الجمع	كُوْمَلِكِيْرِي	قِيصَهُم
٤٩١	وقس عليه * آتَكَ . ذِيْل * يُوْرَكَ . قَلَبَ وما اشبه ذلك	
٤٩٢	واما مجموع هذه الاسماء نحو * كُوْمَلِكَلَر : قِصَان * اَنْتَكَلَر : اذِيَال	
فلا يشذ		
٤٩٣	نَهْرِيْف * سَلُوْكَ . عِلْفَة من الوزن الرابع	
المتكلم المفرد	سَلُوْكَم	عِلْفَتِي
المتكلم الجمع	سَلُوْكَمِيْزْ	عِلْفَتِنَا
المخاطب المفرد	سَلُوْكَكْ	عِلْفَتِكَ
المخاطب الجمع	سَلُوْكَكِيْزْ	عِلْفَتِكُمْ
الغائب المفرد	سَلُوْكَكِي	عِلْفَتُهُ
الغائب الجمع	سَلُوْكَكِيْرِي	عِلْفَتَهُم
٤٩٤	وقس عليه * كَمِيْرَكَ . حِمْرَكَ * تُوْكَرَكَ بِصَاقٍ وما اشبه ذلك	
٤٩٥	واما مجموع هذه الاسماء لا يشذ ويتبع الوزن الثالث	
٤٩٦	في الاسماء التي من هجاء واحد المنتهية بحرف * ك	
٤٩٦	الاسماء ذات هجاء واحد المنتهية بحرف * ك لا تشذ اي لا تُلْفِظ الكَافُ	
	ففيها كِيَاءٌ نَحْوُ * دَنَكْ . رِزْمَةٌ * كُوْرَكَ . فِرْوَةٌ	
٤٩٧	نَهْرِيْف * دَنَكْ . رِزْمَةٌ من الوزن الثالث	
المتكلم المفرد	دَنَكِم	رِزْمَتِي
المتكلم الجمع	دَنَكِيْزْ	رِزْمَتِنَا

المخاطب المفرد	دَنِيكَ	رِزْمَتِكَ
المخاطب الجمع	دَنِيكُمْ	رِزْمَتِكُمْ
الغائب المفرد	دَنِيهِ	رِزْمَتُهُ
الغائب الجمع	دَنِيهِمْ	رِزْمَتِهِمْ
٤٩٨	وقس عليه * سِلْك . سِلْك * شَك . شَك ومجوعها ايضا	
٤٩٩	نصريف * كُوزَكَ . فروة من الوزن الرابع	
المتكلم المفرد	كُوزَكُم	فِرْوَتِي
المتكلم الجمع	كُوزَكُمُز	فِرْوَتِنَا
المخاطب المفرد	كُوزَكَكَ	فِرْوَتِكَ
المخاطب الجمع	كُوزَكُكُمْز	فِرْوَتِكُمْ
الغائب المفرد	كُوزَكِي	فِرْوَتُهُ
الغائب الجمع	كُوزَكِيهِمْ	فِرْوَتِهِمْ
٥٠٠	وقس عليه * كُوك . اصل * كُوشَكَ . قصروا ما مجوعها * كُوكُكُز	
٥٠١	اصول * كُوشَكُكُز . قصود فهو من الوزن الثالث	

في النوع الرابع من الاسماء الشاذة

٥٠١	النوع الرابع هو الاسماء المنتهية باحد الحرفين * ت * ط	
٥٠٢	فالمحرفان المذكوران يقلبان دالا في نصريف الاسماء المذكورة مع الضماير الا في ضمير الغائب الجمع حيث يكونان ساكنين نحو * قَنَات . جناح * قُوزَت ذيب * عَوَرَت . امراء * دُوزَت . اربعة	
٥٠٣	نصريف * قَنَات . جناح من الوزن الاول	
المتكلم	قَنَادِم	جناحي
المتكلمون	قَنَادِمُز	جناحنا

المخاطب	قَنَادِكُ	جناحك
المخاطبون	قَنَادِكِرْ	جناحك
الغائب	قَنَادِي	جناحه
الغائبون	قَنَاتِلِرِي	جناحهم
٥٠٤	وقس عليه * طَات . ذوق * قِطْرَاط . قِطْرَاط وما اشبه ذلك	
٥٠٥	واما مجموعها * قِطْرَاطَلَر . قرار بط * طَاتَلَر . اذواق فلا يشد	
٥٠٦	نصريف * قُورْت . ذيب من الوزن الثاني	
المتكلم	قُورْدُم	ذبي
المتكلمون	قُورْدُمُر	ذينا
المخاطب	قُورْدُكْ	ذيك
المخاطبون	قُورْدُكِرْ	ذيكم
الغائب	قُورْدِي	ذيه
الغائبون	قُورْتَلِرِي	ذبيهم
٥٠٧	وقس عليه * بُوغُرْت . لبن * آرْمُوط . نجاص وما اشبه ذلك	
٥٠٨	واما مجموعها * بُوغُرْتَلَر . لبنات * آرْمُوطَلَر . نجاصات فلا يشد	

بل يتبع الوزن الاول

٥٠٩	نصريف * عَوْرَت . امرأة من الوزن الثالث	
المتكلم	عَوْرَدِم	امراتي
المتكلمون	عَوْرَدِمِر	امراتنا
المخاطب	عَوْرَدُكْ	امراتك
المخاطبون	عَوْرَدِكِرْ	امراتكم
الغائب	عَوْرَدِي	امراته
الغائبون	عَوْرَتَلِرِي	امراتهم

٥١. وقس عليه * كَلَيْتَ . قفل وما اشبه ذلك

٥١١. واما مجموعها * عَوَزْتَلَر . نساء فلا يشذ

٥١٢. نصريف * دُوْرَت . اربعة من الوزن الرابع

التكلم دُوْرَدُم اربعتي

التكلمون دُوْرَدُمَر اربعتنا

المخاطب دُوْرَدُك اربعتك

المخاطبون دُوْرَدُكُر اربعتكم

الغائب دُوْرَدُي اربعة

الغائبون دُوْرَدُي اربعهم

وقس عليه * سُوْگَت . صنفاف وما اشبه ذلك

٥١٣. واما مجموعها * دُوْرَتَلَر . اربعات و* سُوْگَتَلَر . صنفافات

فلا يشذ ويتبع الوزن الثالث

٥١٤. وكذلك كثير من الاسماء المركبة من هجاء واحد المنتهية بالهاء

والطاء . لا يشذ اي لا تقلب في نصريفها التام ولا الطاء والآنحو * آت . حصان

* أَوْت . عشة * آت . لحم وخلاف ذلك

في الاسماء المنتهية بالاحرف . اي . وي . اه . وه .

٥١٥. الاسماء المنتهية بالاحرف . اي . وي . اه . وه . لا تشذ بل تتبع القاعدة

العمومية ويحرك حرفها الاخير بحركة توافق وزن الاسم الا في ضمير الغائبين

فيسكن نحو * سَرَاي . سراية * بُوَي . قامة * رَاي . راي * كُوَي . قرية

* بادشاه . سلطان * كُرُوَه . جهور

٥١٦. نصريف * سَرَاي سراية . من الوزن الاول

التكلم مَرَام مَرَامِي

المتكلمون	سَرَايِمَز	سَرَايِنَا
المخاطب	سَرَايِكْ	سَرَايِنِكْ
المخاطبون	سَرَايِكُر	سَرَايِنِكُمْ
الغائب	سَرَايِي	سَرَايِنُهُ
الغائبون	سَرَايِلَرِي	سَرَايِنِهِمْ
٥١٧	وقس عليه * آلاي . فرقة * قَالَاي . فزد به مجموعها * سَرَايِلَر	
	سَرَايَات * آلايَلَر . فرقات وما اشبه ذلك	
٥١٨	نصريف * بُوَي . قامة من الوزن الثاني	
المتكلم	بُوِيْم	قَامَنِي
المتكلمون	بُوِيْمَز	قَامِنَا
المخاطب	بُوِيْكْ	قَامِنِكْ
المخاطبون	بُوِيْكُر	قَامِنِكُمْ
الغائب	بُوِيِي	قَامِنُهُ
الغائبون	بُوِيِلَرِي	قَامِنِهِمْ
٥١٩	وقس عليه * صُوَي . جنس وما اشبه ذلك	
٥٢٠	واما مجموعها * بُوِيَلَر . قامات * صُوِيَلَر . اجناس فينفع الوزن الاول	
٥٢١	نصريف * رَاي . راي من الوزن الثالث	
المتكلم	رَايِم	رَايِي
المتكلمون	رَايِمَز	رَايِنَا
المخاطب	رَايِكْ	رَايِنِكْ
المخاطبون	رَايِكُر	رَايِنِكُمْ
الغائب	رَايِي	رَايِنُهُ
الغائبون	رَايِلَرِي	رَايِنِهِمْ

٥٢٢ وقس عليه * بتي . عربون * شي . شي ومجموعهما * رايتلر . اراء
* بيتلر . عربونات وما اشبه ذلك

٥٢٣ نصريف * كوي . قرينة من الوزن الرابع

التكلم	كوي	قريني
التكلمون	كويز	قريننا
المخاطب	كويك	قرينك
المخاطبون	كويكز	قرينكم
الغائب	كوي	قرينه
الغائبون	كوييري	قرينهم

٥٢٤ وقس عليه * توي . ريشة او ورة

٥٢٥ واما مجموعهما * كويزلر . قرايا * تويزلر . ريشات فيتبع الوزن الثاني

٥٢٦ نصريف * يادشاه . سلطان من الوزن الاول

في هذا الوزن الهاء في حلقية وتتعلق كتابة معا بعدها من الضماير وتحرك

بكسرة ثقيلة الا في ضمير الغائبين فتشكن

التكلم	يادشاهيم	سلطاني
التكلمون	يادشاهيز	سلطاننا
المخاطب	يادشاهيك	سلطانك
المخاطبون	يادشاهيكز	سلطانكم
الغائب	يادشاهي	سلطانه
الغائبون	يادشاهيري	سلطانهم

٥٢٧ وقس عليه * ماه . شهر * گيتاه . خطبة ومجموعهما * يادشاهلر .

سلطين * ماهلر . اشهر وما اشبه ذلك

٥٢٨ نصريف * گروهمور من الوزن الثاني

في هذا الوزن الهاء في حلقية ايضاً فتتعلق كتابة مع الضمائر وتحرك بضمة
ثقلية مفبوضة الا في ضمير الغائبين فتسكن

المتكلم	كُروْنُم	جمهوري
المتكلمون	كُروْنُمز	جمهورنا
المخاطب	كُروْنُكَ	جمهورك
المخاطبون	كُروْنُكُمْز	جمهوركم
الغائب	كُروْنُي	جمهوره
الغائبون	كُروْنُهمز	جمهورهم

٥٢٩ واما مجموعة * كُروْنُهمز جماعهم فمن الوزن الاول

في الاسماء المنتهية . بواو سنانية او بهاء حلقية

٥٣٠ الاسماء المنتهية . بواو سنانية او بهاء حلقية لا تشذ وهاوها تتعلق
بالضمائر كتابة وتحرك كما الواو ايضاً حسبما يفتضيه وزنها وهي نحو * او . صيد
* هِنْتُو . عربية * عَلو . طيب * غَدُو . فجر * جه . ندا * شُكُو . فخر

٥٣١ نصريف * او . صيد من الوزن الاول

المتكلم	آوِم	صيدي
المتكلمون	آوِمز	صيدنا
المخاطب	آوُك	صيدك
المخاطبون	آوُكُمْز	صيدكم
الغائب	آوي	صيده
الغائبون	آوُهمز	صيدهم

٥٣٢ وقس عليه * قاو . صوفان * يَلاو . ارز مطبوخ ومثله مجموعه
* آوُتر . صيدات * قاوُتر . صوفانات الخ

٥٢٢ نصر ي ف * هِنُو. عربية من الوزن الثاني

النكم هِنُو م عربي

النكمون هِنُو م عربي

المخاطب هِنُو ك عربي

المخاطبون هِنُو ك ز عربي

القائب هِنُو ي عربي

القائون هِنُو ل ري عربي

وقس عليه * عَنُو. عَنُو * عَنُو. عَدُو

٥٢٤ وإما مجموعها * هِنُو ل ري. عريات الخ فهو من الوزن الأول

٥٢٥ نصر ي ف * عَلُو. لبيب من الوزن الثالث

النكم عَلُو م لبي

النكمون عَلُو م لبي

المخاطب عَلُو ك لبي

المخاطبون عَلُو ك ز لبي

القائب عَلُو ي لبي

القائون عَلُو ل ري لبي

٥٢٦ وقس عليه * أَرُو. بيت * أَرُو. نور و مجموعها

٥٢٧ نصر ي ف * غَدُو. صحر من الرزن الرابع

النكم غَدُو م صحر

النكمون غَدُو م صحر

المخاطب غَدُو ك صحر

المخاطبون غَدُو ك ز صحر

القائب غَدُو ي صحر

القائون غَدُو ل ري صحر

الفائز	غُلُوِي	صحرة
الفائزون	غُلُوَلِي	صحرم
٥٣٨	وقس عليه * غُلُو .	مبالغة
٥٣٩	واما مجموعها * غُلُوَلِر .	اصحار * غُلُوَلِر . مبالغات فهو من الوزن الثالث
٥٤٠	انصرف * جه	ندا من الوزن الثالث
المتكلم	جهِم	نداي
المتكلمون	جهِمَز	نداننا
المخاطب	جهِمَك	نداك
المخاطبون	جهِمَكَز	نداكم
الفائز	جهِي	نداه
الفائزون	جهَلِي	نداهم
٥٤١	انصرف * شُكُه .	فخر من الوزن الرابع
المتكلم	شُكُم	فخري
المتكلمون	شُكُمَز	فخرنا
المخاطب	شُكُمَك	فخرك
المخاطبون	شُكُمَكَز	فخركم
الفائز	شُكِي	فخره
الفائزون	شُكَلِي	فخرهم
٥٤٢	واما مجموعة * شُكَلَز .	افتخار فهو من الوزن الثالث
في انصرف * صو	ماء من الوزن الثاني	
٥٤٣	هذا الاسم في تصريفه ياخذ به قبل الضمير ما خلا ضمير الغائبين	
وتحرك الياء المذكورة بضمة ثقیلة منبوضه		

التكلم	صَوْنَم	ماهي
التكلمون	صَوْنَمَز	ملانا
المخاطب	صَوْنَتِك	ماوك
المخاطبون	صَوْنَمِكِر	مافكم
الغائب	صَوْنِي	ملاه
الغائبون	صَوْنَرِي	ماهم

٥٤٤ و ما مجموعهها * صَوْنَرُ لمياه فهو من الوزن لاثول

٥٤٥ نصريف * أَفْنَيْدي . سيد من الوزن الثالث

تُخَوَّفُ بما هذا الاسم عند اتصاله بضمير التكلم والمتكلمين

التكلم	أَفْنَيْم	ضيبي
التكلمون	أَفْنَيْمَز	سيدنا
المخاطب	أَفْنَيْمَتِك	سيدك
المخاطبون	أَفْنَيْمَتِكِر	سيدكم
الغائب	أَفْنَيْمِي	سيده
الغائبون	أَفْنَيْمَرِي	سيدهم

٥٤٦ نصريف * كَنْدِي . او * كَنْدِيو ذات من الوزن الثاني

التكلم	كَنْدَم	ذاني
التكلمون	كَنْدَمَز	ذانا
المخاطب	كَنْدَمَتِك	ذاتك
المخاطبون	كَنْدَمَتِكِر	ذاتكم
الغائب	كَنْدَمِي	ذاته
الغائبون	كَنْدَمَرِي	ذاتهم

في تصريف الاسماء المتصلة بها الضماير الملكية على احوال الاسم
 ٥٤٧ الاسماء المتصلة بها الضماير الملكية تتصرف كالضماير الشخصية على سبعة من
 احوال الاسم اي المبتدا والمضاف اليه والمفعول به والمفعول له والمفعول فيه
 والمفعول منه والمفعول معه اما المضاف فلا تتصرف عليه لانها لا تنفع مضافة في
 الكلام

٥٤٨ ولا يختلف وزنها الاصلي بانصال الضماير الملكية باخرها بل تتحرك
 ضميرها بحسب حركة اوزانها

٥٤٩ واما الاسم المتصل بضمير الغائب بي . او سي ففي نصريفه يُحذف
 منه باء الضمير في خمسة احوال وهي المضاف اليه والمفعول به والمفعول له
 والمفعول فيه والمفعول منه

٥٥٠ هذا المحذف يقع متى كانت الياء المذكورة معلقة بالاسم كتابة كما في
 * كِتَابِي . كِتَابُهُ * قَبُوسِي . بَابُهُ فان كانت الياء المذكورة منفصلة كما في * اَوِي
 . يَتَنَفَّسُ فلا تُحذف واما حركة الحرف الذي قبل الياء المذكورة فتبقى دائما

٥٥١ وكذلك باخذ الاسم المذكور * من قبل علامات الخمسة الاحوال
 المذكورة انفا كما ياتي بيانه في نصريفه وتحرك النون المذكورة بحركة وزن الاسم

٥٥٢ نصريف * جَانِم . رُوحِي من الوزن الاول

المبتدا	جَانِم	روحي
المضاف اليه	جَانِمِكَ	روحي
المفعول به	جَانِمِي	روحي
المفعول له	جَانِمِهِ	لروحي
المفعول فيه	جَانِمُهُ	في او عند رُوحِي
المفعول منه	جَانِمِئِنَّ	من او عن رُوحِي

المفعول معه جَانِمَ إِلَيْهِ . او * جَانِمِلْهُ . مع او بروحي
 ٥٥٢ وقس عليه * بَأْسِمِ . راسي ومجموعها * جَانَلَرِمِ . ارواحي * بَأْسَلَرِمِ
 رؤوسهم وما أشبه ذلك

٥٥٤ نصريف * قَيُومُزْ . بابنا من الوزن الثاني
 المبتدأ قَيُومُزْ بابنا
 المضاف إليه قَيُومُزُكْ بابنا
 المفعول به قَيُومُزِي بابنا
 المفعول له قَيُومُزُهُ لبابنا
 المفعول فيه قَيُومُزُدْهُ في او عند بابنا
 المفعول منه قَيُومُزُدَنْ من او عن بابنا
 المفعول معه قَيُومُزَا إِلَيْهِ . او * قَيُومُزَلْهُ . مع او بابنا
 ٥٥٥ وقس عليه * مَومِيزْ . شمعتنا

٥٥٦ واما مجموعها * قَيُومُزَلَرِمِزْ . ابوابنا * مَومِيزَلَرِمِزْ . شمعاتنا فهو من الوزن

الاول ٥٥٧ نصريف * أَلِكْ . يدك من الوزن الثالث

المبتدأ أَلِكْ يدك
 المضاف إليه أَلِكُكْ يدك
 المفعول به أَلِكِي يدك
 المفعول له أَلِكْهُ ليدك
 المفعول فيه أَلِكُدْهُ في او عند يدك
 المفعول منه أَلِكُدَنْ من او عن يدك
 المفعول معه أَلِكْ إِلَيْهِ . او * أَلِكْهُ . مع او بيدك

٥٥٨ وقس عليه * دَلِكْ . لسانك ومجموعها * أَلَلَرِكْ . ايدبك * دَلَلَرِكْ

السنك وما اشبه ذلك

٥٥٩ نصريف * كُوز كُر . عينكم من الوزن الرابع

المبتدا كُوز كُر عينكم

المضاف اليه كُوز كُر كُر عينكم

المفعول به كُوز كُر عينكم

المفعول له كُوز كُر عينكم

المفعول فيه كُوز كُر دة في او عند عينكم

المفعول منه كُوز كُر دن من او عن عينكم

المفعول معه كُوز كُر ايله . او * كُوز كُر له . مع او بينكم

٥٦٠ وقس عليه * كُون كُر . يومكم * اود كُر . مرلرتكم

٥٦١ واما مجعوعها * كُوز كُر كُر . اعينكم * كُون كُر كُر . اياكم فهو من

الوزن الثالث

٥٦٢ نصريف * جاني . روحه من الوزن الاول

تُحذف ياء الضمير من هذا الاسم لانها متصلة معها قبلها كتابة وذلك في

خمس احوال مذكورة عدد ٥٤٩ واما حركة الحرف الذي قبل الياء فتبقى

٥٦٣ وتوضع * ن : قبل علامات الاحوال المذكورة فتتحرك حسب

القاعدة العامة في ثلاثة احوال وهي المضاف اليه والمفعول به والمفعول له .

المبتدا جاني روحه

المضاف اليه جَانِيك روحه

المفعول به جَانِي^(١) روحه

(١) يجوز احيانا حذف علامة المفعول به اي الياء الاخيرة في نصريف الاسماء

المتصلة بها ضمير الملك الغائب سواء كان مفردا ام مجموعا فيقال * جَانِي .

المفعول له	جَانِيَه	لروحه
المفعول فيه	جَانِدَه	في او عند روحه
المفعول منه	جَانِدَن	من او عن روحه
المفعول معه	جَانِي اَيْلَه . او * جَانِيَلَه .	مع او بروحه
٥٦٤	وقس عليه * بَابَاي . ابوه وما اشبه ذلك	
٥٦٥	واما مجموع الاسماء المتصل بها ضمير الغائب فلا تُحذف . منه ياء الضمير مطلقاً كقولك في نصريف * آغَا جَلَرِي . اشجاره	
٥٦٦	نصريف * آغَا جَلَرِي . اشجاره من الوزن الاول	
المتدا	آغَا جَلَرِي	اشجاره
المضاف اليه	آغَا جَلَرِيْكَ	اشجاره
المفعول به	آغَا جَلَرِيْ	اشجاره
المفعول له	آغَا جَلَرِيْه	لاشجاره
المفعول فيه	آغَا جَلَرِيْدَه	في او عند اشجاره
المفعول منه	آغَا جَلَرِيْدَن	من او عن اشجاره
المفعول معه	آغَا جَلَرِي اَيْلَه . او * آغَا جَلَرِيْلَه .	مع او باشجاره
٥٦٧	وقس عليه * آتَلَرِي . آهسته * كِتَابَلَرِي . كتبه ومثله يتصرف	
مفرد الاسماء التي لم يتعلق حرفها الاخير كتابة بضمير الغائب اي الياء لانها لا تُحذف في النصريف نحو * دِيْوَارِي . حيطه * قِزِي . ابنته وما اشبه ذلك		
٥٦٨	نصريف * قِسْوَلَرِي . باهم من الوزن الاول	
نصريف هذا الاسم المتصل بضمير الغائبين يكون كمنصرف الاسم		
المجموع المتصل بضمير الغائب المفرد		

عوض * جَانِي . روحه * جَانَلَرِيْن . عوض * جَانَلَرِيْ . ارواحه امر روحهم

المبتدا	قَبُولِي	بإيهم
المضاف إليه	قَبُولِيْنِكَ	بإيهم
المفعول به	قَبُولِيْنِي	بإيهم
المفعول له	قَبُولِيْنَهُ	لبإيهم
المفعول فيه	قَبُولِيْنَهُ	في أو عند إيهم
المفعول منه	قَبُولِيْنَدَنْ	من أو عن إيهم
المفعول معه	قَبُولِي إِيْلَهُ . أو * قَبُولِيْنَهُ . مع أو بإيهم	

٥٦٩ وقس عليه * بَأَشْلِي . راسم وما أشبه ذلك

٥٧٠ . وأما الاسماء المجموعة فعند اتصالها بضمير الملك للغائبين أي للعائب المجموع يوضع قبلها ضمير الغائبين الشخصي المضاف إليه وهو * أَنْلَرِكَ . خاصتهم كقولك في * قَبُولَر . أبواب * أَنْلَرِكَ قَبُولَرِي . أبوابهم وفي * بَأَشْلَر . رؤوس * أَنْلَرِكَ بَأَشْلَرِي . رؤوسهم وما أشبه ذلك

٥٧١ . وتصرف الاسماء المذكورة نظير الاسماء المفردة المتصل بها ضمير الغائبين كما تقدم مثله في نصريف * قَبُولَرِي . بإيهم

٥٧٢ . وحيث يلتبس الاسم المجموع المتصل بضمير الغائب المفرد كقولك في * آغَاغْلَر . أشجار * آغَاغْلَرِي . أشجاره مع الاسم المفرد المتصل به ضمير الغائبين كقولك في * آغَاغ . شجرة * آغَاغْلَرِي . شجرته فلاجل رفع الالتياس يجوز استعمال ضمير المفرد الغائب وهو * ي . عوضاً عن ضمير الغائبين وهو * لَرِي . مع وضع الضمير الشخصي الغائب المجموع المضاف إليه وهو * أَنْلَرِكَ . قبل الاسم المفرد كقولك * أَنْلَرِكَ آغَاغِي . شجرته

في الضمير الملكي المنفصل

٥٧٣ الضمير الملكي المنفصل هو كلمة أو أداة منسوبة للأشخاص الثلاثة

والاسم غائب تدل على كون الشخص المنسوبة اليه حاصلًا على ذات اي مالكا
ذاتًا ام شيئًا من جنس الذات او الشيء المذكورين قبلاً في الكلام كقولك
بَيْتِي . الذي لي *أَدِمَكِّي* . الذي للرجل

٥٧٤ وفائدة الاختصار وعدم تكرار الاسم مع الضمير الملكي كقولك
بَيْتِي . الذي لي عوضاً عن *أَوَيْم* . بيتي و *أَدِمَكِّي* . الذي للرجل
عوضاً عن *أَدِمَكْ أَوَيْم* . بيت الرجل هذا اذا كان الاسم المرفوع مذكوراً
قبلاً في الكلام

٥٧٥ وبسم الضمير المذكور الى نوعين اي الى منفصل تام ومُشَبَّه بالمنفصل

في الضمير الملكي المنفصل التام

٥٧٦ الضمير الملكي المنفصل التام هو كلمات منسوبة للأشخاص الثلاثة
افراداً واجماعات اي للمتكملم وللمتكلمين وللمخاطب وللمخاطبين وللغائب
وللغائبين

٥٧٧ وتدل تلك الكلمات على ما تملكه الاشخاص المذكورة من جنس

الذات او الشيء المذكورين في الكلام السابق ومفردها هو

للمتكلم	بَيْتِي	الذي لي
---------	---------	---------

للمتكلمين	بَيْتِكِي	الذي لنا
-----------	-----------	----------

للمخاطب	سَيِّدَكِّي	الذي لك
---------	-------------	---------

للمخاطبين	سَيِّدَكِي	الذي لكم
-----------	------------	----------

للغائب	أَسْكُنِي	الذي له
--------	-----------	---------

للغائبين	أَسْكُنِي	الذي لهم
----------	-----------	----------

٥٧٨ اما مجوعها فهو كما يأتي

للمتكلم	بَيْتِي	الذين لي
---------	---------	----------

للمتكلمين	بِرْمَكِيلَر	الذين لنا
للمخاطب	سِنَكَكِيلَر	الذين لك
للمخاطبين	سِرَكَكِيلَر	الذين لكم
للفائب	أَنَسَكَكِيلَر	الذين له
للفائين	أَنَلَرَكَكِيلَر	الذين لهم

في تصرف الضمائر الملكية المنفصلة الثامنة

٥٧٩ تصرف الضمائر الملكية المنفصلة الثامنة كباقي الضمائر على سبعة من

احوال الاسم المذكورة قبلاً عدد ٤٢٨

٥٨٠ اما في تصرف مفردا يسكن حرفها الاخير وهو الياء وتأخذ * ن
في خمسة احوال كالاسم المتصل به ضمير الفائب

٥٨١ وتحرك النون المذكورة بكسرة خفيفة في حالين اي في المضاف
اليه والمفعول به وبفتحة خفيفة في المفعول له لانها كاتبة من الوزن الثالث كما يأتي

٥٨٢ تصرف ضمير المتكلم المفرد * بَنِمَكِي . الذي لي

المتبدا بَنِمَكِي

المضاف اليه بَنِمَكِيَنِكَ

المفعول به بَنِمَكِيَنِي

المفعول له بَنِمَكِيَنَه

المفعول فيه بَنِمَكِيَنَدَه

المفعول منه بَنِمَكِيَنَدَن

للمفعول منه بَنِمَكِي اِيْلَه . او * بَنِمَكِيْلَه . مع او بالذي لي

٥٨٣ وقس عليه * بِرْمَكِي . الذي لنا وباقي الضمائر المفردة

٥٨٤ تصرف ضمير المتكلم المجموع * بَنِمَكِيلَر . الذين لي من الوزن الثالث

هذا الضمير يتصرف كالاسماء المتصلة تماما .

المبتدل	بِنَمِكِلَر	الذين لي
المضاف اليه	بِنَمِكِلَرَكْ	الذين لي
الفعول	بِنَمِكِلَرِي	الذين لي
الفعول له	بِنَمِكِلَرَه	للذين لي
الفعول فيه	بِنَمِكِلَرَدَه	في او عند الذين لي
الفعول منه	بِنَمِكِلَرَدَن	من او عن الذين لي
الفعول معه	بِنَمِكِلَرَايَلَه . او * بِنَمِكِلَرَلَه .	مع او بالذين لي
٥٨٥	وقس على * بِنَمِكِلَر .	الذين لنا وباقي الضائرا المجموعة

في الضمير الملكي المشبه بالمنفصل

٥٨٦ الضمير الملكي المشبه بالمنفصل هو لفظتان وهما * كَنِكِي . نِيَكِي .
الذي الى . وتلقان او اخر الاسماء المجردة المتصلة بها ضائرا الملك وتلحق ايضا
ضائرا لاشارة فتدل على ما ينسب الى الاسماء والضائرا المذكورة من الملك
ذاتا كان او شيئا من جنس الذوات والاشياء المذكورة قبلها في الكلام
٥٨٧ وفائدتها عدم تكرار الاسم كقولك في نسبة * آو . بيت (ذكر قبلها
في الكلام) الى * آدَم . رجل * آدِسَكِي . الذي للرجل أي بيت الرجل وما
اشبه ذلك

٥٨٨ فلفظة * كَنِكِي . تلحق الاسماء المجردة المنتهية بحرف سالم فيحرك حينئذ
اخر تلك الاسماء بحركة توافق وزنها .

٥٨٩ وان كان اخر الاسماء المذكورة فافا فتقلب غيما او كان كافا فتلظظ
كباء كقولك في * جان . روح * جَانِكِي . الذي للروح وفي * آيَاق . رجل
* آيَاغَكِي . الذي للرجل وفي * بُوْرَك . قلب * بُوْرَكَكِي . الذي للقلب

٥٩٠ ونلحقى الاسماء المتصلة بها ضمائر الملك للتكلم والمخاطب لا الغائب
 كقولك في * قَبُومَ . باي * قَبُومَكِي . الذي لباي * أَلِيز . بدنا * أَلِيزَكِي
 الذي لبدنا وفي * كُوزُك . عينك * كُوزَكِي . الذي لعينك وفي * كُوزَكُز
 هينكم * كُوزَكُزَكِي . الذي لعينكم وما اشبه ذلك

٥٩١ ونختص بمجموع ضمائر الاشارة كقولك في * بُونَار . هولاء
 * بُونَارَكِي . الذي لهؤلاء وفي * شُونَلَر . اولئك * شُونَلَرَكِي . الذي
 لاولئك

٥٩٢ وجمع النلفظة المذكورة يكون بالحاقها باداة الجمع * آر . كقولك *
 جَانِكِكِلَر . الذين للروح و * آيَاغَكِكِلَر . الذين للرجل و * بُونَرَكِكِكِلَر .
 الذين للروح و * قَبُومِكِكِلَر . الذين لباي الخ

٥٩٣ وإما لفظة * نَكِي . فتمتص بالاسماء المنتهية بحرف علة كقولك
 في * بَابَا . اب * بَابَا نَكِي . الذي للاب وفي * قَبُومَ . باب * قَبُومَكِي .
 الذي للباب وما اشبه ذلك

٥٩٤ ونختص ايضا بالاسماء الواقعة مضافا كقولك في * آدَمَك جَانِي .
 روح الرجل * آدَمَك جَانِيَكِي . الذي لروح الرجل وما اشبه ذلك

٥٩٥ ونختص ايضا بالاسماء المتصل بها ضمير الملك الغائب كقولك في
 جَانِي . روحه * جَانِيَكِي . الذي لروحه وفي * آلَرِي . بدم * آلَرِيَكِي .
 الذي ليدم

٥٩٦ ونختص ايضا بضمائر الاشارة المفردة كقولك في * بُو . هذا * بُونَكِي
 . الذي لهذا وفي * شُو . ذاك * شُونَكِي . الذي لذاك

٥٩٧ وجمع النلفظة المذكورة يكون بالحاقها بالاداة * لَر . كقولك
 * بَابَا نَكِكِلَر . الذين للاب و * قَبُومَكِكِلَر . الذين للباب و * آدَمَك

جَانِسْكَيْلَر. الذين لروح الرجل الخ

في تصرف الاسماء المتصل بها ضمير الملك المشبه بالمنفصل
 ٥٩٨ الاسماء المتصل بها ضمير الملك المشبه بالمنفصل تتصرف ايضاً على
 سبعة احوال كالاسماء المتصل بها ضمير الملك المتصل
 ٥٩٩ فتأخذ * ن . قبل علامات خمسة احوال مذكورة عدد ٥٩٩ وتحرك

النون المذكورة في ثلاثة منها وتسكن فيما بقي

٦٠٠ تصرف * جَانِسْكَي . الذي للروح من الوزن الثالث

المتنا جَانِسْكَي الذي للروح

المضاف اليه جَانِسْكَيَنِك الذي للروح

المفعول به جَانِسْكَيَنِي الذي للروح

المفعول له جَانِسْكَيَنَه للذي للروح

المفعول فيه جَانِسْكَيَنَدَه في او عند الذي للروح

المفعول منه جَانِسْكَيَنَدَن من او عن الذي للروح

المفعول معه جَانِسْكَيَنِي اَيْلَه . او * جَانِسْكَيَنَه . مع او بالذي للروح

٦٠١ وقس عليه * قَبُوْمْكَي . الذي لباني و * بُوْمْكَي . الذي لهذا و

* اَوْمَكَ جَانِسْكَي . الذي لروح الرجل الخ

في الضمير الوصلي

٦٠٢ الضمير الوصلي هو كلمة تدل على تعلق ما بعدها مع ما قبلها وهو

* كي . الذي وتلحقه اداة الجمع فيصير * كِيْلَر . الذين

٦٠٣ ويستعمل بعد الاسماء والضمائر الشخصية والاشارة حال كونها

مفعولاً فيه كفولك * اَوْدَه كي آدم . الرجل الذي في البيت و * سِزْدَه

كي مسافر . الضيف الذي عندكم

٦.٤ وأحياناً لا يذكر الاسم بعده كقولك * سَنَدَ كَيْفِي اسْتَرَمَ . اريد الذي عندك

٦/٥ . ويتصرف كالضمائر المخصصة وخلافها على سبعة اجوال . فياخذ بنونا قبل العلامات ونسكن حيثنذ ياهو . ونحرك النون بكسرة خفيفة في حالين وهما المضاف اليه والمفعول به . ويقتضى في حال واحد هو المفعول له ونسكن فيما بقي كقولك

المبتدأ	كِي	الذي
المضاف اليه	كَيْنَكَ	الذي
المفعول به	كَيْفِي	الذي
المفعول له	كَيْنَه	للذي
المفعول فيه	كَيْنَه	في او عند الذي
المفعول منه	كَيْنَيْنِ	من او عن الذي
المفعول معه	كِيَا يَلَه	مع او بالذي

٦.٦ . فإن وقع بعده اسم في مجزئاً مفرداً حيث تجري حيثنذ الاحكام

على الاسم نحو * مَغَاَزَه دَه كِي مُشْتَرِكِلَر . المشتريه الذين في الخزن

٦.٧ . وان لم يقع بعده اسم جرت عليه احكام الاسم نحو * آوَدَه كَيْلَر كَيْنِيذَر . من هم الذين في البيت

في الضمير المبهم

٦.٨ الضمير المبهم هو كلمة تدل على شخص اي ذات او على شيء بنوع

الاطلاق والابهام دون تعيين ومفرداته هي

كِيَم	من او بعض
مَرَكِيَم	كل من

كَنْدَو . او * كَنْدِي . ذات او نفس	هَيْج بِر كَيْمَسَه	ما احد
نَه	كَيْمَسَه	انسان او بعض الناس
مَرْزَه	اَوِيرِي	الاخر
كَيْمَسَه	يَرِي	الواحد
مَرْكَيْمَسَه	جُوق	كثير
يَرْكَيْمَسَه	آز	قليل
مَرْزَرْكَيْمَسَه	آل	الناس

في تصرف الضماير المبهمة على ضماير الملك المتصلة

٦١٠ الضماير المبهمة يمكن اتصالها بضمائر الملك المتصلة ولهذا تتصرف عليها ونجري مجرى الاسماء السالمة والمعتلة تطبيقاً لقواعد تصرف الاسماء مع الضماير المذكورة

٦١١	تصرف * كَيْم . بعض او من مع الضماير الملكنة
المتكلم	كَيْم
المتكلمون	كَيْمِيز
المخاطب	كَيْمِيَك
المخاطبون	كَيْمِيَكِر
الغائب	كَيْمِي . او * كَيْمِيَمِي
الغائبون	كَيْمِيَلَرِي . لو * كَيْمِيَلَرِي
٦١٢	وقس عليه * مَرْكَيْم . كل من * كَنْدِي . ذات * كَيْمَسَه . انسان الخ
٦١٣	واما كلمة * جُوق . كثير فهي من الوزن الثاني وقافها تُقلب غيناً
	وكلمة * آز . قليل فهي من الوزن الاول
٦١٤	واما * آل . الناس فلا تتصرف على ضماير الملك المذكورة

في جمع الضمائر المبهمة وتصريفها على ضمائر الملك المتصلة

٦١٥ الضمائر المبهمة المذكورة تُجمع بالحاق اداة الجمع * لَر * نحو * كَيْهَلَر * بعض
او ابعاض و * نَه لَر * ما من الاشياء او آية اشياء وما اشبه ذلك

٦١٦ وتتصرف كمفردا على الضمائر الملكية المتصلة ففسها عليه

٦١٧ اما جمع * جُوق * كثير * جُوقَلَر * كثيرون * آَز * قليل آَزَلَر

. قليلون فهو من الوزن الاول

في تصريف الضمائر المبهمة على احوال الاسم

٦١٨ الضمائر المبهمة المذكورة سواء كانت مفردة او مجموعة تنفع مبتداء

ومضافا اليها ومنفولا بها الخ لا مضافة فلذلك تتصرف على سبعة احوال ما خلا

المضاف كما يأتي

٦١٩ نصريف * كَيْم * بعض او من من الوزن الثالث

المبتدا كَيْم البعض او من

المضاف اليه كَيْمَك البعض او من

المفعول به كَيْمِي البعض او من

المفعول له كَيْمَه للبعض او لمن

المفعول فيه كَيْمَه في او عند البعض او في او عند من

المفعول منه كَيْمَن من او عن البعض او من او عن

المفعول معه كَيْم اَيْلَه او * كَيْمَه * مع او بالبعض اوع او بمن

٦٢٠ وقس عليه * نَه * ماذا * كَيْهَسَه * احداثج ومجموعها * كَيْهَلَر

ابعض * نَه لَر * ما من الاشياء الخ

٦٢١ واما كلمة * جُوق * كثير فتقلب فافها غينا وتبع الوزن الثاني وكلمة

* آَز * قليل تتبع الوزن الاول

٦٢٢ وأما مجموعهما فيتبع الوزن الاول كما تقدم الشرح

في الضمائر الفارسية

٦٢٣ يُستعمل في التركيبة من ضمائر الاشارة الفارسية اثنان وهما . للقریب
* این . هذا والبعيد * آن . ذلك
٦٢٤ ويُستعمل من الضمائر المهمة اثنان ايضا وهما * خُود . ذات * چِه .
ماذا (يعدم لفظ الهاء)

٦٢٥ وتجرى في الضمائر المذكورة الاحكام التركيبية كالجمع والتصرف
فالمجمع نحو * اینلر . هؤلاء * آنلر . اولئك * خُودلر . ذوات * چِه لر .
ما من الاشياء او كم من الاشياء واما التصريف فهو كما يأتي
٦٢٦ تصرف * این . هذا من الوزن الثالث

المتدا	این	هذا
المضاف اليه	اینک	هذا
المفعول به	ایني	هذا
المفعول له	اینه	بهذا
المفعول فيه	ایندِه	في او عند هذا
المفعول منه	ایندن	من او عن هذا
المفعول معه	این ایله . او * اینیکله .	مع او بهذا

٦٢٧ وقس عليه * چِه . ماذا ومجموعهما * اینلر . هؤلاء * چِه لر . كم
من الاشياء

٦٢٨ وأما * خُود . ذات فهي من الوزن الثاني لكن مجموعهما * خُودلر .
ذوات فهو من الوزن الاول وكذلك * آن . ذلك و * آنلر . اولئك

٦٢٩ ولا يتصرف من الضمائر المذكورة على ضمائر الملك المتصلة الاضحية
الابهام وها * خُود . ذات و * جه . ماذا ومجموعها * خُود لَر . ذوات
و * جه لَر . كم من الاشياء

٦٣٠ ونجري ايضاً على الضمائر المذكورة الاحكام الفارسية اذا وقعت
ضمن عبارات فارسية نحو * آفَرِيَنْدَه اَيْنَ قَانَ . خالق هذا وذاك و * خُود
بِخُود . ذاتا بذات و * هَرَجِه بَادَبَاد . مها صار فليصر

في الضمائر العربية

٦٣١ الضمائر العربية المستعملة في التركيبة في بعض الضمائر الشخصية
والاشارية والمبهمة

في الضمائر الشخصية

٦٣٢ لا يُستعمل في التركيبة من الضمائر العربية الشخصية الا ضمير الغائب
مفرداً ومثنى ومجموعاً مذكراً ومؤنثاً بشرط ان لا يكون منفصلاً بل متصلاً كقولك
* مُشَارِ الْيَدِ و * مُؤَمِّي الْيَدِ و * رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْهَا . وما اشبه ذلك

في الضمائر الاشارية

٦٣٣ يُستعمل من الضمائر الاشارية اربعة وهي . ذَا . هَذَا . ذَلِكَ . هَذِهِ
واستعمالها وحدها نادر بل غالباً تلحقها كاف التشبيه نحو * كَذَا . هَكَذَا . كَذَلِكَ .
بعدها

في الضمائر المبهمة

٦٣٤ يُستعمل من الضمائر المبهمة اثنان وها * ذَات . و * نَفْس . كقولك
* قَرِيْنًا شَيْ بُؤْنِي يَا لَذَاتِ يَأْخُودُ يَأْنَفْسُ يَأْيَدِي . فعل اخوه ذلك بالذات او
بالنفس اي بذاته او بنفسه

الباب الخامس

في الفعل واقسامه واوزانه وتصريفه ومشتقاته

٦٣٥ الفعل هو كلمة تدل على حالة الشخص او الشيء الذي يعبر عنها الاسم او ينسب لها الضمير وعلى عملها كقولك * دير . يكون * يآزار . يكتب وما اشبه ذلك

٦٣٦ فيقال في الدلالة على حالة * دَمَ الرجل بكونه عاقلاً * دَمَ عَقِلُو دِر الرجل يكون عاقلاً اي الرجل عاقل

٦٣٧ ويقال في الدلالة على عمله بكونه يكتب * دَمَ بآزار . الرجل يكتب وما اشبه ذلك

في اقسام الفعل

٦٣٨ يُقسم الفعل الى ثمانية اقسام وهي كما يأتي
٦٣٩ الفعل الكوفي نحو * دير . كائن وهو فعل ناقص يكلبه فعل * أُولَئِ

الصبورة .

٦٤٠ والفعل الملكي نحو * وار . كائن الى وهو ناقص ايضاً يكلبه فعل * أُولَئِ . الصبورة المذكور

٦٤١ والمتعدي نحو * يآزني . الكتابة

٦٤٢ وال لازم نحو * كَسِبَكَ . الذهاب

٦٤٣ والمبني للجهول نحو * يآزني . الكتابة اي الانكتاب

٦٤٤ وفعل المطاوعة نحو * بُوئِنَ . الاتجاد

٦٤٥ وفعل المشاركة نحو * يَأْرِشِقْ . الكاتبة او الكاتب

٦٤٦ والفعل الناقص نحو * يَأَغْنَى . المطر

في الفعل الكوني * دِر . كائن

٦٤٧ الفعل الكوني * دِر . كائن هو مادل على حالة الشخص او الضمير

التي يعبر عنها النعت والاسم وكثير من ازمته ناقصة تعوض من فعل أو لمَق الصيرورة كما تقدم بيانه

٦٤٨ فالفعل المذكور هو وحيد في جنسه ويرافق الاسم والنعت الواقعيان

خبراً كقولك * قَرِنْدَاشِم چُونْدَاشِر . اخي ولد * بَابَاسِي أَوْزُونْدَر . ابن طويل

* بُوَا دَم چُونُق عَالِمِر . هذا الرجل عالم جداً

٦٤٩ ويدخل في تركيب الافعال الحديثة كالافعال المتعديّة وخالن

كقولك * خُونَا جَه گِشِش دِر . ذهب المعلم * يَارِين گَلَه جَمَكِر . يحضر غدا

في الفعل الملكي * وَار . كائن الى

٦٥٠ الفعل الملكي * وَار . كائن الى هو ما يدل على الملك وكثير من ازمته

ناقصة تعوض ايضاً من فعل * أُولَمَق . الصيرورة كما سبق بيانه

٦٥١ ويجوز الحاقه بالفعل الكوني المساعد * دِر . كائن

٦٥٢ وهو كذلك وحيد في جنسه ويرافق اسماء الاشخاص والاشياء الملوكة

الواقعة مبتداء فيكون بمقام الخبر على حسب الاصول التركيبية نحو * قَرِنْدَاشِم

وَار . اخي كائن لي اي لي اخ * آيَم وَار . كائن لي حصان لي اي لي حصان او

عندي حصان وما اشبه ذلك

٦٥٣ ويأتي بمعنى الوجود نحو * أَو كَزْدَه مَسَافِر وَار دِر . يوجد ضيف في

بينكم

٦٥٤ ويدخل في تركيب بعض ازمته الافعال الحديثة اي الدالة على

العمل نحو * بئرَكَ كَتَدِيكِي وَأَرْدِر . ذهب أبوك مرة ما

في الفعل المتعدي وأنواعه

- ٦٥٥ الفعل المتعدي هو ما يتعدى عمله من فاعل الى مفعول به
 ٦٥٦ فالفاعل هو الذي ينسب اليه عمل الفعل ويكون اما ذاتا او حيوانا
 او شيئا لاروح
 ٦٥٧ فالذات نحو * آدَم . رجل والحيوان نحو * دَوَه . جمل والشيء
 الذي لاروح له نحو * آتَش . نار ويشملها كلها الضمير نحو * أُو . هو او هي
 ٦٥٨ واما المفعول به فهو الذي يقع عليه عمل الفعل سواء كان ذاتا ام
 حيوانا ام شيئا

٦٥٩ والافعال المتعدية هي مثل * يَأْزَمَق . الكتابة و * صَاتَبَق . البيع
 و * قَالْدِرَمَق . الرفع او الحمل و * يَأْقَبَق . المحرق

٦٦٠ وهذه امثلتها بِآدَم مَكْتُوْبِي يَأْزِدِي . كتب الرجل المكتوب
 ٦٦١ في المثل المذكور * آدَم . الرجل هو الفاعل و * مَكْتُوْبِي . المكتوب
 المفعول به و * يَأْزِدِي . كتب الفعل المتعدي

٦٦٢ و * سَنِيِي بِأَغْجِيِي صَاتَه جَمِين . أنت تبيع البستان
 ٦٦٣ في هذا المثل * سَن . أنت هو الفاعل و * سِي . أ . حرف استفهام
 و * بِأَغْجِيِي . البستان هو المفعول به و * صَاتَه جَمِين . تبيع الفعل المتعدي

٦٦٤ و * دَوَه يَرْقَنْطَار قَالْدِرَر . الجمل يحمل قنطارا
 ٦٦٥ في المثل المذكور * دَوَه . الجمل هو الفاعل و * يَر . واحد نعت
 عددي و * قَنْطَار . قنطار المفعول به و * قَالْدِرَر . يحمل هو الفعل المتعدي

في اقسام الفعل المتعدي

٦٦٦ يُقَسَّم الفعل المتعدي الى ثلاثة انواع وهي . المتعدي الاصيل والمتعدي

المشتق والمتعدي المزيد

في الفعل المتعدي الاصيل

٦٦٧ الفعل المتعدي الاصيل هو ما كان من اصوله متعدياً نحو * بَارَمَقَ .
الكتابة و * صَاتَنَقَ البيع وما اشبه ذلك

في المتعدي المشتق

٦٦٨ المتعدي المشتق هو ما اشتق من النعت بالحاقه بالاداءه * لَتَ .
(بفتح اللام وسكون التاء) وبعلامه المصدر * مَقَ . او * مَكَ .

٦٦٩ فان كان النعت من الوزن الاول او الثاني كانت فتحة لام الاداءه
ثقله وعلامه المصدر * مَقَ . كقولك في * يَبَاضُ . يَبِضُ * يَبَاضَلْتَنِي * التبيض
وفي * أَوْزُونُ . طَوِيلُ * أَوْزَوَلْتَنِي . التطويل

٦٧٠ وان كان النعت من الوزن الثالث او الرابع كانت فتحة لام الاداءه
خفيفه وعلامه المصدر * مَكَ . كقولك في * تَبِيرُ . تَبِيفُ * تَبِيرَلْتَنِي .
تنضيف وفي * يُوُوكُ . كَبِيرُ * يُوُوكَلْتَنِي . التكبير وما اشبه ذلك

٦٧١ وبعض الافعال تشتق بالحاق النعت * بلام مفتوحة . كقولك ابضاً في
* تَبِيرُ . تَبِيفُ * تَبِيرَلْتَنِي . التنضيف . وفي * بَارَهَ . قَطْعَةٌ * بَارَهَلْتَنِي . القطع
٦٧٢ وبعضها تشتق بالحاق * ت مأكنة . كقولك في * دَوَزَ . سَاوَرُ
* دَوَزَلْتَنِي . التصويه وما اشبه ذلك

في المتعدي المزيد

٦٧٣ الفعل المتعدي المزيد هو نوعان الاول ما تركب من متعدٍ اصلي
والثاني ما تركب من فعل لازم

في المتعدي المزيد المركب من متعدٍ أصلي

٧٧٤ المتعدي المزيد المركب من المتعدي الأصلي يصاغ بزيادة يدرر أو يت .
 أو * ر . على مادة الفعل المتعدي الأصلي فيزداد تعدية كفولك في * يازر منق .
 الكتابة * يازدر منق . التكتيب وفي * صاتنق . البيع * صاندر منق ^(١) . التبيع الخ
 ٧٧٥ وتكون هذه الضيغة للإجبار بإجراء مضمون النعل فيماخذ الفعل
 جيتدر مفعولين مفعول له ومفعول به

٧٧٦ وهذه أمثلتها * آدتمه سندي يازدر درم . كتبت الرجل السند
 و * فرند اشبه آتني صاندر درم . بيعت اخي حصاة

٧٧٧ وتكون أيضاً لإجراء مضمون النعل بواسطة شخص آخر مستتر
 كفولك * ياره سني چا لير دي . سرق ماله اي جعل ماله يسرق و * آوري
 صاندر درم . بيعت بيتي اي بعته بواسطة آخر

٧٧٨ وأما الحاق الأدوات المذكورة أعلاه بمادات الافعال فهو كما يأتي
 ٧٧٩ فالأداة * در . تلحق الافعال التي لم تنته بحرف علة ولا بحرف متحرك
 كفولك في * آلتق . الاخذ * آلدر منق . التأخير و * يآلتق . العمل
 * يآلدر منق . التعميل وما اشبه ذلك

٧٨٠ والأداة * ت . تلحق الافعال المنتهية بحرف علة أو بحرف متحرك
 كفولك في * أقومق . القراءة * أوقومتق . التفري وفي * باشلمق . الانتهاء
 * باشلمتق . التبدي وما اشبه ذلك

٧٨١ والأداة * بر . تلحق بعض الافعال المنتهية بأحد هذه الاحرف الثلاثة

^(١) ان الاداة * در . تلفظ دالها تاء متى تقدمها حرف من هذه الحروف وهي
 ب پ ت ث ج چ خ د س ش ص ط ف ق . وهاء حلقية كما في المثل
 المذكور أعلاه * صاندر منق . التبيع

وفي * ت. ج. ش. كقولك في * اِبْجَمَك . الشرب * اِبْجَرَمَك . الشرب
او السقي وفي * اَرْتَمَق . الزيادة * اَرْتَرَمَق . التزديد وما شبه ذلك
٦٨٢ ويجوز تكرار التعدية بالحق الاداتين المذكورتين قبلاً وها * در .
و * ت.

٦٨٣ فالاداة * در . تلحق الافعال التي تعدت اولاً بالحق الاداة * ت
كقولك في * اَوْقُوتَمَق . التفرّي * اَوْقُوتُدَرَمَق . التفرّي بواسطة اخر الخ
٦٨٤ والاداة * ت . تلحق الافعال التي تعدت اولاً بالحق الاداتين
* در . او * ر . كقولك في * يَارْ دِرَمَق . التكتيب * يَارْ دِرْتَمَق . التكتيب
بواسطة اخر

٦٨٥ وهذه امثلة ذلك * اَوْغُلَى اَوْقُوتُدَرَم . جعلت ان انساناً بفري
ابني و * مَكُونِي يَارْ دِرْتَدَم . جعلت ان انساناً يكتب انساناً اخر المكتوب

في المتعدي المزيد المركب من فعل لازم

٦٨٦ بتركب المتعدي المزيد من فعل لازم بزيادة احدي الادوات * در
او * ت . او * ر . على مادة الفعل وتكون ايضاً هذه الصيغة لاجبار الشخص ان
الشي على اجراء مضمون الفعل

٦٨٧ ويوضع الشخص او الشي الجبر في حالة المفعول به

٦٨٨ فالاداة * در . تلحق الافعال السالبة والساكنة الاخر كما تقدم بيانه
في صيغة المتعدي المركب من فعل متعد كقولك في * اَتَمَك . النزول
* اَيَنْزِرَمَك . التزليل

٦٨٩ مثال ذلك * دَنَكَلِرِي اَيَنْدَرَم . نزات الفراد

٦٩٠ والاداة * ت . تلحق الافعال المنتهية بحرف علة او بحرف متحرك كما تقدم
بيانه فلاكقولك في * بُوْرُيَمَك . المشي * بُوْرُيْتَمَك . التمشي وفي * سُوَيْلَمَك

- الكلام * سُوْبَلْتَمَك . التكليم
 ٦٩١ مثال ذلك * جُوْجَفُ أَوْ كَعَجَهْ يُوْرِيْنَدَم . مَشِيْتُ الولد امامي
 ٦٩٢ والاداء * ر. تلحق بعض الافعال الساكنة الاخر المنتهية باحد الحروف
 الثلاثة وفي * ت . ج . ش
 ٦٩٣ كقولك في * بَاتَمَق . الفرق * بَاتَرَمَق * التفریق وفي * قَاجَرَمَق .
 الحرب * قَاجَرَمَق . التهريب وفي * شَاشَمَق . الحيرة * شَاشَرَمَق . التخبير
 وما اشبه ذلك
 ٦٩٤ ويجوز ايضا في هذا النوع تكرار التعدية فيدل بذلك على اجبار
 الشخص او الشيء بواسطة انسان اخر لاجراء مضمون الفعل
 ٦٩٥ وتركب هذه الصيغة بالحقاق الفعل باحدى الاداين * در . او * ت .
 ٦٩٦ فالاداء * در . تلحق الافعال التي تعدت اولاً بزيادة الحرف * ت .
 كقولك في * يُوْرِيْنَمَك . التمشي * يُوْرِيْنَدَرَمَك . التمشي بواسطة اخر
 وفي * سُوْبَلْتَمَك . التكليم * سُوْبَلْنَدَرَمَك . التكليم بواسطة اخر
 ٦٩٧ والاداء * ت . تلحق الافعال التي تعدت اولاً بالحقاق * در . او
 * ر . كقولك في * آيَنْدَرَمَك . التنزيل * آيَنْدَرْتَمَك . التنزيل بواسطة
 اخر وفي * قَاجَرَمَق . التهريب * قَاجَرْتَمَق . التهريب بواسطة اخر
 ٦٩٨ ويمكن ايضا زيادة التعدية بالحقاق الادوات المذكورة على الطريقة
 المرفومة وكلما زادت التعدية فبغيرها تزيد بواسطة لاجراء مضمون الفعل

في الفعل اللازم

- ٦٩٩ الفعل اللازم هو ما يستمر حدوثه اي عمله في نفس الفاعل بدون
 ان يتصل بمنعول به كقولك * كَيْتَمَك . الذهاب * بَاتَمَق . النوم وما اشبه ذلك
 ٧٠٠ مثالة * آدَمَ كَيْتَدِي . ذهب الرجل و * آوْغَلَان . ياندي . نام الصبي

- ٧.١ في المثل الاول * آدَم . الرجل هو الفاعل و * كَيْتَدِي . ذهب
الفعل وهو لازم حيث عمل الذهاب لم يتعد من الفاعل الى شخص ولا الى شيء
اخر مفعول به بل بقي مستقراً بنفس الفاعل المذكور
- ٧.٢ وفي المثل الثاني * أَوْغَلَّان . الصبي هو الفاعل و * بَانْدِي . نام الفعل
وهو لازم حيث النوم لم يسر الى شخص ولا الى شيء اخر بل بقي مستقراً بذات
الفاعل

في المفعول المبني للمجهول

- ٧.٣ الفعل المبني للمجهول هو ما كان فاعله مجهولاً والمفعول به قائماً مقامه
ولا يبرح من ان يكون واقعاً عليه عمل الفعل
- ٧.٤ وَيُنِّي من الافعال المتعدية بالحاق مادتها بحرف يـ ل . او بالحرفين
* نل . بسكون اللام في كليهما
- ٧.٥ فالحرف * ل . يلحق الافعال السالبة والساكنة الاخر التي لم يكن
حرفها الاخير لاماً ويكون ساكناً في المصدر ويجعل الفعل الذي تكون حركته
الاخيرة فتحة او كسرة ثبيلتين ان تتحرك اخره بكسرة ثقبلة كقولك في * يَارْزَمَق .
الكتابة * يَارْزَمَق . الانكتاب
- ٧.٦ ويجعل ما كانت حركته الاخيرة ضمة ثقبلة ان تتحرك بضمة ثقبلة
مقبوضة كقولك في * طُونْتَقِي . المسك * طُونْتَقِي . الانسك
- ٧.٧ واماماً كانت حركته فتحة او كسرة خفيفتين فيتحرك اخره بكسرة
خفيفة كقولك في * كَسَلِك . القطع * كَسَلِك . الانقطاع
- ٧.٨ وما كانت حركته ضمة خفيفة فيتحرك اخره بضمة خفيفة مقبوضة
كقولك في * سُبُورْ مَلِك . الكفاة * سُبُورْ مَلِك . الانكاس
- ٧.٩ والاعمال المركبة من هجتين فاكثر المنتهية بحرف * ت ساكن

تُغَلَّبُ فِيهَا التَّاءُ دَالًا كَقَوْلِكَ فِي * اِبْتَنَيْتُكَ . السَّمْعُ * اِبْتَدَيْتُكَ . اِلْتِمَاعُ ٧١٠
وَيَنْبَغُ هَذِهِ الْقَاعِدَةُ بِمَعْضِ الْاَفْعَالِ الَّتِي فِي ذَاتِ نَهْجَةٍ وَاحِدَةٍ كَقَوْلِكَ

فِي * اَبْتَنَيْتُكَ . الْعَمَلُ * اَبْدَيْتُكَ . اِلْتِمَاعُ

٧١١ مِثَالُ ذَلِكَ * مَكْتُوبٌ يَا زَيْدِي . كُتِبَ الْمَكْتُوبُ

فِي هَذَا الْمِثَالِ الْمَكْتُوبُ هُوَ مَا وَقَعَ عَلَيْهِ عَمَلُ الْفِعْلِ وَلَعَدِمَ مَعْرِفَةُ الْفَاعِلِ
وَضَعُ مَقَامَهُ

٧١٢ وَمِثْلُهُ * خَيْرٌ سِرْطُونُ لَيْ . سُكِّ اللِّصُّ * قُبُورٌ كَيْلِي
. قُطِعَ الْحَارُوفُ اِي ذِيحْ * اَوْطَهَ سُبُورُ لَيْ . كَيْتَ الْاَوْضَةِ

٧١٣ وَالْحَرْفَانِ * نَلِ . بِلْخَانِ الْاَفْعَالِ الْمُنْتَهِيَةِ بِحَرْفِ عِلَّةٍ اَوْ بِحَرْفِ مَحْرُكٍ
اَوْ بِحَرْفِ لَامٍ سَاكِنٍ

٧١٤ فَلَا مَحْرُفَيْنِ الْمَذْكُورَيْنِ تَبْقَى سَاكِنَةٌ فِي الْمَصْدَرِ وَنَوْنُهَا تَحْرُكُ بِكَسْرَةٍ
ثَقِيلَةٍ مَنِ تَقْدَمُ مِنْهَا فَتَحَةٌ اَوْ كَسْرَةٌ ثَقِيلَتَانِ كَقَوْلِكَ فِي * اَلَيْقُ . الْاِخْذُ * اَلَيْلَيْقُ
الْاِتِّخَاذُ .

٧١٥ وَتَحْرُكُ النُّونُ الْمَذْكُورَةُ بِضَمَّةٍ ثَقِيلَةٍ مَقْبُوضَةٍ مَنِ تَقْدَمُ مِنْهَا ضَمَّةٌ ثَقِيلَةٌ
كَقَوْلِكَ فِي * اَوْ قَوْمٌ . الْقِرَاءَةُ * اَوْ قَوْمٌ لَيْقُ . الْاِنْقِرَاءُ

٧١٦ وَتَحْرُكُ الْبَاءُ خَفِيفَةً مَنِ تَقْدَمُ مِنْهَا فَتَحَةٌ اَوْ كَسْرَةٌ خَفِيفَتَانِ كَقَوْلِكَ فِي
* اِبْتَلَيْتُكَ . الشُّغْلُ * اِبْتَلَيْتُكَ . الْاِنْشغالُ

٧١٧ وَتَحْرُكُ الْبَاءُ خَفِيفَةً مَقْبُوضَةً مَنِ تَقْدَمُ مِنْهَا ضَمَّةٌ خَفِيفَةٌ كَقَوْلِكَ فِي
* بُولَيْتُكَ . النِّسْبَةُ * بُولَيْتُكَ . الْاِنْقِسَامُ

٧١٨ وَاَمَّا الْاَفْعَالُ الَّتِي يُلْحَقُ بِهَا الْحَرْفَانِ الْمَذْكُورَانِ فَإِنْ كَانَتْ مُنْتَهِيَةً فِي
حَرْفِ عِلَّةٍ يَبْقَى حَرْفُهَا الْمَذْكُورُ سَاكِنًا كَمَا فِي * اَوْ قَوْمٌ . الْقِرَاءَةُ * اَوْ قَوْمٌ لَيْقُ
الْاِنْقِرَاءُ

٧١٩ وَإِنْ كَانَتْ مُنْتَهِيَةً بِحَرْفِ * لَامٍ . يَتَحْرُكُ حَرْفُهَا الْمَذْكُورُ بِكَسْرَةٍ إِذَا

تقدمته فتحة او كسرة كما في قولك * بُولُتْ. الانتحاذ ويحرك بضمة مقبوضة اذا تقدمت بضمة كما في قولك * بُولُتْ. الانوجد وما اشبه ذلك

في بناء المجهول من الافعال المتعدية المزيدة

٧٢٠. يُبنى الفعل المجهول من الافعال المتعدية المزيدة بالحاقها بحرف لام ساكن ايضا ويعلم ان تتحرك فيما قبل الحرف المذكور بكسرة او بضمة كسبق الشرح كقولك بفي * بَارِزِمَق. التكتيب * بَارِزِمَق. احتمال التكتيب ٧٢١. والافعال التي تسمى بالحاقها بحرف * ت. يقلب حرفها المذكور دالاً في مجهولها كقولك في * أَوْزَمَق. النفري * أَوْزَمَق. احتمال النفري ٧٢٢. وكما روي في المثل اعلاه * فالتاء المتحولة دالاً تتحرك ايضا بكسرة اربضمة بحسب القاعدة المشروحة اعلاه

في بناء الفعل المجهول من الافعال اللازمة

٧٢٣. يُبنى الفعل المجهول ايضا من الافعال اللازمة دلالة على امكان اجراء العمل المنصود بالفعل كقولك في * كَتَمَك. الذهاب * كَتَمَك. الانذهاب وفي * أَوْزَمَق. النفود * أَوْزَمَق. الانقعاد ٧٢٥. وتبنى ايضا هذه الصيغة من الافعال المتعدية كقولك في * بَارِزِمَق الكتابة * بَارِزِمَق. الانكتاب

٧٢٤. واما افعال هذه الصيغة فلا تتصرف الا على الشخص الغائب المفرد وهذه امثلها * بُوهُوَادَه أَصِلَ كِيدِلُور. كيف ينذهب في هذا الطقس اي كيف يمكن الذهاب و * بُوَأ وَطَه دَه بَانِلَز. لا يمكن النوم في هذه الاوضة و * بُوَقِلِم اَيْلَه بَارِزِمَق مَيَكِن دَ كِيدِر. ليست ممكنة الكتابة بهذا القلم

في فعل المطاوعة

٧٢٦. فعل المطاوعة اشبه بالفعل المجهول من قبيل المعنى ويبني ايضا

من الفعل المتعدي بالحافه يعرف من ساكن. في المصدر واما ما قبل النون فيتحرك بكسرة او بضمة تبعاً للحركة التي قبله كما تقدم بيانه في الفعل المبني للمجهول ٧٢٧ ويبنى ايضاً من النعت بالحافه بالاداءه * لن. (فتح اللام وسكون النون) كقولك في * بياض. ابيض * يياضلنقى. الشبث او الانياض وفي * تميز. نصف * تميزنمك. النصف وما اشبه ذلك

٧٢٨ وفائدة فعل المطاوعة في الدلالة على حصول العمل المتصود من الفعل على المفعول به وقيام المفعول به مقام الفاعل اختياريًا او جبراً كقولك في * كوزنك. الروية * كوزنمك. الترامي او الظهور وفي * بيمك. الاكل * بيمك. التناكل او الاتكال وفي * بولمق. الوجود * بولمق. الانوجد وفي * قومق. الوضع * قومق. الانوضاع وما اشبه ذلك ٧٢٩ وهذه امثلة ذلك * ربك ملكي يوسف ربه كوزندي. نراء ملك الرب ليوسف في الروية و * غايب آبتديكم ساعت بولندي. انوجدت الساعة التي اضعها

٦٣٠ ويكون احياناً فعل المطاوعة المذكور بمعنى فعل متعدي ومفعوله في العربية لفظة ذات او نفس منسوبة لضمير الفاعل الملكي كقولك * باقنقى. نظر الذات * سونمك. محبة الذات او السرور

٧٣١ وهذه امثلة ذلك * بوجو جفقر باقنيور. هؤلاء الاولاد ينظرون ذواتهم وما حولهم اي ينظرون ذات اليمين وذات الشمال و * يروت اهالسي جوق سوندي. انسرت اهالي يروت كثيراً (حجاً بقاتها)

٧٣٢ واذا كانت مادة الفعل منتهية * بتاع ساكنة ثقلب التاء * دالا نحو * آيممك. العمل * آيدنمك. العمل للذات

مثال ذلك * نيجون بو قدر زحمت آيدنيلر. لاي سبب عملوا لذاتهم مثله بهذا المنظار

في فعل المشاركة

٧٢٣ فعل المشاركة هو ما دلّ على حدوث العمل بين اثنين فأكثر بطريقة التبادل

٧٢٤ ويصاغ من الافعال المتعدية الاصلية بالمحافها بحرف * ش. او بالحرفين * يش. (يسكون الشين في كاهما)

٧٢٥ فالحرف * ش. يلحق الافعال الساكنة الاخر كفولك في * يَازِشَق. الكتابة * يَازِشَق. التكتاب او المكتبة و * كُورَمَك. الرواية * كُورَمَك. الترامي اي المشاهدة

٧٢٦ وهذه امثلة * يَدْرِكُ اَيْلَه يَازِشِدِم. تكاثبت مع ابيك او كاثبت اباك و * اَنَسَكَلَه كُورَشِدَك مَي. هل ترائبت معه او هل شاجدته

٧٢٧ واذا كان الفعل مركباً من فعتين فاكثروا منتها * بناء ماكنة فقلّب الناء دالاً كفولك في * اَلْدَانَق. النش * اَلْدَانَشَق. التفاش او المغاشة وفي * كُورَاشَمَك. التوضيح * كُورَاشَمَك. التواصيخ او الموصحة

٧٢٨ والحرفان * يش. يلحقان بعض الافعال المنتهية بحرف علة كفولك في * يَمَك. الاكل * يَشَمَك. الناء كل او المأكلة وفي * يَوْمَق. الفجل * يُوْشَمَق. التغاسل او المغاسلة

٧٢٩ مثال ذلك * بِالْفَرِيشِوَر. الاسماك تتأكل اي ياكل بعضها بعضاً

في الفعل الناقص

٧٤٠ الفعل الناقص هو ما دلّ على حدوث العمل من مفاعيل الطبيعة او من مقتضيات الاحوال لامن شخص او شي * نحو يَاغَشَق. المطر و * كُورَاشَمَك. الرعد و * دُوشَمَك. اللبابة * واجتباب آيتك. اللزوم وما اشبه ذلك

٧٤١ ولا يستعمل الفعل الناقص الا في الشخص الغائب المفرد فاذلك

سَمِي نَافِصًا

٧٤٢ وهذه في امثلة ذلك * بُوْكَوْنُ جُوقَ بَاغْمُورَ بَاغْدِي . اليوم
امطرت مطراً كثيراً * كُنْ كَيْبَهْ كُوكْ جُوقَ كُوزَلْدِي . اللذة الباردة
ارعدت السماء كثيراً * سَكَادُوشْزِكِهْ . لا يليق بي ان و * كَيْتَمَهْزِ اِيْجَابْ
أَبْدِي . لنرم ذهابنا

في اشخاص الافعال

٧٤٣ الافعال لها ثلاثة اشخاص مفردة وتُجْمَعُ فتصير ستة وهي . المتكلم
والمُخَاطَبُ والغائب (وهو المتكلم عنه) والمتكلمون والمُخَاطَبُونَ والغائبون مطابقة
للضائرا الشخصية المذكورة في ٤٢٧

في ازمنة الافعال

٧٤٤ الافعال لها ثلاثة ازمنة وهي . الحاضر والماضي والمستقبل
وتُقسَمُ الازمنة المذكورة الى انواع

في انواع الازمنة

٧٤٥ الازمنة في التركيبة لها ستة انواع وهي . النوع الاخباري والالتزامي
والامري والايجابي والشرطي والمصدري وفي مدروجة بالتبعية في عدد ١٠٧٢

في النوع الاخباري

٧٤٦ النوع الاخباري يدلُ بذاته على عمل الفعل بنوع محدود خلواً
من نعتي فرض او شرط ويشتمل على اثني عشر زماناً

في النوع الالتزامي

٧٤٧ النوع الالتزامي يدلُ على التزام الفاعل باجراء العمل ويشتمل
على زمانين

في النوع الامرى

٧٤٨ النوع الامرى يدل على طلب المتكلم المحتجى او الالتزامى باجراء العمل من اخرولة زمان واحد

في النوع الايجابى

٧٤٩ النوع الايجابى يدل على اجراء العمل بناء على رغبة او طلب شخص اخر ويكون بحمل المفعول به من من فعله اخر ظاهر او مضمر ويشتمل على زمانين

في النوع الشرطى

٧٥٠ النوع الشرطى يدل على الشرطى على افتراض وقوع العمل واما جواب الشرط او نتيجته فتكون في فعله اخر ويشتمل على احد عشر زماناً

في النوع المصدرى

٧٥١ النوع المصدرى يدل على انشاء العمل بنوع مطلق دون انتساب لشخص معلوم ويشتمل على اثني عشر اسماً فاعلياً وعلى تسعة عشر صيغة فاعلية

في الانواع الشخصية والغير الشخصية

٧٥٢ الانواع الشخصية هي التي تُنسب كلمات ازمنتها الى الاشخاص السنة كل كلمة للنحس وهي خمسة . الاخبارى والالتزامى والامرئى والايجابى والشرطى

٧٥٣ وهذه الانواع دون غيرها تم الجملة وازمنتها ثمانية وعشرون كما تقدم بيانه

٧٥٤ والانواع الغير الشخصية هي التي لا تُنسب كلمات ازمنتها الى شخص

يعني بل تكون في ذاتها مطلقه

٧٥٥ ويصح انتسابها لكل الاشخاص على حده سوى ولا تتم بها الجملة وهي النوع المصدرى وكلمته اثنان وثلاثون

في ازمته النوع الاخباري

٧٥٦ ازمته النوع الاخباري هي:

الحاضر الحالي وهو ما دلّ على كون عمل الفعل جارياً حين الكلام كقولك * يَازِيُورُومُ . اكتب الان او كما يقال بالاصطلاح. عَمَّالُ اكتب

٧٥٧ والحالي السابق . وهو ما دلّ على ان عمل الفعل كان جارياً في زمان ماضٍ ولم ينقطع حين وقوع فعل اخر كقولك * يَازِيُورُودُومُ . كنتُ اكتب حينئذٍ او كما يقال كنت عَمَّالُ اكتبُ

٧٥٨ والمحاضر المضارع وهو ما دلّ على امكان وقوع عمل الفعل حين الكلام او فيما بعد كقولك * يَازَارِومُ . اكتبُ

٧٥٩ والمضارع السابق . وهو ما دلّ على ان وقوع الفعل كان ممكنًا في زمان ماضٍ كقولك * يَازَارِودِومُ . كنتُ اكتبُ

٧٦٠ ويكون هذا الزمان احيانًا جواً بالفعل شرطي كقولك * اَكْرُوْثِمْ اَوْثَمَهُ اِيْدِي يَازَارِودِومُ . لو انه كان عندي وقت لكنت اكتب

٧٦١ والماضي التاكيدي . وهو ما دلّ على كون الفعل قد وقع في زمان ماضٍ بنوع مؤكّد نحو يَازِودِومُ كَتَبْتُ (اكيداً)

٧٦٢ والماضي الابهامي . وهو ما دلّ على كون الفعل قد وقع في زمان ماضٍ بنوع مبهم وغير مؤكّد نحو * يَازِوْثِمْ . كَتَبْتُ (ظناً)

٧٦٣ والماضي التقديري . وهو ما دلّ على وقوع الفعل مرةً ما تقديراً في زمان ماضٍ نحو * يَازِودِغِمْ وَاَر . كَتَبْتُ (مرةً ما)

٧٦٤ والتأكيد السابق . وهو ما دلّ بنوع مؤكّد على ان الفعل كان قد وقع قبل وقوع فعل آخر ماضٍ أيضاً نحو * يَأْزِدِي إِيدِم . كنتُ قد كتبتُ (أكيداً)
 ٧٦٥ والابهامي السابق . وهو ما دلّ بنوع مبهم وغير مؤكّد على ان الفعل قد وقع قبل وقوع فعل آخر ماضٍ نحو * يَأْزِمِشِدِم . كنتُ قد كتبتُ (ظناً)
 ٧٦٦ والتفديدي السابق . وهو ما دلّ على ان الفعل كان قد وقع مرة ما تفديراً في زمانٍ ماضٍ قبل وقوع فعل آخر ماضٍ نحو * يَأْزِدِيغَم وَارَ إِيدِي . كنتُ قد كتبتُ (مرة ما)

٧٦٧ والمستقبل الاختياري . وهو ما دلّ على كون العمل مزماً ان يقع في زمان لم يأت بعد متضمناً الارادة لاجرائه نحو * يَأْزَه جَفِغِم . سأكتب او كما يُقال بالاصطلاح بدّي اكتب

٧٦٨ والاختياري السابق . وهو ما دلّ على ان العمل كان مزماً ان يقع بنفسه من الفاعل ولم يقع نحو * يَأْزَه جَفِغِم . كنتُ مزماً ان اكتب او كان بدّي اكتب

في ازمنة النوع الالتزامي

٧٦٩ ازمنة النوع الالتزامي هي :
 ٧٧٠ المستقبل الالتزامي . وهو ما دلّ على الالتزام باجراء عمل الفعل في الوقت الحاضر او فيما بعد نحو * يَأْزَمِغِم . يلزم ان اكتب
 ٧٧١ والالتزامي السابق وهو ما دلّ على ان اجراء العمل كان لازماً في زمان ماضٍ ولم يجر نحو * يَأْزَمِغِدِم . كان لازماً ان اكتب

في ازمنة النوع الامري

٧٧٢ للنوع الامري زمان واحد وهو :
 الامري الحاضر والمستقبل . ويدلّ على طلب المتكلم المحتجب او الالتام

لأجراء العمل من شخص آخر نحو * يَاز . اكتب (الآن أو فيما بعد)

في ازمة النوع الابجائي

ازمة النوع الابجائي هي :

٧٧٢ المحاضر الابجائي . وهو مادل على لزوم اجراء العمل ابجائاً بالرغبة او طلب شخص آخر ويكون بحمل المفعول به من فعل آخر ظاهراً أو مضمر نحو * يَازوم . اني اكتب

٧٧٤ والابجائي السابق . وهو مادل على لزوم اجراء العمل في زمان ماض ابجائاً بالرغبة او طلب شخص آخر ويكون ايضاً في حمل المفعول به من فعل آخر ظاهر أو مضمر نحو * يَازة ايدم . اني كنت اكتب

في ازمة النوع الشرطي

٧٧٥ ازمة النوع الشرطي تتركب من ازمة الانواع السابقة ما عدا الامر بالحاضا اداء الشرط * ايسه . اذا . ان . لو ولا تختلف معنى عن اصلها الا بكونها تضمن الشرط وهي :

٧٧٦ المحالي الشرطي نحو * يَازوز ايسم . اذا كنت اكتب (الآن) او كما يقال اذا كنت عمال اكتب

٧٧٧ والمضارع الشرطي نحو * يَازار ايسم . ان كنت اكتب

٧٧٨ والماضي التاكدي الشرطي نحو * يَاز دي ايسم . لو كتبت (اكبتا)

٧٧٩ والماضي الابهامي الشرطي نحو * يَازيش ايسم . اذا كنت كتبت (ظناً)

٧٨٠ والابهامي السابق الشرطي نحو * يَازميش ايسم . ان كنت قد كتبت (ظناً)

٧٨١ والماضي التقديري الشرطي نحو * يَاز ديفيم اولسه . لو كتبت (مرة)

٧٨٢ والتقديري السابق الشرطي نحو * يَاز ديفيم اولسه ايدي . لو كنت قد

كُتِبَ (مرة)

٧٨٣ والمستقبل الاختياري الشرطي نحو: *بَارَءٌ جَنَى إِيسَـمَ . ان كنتُ مُزَمَعاً

ان اكتب او لو كان بدّي اكتب

٧٨٤ والالتزامي الشرطي نحو: *بَارَ مَلِي إِيسَـمَ . ان كان لازماً ان اكتب

٧٨٥ والمحاضر الايجابي الشرطي نحو: *بَارَ سَـمَ . لو اني اكتبُ

٧٨٦ والايجابي السابق الشرطي نحو: *بَارَ سَـمَ اَيْدِمَ . لو اني كنتُ اكتبُ

اولبتني كنتُ اكتبُ

في اسماء النوع المصدري

٧٨٧ اسماء النوع المصدري ويُقال لها ايضاً الاسماء الفعلية هي كَلَامٌ

تدلُّ على انشاء الفعل بنوع مُطْلَقٍ ويمكن الوصف بها واتساعها لكل الاشخاص

على حدٍّ سواءٍ وليست كافية لتتيمم الجمل وهذا جذرها :

٧٨٨ المصدر بَارَ مَنَى الكناية

٧٨٩ اسم المصدر بَارَ مَفْلَقٍ كناية

٧٩٠ اسم الفاعل المطلق المنصرف بَارَان كاتِب (الان او

قبلاً او فيما بعد)

٧٩١ المحالي . . . بَارِ يَوْر الذي يكتب

(الان) او الذي عمال يكتب

٧٩٢ المضارعي . . . بَارَار الذي يكتب

٧٩٣ الماضي المنصرف . . . بَارِ دِق الذي كتب او

الذي كتبه او الذي كتب به اوفيه

٧٩٤ الغير المنصرف . . . بَارِيش الذي كتب

٧٩٥ اسم الفاعل المستقبل الاختياري المنصرف بَارَءٌ جَنَى الذي

منع ان يكتب او الذي مزع ان يكتب او الذي يده يكتب
 ٧٩٦ اسم الفاعل المستقبل الاتزاي يازملي الذي يلزم ان يكتب
 ٧٩٧ . . . الصنعوي يازيجي الكاتب او الذي
 صنعت او عاداته الكتابة

٧٩٨ . الصفة يازغين كتب او كتوب
 وهذه الصفة ليست قياسية فلا تصاغ من كافة الافعال
 ٧٩٩ اسم المرة يازمه كنية
 ٨٠٠ اسم النوع يازش كنية

في صيغ النوع المصدري

- ٨٠١ صيغ النوع المصدري ويقال لها الصيغ الفعلية هي كلمات مركبة تدل على انشاء الفعل بنوع مطلق ويمكن انتسابها لكل شخص على السوية وهذا جدوها:
- ٨٠٢ الصيغة الغائية يازمغه للكتابة
- ٨٠٣ : السببية يازمقندن من او عن الكتابة
- ٨٠٤ : الظرفية يازمقده في او عند الكتابة
- ٨٠٥ : المعية يازمغله مع او بالكتابة
- ٨٠٦ : المتقدمة يازمغين لما كتب
- ٨٠٧ . السلبية يازمقسرين او يازمندن بدون كتابة او من غير كتابة
- ٨٠٨ . الوصلية يازونب كتب او يكتب ثم و
- ٨٠٩ : الحالية يازه رقي كاتباً او حال كونه كاتباً
- ٨١٠ . المشتركة يازمجه لما يكتب او لما يكون قد كتب
- ٨١١ : الدوامية يازه يازه . في يكتب حتى
- ٨١٢ : التكرارية يازدقغه كلما كتب

٨١٣ : الاستعجالية	بَازِدَقْلَيْنِ	لما كتب
٨١٤ : الابتدائية	بَازَهُ لِي	من وقت ما كتب (للان)
٨١٥ : المحببة	بَازِيُورْ اِيَكْن حِينَا	كان يكتب وكان عال يكتب
٨١٦ : المضارعة	بَازَارْ اِيَكْن	لما كان يكتب
٨١٧ : التثنية	بَازْمِشْ اِيَكْن	حينما تم الكتابة
٨١٨ : الاختيارية	بَازَهُ جَتِي اِيَكْن	لما كان مزمعا ان يكتب
٨١٩ : الالتزامية	بَازْمَلِي اِيَكْن	لما كان لازما ان يكتب
٨٢٠ : المستقبلة	بَازِيَحْنِي	عند ما يكتب

في اوزان الافعال

٨٢١ : للافعال اربعة اوزان كما للاسماء ومجملها المصادر وتدل عليها حركة
مادة الفعل الاخيرة واداة المصدر

في الوزن الاول

٨٢٢ : الوزن الاول له علامتان . الاولى هي ان تكون اداة المصدر * متى
والثانية ان تكون الحركة الاخيرة في المادة فتحة ثقيلة مثل * بَازَمَقِي . الكتابة او
كسرة ثقيلة مثل * قَبْزَمَقِي . الكسر

في الوزن الثاني

٨٢٣ : الوزن الثاني له كذلك علامتان فالاولى هي ان تكون ايضا اداة
المصدر * متى . والثانية ان تكون الحركة الاخيرة في المادة ضمة ثقيلة مبسوطة مثل
* اُولَمَقِي . الصبورة او مقبوضة مثل * طُورَمَقِي . الوقوف

في الوزن الثالث

٨٢٤ : الوزن الثالث له ايضا علامتان الاولى ان تكون اداة المصدر * ملك

والثاني ان تكون الحركة الاخيرة في المادة فتحة خفيفة مثل *سَوَمَك. (بواسانية)
الحبة او كسرة خفيفة مثل *دِيْخَمَك. الحياطة

في الوزن الرابع

٨٢٥ الوزن الرابع له كذلك علامتان الاولى ان تكون ايضا اداة
المصدر *مَك والثانية ان تكون الحركة الاخيرة في المادة ضمة خفيفة مبسوطة مثل
*كُوْرَمَك الروثية. او مقبوضة مثل *سُوْرَمَك. الكناسة

٨٢٦ وتُطلق الاوزان الاربعة المذكورة على كافة الافعال التركيبية سواء
كانت متعددة ام لازمة او مبنية المجهول او غير ذلك ما خلا الفعلين المساعدين
وهما الفعل الكوفي *دِر. كائن والفعل الملكي *وَار. كائن الى لانها ليسا
بافعال عاملة بل مساعدين لغيرهما من الافعال

في بيان تصريف الفعل

مُتَبَتِّاً وَمُنْفِياً وَاسْتِفْهَامِياً

٨٢٧ اعلم ان تصريف الفعل مُتَبَتِّاً هو التصريف بوجه يدل على وقوع
العمل وهو الحالة الاعتيادية بخلاف التصريف منفياً او استفهامياً

٨٢٨ اما تصريف الفعل منفياً فهو التصريف بوجه يدل على عدم وقوعه

٨٢٩ والتصريف استفهامياً يدل على السؤال عن وقوع الفعل اشتباهاً

به وهذان الوجهان هما الحالة العارضة

في التصريف بوجه العموم وفي طريقته

٨٣٠ التصريف بوجه العموم هو تحويل المصدر الى عدة كلمات دالة على

معان مختلفة تجمعها الانواع الستة المذكورة عدد ٧٤٥

٨٣١ وطريقة التصريف هي انك تحذف علامة المصدر وهي *مَق. ان

*مَك. من الفعل وما يبقى منه فهو مادة الفعل فتصرفها على الانواع الستة

ملحقاً آخرها بعلامات كل زمان يزمانه مع الضمائر الفعلية كما نرى صورة ذلك
في عدد ١٠٧٢.

٨٣٢ وأما الفعل الكوني * در. كائن والفعل الملكي * وار. كائن الى فلا
يتبعان هذا النظام تماماً لانهما ناقصين ولا مصدرهما

في الفعل الكوني الناقص * در. كائن

٨٣٣ ان الفعل الكوني * در. كائن كما تقدم بيانه قبلاً يرافق دائماً اسماً
او نعتاً او ضميراً او فعلاً للدلالة على كونه الاسم او النعت الخ خبراً منسوباً
للمتكلم او للمخاطب او للغائب

٨٣٤ وبما ان الفعل الكوني يذكر بعد كل هذه الكلمات فحركته الاولى
تتبع لحركة الاخيرة لتلك الكلمات من قبيل النفل والحنة كما ياتي

في ازمة الفعل الكوني وحركاتها

٨٣٥ ازمة الفعل الكوني هي ناقصة وعددها اربعة فقط والناقص منها
يمكن اخذه من فعل * أوَلَمَق. الصبرورة

٨٣٦ وأما حركات ازمة الفعل المذكور فليست كلها مبنية اي عديمة التغير
بل اكثرها يختلف باختلاف الحركة الاخيرة من حركات الكلمات الموضوعة قبلها

٨٣٧ فان كانت الكلمة الموضوعة قبل الفعل الكوني من الوزن الاول
وجب ان تكون الحركة الاولى في كل ازمة كسرة ثقيلة وما ياتي بعدها من

الحركات يكون ثقیلاً ايضاً كقولك عند وضع كلمة * آدم . رجل
في المحاضر المضارعي

هو رجل

آدم در

كان رجلاً

آدم ايدي

وفي المضارعي السابق

٨٣٨ وان كانت الكلمة من الوزن الثاني وجب ان تكون الحركة الاولى
ضمة ثقيلة مفبوضة وما ياتي بعدها من حركات الضم يكون ثقیلاً مفبوضاً ومن

الفتح أو الكسر يكون ثانياً كقولك عند وضع النعت * أَوْزُونْ - طويل
في المحاضر المضارعي أَوْزُونْ أَيْم . او * أَوْزُونْ انا طويل
وفي المضارعي السابق أَوْزُونْ أَيْدُمْ كُنْتُ طويلاً

٨٢٩ وإن كانت الكلمة من الوزن الثالث وجب أن تكون الحركة الأولى كسرة خفيفة وما بعدها خفيفاً كقولك عند وضع الضمير * بَن . انا
في المحاضر المضارعي بَن أَيْم انا كائن

وفي المضارعي السابق التأكيدي بَن أَيْدُمْ كُنْتُ (أكيداً)
وفي المضارعي السابق الإبهامي بَن أَيْشِيم كُنْتُ (ظناً)

٨٤٠ وإن كانت الكلمة من الوزن الرابع وجب أن تكون الحركة الأولى ضمة خفيفة مقبوضة كقولك عند وضع اسم الفاعل الغير المنصرف من * كُوزُمْكَ . الروبة وهو * كُوزُمْش . الذي رأى

في المحاضر المضارعي كُوزُمْش انا كائن الذي رأى أي رأيت
وفي المضارعي السابق التأكيدي * كُوزُمْشُدُمْ . كُنْتُ الذي رأى أي كُنْتُ قد رأيت

٨٤١ وأما اسم الفاعل من الفعل الكوني وهو * إِيكَنْ . الذي كائن واسم المفعول * إِيْدُوك . الذي صار فلا تختلف حركاتها باختلاف ما يتقدمها من الكلام بل تبقى كما هي لأنها مبنيان

٨٤٢ ويجوز تعليق الفعل مع الكلمة التي تتقدمه في المحاضر المحالي فتعَدُّ ألف والياء فيه من المتكلم والمتكلمين إذا كان الحرف الأخير من الكلمة سالماً ومن الأحرف التي تتعلق مع ما بعدها كتابة نحو * أَوْزُونْ . انا طويل * أَوْزُونْز . نحن طويلون وإن كان فاقاً يجوز قلبه غيناً كقولك في * أَوْزَاق . بعيد * أَوْزَاغِيم . انا بعيد وإن كان كافاً لَنُظَّتْ كياء كقولك في * يِيوك . كبير * يِيوْگَم . انا كبير الخ

وإن كان حرف الكلمة الأخير حرف علة ففي تصريحها مع الفعل

يُعَذَّفُ منه الالف والياء الكائنان في ابتداء الكلام لفظاً او كتابةً وبوضع مكانها ياء وكسرة او ضمة لفظاً كما يأتي بيانه ويلفظ ما بيني من كلمات الفعل متصلاً اي بدون وقف!

فان كانت الكلمة من الوزن الاول لحقتها ياء وكسرة ثقيلة كقولك في تصرف * بآبَا . اب * بآبَا ايم . انا اب * بآبَا ايدم . كنت ابا وفي * بآزَمِي . لازم ان يكتب * بآزَمِي ايدك . كان لازماً ان تكتب الخ وان كانت من الوزن الثاني لحقتها الياء وضمة ثقيلة مفبوضة كقولك في تصرف * قُورُو . يابس * قُورُو ايدِي . كان يابساً . وفي * أولَدِي . صار * أولَدِي ايدِي . كان صار الخ^(١)

^(١) اعلم انه في تصرف الافعال والاسماء ايضاً على حسب اصول الصرف لا تُوضَع الضمة الا على ما قبل الواو وقد خالفنا هذه القاعدة بوضعنا بعد الضمة ضمة عوضاً عن الكسرة في تصرف الاسماء التي من الوزنين الثاني والرابع وفي تصرف هذا الفعل مع الاسماء التي من الوزنين المذكورين وسخلفنا ايضاً في تصرف الافعال التي من الوزنين المار ذكرها تسهلاً للفاري لانه على حسب اصول القراءة والتكلم كل كسرة وقعت بعد ضمة لُفِظَتْ كهمة مفبوضة وكل ضمة وقعت بعد فتحة او بعد كسرة لُفِظَتْ ككسرة ثقيلة او خفيفة حسب الحركة التي قبلها كما قد سبقت الاشارة اليه في عدد ٤٤٠ و ٤٤١

فبناءً عليه ابدل الضمة بكسرة واكتب هكذا * قُورُو ايدِي . كان يابساً * أولَدِي صار * أولَدِي ايدِي . كان صاروا قرا الكسرة كضمة ثقيلة مفبوضة وفي اشتغاقات * قَبُو . باب اكتب بالكسر ايضاً هكذا * قَبُونِي . بواب * قَبُونِي . بواينة * قَبُونِي . الباب * قَبُونِي . الباب * قَبُونِي . باب * قَبُونِي . باب الخ واقرا بالضم

وان كانت من الوزن الثالث لحقتها الياء وكسرة خفيفة كقولك في نصريف
دِيرِي * حِي * دِيرِي اِيْدِي . كان حياً * وفي * سَوَسَه . لو يجب * سَوَسَه
اِيْدِي لو كان يجب اِخ

وان كانت من الوزن الرابع لحقتها الياء وضمة خفيفة مفبوضة كقولك
في نصريف * كُوْتُو . ردي * كُوْتُوْا بَسَه . ان كان ردباً وفي * كُوْزْدِي .
رأي * كُوْزْدِي اِيْدِي . كان رأي اِخ^(١)

١٤٣ نصريف الفعل الكوني * در. كائن مع الضماير الشخصية مثبناً

النوع الاخباري

الحاضر الحالي	الحالي السابق الناكدي		
بَن اِم	اَنَا كَائِن اَوَاْنَا	بَن اِيْدِم	كُنْتُ اَنَا (اَكِيْدَا)
سَن سِن	اَنْت كَائِن اَوَاْنْت	سَن اِيْدِك	كُنْت اَنْت
اُوْدُر	هُوَ كَائِن اَوْهُوَ	اُو اِيْدِي	كَان هُو
بِر اِيَز	نَحْن كَائِنُون اَوْنَحْن	بِر اِيْدِك	كُنَّا نَحْن
سِر سِيَكِر	اَنْتَم كَائِنُون اَوَاْنْتَم	سِر اِيْدِيَكِر	كُنْتُمْ اَنْتَم
اَنْلَر دِر لَر	هَمْ كَائِنُون اَوْهَمْ	اَنْلَر اِيْدِيَلَر	كَانُوا هَمْ

وفي نصريف * يَلْكَ . الْعَلَم * اَلْشَق . اَلْعَوْد * سَوْنِكَ . اَلْفَرْج اَكْتَب
بِالضمة هَكَذَا * يَلْزُور . يَعْلَم * اَلْشُور . بَتَعَوْد * سَوْنُور . يَفْرَح وَاَقْرَأ بِالْكَسْرِ
وَفِي اَلْحَق اِدَاة النِّسْبَة * اَو . اَكْتَب بِالضَّم هَكَذَا * دَانْلُو . حَلُو * قُوْنْلُو
قَوِي * زَهْرَلُو . مَسَّ اِخ وَاَقْرَأ بِالْكَسْرِ

^(١) بحسب اصول الصرف ابدل الضمة بكسرة واكتب هكذا * كُوْتُو اِيْسَه
ان كان ردباً * كُوْزْدِي . رأي * كُوْزْدِي اِيْدِي . كان رأي وَاَقْرَأ
اَلْكَسْرَة كَضْبَة مَخْفِة مَفْبُوضَة

الحالي السابق الایہامی

کنا نحن	کنت انا (ظنا)	بن ایہشیم
کنتم انتم	کنت انت	سن ایہشیم
کانوا هم	کان هو	أوا یہشدر
	آنلرایہشدر	

النوع الشرطي

المضارع الشرطي

لو نكون	لو اکون	بن ایہتم
لو تكونون	لو نکن	سن ایہتک
لو يكونون	لو یكون	أوا یہت
	آنلرایہت	

النوع المصدرى

اسم الفاعل المطلق * ایکن . حال کونو (الان او قبلاً او فها بعد)

اسم الفاعل الماضي المنصرف * ایدوک . حال کونو (فما مضى)

في قلب كاف الفعل الكوني قافاً

١٤٤ اعلم ان الحرف *ك* الکانن في اخر اشخاص جمع المتکلم في بعض الازمنة الشخصية یقلب *ق* مني تقدمت على الفعل کلمة من الوزن الاول والثاني کقولک عند تقدم کلمة * صوُسُرْ عطشان

في الحالي السابق الایہامی * صوُسُرْ ایدی * صوُسُرْ ایدی . کنا عطشانين وفي المضارع الشرطي * صوُسُرْ ایتق . لو نكون عطشانين وما اشبه ذلك

تصرف الفعل الكوني در . کائن

منفياً مع الضمائر الشخصية

١٤٥ تصرف الفعل الكوني منفياً يكون بوضع لفظة * دَگِلْ . ليس ما

فعل الفعل وحيداتها من الوزن الثالث فحركات الفعل تبعها بالحنة

النوع الاخباري

الحاضر الحالي	الحالي السابق التاء كيدي
بن دگيل ام. او * دگيلم	لست بن دگيل ايدم - ما كنت (اكدت)
من دگيلين	لست من دگيل ايدك - ما كنت
اود گيلبر	ليس اود گيل ايدي - ما كان
يزد گيل ايز. او * دگيلز	لسنا يزد گيل ايدك - ما كنا
يزد گيل سكر	لستم يزد گيل ايد سكر - ما كنتم
آنرد گيل لر. او	آنرد گيل ايد لر - ما كانوا
گيلر دير. او دگيلر	ليسوا

الحالي السابق الابهائي

بن دگيل ايشم. او * دگيلشم	ما كنت (ظنا)
من دگيل ايشين	ما كنت
اود گيل ايش. او * دگيل ايشدر	ما كان
يزد گيل ايشز	ما كنا
يزد گيل ايش سكر	ما كنتم
آنرد گيل ايش لر. او * دگيل ايش لر دير	ما كانوا

النوع الشرطي

المضارع الشرطي

بن دگيل ايسم. او	يزد گيل ايسهك	لوم تكن
دگيلسم	يزد گيل ايسهكو	لوم تكونوا
من دگيل ايسهك	آنرد گيل ايسه لر	لوم تكن
اود گيل ايسه		لوم يكن

النوع المصدري

اسم الناعل المطلق * دَگِلَ اِيَكْنَ . حال عدم كونه (الان او قبلاً او فيما بعد)

اسم الناعل الماضي المنصرف * دَگِلَ اَيْدُوك . حال كونه (فيما مضى)

في تصريف الفعل الكوني دِر . كائن

استهنامياً

١٤٦ تصريف الفعل الكوني استهنامياً يكون بوضع علامة الاستهنام * مي .

بعد الكلمة التي ترافق الفعل المذكور الا في النفي فان علامة النفي تقدم

على علامة الاستهنام

١٤٧ ويجوز تطبيق علامة الاستهنام مع الفعل فتُحَذَفُ منه * الالف . كقولك

* عَاجِزٌ مَيِّم . هل انا عاجز وان تعلقت مع الكلمة بقي الفعل على حاله نحو

* جَاهِلِيٌّ اَيْدِي . هل كان جاهلاً وَلُنِظْتُ حسب القاعدة عدد ١٤٢

١٤٨ واذا كانت الكلمة المنصرفه مع الفعل من الوزن الاول فتتحرك * مر

الاداة الاستهنامية بكسرة ثقيلة وتبعتها حركات الفعل كما تقدم بيانه عدد ١٢٤

كقولك عند تصريف كلمة * صَاغِر . اطرش

في الحاضر الحالي * صَاغِرٌ مَيِّم . هل انا اطرش

١٤٩ وان كانت الكلمة من الوزن الثاني فتتحرك الميم بضمة ثقيلة منبوضه

كقولك في تصريف * أَوْزُون . طويل

في الحالي السابق التاء كيدي * أَوْزُونُيْ اَيْم . هل كنتُ طويلاً (اكيداً)

١٥٠ وان كانت الكلمة من الوزن الثالث فتتحرك الميم بكسرة خفيفة

كقولك في تصريف * خَسَتْه . مريض

في الحالي السابق الایهامي * خَسَتْه مِي اَيْشِيم . هل كنتُ مريضاً (ظناً)

١٥١ وان كانت الكلمة من الوزن الرابع فتتحرك الميم بضمة خفيفة منبوضه

كافي نصريف * يوك. كبير
 في المضارع الشرطي * يوكي ايسه م. هل لو اكون كبيراً
 ٨٥٢ واما الشخص الغائب من الحاضر الحالي وهو * دير في النبي يحدف
 وشخص الغائبين يكون * لر
 ٨٥٢ وهذه صورة نصريفو بالنبعية مع الضائر الشخصية

النوع الاخباري

الحاضر الحالي		الحالي السابق التاكدي	
بني ايم	هل انا كائن	بني ايدم	هل كنت
سني من	هل انت كائن	سني ايدك	هل كنت
اوي در	هل هو كائن	اوي ايدني	هل كان
يزمي ايز	هل نحن كائنون	يزمي ايدك	هل كنا
سزمي سكر	هل انتم كائنون	سزمي ايدسكز	هل كنتم
آلزي لدير	هل هم كائنون	آلزي ايدلر	هل كانوا

الحالي السابق الابهامي			
بني ايسم	هل كنت (ظناً)	يزمي ايسز	هل كنا
سني ايسمن	هل كنت	سزمي ايسسكز	هل كنتم
اوي ايسش	هل كان	آلزي ايسلر	هل كانوا

المضارع الشرطي

بني ايسه م	هل لو اكون	يزمي ايسه ك	هل لو تكون
سني ايسه ك	هل لو تكون	هزمي ايسه كز	هل لو تكونون
اوي ايسه	هل لو يكون	آلزي ايسلر	هل لو يكونون

النوع المصصري

اسم الفاعل المطلق * اَيْكَنْبِي . حال كونه (الان او قبلاً او فيما بعد)
اسم الفاعل الماضي المنصرف * اَيْدِيكِي . هل حال كونه (قبلاً)

في تصرف الفعل الكوني * دِرْ كَاتْن

استفهامياً ونفيّاً سوية

١٥٤ تصرف الفعل الكوني استفهامياً ونفيّاً سوية يكون بتقديم علامة النفي

وفي لفظة * دَكِل . ليس . ما . على علامة الاستفهام * مِ . هل . ا .

١٥٥ ويجب تعليق علامة الاستفهام بعلامة النفي فحيث بقي الف الف الفعل

سائلة ولا تتعلق بعلامة الاستفهام الا في شخص المتكلم والمتكلمين من الحاضر الحالي

اذ يجوز حذف الف الفعل فيها وتعلق ما بقي منه مع علامة الاستفهام

١٥٦ وحيث ان ميم الاستفهام تتبع حركة ما قبلها فتتحرك في هذا التصريف

بكسرة خفيفة تبعاً للفظه النفي * دَكِل . ما . لم . لانها من الوزن الثالث

١٥٧ وهذه صورة تصرفه بالتبعية

النوع الاخباري

الحاضر الحالي	الحالي السابق التاكدي
دَكْلِيَم	أَلَسْتُ دَكْلِيَم اَيْدِم
دَكْلِيَم سِن	أَلَسْتُ دَكْلِيَم اَيْدِك
دَكْلِيَم	أَلَيْسَ دَكْلِيَم اَيْدِي
دَكْلِيَم اَيْز	أَلَسْنَا دَكْلِيَم اَيْدِك
دَكْلِيَم سَكْز	أَلَسْنَا دَكْلِيَم اَيْدِي سَكْز
دَكْلِيَم لَرَاو دَكْلِيَم لَرِي	أَلَيْسُوا دَكْلِيَم اَيْدِلَر
	أَلَيْسُوا دَكْلِيَم اَيْدِلَر

النوع الشرطي

المضارع الشرطي

دَگَلِي اِيَسَه	هل لولم اكن	دَگَلِي اِيَسَه ك	هل لولم تكن
دَگَلِي اِيَسَه ك	هل لولم تكن	دَگَلِي اِيَسَه كَر	هل لولم تكونوا
دَگَلِي اِيَسَه	هل لولم يكن	دَگَلِي اِيَسَه لَر	هل لولم يكونوا

الحالي السابق الابهامي

دَگَلِي اِيَسَه	أما كنت (ظناً)	دَگَلِي اِيَسَه	أما كنا
دَگَلِي اِيَسَه	أما كنت	دَگَلِي اِيَسَه كَر	أما كانوا
دَگَلِي اِيَسَه	أما كان	دَگَلِي اِيَسَه لَر	أما كانوا

النوع المصدرى

اسم الفاعل المطلق * دَگَلِي اِيَكَن . هل حال عدم كونه (الان الخ)
: الماضي * دَگَلِي اِيَدِيَك . هل حال عدم كونه (قبلاً)

في الفعل الملكي الناقص * وَاَرْدِر . كائن الى

١٥٨ الفعل الملكي الناقص . وَاَرْدِر . كائن الى لا يتصرف الا مع اسم

متصل بوضير الملك كقولك في نصريف * آوِي . بيته

في الحاضر الحالي * آوِي وَاَرْدِر . بيته كائن له اي له بيت

١٥٩ اومع الضاير الشخصية حال كونها في المضاف اليه كقولك في

* بِيَم . ملكي

في الحالي السابق * بِيَم وَاَرَا بِي . ملكي كان لي اي كان لي ملك

١٦٠ اومع اسم نكرة واقعاً مبتدأ وحيد لا بدل على الملك بل على

الوجود كقولك في نصريف * آدَم . رجل

في الحاضر الحالي * آدَم وَاَرْدِر . موجود رجل

في ازمة الفعل الملكي

١٦١ ازمة الفعل الملكي نافعة وما نقص منها بكلمة فعل * وأنتى الصبره
وتصرف ايضا مع الاسماء والضمائر على الطريقة المذكورة اعلاه كقولك في تصرف
أوري . بيتي

في الماضي التام كيدي * أوري أو لتي . بيتي صار لي صار له بيت . الخ
١٦٢ والازمة الموجودة من الفعل الملكي في اربعة ولا تختلف كلما
باختلاف الأشخاص السنة بل كل زمان من الاربعة المذكورة له كلمة واحدة
فتصرف على السنة أشخاص على حدى سوا كان في التصريف الاتي
١٦٣ تصرف الحاضر الحالي وهو * وار . كائن الى مع الاسم * أوري . بيت

التكلم	أوري وار (درا)	بيتي كائن لي اي لي بيت
المخاطب	أوري وار	بيتك كائن لك اي لك بيت
الغائب	أوري وار	بيته كائن له اي له بيت
المتكلمون	أوري وار	بيتنا كائن لنا اي لنا بيت
المخاطبون	أوري وار	بيتكم كائن لكم اي لكم بيت
القائمون	أوري وار	بيتهم كائن لهم اي لهم بيت

١٦٤ وهكذا تصرف الحالي السابق التام كيدي * وار ايدي . كائن لي (أكينا)
والحاضر السابق الازماني * وار ايديش . كاف الي (ظننا)
والحاضر الشرطي * وار ايسه . لو يكون لي

١٦٥ وكذا آيت في تصرف الحاضر الحالي * وار . كائن الي فاشخص
كل زمان يميز بعضها عن بعض بالحق الاسم بضمير الملك

١٦٦ فالشخص المتكلم هو الاسم الذي يلحقه ضمير المتكلم * م . نحو * أوري . بيتي

١٦٧ والشخص المخاطب هو الاسم الذي يلحقه ضمير المخاطب * ك . نحو * وار . بيتك

الحالي السابق الإيهامي

يَمِّمُ قَارِإَيْشِ	كَانَ لِي (ظَنَّا)	يَمِّمُ قَارِإَيْشِ	كَانَ لَنَا
سَيِّكَ قَارِإَيْشِ	كَانَ لَكَ	سَيِّكَ قَارِإَيْشِ	كَانَ لَكُمْ
أَنْيِّكَ قَارِإَيْشِ	كَانَ لَهُ	أَنْيِّكَ قَارِإَيْشِ	كَانَ لَهُمْ

النوع الشرطي

الحاضر الشرطي

يَمِّمُ قَارِإَيْشِ	لَوْ يَكُونُ لِي	يَمِّمُ قَارِإَيْشِ	لَوْ يَكُونُ لَنَا
سَيِّكَ قَارِإَيْشِ	لَوْ يَكُونُ لَكَ	سَيِّكَ قَارِإَيْشِ	لَوْ يَكُونُ لَكُمْ
أَنْيِّكَ قَارِإَيْشِ	لَوْ يَكُونُ لَهُ	أَنْيِّكَ قَارِإَيْشِ	لَوْ يَكُونُ لَهُمْ

في النوع للمصدرية

أهم للناتج المطلق * ولَمْ يَرِإَيْكَ * كَوْنُهُ إِلَى (الآن أو فيما مضى أو فيما بعد)
: : الماضي المنصرف * وَارِإَيْتُكَ * كَوْنُهُ إِلَى (فيما مضى)

في تصريف الفعل الملكي * قَارِ (دِر) * كَاتِنِ إِلَى
مَنْفِيَا

٨٧٥ نَفِي الفعل الملكي * قَارِ (دِر) * يَكُونُ بِحَذْفِ لَفْظَةِ * قَارِ وَوَضْعِ
لَفْظَةِ * بُوُقْ . لَيْسَ كَاتِنًا إِلَى مَكَانِهَا

٨٧٦ وَارِئَةُ الفعل الملكي المنفي أربعة أيضاً ولكل زمانٍ كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ لَا تَتَعَدَّى
صُورَهَا بِتَغْيِيرِهَا لِأَخْصَاصِ بَلِّ التَّغْيِيرِ يَحْصُلُ عَلَى ضَمِّهَا لِاسْمٍ أَوْ عَلَى الضَّمِّ لِلْمُنْتَصِلِ
الْمُتَصَرِّفِينَ مَعَ الْفِعْلِ كَارِإَيْشِ فِي مَثَلِ هَذَا الْفِعْلِ

٨٧٧ وَالْأَزْمَةُ النَاقِصَةُ مِنْهُ يَكْمُلُهَا فِعْلُ الْمَصْرُورَةِ الْمُنْفِي * أَوْ لَمْ يَكُنْ * عِندَ
الْمَصْرُورَةِ

٨٧٨ وَأَمَّا * الْقَافُ الْكَائِنَةُ فِي أَجْزَاءِ الْفِعْلِ الْمُنْفِي فَيُحَوِّزُ قَلْبَهَا * غَيْرَتَا *

جها تحركه

٧٩ أو حركتها تكون ضمة ثبيلة مقبوضة وما يأتي بعده ما بين الحركات يكون ثبيلًا أيضًا

٨٨٠ تصريف النعل الملكي المنفي * بوق (دير). ليس (كائنًا) إلى

ح النماذج الشخصية المضاف إليها

النوع الاخباري

الحاضر الحالي	الحالي السابق التاء كيدي
بِيم بوقدُر	بِيم بوق أَيْدِي أو يُوغَيْدِي ما كان لي
مِيكَ بوقدُر	ليس كائنًا لي سِيكَ بوق أَيْدِي ما كان لك
أَنِكَ بوقدُر	ليس كائنًا لَكَ أَنِكَ بوق أَيْدِي ما كان لَكَ
بِيَم بوقدُر	ليس كائنًا لنا بِيَم بوق أَيْدِي ما كان لنا
مِيكَ بوقدُر	ليس كائنًا لكم مِيكَ بوق أَيْدِي ما كان لكم
أَنَلِك بوقدُر	ليس كائنًا لهم أَنَلِك بوق أَيْدِي ما كان لهم

الحالي السابق الابهامي

بِيم بوق أَيْش أو	بِيم بوق أَيْش	ما كان لي (ظناً)	ما كان لنا
* يُوغَيْش	بِيَم بوق أَيْش	مِيكَ بوق أَيْش	ما كان لك
أَنِكَ بوق أَيْش	ما كان له	أَنَلِك بوق أَيْش	ما كان لهم

النوع الشرطي

الحاضر الشرطي

بِيم بوق أَيْسَة أو	بِيم بوق أَيْسَة	لو ما كان لي	لو ما كان لنا
يُوغَيْسَة	مِيكَ بوق أَيْسَة	لو ما كان لك	لو ما كان لكم
أَنِكَ بوق أَيْسَة	لو ما كان له	أَنَلِك بوق أَيْسَة	لو ما كان لهم

النوع المصدرى

اسم الفاعل المطلق **يُوقِ ابْنَن . او * يُوقِغِيَن .** كون ليس الى
اسم الفاعل الماضي المنصرف * **يُوقِ ايدوك . او * يُوقِغِدوك .** كون ما صار الى
في تصرف الفعل الملكي * **وَار .** كائن الى

استفهامياً

٨٨١ تصرف، الفعل الملكي * **وَار .** كائن الى . استفهامياً يكون بوضع
علامة الاستفهام * **ي .** هل . بعد لفظة * **وَار .** التي يبقى اخرها ساكناً
٨٨٢ وحركة ميم الاستفهام تكون كسرة ثقيلة في كل الازمنة حيث ما قبلها
حركة فتحة ثقيلة وما ياتي بعدها من الحركات يكون ايضاً ثقیلاً كما ياتي

النوع الاخباري

الحالي السابق التاكدي	الحاضر الحالي
بَنِمَ وَاَرِمِي اَيْدِي	هل لي
سَنِيكَ وَاَرِمِي اَيْدِي	هل لك
أَنِيكَ وَاَرِمِي اَيْدِي	هل له
بَنِمَ وَاَرِمِي اَيْدِي	هل لنا
سَنِيكَ وَاَرِمِي اَيْدِي	هل لكم
أَنَلَرِكَ وَاَرِمِي اَيْدِي	هل لهم

الحالي السابق الابهامي

بَنِمَ وَاَرِمِي اَيْش	هل كان لي (طناً) بَنِمَ وَاَرِمِي اَيْش
سَنِيكَ وَاَرِمِي اَيْش	هل كان لك سَنِيكَ وَاَرِمِي اَيْش
أَنِيكَ وَاَرِمِي اَيْش	هل كان له أَنَلَرِكَ وَاَرِمِي اَيْش

النوع الشرطي

الحاضر الشرطي

يَنِمُّ وَارِئِي إِيسَهُ هَلْ لَوْ يَكُونُ لِي يَزِيمُ وَارِئِي إِيسَهُ هَلْ لَوْ يَكُونُ لَنَا
 سَيِّئُكَ وَارِئِي إِيسَهُ هَلْ لَوْ يَكُونُ لَكَ سَيِّئُكَ وَارِئِي إِيسَهُ هَلْ لَوْ يَكُونُ لَكُمْ
 أَيْئُكَ وَارِئِي إِيسَهُ هَلْ لَوْ يَكُونُ لَهُ أَنْلَرُكَ وَارِئِي إِيسَهُ هَلْ لَوْ يَكُونُ لَهُمْ

النوع المصدرى

اسم الفاعل المطلق وَارِئِي إِيئَنُ هَلْ كُونُ إِلَى
 اسم الفاعل الماضي المنصرف وَارِئِي إِيئُولُهُ هَلْ كُونُ صَارَ إِلَى

في تصريف الفعل الملكي المنفي * يُوَقَّدُرُ . ليس (كائنًا) إلى
 استفهاميًا

١٨٢ نصريف الفعل الملكي المنفي * يُوَقَّدُرُ . ليس (كائنًا) إلى . استفهاميًا يكون
 بوضع اداة الاستفهام * يِي . هَلْ . آ . بعد لفظه * يُوَقَّدُرُ . التي يَحْدَفُ منها حيث
 الحرفان الاخيران وهما * در . فتصير مع علامة الاستفهام * يُوَقَّعِي . هَلْ ليس
 (كائنًا) إلى

١٨٤ وحركة ميم الاستفهام تكون ضمة ثقيلة مفبوضة في كل الازمنة والحركات
 التي تأتي بعدها تكون ثقيلة كما يأتي

النوع الاخباري

الحاضر الحالي

يَنِمُّ يُوَقَّعِي أَلَيْسَ لِي يَزِيمُ يُوَقَّعِي أَلَيْسَ لَنَا
 سَيِّئُكَ يُوَقَّعِي أَلَيْسَ لَكَ سَيِّئُكَ يُوَقَّعِي أَلَيْسَ لَكُمْ
 أَيْئُكَ يُوَقَّعِي أَلَيْسَ لَهُ أَنْلَرُكَ يُوَقَّعِي أَلَيْسَ لَهُمْ

الحالي السابق الابهامي

بِئَمْ يَوْقُمِيْ اَيْشْ اَمَا كَانَ لِيْ (ظَنَّا) يَزِيْمُ يَوْقُمِيْ اَيْشْ اَمَا كَانَ لَنَا
 سَنِيْكَ يَوْقُمِيْ اَيْشْ اَمَا كَانَ لَكَ سِيْرَكَ يَوْقُمِيْ اَيْشْ اَمَا كَانَ لَكُمْ
 اَنِيْكَ يَوْقُمِيْ اَيْشْ اَمَا كَانَ لَهْ اَنَلَرِكَ يَوْقُمِيْ اَيْشْ اَمَا كَانَ لَمْ

الحالي السابق الفاء كيدي

بِئَمْ يَوْقُمِيْ اَيْدِيْ اَمَا كَانَ لِيْ (ظَنَّا) يَزِيْمُ يَوْقُمِيْ اَيْدِيْ اَمَا كَانَ لَنَا
 سَنِيْكَ يَوْقُمِيْ اَيْدِيْ اَمَا كَانَ لَكَ سِيْرَكَ يَوْقُمِيْ اَيْدِيْ اَمَا كَانَ لَكُمْ
 اَنِيْكَ يَوْقُمِيْ اَيْدِيْ اَمَا كَانَ لَهْ اَنَلَرِكَ يَوْقُمِيْ اَيْدِيْ اَمَا كَانَ لَمْ

الحاضر الشرطي

بِئَمْ يَوْقُمِيْ اَيْسَهْ اَلَوْلَمْ يَكُنْ لِيْ يَزِيْمُ يَوْقُمِيْ اَيْسَهْ اَلَوْلَمْ يَكُنْ لَنَا
 سَنِيْكَ يَوْقُمِيْ اَيْسَهْ اَلَوْلَمْ يَكُنْ لَكَ سِيْرَكَ يَوْقُمِيْ اَيْسَهْ اَلَوْلَمْ يَكُنْ لَكُمْ
 اَنِيْكَ يَوْقُمِيْ اَيْسَهْ اَلَوْلَمْ يَكُنْ لَهْ اَنَلَرِكَ يَوْقُمِيْ اَيْسَهْ اَلَوْلَمْ يَكُنْ لَمْ

النوع المصدرى

اسم الفاعل المطلق يَوْقُمِيْ اَيْكَنْ هل غير كائن الى
 اسم الفاعل الماضي المنصرف * يَوْقُمِيْ اَيْدُوكْ هل كونه ما صار الى

في الوزن الاول من الافعال العاملة

١٨٨٥ الوزن الاول من الافعال العاملة كما تقدم الشرح عنه في عدد ٧٢٢
 يُعرَف من المصدر وله فيه علامتان

١٨٨٦ العلامة الاولى هي ان تكون اداة المصدر * مَقْ . والثانية ان كانت
 المادة الاصلية ذات هجئة واحدة بان تكون حركتها فتحة ثميلة مثل * بَارْ مَقْ .
 الكتابة (وهذا الفعل يكون مثالا للوزن الاول كما باني)

١٨٨٧ او تكون كسرة ثميلة مثل * قِهْرْمَقْ . الكسر

٨٨٨ وان كانت المادة ذات نهجتين تام اكثر بان تكون ايضاً حركة النهجة
الاخيرة فتحة ثقيلة مثل **طَوَّلْتَنِي** . الجمع او كسرة ثقيلة مثل **يَقَالِدِرْمَق** . الرفع
٨٨٩ وكل مصدر وُجِدَتْ فيه العلامتان المذكورتان معاً كان من الوزن
الاول

في علامات الازمنة والضمائر الفعلية وحركاتها

٨٩٠ علامات الازمنة هي ما تلحق مادة الفعل من الحروف في كل زمان
بما هو

٨٩١ والضمائر الفعلية هي ما يلحق علامات الازمنة من الحروف دلالة على
الاشخاص الستة وهي المتكلم والمخاطب والغائب والمتكلمون والمخاطبون والغائبون

في علامة الحاضر الحالي

٨٩٢ علامة الحاضر الحالي هي *** يُوَزْ** . وهي ذات نهجة واحدة حركتها
ضمة ثقيلة مبسطة

٨٩٣ وعند اتصالها بالضمائر الفعلية يتحرك اخرها بضمة ثنوية مقبوضة في
نحسين وهما المتكلم والمتكلمون ويسكن فيما بقي اي في اربعة اشخاص
في ضمائر الحاضر الحالي

٨٩٤ ضمائر الحاضر الحالي هي: للمتكلم *** م** . وللمخاطب *** سُنْ** . والغائب
لا علامة له. وللمتكلمين *** ز** . وللمخاطبيين *** سَكْر** . وللغائبين *** لَهْ**
٨٩٥ وحركات الضمائر المتحركة في ضمة ثقيلة مقبوضة ماعدا ضمير
الغائبين فحركته فتحة ثقيلة

٨٩٦ وهذا صورة نصريف العلامة مع الضمائر:
يُوَزْسُنْ يُوَزْ يُوَزْزُ يُوَزْسَكْرُ يُوَزْلَرْ

في علامة الحالي السابق

١٩٧ علامة الحالي السابق هي *بُوزْ أُيْدِيْ، ويجوز حذف الالف وحرقي الباء منها فتصير *بُوزْدُ

١٩٨ وفي ثلاث نهجات فحركة النجمة الاولى ضمة ثبيلة مبسوطة وما بقي فحركة ضمة ثبيلة منبوضة

في ضائر الحالي السابق

١٩٩ ضائر الحالي السابق هي: للمتكم *م. وللخاطب *ك. وللغائب *ي. المحذوفة في الصورة الثلثية. وللمتكلمين *ق. وللخاططين *يَكْز. وللغائبين *يَلْز

٢٠٠ وحركات الضائر المذكورة هي ضمة ثبيلة منبوضة ما عدا ضمير الغائبين فحركة الاخيرة فتحة ثبيلة

٢٠١ وهذا صورة نصريف العلامة مع الضائر:

بُوزْ أُيْدِيْمُ بُوزْ أُيْدِيْكَ بُوزْ أُيْدِيْ بُوزْ أُيْدَقْ بُوزْ أُيْدِيْكَزْ
بُوزْ أُيْدِيْلز

في علامة الحاضر المضارعي

٢٠٢ علامة الحاضر المضارعي هي *آر. وحركتها فتحة ثبيلة وحرها الاخيرة بخمرك بكسرة ثبيلة في شخص المتكلم والمتكلمين ويسكن فيما بقي

في ضائر الحاضر المضارعي

٢٠٣ ضائر الحاضر المضارعي هي: للمتكلم *م. وللخاطب *سين. والغائب لا علامة له وللمتكلمين *ز. وللخاططين *يَكْز. وللغائبين *آز

٢٠٤ وحركات الضائر هي كسرة ثبيلة الا ضمير الغائبين فحركة الاخيرة فتحة ثبيلة

٢٠٥ وصورة نصريفها مع العلامة هي: آرم آرسين آر آريز

أَرِيكَرْ أَرَلَرْ

في علامة المضارع السابق

٩٠٦ علامة المضارع السابق هي * أَرَايْدِي . ويجوز تخفيفها بمعدف
الالف والباءين فتصير * أَرِدِ .

٩٠٧ وهي ثلاث تهجئات وحركة التهجئة الأولى فتحة ثقيلة والتهجئات
الأخرى حركاتها كسرة ثقيلة

في ضمائر المضارع السابق

٩٠٨ ضمائر المضارع السابق هي: للمتكلم * م . ولل مخاطب * ك .
وللغائب الياء المحذوفة في الصورة الثانية. وللمتكلمين * ق . ولل مخاطبين
* يَكْر . وللغائبين * يَلَر

٩٠٩ وحركة الضمائر في كسرة ثقيلة الا ضمير الغائبين فحركته الاخيرة
فتحة ثقيلة

وصورة نصرينها مع العلامة هي:

أَرَايْدِمْ أَرَايْدِكْ أَرَايْدِي أَرَايْدِقْ أَرَايْدِيَكْرْ أَرَايْدِيَلَرْ

في علامة الماضي التاكدي

٩١١ علامة الماضي التاكدي هي * دِ . وحركتها كسرة ثقيلة

في ضمائر الماضي التاكدي

٩١٢ ضمائر الماضي التاكدي هي: للمتكلم * م . ولل مخاطب * ك . وللغائب
* ي . ولل متكلمين * ق . ولل مخاطبين * يَكْر . وللغائبين * يَلَر

٩١٣ وحركات الضمائر في كسرة ثقيلة معا د ا ضمير الغائبين فحركته الاخيرة
فتحة ثقيلة

٩١٤ وصورة نصرينها مع العلامة هي * دِم . دِكْ . دِي . دِقْ . دِيَكْرْ .

دِيَلَرْ

في علامة التاكدي السابق

١١٥ علامة التاكدي السابق هي * دي اِيدي . ويجوز تخفيفها بحذف
الالف والياء من الاولى والاخرة فتصير * ديدي . وهي ذات ثلاث مجامات
حركاتها كسرة ثقيلة وتُنغِظ حسب القاعدة عدد ٨٤٢

في ضمائر التاكدي السابق

٨١٦ ضمائر التاكدي السابق هي للمتكلم * م . ولل مخاطب * ك . وللغائب
الياء المحذوفة في الصورة الثانية . وللمتكلمين * ق . ولل مخاطبين * بكي .
وللغائبين * يكر .

١١٧ وحركاتها كسرة ثقيلة الا الضمير الغائب المجمع فحركته الاجرة
فتحة ثقيلة

١١٨ وصورة تصرفها مع العلامة هي :

دي اِنيم * دي اِنيد * دي اِيدي * دي اِيديق * دي اِنيدكر * دي اِنيدلر
١١٩ ويجوز وضع الضمائر بعد الهاء الاول الذي هو اِيدي . فتُحذف منه
الياء نحو * دم اِيدي * دك اِيدي * دي اِيدي . دي اِيدي * ديكر اِيدي
* ديلز اِيدي

في علامة الماضي الابهامي

١٢٠ علامة الماضي الابهامي هي * ميش . وحركة مهملا كسرة ثقيلة وعند
انصالها بالضائر فتحرك شينها بكسرة ثقيلة في التكلم والمتكلمين وتسكن فيما لم

في ضمائر الماضي الابهامي

١٢١ ضمائر الماضي الابهامي هي : للمتكلم * مر . ولل مخاطب * سين . وللغائب
* در . ويجوز حذفه . وللمتكلمين * ز . ولل مخاطبين * سيكر . وللغائبين * لر در .
ويجوز حذف در . فيبقى * لر

١٢٢ وحركتها كسرة ثقيلة الاضهير الغائبين فحركة الاولى فتحة واما حركة
* في كسرة

١٢٣ وصورة نصير فمع الضاهر في * ميم * ميسين * ميشنر * ميشن
* ميشنر * ميشنر

في علامة الابهامي السابق

١٢٤ علامة الابهامي السابق في * ميشن ايدي . ويجوز تخفيفها بحذف
الفتحة الثانية وفي * اي . والحرف الاخير * ي . فتصير * ميشن وفي ذات
ثلاث نجمات حركاتها كسرة ثقيلة

في ضمائر الابهامي السابق

١٢٥ ضمائر الابهامي السابق في: للمتكلم * م . ولل مخاطب * ك . ولل غائب
* ي . الاخرة المحذوفة في الصورة الثانية . وللمتكلمين * ق . ولل مخاطبين
* بكر . ولل غائبين * بكر .

١٢٦ وحركاتها كسرة ثقيلة الاضهير الغائبين فحركة الاخرة فتحة ثقيلة
١٢٧ وصورة نصير فمع العلامة في :

ميشن ايديم * ميشن ايديك * ميشن ايدي * ميشن ايديق * ميشن ايديكر
ميشن ايديكر

١٢٨ وصورتها الخفيفة في * ميم * ميشنك * ميشن * ميشن * ميشن
* ميشنكر

في علامة الماضي التقديري

١٢٩ علامة الماضي التقديري في * وينقار . وفي ذات نجتين الاولى حركاتها
كسرة ثقيلة والثانية حركاتها فتحة ثقيلة وعند اتصالها بالضمائر الفعلية تحرك العين
في صورة منها بكسرة ثقيلة الاضهير الغائبين فتسكن فيه وترجع فتصير قافا

في ضمائر الماضي التقديري

١٢٠ ضمائر الماضي التقديري هي: للنكلم * م . وللخطاب * ك . وللغائب

ي . والنكلمين * مز * وللخطابين * كز . وللغائبين * لري

١٢١ وحركتها كسرة ثقيلة في المتكلمين والخطابين اما ضمير الغائبين
فحركته الاولى فتحة والثانية كسرة

١٢٢ وتوضع الضمائر المذكورة بعد التهجئة الاولى من العلامة وهي * ديع

١٢٣ وصورة نصربها مع العلامة هي * ديعم وار * ديفك وار * ديعي

وار * ديعيز وار * ديفكيز وار * ديفلري وار

في علامة التقديري السابق

١٢٤ علامة التقديري السابق هي * ديع وار ايدي . وهي ذات اربع

تجنيات فالاولى والثالثة والرابعة حركتها كسرة واما الثانية فحركتها فتحة وكلتا

المحركتين ثقلتان

١٢٥ وعند اتصال العلامة بالضمائر تتحرك غيبها بكسرة ثقيلة في خمسة منها

اما في السادس وهو ضمير الغائبين فتسكن وترجع الى اصلها فنصير فافا

في ضمائر التقديري السابق

١٢٦ ضمائر التقديري السابق هي كضمائر الماضي التقديري اي: للنكلم * م .

ولللخطاب * ك . وللغائب * ي . والنكلمين * مز . وللخطابين * كز . وللغائبين

* لري

١٢٧ وحركتها هي ايضا كسرة ثقيلة في المتكلمين والخطابين اما ضمير الغائبين

فحركته الاولى فتحة والثانية كسرة وكلتاها ثقلتان

١٢٨ وتوضع الضمائر المذكورة كذلك بعد التهجئة الاولى من العلامة وهي * ديع

١٢٩ وصورة نصربها مع العلامة هي * ديعم وار ايدي . ديفك وار ايدي

في ضمائر الاختياري السابق -

٩٤٨ ضائر الاختياري السابق: هي للتكلم * م ر . وللمخاطب * ك . وللغائب * ي . المخذوفة في الصورة الثانية . وللتكلمين * ق . وللمخاطبين * ب ك ز . وللغائبين * ي ل ر

٩٤٩ وحركاتها كسرة ثقيلة في المخاطبين وفخمة ثقيلة في الغائبين

٩٥٠ وصورة نصربها الاولى مع العلامة هي: ة جَنَ اَيْدِم . ة جَنَ اَيْدِك

ة جَنَ اَيْدِي . ة جَنَ اَيْدِق . ة جَنَ اَيْدِ بَكِر . ة جَنَ اَيْدِ بَلَر . او * ة جَنَلَر اَيْدِي

٩٥١ وصورة نصربها الثانية مع العلامة هي: * جَغِدِم . ة جَغِدِك . ة جَغِدِي

ة جَغِدِق . ة جَغِدِ بَكِر . ة جَغِدِ بَلَر

في علامة المستقبل الانزامي

٩٥٢ علامة المستقبل الانزامي هي * مَلِي . وهي ذات تهجيتين فحركة الاولى

فخمة والثانية حركتها كسرة وكناتهما ثقيلتان

٩٥٣ وعند اتصال العلامة بالضمائر يتحرك حرفها الاخير بكسرة ثقيلة في التكلم

والتكلمين ويسكن فيما بقي

في ضمائر المستقبل الانزامي

٩٥٤ ضائر المستقبل الانزامي هي: للتكلم * م . وللمخاطب * ن نين . وللغائب

* دِر . ويجوز حذفه . وللتكلمين * ز . وللمخاطبين * سِكِر . وللغائبين * لَز (دِر)

. او * دِر لَر . ويجوز حذف * دِر . منه . وحركاتها في المخاطب والغائب والمخاطبين

كسرة ثقيلة وضمير الغائبين في الصورة الاولى له حركتان ثقيلتان الاولى فخمة

والثانية كسرة ثقيلتان وفي الصورة الثانية بعكس

٩٥٥ صورة نصربها مع العلامة هي: مَلِيم . مَلِيسِن . مَلِي (دِر) . مَلِيز . مَلِيسِكِر

مِلْز (دِر)

في علامة الالتزامي السابق

- ٩٥٦ علامة الالتزامي السابق هي *ملي ايدي . ويجوز تخفيفها بحذف
الالف والياء بين اللتين بعدها فتصير *مليد
٩٥٧ وهي ذات اربع نهجئات الاولى حركتها فتحة ثقيلة وما بقي فحركته
كسرة ثقيلة وتُلَظ حسب القاعدة عدد ٨٤٢

في ضمائر الالتزامي السابق

- ٩٥٨ ضمائر الالتزامي السابق هي: للمتكم *م. ولل مخاطب *ك. وللغائب
*ي. المحذوفة في الصورة الثانية. وللمتكلمين *ق. ولل مخاطبين *يكر.
وللغائبين *يلر
٩٥٩ وحركاتها كسرة ثقيلة في المخاطبين وفتحة ثقيلة في الغائبين
٩٦٠ وصورة نصربها الاولى مع العلامة هي: ملي ايديم *ملي ايديك
*ملي ايدي *ملي ايديق *ملي ايديكر *ملي ايديلر
٩٦١ وصورة نصربها الثانية مع العلامة هي: مليدم *مليدك *مليدي
*مليدق *مليديكر *مليديلر

في علامة الامر وضمائره

- ٩٦٢ علامة الامر وضمائره هي: للمخاطب عدم العلامة وللغائب *سيون.
وهي نهجئة واحدة مضمومة كتابةً ومكسورة لفظاً. وللمتكلمين *ه. لم. نهججتين
الاولى ساكنة وما قبلها مفتوح. والثانية مكسورة. والمخاطبين *ك. او *يكر.
وهي نهجتان الاولى ساكنة ومكسور ما قبلها والثانية مكسورة. وللغائبين *
سيونلر. وهي نهجتان الاولى مضمومة كتابةً ومكسورة لفظاً والثانية مفتوحة

وكل هذه الحركات ثنية

١٦٣ صورة نصريفها بالتتابع هي: سيون. ة. لم. ك. او * سيكر. سيونلر

في علامة الحاضر الايجابي

١٦٤ علامة الحاضر الايجابي هي: حرف واحد وهو * ه. غير حلقية وعند

نصريفها مع الضمائر تبقى ساكنة ولا تتعلق مع ما بعدها

في ضمائر الحاضر الايجابي

١٦٥ ضمائر الحاضر الايجابي في المتكلم * م. ولل مخاطب * سن. ولل غائب علم

العلامة. وللمتكلمين * لم. ولل مخاطبين * سيكر. او * سيز. ولل غائبين * لر.

١٦٦ وحركاتها كسرة ثقيلة في خمسة منها الا ضمير الغائبين فحركة

فتحة ثقيلة

١٦٧ صورة نصريفها مع العلامة هي: ة. م * ة. سن * ة. لم * ة. سيكر

* ة. لر

في علامة الايجابي السابق

١٦٨ علامة الايجابي السابق هي: ة. ايدي. وتُحذف منها الياء الاخيرة

في المتكلم والمتكلمين والمخاطب فيبقى * ة. ايدي. وهي ذات ثلاث نهجات الاولى

حركاتها فتحة والثانية والثالثة حركاتها كسرة وكلتا محركاتها ثقلتان وتُلْطَق

حسب القاعدة عدد ٨٤٢

في ضمائر الايجابي السابق

١٦٩ ضمائر الايجابي السابق هي: للمتكلم * م. ولل مخاطب * ك. ولل غائب

عدم العلامة. وللمتكلمين * ق. ولل مخاطبين * كيز. ولل غائبين * لر

١٧٠ وحركاتها كسرة في المخاطبين وفتحة في الغائبين وكلتاها ثقلتان

٩٧١ وصورة نصريفها مع العلامة هي : $\text{إِيدِم} * \text{إِيدِك} * \text{إِيدِي}$
 $\text{إِيدِق} * \text{إِيدِكِر} * \text{إِيدِيلِر}$

في علامة الحالي الشرطي

٩٧٢ علامة الحالي الشرطي هي بُورْ أَيْسَه . وهي ذات ثلاث تهجئات
 الأولى والثانية حركتهما ضمة ثقيلة مبسوطة في الأولى ومقبوضة في الثانية والثالثة
 حركتهما فتحة ثقيلة

٩٧٣ ويجوز تخفيفها بحذف الالف والياء والهاء فتصير بُورْس . وهي ذات
 تهجتين الأولى حركتها ضمة ثقيلة مبسوطة والثانية فتحة ثقيلة
 ٩٧٤ والهاء الكسنة في آخر الصورة الأولى تبقى ساكنة في نصريفها مع
 الضمائر ولا تتعلق مع ما بعدها

في ضمائر الحالي الشرطي

٩٧٥ ضمائر الحالي الشرطي هي $\text{للمتكلم} * \text{م}$. $\text{للمخاطب} * \text{ك}$. وللغائب
 $\text{عدم العلامة} . \text{للمتكلمين} * \text{ق}$. $\text{وللمخاطبين} * \text{كِر}$. $\text{وللغائبين} * \text{لَر}$
 وحركاتها كسرة ثقيلة في المخاطبين والغائبين

٩٧٦ وصورة نصريفها الأولى مع العلامة هي : $\text{بُورْ أَيْسَه م} * \text{بُورْ أَيْسَه ك}$
 $* \text{بُورْ أَيْسَه ق} * \text{بُورْ أَيْسَه كِر} * \text{بُورْ أَيْسَه لَر}$
 ٩٧٨ وصورة نصريفها الثانية مع العلامة هي بُورْسَم . بُورْسَك .
 بُورْسَه . بُورْسَق . بُورْسَكِر . بُورْسَلَر

في علامة المضارع الشرطي

٩٧٩ علامة المضارع الشرطي هي أَرَايْسَه . وتهجئاتها ثلاث الأولى حركتها
 فتحة والثانية كسرة والثالثة فتحة وكلمة ثقيلة
 ٩٨٠ ويجوز تخفيفها بحذف الهمزة الثانية وهي أَرَاي . والحرف الأخير هو

* فتصير * آر س . بتجهتين حركتها فتحة ثقيلة
١٨١ و الهاء الكائنة باخر الصورة الاولى لا تتعلق مع الضمائر ولا تحرك في
التصريف

في ضمائر المضارع الشرطي

١٨٢ ضائر المضارع الشرطي هي كضمائر الحالي الشرطي تماماً اعني للتكلم *
مر . وللخطاب * لث . وللغائب في الصورة الاولى عدم العلامة وفي الثانية *
وللتكلمين * ق . وللخطابين * كز . وللغائبين * لر . وحركاتها كسرة ثقيلة
في الخطابين وفتحة في الغائبين

١٨٣ صورة نصربها الاولى مع العلامة : هي * آر ايسه م . آر ايسه ك .
آر ايسه . آر ايسه ق . آر ايسه كز . آر ايسه لر
١٨٤ صورة نصربها الثانية هي . آر سم . آر سك . آر سه . آر سن .
آر سكر . آر سكرز .

في علامة التأكيدي الشرطي

١٨٥ علامة التأكيدي الشرطي هي : ديي ايسه . وتجهتاها ثلاث الاولى
والثانية حركتهما كسرة ثقيلة والثالثة حركتها فتحة ثقيلة
١٨٦ ويجوز تخفيفها بحذف الحرف الثاني من التجهة الاولى وهو * ي
فتصير * دي ايسه .

١٨٧ وعند نصريف هذه الصورة مع الضمائر توضع الضمائر بعد تهيئتها الاولى
وفي نصربها على الصورة الاولى تلفظ حسب القاعدة عدد ٨٤٢ .

في ضمائر التأكيدي الشرطي

١٨٨ ضائر التأكيدي الشرطي هي للتكلم * م . وللخطاب * ك . وللغائب

عدم العلامة في الصورة الاولى موفي الصورة الثانية * ي . وللمتكلمين * ق
وللمخاطبين * كَر . والغائبين * لَر . في الصورة الاولى و * بَلَر في الصورة الثانية

٩٨٩ وحركاتها كسرة ثقيلة في المخاطبين وفتحة ثقيلة في الغائبين

٩٩٠ وصورة نصربها الاولى مع العلامة هي : دِي اَيْسَه م . دِي اَيْسَه ك

دِي اَيْسَه . دِي اَيْسَه ق . دِي اَيْسَه كَر . دِي اَيْسَه لَر

٩٩١ وصورة نصربها الثانية مع العلامة هي : دِم اَيْسَه . دِك اَيْسَه . دِ ق اَيْسَه

دِي كَر اَيْسَه . دِي لَر اَيْسَه

في علامة الابهامي الشرطي

٩٩٢ علامة الابهامي الشرطي هي : مِش اَيْسَه . وهجاءاتها ثلاثة الاول والثاني

حركهما كسرة ثقيلة والثالث حركة فتحة ويجوز تخفيفها بحذف التهجئة الثانية وهي

* اِي . والحرف الاخير وهو * ه . فتصير * مِشَس . والحرف * ه . الكائن باخر

الصورة الاولى يفي ساكنها في النصريف ولا يتعلق مع الضمائر

في ضمائر الابهامي الشرطي

٩٩٣ ضمائر الابهامي الشرطي هي : للتكلم * م . والمخاطب * ك . وللغائب عدم

العلامة في الصورة الاولى و * ه . في الصورة الثانية والتكلمين * ق . وللمخاطبين

* كَر . وللغائبين * لَر

٩٩٤ وحركاتها كسرة ثقيلة في المخاطبين وفتحة ثقيلة في الغائبين

٩٩٥ صورة نصربها الاولى مع العلامة هي : مِش اَيْسَه م . مِش اَيْسَه ك

مِش اَيْسَه . مِش اَيْسَه ق . مِش اَيْسَه كَر . مِش اَيْسَه لَر

٩٩٦ وصورة نصربها الثانية مع العلامة هي : مِشَسَم . مِشَسَك . مِشَسَه

مِشَسَق . مِشَسَكَر . مِشَسَلَر

الاولى هي فتحة والثانية كسرة وكلتاها ثقیلتان

١٠٠٤ . وصورة نصریفها مع العلامة هي . دِیْهِمُ أَوْ لَسَهْ * دِیْغِلْشَا أَوْ لَسَهْ * دِیْغِي أَوْ لَسَهْ * دِیْغِيزْ أَوْ لَسَهْ * دِیْغِکِرْ أَوْ لَسَهْ * دِیْغِلْري أَوْ لَسَهْ

في علامة التقديرى السابق الشرطى

١٠٠٥ . علامة التقديرى السابق الشرطى هي * دِیْغِ أَوْ لَسَهْ اِیْدِي .
وتجانبها خمس الاولى حركتها كسرة والثانية ضمة مبسوطة والثالثة فتحة والرابعة
والخامسة حركتها كسرة وكلها ثقیلات

١٠٠٦ . وعند نصریفها مع الضمائر تتعلق معها وتتحرك غینها بكسرة ثقیلة في
خمس منها واما في السادس وهو ضمير الغائبین فتسكن وترجع فتصير قافاً
كاملها وتلفظ العلامة المذكورة حسب القاعدة عدد ٨٤٢

في ضمائر التقديرى السابق الشرطى

١٠٠٧ . ضمائر التقديرى السابق الشرطى هي : للمتكلم * م . وللخطاب * ك .
وللغائب * ي . وللمتكلمين * مِز . وللخطابين * كِر . وللغائبين * لَري
١٠٠٨ . وحركاتها كسرة ثقیلة في المتكلمين والخطابين وفتحة ثم كسرة
ثقیلتان في الغائبين

١٠٠٩ . وصورة نصریفها مع العلامة هي : دِیْهِمُ أَوْ لَسَهْ اِیْدِي
* دِیْغِلْشَا أَوْ لَسَهْ اِیْدِي * دِیْغِي أَوْ لَسَهْ اِیْدِي * دِیْغِيزْ أَوْ لَسَهْ اِیْدِي
* دِیْغِکِرْ أَوْ لَسَهْ اِیْدِي * دِیْغِلْري أَوْ لَسَهْ اِیْدِي

في علامة الاختبارى الشرطى

١٠١٠ . علامة الاختبارى الشرطى هي * هْ جَنِ اِیْسَهْ . وتجانبها اربع
الاولى والثانية حركتها فتحة والثالثة حركتها كسرة والرابعة حركتها فتحة وكلها

ثقيات

١٠١١ ويجوز تخفيفها بحذف التهجئة الثالثة وهي *اي . والحرف الاخير وهو *هـ . فتصير *هـ جنس . بثلاث تهجئات حركاتها فتحة ثقيلة

في ضمائر الاختباري الشرطي

١٠١٢ ضمائر الاختباري الشرطي هي : للمتكلم *م . ولل مخاطب *ك . وللغائب *ع . العلامة في الصورة الاولى . وفي الصورة الثانية *هـ . وللمتكلمين *ق . ولل مخاطبين *كز . وللغائبين *لر

١٠١٣ وحركاتها في المخاطبين كسرة ثقيلة وفي الغائبين فتحة ثقيلة
١٠١٤ وصورة نصريتها مع العلامة الاولى هي : جنّ ايسم *هـ جنّ ايسه *ك
* جنّ ايسه *هـ جنّ ايسه ق * جنّ ايسه كز *هـ جنّ ايسه لر
١٠١٥ وصورة نصريتها الثانية مع العلامة هي : جنّ سم *هـ جنّ سك
* جنّ سه *هـ جنّ سق *هـ جنّ سكر *هـ جنّ سكر

في علامة الالتزام الشرطي

١٠١٦ علامة الالتزام الشرطي هي *ملي ايسه . وتهجئاتها اربع الاولى حركتها فتحة والثانية والثالثة حركتها كسرة والرابعة فتحة وكلها ثقيات
١٠١٧ ويجوز تخفيفها بحذف التهجئة الثالثة وهي *اي . والحرف الاخير وهو *هـ . فتصير *ملي س . بثلاث تهجئات وتُلَظَّح حسب الفاعلة عدد ٨٤٢

في ضمائر الالتزام الشرطي

١٠١٨ ضمائر الالتزام الشرطي هي : للمتكلم *م . ولل مخاطب *ك . وللغائب *ع . العلامة في الصورة الاولى و *هـ . في الصورة الثانية . وللمتكلمين *ق . ولل مخاطبين *كز . وللغائبين *لر

- ١٠١٩ صورة نصربها الاولى مع العلامة: هي .ملي ايسم .ملي ايسك
ملي ايسه .ملي ايسق .ملي ايسكز .ملي ايسك ر
١٠٢٠ صورة نصربها الثانية مع العلامة هي .ملي سم .ملي سك .ملي سه
ملي سق .ملي سكر .ملي سكر

في علامة الایجابي الشرطي

- ١٠٢١ علامة الایجابي الشرطي هي * سه . بتجئة واحدة حركتها فتحة ثنية
١٠٢٢ ويجوز تخفيفها بحذف الهاء فتصير بحرف واحد مفتوح نحو * سن

في ضماير الایجابي الشرطي

- ١٠٢٣ ضمائر الایجابي الشرطي هي: للمتكم * م . وللخاطب * ك . وللغائب
عدم العلامة في الصورة الاولى و* د . في الصورة الثانية . وللمتكلمين * ق . وللخاطبين
* كز . وللغائبين * كر
١٠٢٤ صورة نصربها الاولى مع العلامة هي * سم . سهك . سه . سهق
سهكر سه كر
١٠٢٥ صورة نصربها الثانية مع العلامة هي * سم . سك . سه . سهق
سكر . سكر

في علامة الایجابي السابق الشرطي

- ١٠٢٦ علامة الایجابي السابق الشرطي هي * سه ايدي . وتحتها ثلاث
اولى حركتها فتحة والثانية والثالثة حركتها كسرة وكلاهما ثنيات وتُحذف الياء
الاخيرة عند نصربها مع الضمائر في المتكلم والمخاطب والمتكلمين وتلفظ حسب
الخاصة عدد ٨٤٢

في ضماير الایجابي السابق الشرطي

١٠٢٧ ضائر الايجاي السابق الشرطي هي: للتكم *م. والمخاطب *ك.

وللغائب علم العلامة. وللتكلمين * ق. وللخطاطين * كز. وللغائبين * أر

١٠٢٨ صورة نصربها مع العلامة هي *سَة اَيْنِم . سَة اَيْنِك . سَة اَيْنِي

سَآ يَدُقْ . سَآ اَيْدِيْكَزْ . سَآ اَيْدِيْلَرْ

في علامات الاسماء والصيغ المصدرية

علامات الاسماء والصيغ المصدرية في كليات

١٠٢٦ علامة المصدر هي *مق. بنهجية واحدة حركتها فحة ثبيلة

١٠٢٠. وعلامة اسم الفاعل المطلق المنصرف هي * أن: نتيجة واحد فحركها

فتحة ثقیله

١٠٢١ وعلاصة اسم الفاعل الحالي هي *بؤر. بنجته واحدة حركتها ضمة

ثقبلة مبسوطة

١٠٣٢. وعلامة اسم الفاعل المضارع هي **أَر**. بنجئة واحدة حركتها فتحة

ثَقِيلَةٌ

١.٢٢ . . . الماضي المنصرف هي * ديق . بجملة واحدة حركها

كسرة ثقيلة

١.٢٤ : الغير المنصرف في * مش . بنجمة واحدة

حركاتها كسرة ثقيلة

۱.۳۵ : الاختبار المتصرف هي * جنق. بتجنتين حركتها فتم

١٠٤٦ : . : الالتزام هي *ملي. بمجتمعتين حركة الاولى فتحه والثانية

گسرفو کلناہا ثقیلن

١٠٣٧ : : الصنعوي هي * يجي . : التجهيزتين حركتها كسرة ثقلية

١٠٢٨ وعلامة اسم الصفة هي **يُغْنِ** . بنهجة واحدة حركتها كسرة ثقيلة

١٠٢٩ : : المره : * سَه : حركتها فتحة ثقيلة وهاؤها

غير حلقية

١٠٤٠ وعلامة اسم النوع هي **يُش** . ساكنة وما قبلها مكسور

١٠٤١ وعلامة اسم المصدر هي *** مَقْلِق** . بنهجتين حركة الاولى فتحة ثقيلة

والثانية كسرة ثقيلة

١٠٤٢ وعلامة الصيغة الغائية هي **مَغَه** . ذات نهجتين حركتها فتحة ثقيلة

١٠٤٣ وعلامة الصيغة السببية هي *** مَقْلَن** . ذات نهجتين حركتها فتحة ثقيلة

١٠٤٤ : : الظرفية * مَدَّه . : : .

١٠٤٥ : : المعبة * مَقْلَه . : : .

١٠٤٦ : : المتقدمة * مَغْن . : : حركة الاولى فتحة

والثانية حركتها كسرة وكتاها ثقيلتان

١٠٤٧ والصيغة السلية لما علامتان الاولى *** مَقْسِرَيْن** . وهي ذات ثلاث

نجمات حركة النجمة الاولى فتحة والثانية والثالثة حركتها كسرة وكتاها ثقيلتان

والعلامة الثانية هي *** مَدَّن** . ذات نهجتين حركتها فتحة ثقيلة

١٠٤٨ وعلامة الصيغة الوصلية هي *** يُوْب** . ذات نهجة واحدة حركتها ضمة

ثقيلة مقبوضة

١٠٤٩ . . . الحالية . * رَق . بنهجتين الاولى ساكنة ومفتوح

ما قبلها وهاؤها غير حلقية والثانية حركتها فتحة ثقيلة

١٠٥٠ وعلامة الصيغة المشتركة . * نَجَه . بنهجة واحدة حركتها فتحة ثقيلة

١٠٥١ : : الدوامية هي * ه . ذات حرف واحد ساكن يتكرر

سوية مع مادة الفعل وليس بهاء حلقية

١٠٥٢ وعلامة الصيغة التكرارية هي *** دِقَجَه** بنهجتين حركة الاولى كسرة ثقيلة

والثانية فتحة وكلتاها ثقلتان

١٠٥٢ وعلامة الصيغة الاستعجالية هي **يَدَقْلَان** ذات ثلاث تهجئات حركة

الاولى كسرة والثانية فتحة والثالثة كسرة وكلها ثقلات

١٠٥٤ وعلامة الصيغة الابتدائية هي **يَهْلُو** ذات تهجيتين الاولى ساكنة ومنفوح

ما قبلها والهاء غير حلقية والثانية حركتها كسرة ثقيلة

١٠٥٥ والصيغة الحينية لها علامتان الاولى هي **يَهْلُوْزَايَكُنْ** وتهجئاتها ثلاث

الاولى حركتها ضمة ثقيلة مبسوطة والثانية كسرة والثالثة فتحة وكلتاها خفيفتان

والعلامة الثانية هي **يَهْلُوْزَكُنْ** وتهجئاتها اثنتان الاولى حركتها ضمة ثقيلة

مبسوطة والثانية فتحة خفيفة

١٠٥٦ والصيغة المضارعية لها علامتان الاولى هي **يَهْلُوْزَايَكُنْ** ذات ثلاث

تهجئات حركة الاولى فتحة ثقيلة والثانية كسرة والثالثة فتحة وكلتاها خفيفتان

والعلامة الثانية هي **يَهْلُوْزَكُنْ** تهجئاتها اثنتان الاولى حركتها فتحة ثقيلة والثانية

فتحة خفيفة

١٠٥٧ والصيغة التسمية لها علامتان الاولى هي **يَهْلُوْشَايَكُنْ** وتهجئاتها

ثلاث حركة الاولى كسرة ثقيلة والثانية كسرة والثالثة فتحة وكلتاها خفيفتان

والعلامة الثانية هي **يَهْلُوْشَكُنْ** وتهجئاتها اثنتان الاولى حركتها كسرة ثقيلة

والثانية فتحة خفيفة

١٠٥٨ والصيغة الاختيارية لها علامتان ايضا الاولى هي **يَهْلُوْجَايَكُنْ**

وتهجئاتها اربع الاولى ساكنة وهاؤها غير حلقية والثانية حركتها فتحة ثقيلة والثالثة

كسرة والرابعة فتحة وكلتاها خفيفتان

والعلامة الثانية هي **يَهْلُوْجَكُنْ** وتهجئاتها ثلاث الاولى ساكنة ومنفوح ما

قبلها والثانية حركتها فتحة ثقيلة والثالثة حركتها فتحة خفيفة

١٠٥٩ والصيغة الانترامية لها علامتان الاولى هي **يَهْلُوْمِيَايَكُنْ** وتهجئاتها اربع

حركة الاولى فتحة والثانية كسرة وكنتاها ثقيلتان والثالثة حركتها كسرة والرابعة فتحة وهما خفيفتان

والعلامة الثانية هي * مكلي كن . ونهجاها ثلاث الاولى حركتها فتحة والثانية كسرة وهما ثقيلتان والثالثة فتحة خفيفة

١.٦١ علامة الصيغة المستتبلة هي * ينجي . وهي ذات نهجة واحدة حركتها كسرة ثقيلة وياها ساكنة وما قبلها مكسور

في بيان سبب عدم وجود ضمائر فعلية

في الاسماء والصيغ المصدرية

١.٦١ سبب عدم وجود ضمائر فعلية في الاسماء والصيغ المصدرية هو اتساعها لكافة الأشخاص على حد سواء

١.٦٢ فاذا اردنا نسبتها لشخص معين يجب ذكر ضمير ذلك الشخص قبلها نحو * بن يازد فجه . كلما كتبت انا

١.٦٣ واذا وجد بعدها فعل اخر في زمان شخصي فلانحتاج حينئذ لذكر الضمير قبلها بل يكون ضمير ذلك الفعل ضميراً لها فتنسب اليه كقولك * يازد فجه او كثر نورم . كلما كتبت انعلم و* يازد فجه او كثر نور . كلما كتب انعلم و* يازد فجه اسنرم . اريد ان اكتب و* يازد فجه اسنرم او كثر نور . من دون كتابة لا تشدرون ان تتعلموا الخ

في مادة الفعل وكيفية تحريكها

عد اتصالها بعلامات الوزن الاول

١.٦٤ مادة الفعل هي ما بقي منه بعد حذف علامة مصدره كقولك في * يازمق . الكتابة * ياز . وتفسيرها عربياً اكتب

١.٦٥ وعند اتصالها بالعلامات في تصريف الوزن الاول يتحرك حرفها

الاخير وهو *ز . بفتح ثقبلة في بعض الازمنة وبكسرة ثقبلة في بعض اخر
وبقي ما كنا فيما دون ذلك

في الازمنة التي يتحرك فيها حرف المادة الاخير بفتح ثقبلة

١٠٦٦ الازمنة التي يتحرك فيها حرف المادة الاخير بفتح ثقبلة في اثنا
وعشرون وفي اثنا عشر زماناً شخصياً وعشر كلمات مصدرية

١٠٦٧ وهذي اسماءها وصورها . صرفه مع مادة الوزن الاول * باز
الحاضر الحالي : ^(١) باز يورم . اكتب (الان) او عال اكتب
الحالي السابق : باز يور ايدم . او * باز يور دم . كنت اكتب (حينئذ)
او كنت عال اكتب

الحاضر المضارع : باز اريم . اكتب
المضارع السابق : باز اريدم . او . باز اريدم . كنت اكتب
المستقبل الاختياري : باز جقم . مزع ان اكتب او يدي اكتب
الاختياري السابق : باز جقم ايدم . او * باز جفدم . كنت مزع ان
اكتب او كان يدي اكتب

الامر في شخص المتكلمين : باز لم . فلنكتب
الحاضر الامجالي : باز يم . اني اكتب

(١) يجوز ايضا تحريك حرف المادة الاخير وهو *ز . بكسرة ثقبلة في الحاضر
الحالي والحالي السابق نحو * باز يورم . اكتب (الان) و * باز يور دم . كنت
اكتب (حينئذ) والحالي الشرطي نحو * باز يور ايسم . اذا كنت اكتب (الان)
واسم الفاعل الحالي * باز يور . الذي يكتب (الان) والصفة الحينية نحو *
باز يور ايتن . لما كان يكتب وقس عليه الافعال السابعة الوزن الاول

الاجبائي السابق	يَا زَهُ اِيْدِم	اَنِي كُنْتُ اَكْتُبُ
الحالي الشرطي	يَا زَهُوْرَ اَيْسَه م .	او * يَا زَهُوْرَ سَه م .
اذا كنتُ اكتبُ (الان)	او اذا كنتُ عَمَالُ اَكْتُبُ	
المضارع الشرطي	يَا زَارِ اَيْسَه م .	او * يَا زَارَ سَه م .
اذا كنتُ اكتبُ		
الاختياري الشرطي	يَا زَهُ جَنِّ اَيْسَه م .	او * يَا زَهُ جَنِّ سَه م .
او	يَا زَهُ جَنِّ سَه م .	اذا كنتُ مُزْمَعًا ان اكتبُ او اذا كان بَدِي اَكْتُبُ
اسم الفاعل المطلق المنصرف	يَا زَان	كاتب (الان او قبلاً او فيما بعد)
: : : الحالي	يَا زَهُوْرُ	الذي يَكْتُبُ (الان) او الذي
عَمَالُ يَكْتُبُ		
اسم الفاعل المضارع	يَا زَارِ	الذي يَكْتُبُ
الاختياري	يَا زَهُ جَنِّ	الذي مُزْمَعُ ان يَكْتُبُ او الذي بَدَّ
يَكْتُبُ		
الصيغة الحالية	يَا زَهُ رَقِي	كاتبًا او حال كونه كاتبًا
الدوامية	يَا زَهُ يَا زَهُ	بقي يَكْتُبُ حَتَّى
الابتدائية	يَا زَهُ لَوِ	من وقت ما كُتِبَ لِلان
: الحينية	يَا زَهُوْرَ اَيْكُن .	او * يَا زَهُوْرَ كُن . لما كان يَكْتُبُ
(حيثُ) او لما كان عَمَالُ يَكْتُبُ		
الصيغة المضارعية	يَا زَارِ اَيْكُن .	او * يَا زَارَ كُن . لما كان يَكْتُبُ
: الاختيارية	يَا زَهُ جَنِّ اَيْكُن .	او * يَا زَهُ جَنِّ كُن . لما كان
مُزْمَعًا ان يَكْتُبُ او لما كان بَدَّ يَكْتُبُ		

في الازمنة التي يتحرك فيها حرف المادة الاخير

بكسرة ثقيلة

١٠٦٨ الازمنة التي يتحرك فيها حرف المادة الاخير بكسرة ثقيلة في سنة

منها زمان واحد شخصي وخمس كلمات مصدرية

١٠٦٩ وهذا اسماءها وصورها مصرفة مع الوزن الاول

الامر في شخص المخاطبين يارك. او * ياريسكر. اكتبوا

اسم الفاعل الصنعوي ياريسعي كاتب اي الذي صنعه او عاده

الكتابة

اسم النوع ياريس كنية

الصيغة الوصلية ياروب كتب او يكتب و. ثم

: المشتركة ياريجي لا يكتب او لا يكون قد كتب

: المستقبلة ياريسيني لا يكتب

في الازمنة التي يبقى فيها حرف المادة الاخير ساكنا

١٠٧٠ الازمنة التي فيها يبقى حرف المادة الاخير ساكنا في اربعة وثلاثون

منها سبعة عشر زمانا شخصيا وسبع عشرة كلمة مصدرية

١٠٧١ وهذا اسماءها وصورها مصرفة مع مادة الوزن الاول

الماضي التاكدي يازدم كتب (اكتب)

التاكدي السابق يازدي ايدم. او * يازديدم. او * يازديم ايدي

كنت كنت (ظنا)

الماضي الابهامي يازيسيم كتب (اكتب)

الابهامي السابق يازيش ايدم. او * يازيشيدم. كنت كنت (ظنا)

الماضي التفديري يازديسيم وار كتب (مرة)

التفديري السابق	يَازِدِيغِم وَاَرَايِدِي . * كَتْتُ كَتَبْتُ (مرة)
المستقبل الاتزامي	يَازِمَلِيغِم يلزم ان اكتب
الاتزامي السابق	يَازِمَلِي اِيْدِم . او يَازِمَلِيغِم * كان لازما ان اكتب
الامر في شخص المخاطب	يَاز . اكتب . وفي الغائب * يَازِسُون . فليكتب
وفي الغائبين	* يَازِمُونَلَر . فليكتبوا
الناكدي الشرطي	يَازِدِي اِيْسَم . او * يَازِدِيْسَم . او * يَازِدِم اِيْسَم .
اذا كنتُ كَتَبْتُ (اكتبنا)	
الايهامي الشرطي	يَازِمِش اِيْسَم . او * يَازِمِش سَم . او * يَازِمِش سَم .
اذا كنتُ كَتَبْتُ (ظنا)	
الايهامي السابق الشرطي	* يَازِمِش اُولْسَه اِيْدِم . اذا كنتُ قد كَتَبْتُ (ظنا)
التفديري الشرطي	يَازِدِيغِم اُولْسَه . اذا كنتُ كَتَبْتُ (مرة)
التفديري السابق الشرطي	* يَازِدِيغِم اُولْسَه اِيْدِي . اذا كنتُ قد كَتَبْتُ (مرة)
الاتزامي الشرطي	يَازِمَلِي اِيْسَم . او * يَازِمَلِي سَم . او * يَازِمَلِي سَم .
اذا كان لازما ان اكتب	
الايهامي الشرطي	يَازِسَم . او * يَازِسَم . لو اني اكتبُ
الايهامي السابق الشرطي	يَازِسَه اِيْدِم لو اني كنتُ اكتبُ
المصدر	يَازِمَلِي الكتابة
اسم الفاعل الماضي المنصرف * يَازِدِي	كَتَبْتِه او الذي كَتَبْتِه او كَتَبْتِه فَيَدِي
:	والغير المنصرف * يَازِمِش
:	الذي كَتَبْتِه
:	الاتزامي يَازِمَلِي الذي لازم ان يكتب
:	الصفة يَازِمِغِن كَتَبْتِه او كَتَبْتِه
:	المرة يَازِمَه كَتَبْتِه
:	المصدر يَازِمَلِيغِم كتابة

الصيغة الغامضة	يَازْمَغَه	للكتابة
: السببية	يَازْمَقْدَن	من او عن الكتابة
: الظرفية	يَازْمَقْدَه	في او عند الكتابة
: المعية	يَازْمَغَلَه	مع او بالكتابة
: المتقدمة	يَازْمَغِين	لما كتب
: السلبية	يَازْمَقْسِزِين	او * يَازْمَدَن . من دون كتابة
: التكرارية	يَازْدِفْجَه	كلما كتب
الصيغة الاستعجالية	يَازْدِقْلِين	حالما كتب
الصيغة التسميية	يَازْمِشْ اِيَكْن	حينما تم الكتابة
: الاتزانية	يَازْمِلِي اِيَكْن	اذ كان لازماً ان يكتب

نصرف مثال الوزن الاول * يَازْمَقِي . الكتابة

١٠٧٢ اعلم ان تصرف الفعل يكون بحذف علامة المصدر والحاق ما في منه وهي المادة الاصلية بعلامات الازمنة وضائرها. والمادة الاصلية في هذا الفعل هي * يَاز . والحاقها بالعلامات والضائير يكون كما يلي

النوع الاخباري

الحاضر الحالي	الحالي السابق
يَازْيُورُم . اكتب (الان) او عال اكتب يَازْيُورُدُم . كنت اكتب . او كنت عال اكتب	
يَازْيُورُسُنْ	نكتب
يَازْيُورُ	يكتب
يَازْيُورُزْ	نكتب
يَازْيُورُزْسُكْرُ	تكتبون
يَازْيُورُزْلَرْ	يكتبون

الحالي المضارع

نكتب	يَازَارِز	أكتب (الآن أو فيما بعد)	يَازَارِم
نكتبون	يَازَارِزُكِرْ	تكتب	يَازَارِزِين
يكتبون	يَازَارِزُكِرْ	يكتب	يَازَارِز

المضارع السابق

كنا نكتب	يَازَارِزِيقْ	كنت أكتب (قبلاً) أول كنت أكتب	يَازَارِزِم
كنتم نكتبون	يَازَارِزِيقِرْ	كنت تكتب	يَازَارِزِيكْ
كانوا يكتبون	يَازَارِزِيقِرْ	كان يكتب	يَازَارِزِيقْ

الناكدي السابق

الماضي الناكدي

كنت قد كتبت (أكبنا)	يَازَارِزِيقْ	كنت (أكبنا)	يَازَارِزِم
كنت قد كتبت	يَازَارِزِيقْ	كنت	يَازَارِزِيكْ
كان قد كتب	يَازَارِزِيقْ	كتب	يَازَارِزِيقْ
كنا قد كتبنا	يَازَارِزِيقْ	كتبنا	يَازَارِزِيقْ
كنتم قد كنتم	يَازَارِزِيقِرْ	كنتم	يَازَارِزِيقِرْ
كنوا قد كتبوا	يَازَارِزِيقِرْ	كتبوا	يَازَارِزِيقِرْ

الاجاهي السابق

الماضي الاجاهي

كنت قد كتبت (ظنا)	يَازَارِزِيقْ	كنت	يَازَارِزِيقْ
كنت قد كتبت	يَازَارِزِيقْ	كنت	يَازَارِزِيقْ
كان قد كتب	يَازَارِزِيقْ	كتب	يَازَارِزِيقْ (در)
كنا قد كتبنا	يَازَارِزِيقْ	كتبنا	يَازَارِزِيقْ
كنتم قد كنتم	يَازَارِزِيقِرْ	كنتم	يَازَارِزِيقِرْ
كانوا قد كتبوا	يَازَارِزِيقِرْ	كتبوا	يَازَارِزِيقِرْ (در)

الماضي التقديري

التقديري السابق

يَا زِدْ يَغِيْمُ وَارْكَبْتُ (مرة ثانياً) يَا زِدْ يَغِيْمُ وَارْكَبْتُ (مرة ثالثة)

يَا زِدْ بَعْدَكَ وَارْ بَعْدِي كُنْتَ قَدْ كُنْتَ

بازدینگی وار کتب بازدینگی وار ابدی کان قد کتب

یازدِ بغمزوار کتبنا یازدِ بغمزوار ابدی کناقد کتبنا

یازد یسکروار کنیم یازد یسکروار ایدی کنتم قد کنیم

بازدِ بَقَرِي وَارِ اِبْدِي دَانُو وَدَسْتُو

المستقبل الاختياري

الاختباري السابق

يَا زَهْ جَعِمُ سَا كَتَبُ اَوْ مَزَع يَا زَهْ جَعِمِمْ كُنْتُ مَزَمَعًا اِنْ اَكْتَبُ

ان اکتب او بدی اکتب او بدی اکتب

بَارَہِ جَقَسِنِ سَتَکَتَبِ بَارَہِ جَعَدِکِ کُنْتَ مَرَمَعَا ان نَکَتَبِ

یازہ جنی (دیر) سیکنٹ یازہ جفیدی کان مزعماً ان بکب

بَارَةُ جَفَرِ سَنَكْتَبُ يَارَةَ جَفَدِ قَدَا مَرْعِيْنِ اَنْ نَكْتَبُ

یازده جهس سیز سنسبون یازده جهس سیز دشم مزعین ان نسبون

یادہ جسرادیر سینہ ہوں پارہ جعیدین
تاسی ہر معین ان یتیم

النوع الالتزامي

المستقبل الالتزامي

الالتزام السابق

بَارِ مَلِیْمِ یَلِزَمِ اَنْ اَكْتَبِ یَاْزِ مَلِیْمِ كَانْ لَازِمًا اَنْ اَكْتَبِ

يَا زَمِيلِينَ يَلْزَمُ اَنْ تَكْتُمَ يَا زَمِيلِيكَ كَانْ لَازِمًا اَنْ تَكْتُمَ

يَا زَمْي (دِر) پلزم ان يكتب يا زَمْي دِي کان لازما ان يکتب

یازمَلِیز یازم ان نکتب یازمَیدیق کان لازماً ان نکتب

باز سلیس بکز بنزم ان نکستی یازماید بکز کان لازمان نکستی

یازمیلیر (در) یازم ان ییختیو یازمیلیر
 کان لازما ان ییختیو

الشرطي الابهامي	الشرطي الناكدي
يَارِيشْ اُولْسَهْ اَوْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اَوْ
* يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ (ظَنَّا)	* يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ (اَكْبَا)
يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اَنْ كَبِتْ

الشرطي التنديري	الشرطي الابهامي السابق
يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ (مَرَّةً تَقْدِيرًا)	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ (مَرَّةً تَقْدِيرًا)
يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ
يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي اِنْ كَبِتْ

الشرطي التنديري السابق	الشرطي الابهامي السابق
ان كَبِتْ كَبِتْ (مَرَّةً تَقْدِيرًا)	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي
ان كَبِتْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي
ان كان كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي
ان كان كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي
ان كَبِتْ كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي
ان كان كَبِتْ	يَارِيشْ اُولْسَهْ اِيدِي

الشرطي الاختياري

بَارَهِ جَنْيَ اَيْسَه م	اذا كنتُ مزمعا ان اكتب
بَارَهِ جَنْيَ اَيْسَه ك	او اذا كان يدي اكتب
بَارَهِ جَنْيَ اَيْسَه	اذا كنتُ مزمعا ان تكتب
بَارَهِ جَنْيَ اَيْسَه ق	اذا كان مزمعا ان يكتب
بَارَهِ جَنْيَ اَيْسَه كِر	اذا كنا مزمعين ان نكتب
بَارَهِ جَنْيَ اَيْسَه لَر	اذا كنتم مزمعين ان تكتبوا
	اذا كانوا مزمعين ان يكتبوا

الشرطي الالزامي

بَارَهِ اَيْسَه م	اذا كان لازما ان اكتب
بَارَهِ اَيْسَه ك	اذا كان لازما ان تكتب
بَارَهِ اَيْسَه	اذا كان لازما ان يكتب
بَارَهِ اَيْسَه ق	اذا كان لازما ان تكتبوا
بَارَهِ اَيْسَه كِر	اذا كان لازما ان تكتبوا
بَارَهِ اَيْسَه لَر	اذا كان لازما ان يكتبوا

الشرطي الايجابي السابق

الشرطي الايجابي الحاضر

بَارَهِ م	لو اني اكتب	بَارَهِ اَيْدِم	لو اني كنت اكتب
بَارَهِ ك	لو انك تكتب	بَارَهِ اَيْدِك	لو انني كنت اكتب
بَارَهِ	لو انه يكتب	بَارَهِ اَيْدِي	لو انك كنت تكتب
بَارَهِ ق	لو اننا نكتب	بَارَهِ اَيْدِق	لو انه كان يكتب
بَارَهِ كِر	لو انكم تكتبون	بَارَهِ اَيْدِيكِر	لو اننا كنا نكتب
بَارَهِ لَر	لو انهم يكتبون	بَارَهِ اَيْدِيلَر	لو انكم كنتم تكتبون
			لو انهم كانوا يكتبون

النوع المصدر

المصدر	يَا زَمَنِي	الكتابة
اسم المصدر	يَا زَمَنَيْنِي	كتابة
الفاعل المطلق المنصرف	يَا زَانَ	كاتب (الان او فلان او فلان بعد)
الحالي	يَا زَمَنُور	الذي يكتب (الان) او الذي
		عمال يكتب
المضارع	يَا زَار	الذي يكتب (الان لو فلان بعد)
الماضي المنصرف	يَا زَدِي	كتب او الذي كتب او الذي
		كتب له او فيه الخ
		الذي كتب
		الذي مزع ان يكتب او
		الذي مزع يكتبه او يكتب له
		الذي يلزم ان يكتب
		كاتب اي الذي عادة الكتابة
		كتب او يكتب
		كتبه
		كتبه
		للكتابة
اسم النوع	يَا زَمِي	من او عن الكتابة
الصيغة الغائبة	يَا زَمُهُ	في او عند الكتابة
السببية	يَا زَمَنَدَن	مع لو بالكتابة
الظرفية	يَا زَمَقَدَم	لما كتب
المعربة	يَا زَمَقَلَه	
المتقدمة	يَا زَمَقِين	

مع اسم الفاعل المضارع يَا زَارًا يَشْ اظن انه كان يكتب
 . . . الماضي الغير المنصرف . يَا زَمِشْ اَيْشِز . اظن اننا كنا كتبنا
 . . . الاختباري يَا زَهْ جَيَّ اَيْشِشِكْز اظن انكم مزعمين ان نكتبوا
 : : : الالتزامي يَا زَمِلِي اَيْشِلْز (دِر) اظن انه كان لازمه ان يكتبوا
 : : : الصنعوي يَا زَمِجِي اَيْشِلْز دِر . اظن انهم كانوا يكتبوا

السابق الميم

مع اسم الفاعل المطلق يَا زَانَ اَيْشِدِم اظن اني قد كنت كاتباً
 : : : الحالي يَا زُبُورَ اَيْشِدْكَ : انك قد كنت تكتب (حيثما)
 : : : المضارع يَا زَارًا اَيْشِدِي : انه قد كان يكتب
 : : : الماضي يَا زَمِشْ اَيْشِدِي : اننا قد كنا نكتب
 : : : الغير المنصرف يَا زَهْ جَيَّ اَيْشِدِيكْز انكم قد كنتم مزعمين ان نكتبوا
 : : : الالتزامي يَا زَمِلِي اَيْشِدِيلْز انهم قد كانوا ملتزمين
 ان يكتبوا

في تصريف اسماء الفاعل

مع فعل * أَوْلَقَ . الصبرورة

١٠٧٤ تتصرف اسماء الفاعل مع فعل * أَوْلَقَ . الصبرورة للدلالة على تبدل
 الحال او العادة كما يأتي بيانه

الحاضر الحالي

مع اسم الفاعل المطلق * يَا زَانَ أَوْلِقُورُم . صابرانا او عال اصير كاتباً
 : : : الحالي * يَا زُبُورَ أَوْلِقُورُسُن . صابرائنت تكتب الان او
 صابر عال تكتب .
 : : : المضارع * يَا زَارًا أَوْلِقُور . صابر هو يكتب

تابع الماضي الحالي

مع اسم الفاعل الماضي الغير المنصرف * بَارِشْ أَوْ لِيُورْزُ. صابرون قد

كتبنا أو نكون (الآن) قد كتبنا

الاختياري . . * بَارَهِ جَنْ أَوْ لِيُورْزُ سَكْرُ. صابرون

مزمعين أن نكتبوا أو صابرون بذكر نكتبون

. الالتزامي * بَارْزَمَلِي أَوْ لِيُورْزُ صابرون ملتزمين أن يكتبوا

الحالي السابق

مع اسم الفاعل الصنعوي * بَارِ يَنْجِي أَوْ لِيُورْزُ دُم. كنتُ صابراً الكاتب

أو كانت صنعني حينئذ الكتابة

الحاضر المضارع

مع اسم الفاعل المطلق * بَارَانْ أَوْ لُورْزُ . اصبر كاتباً

المضارع السابق

مع اسم الفاعل الحالي * بَارْ يُورْزُ أَوْ لُورْزُ دُم . اصبر الكاتب (الآن)

التأكيدي الماضي

مع اسم الفاعل المضارع * بَارَارَا أَوْ لُدُم . صرتُ أكتب

التأكيدي السابق

مع اسم الفاعل الماضي الغير المنصرف * بَارِشْ أَوْ لُدِي أَيْدُم . كنتُ صرتُ قد

كتبْتُ أو لُكْتُ كتبْتُ

١٠٧٥ وهكذا تتصرف بقية الأشخاص وبقية أرملة الفعل مع الاسماء المذكورة

١٠٧٦ وقس على هذا التصريف أسماء الفاعل من فعل * قِيَرَقِي . الكسرو

* بَاقِيَقِي . النظر . و * جِيَقِيَقِي . الخروج وما أشبه ذلك

قواعد على الافعال المعدودة من الوزن الاول والشاذة عنه

(تنبيه) بعض الافعال التابعة للوزن الاول تشذ عنه في حذف بعض احرف من علامات ازمنتها وفي اختلاف حركات مادائها وتغيير احرفها الاخرى قاعدة اولى

١٠٧٧ اذا كانت مادة الفعل منتهية بحرف * ا. مثل * آ رَامَقِ. التنفيس تحذف في نصرينها الالف الكائنة في اول علامات الازمنة الخمسة الا في ذكرها مع صورة نصرينها

الحاضر المضارعى

آ رَامُ افنش انا * آ رَارَسِ. تنفش انت (لاخره)

المضارعى السابق

آ رَارِدِمُ * كنت افنش * آ رَارِدِكُ. كنت تنفش (لاخره)

الشرطى المضارعى

آ رَارِ اَيْسَمُ. اذا كنت افنش * آ رَارِ اَيْسَمُ ك اذا كنت تنفش (لاخره)

اسم الفاعل المضارعى

آ رَارُ الذى يفنش

والصفة المضارعة

آ رَارِ اَيْكَنُ. اذا كان يفنش

١٠٧٨ ففس عليه * طَرَامَقِ. التمشيط * قَامَقِ. النفل وما اشبه ذلك

قاعدة ثانية

١٠٧٩ اذا كانت مادة الفعل مركبة من نجمتين فاكثروا منتهية بحرف

ساكن مثل * جِيْفَرَمَقِ. الاخراج * قَالْدَرَمَقِ. الرفع. يترك حرفها الاخير بكسرة تيلة في عشرة ازمنة باي ذكرها بعده وتحذف الالف الكائنة في ابنا علامات

خمس منها مذكورة في القاعدة الاولى كما ياتي في نصريف الفعلين المذكورين
الحاضر الحالي * قَالَدِرِيُوْرُم . ارفع (الان) لاخره * جِيْفِرِيُوْرُم . اخرج
الحالي السابق * قَالَدِرِيُوْرُدُم . كنت ارفع (حيثن) * جِيْفِرِيُوْرُدُم
كنت اخرج (حيثن)

الحاضر المضارع * قَالَدِرِيُم . ارفع (لاخره) * جِيْفِرِيُم . اخرج (لاخره)
المضارع السابق * قَالَدِرِيَدِم . كنت ارفع * جِيْفِرِيَدِم . كنت اخرج
الشرطي الحالي

قَالَدِرِيُوْرُ اَيْسَم . ان كنت ارفع (الان) * جِيْفِرِيُوْرُ اَيْسَم . ان كنت
اخرج (الان)

الشرطي المضارع

* قَالَدِرِيَرِ اَيْسَم . اذا كنت ارفع * جِيْفِرِيَرِ اَيْسَم . اذا كنت اخرج
اسم الفاعل الحالي * قَالَدِرِيُوْر . الذي يرفع (الان) * جِيْفِرِيُوْر . الذي يخرج
اسم الفاعل المضارع * قَالَدِرِيَر . الذي يرفع * جِيْفِرِيَر . الذي يخرج

الصيغة المحينية

قَالَدِرِيُوْرُ اَيْكَن . لما كان يرفع * جِيْفِرِيُوْرُ اَيْكَن . لما كان يخرج
١٠٨٠ . وقس عليها * قُوْرُ تَرَمَق . التخليص اي التجني * اَلْدَانَمَق . الفش
* بَايَشِيرَمَق . اللصق وما اشبه ذلك

قاعدة ثانية

١٠٨١ . اذا كانت مادة الفعل منبهة بحرف ساكن من هذه الحروف الثلاثة
* ل . ش . ن . نحو * اَلَمَق . الاخذ * بَارَشَمَق . المصاحمة * اَلْدَانَمَق .
الانفماش او الانخداع . يتحرك حرفها الاخير بكسرة ثقيلة في الازمنة العشرة
المذكورة في القاعدة السابقة ويوضع بعده * واو . في ابتداء علامات خمسة منها
وهي هذي مع صورة نصريف الانفعال المذكورة

الحاضر الحالي

آلَيُورُم. اخذ الان (لاخرو) * بَارِشَيُورُم. اصالح * آلَدَانِيُورُم. انش

الحالي السابق

* آلَيُورُدُم. كنتُ اخذ (حينئذ) * بَارِشَيُورُدُم. كنتُ اصالح * آلَدَانِيُورُدُم. كنتُ انش.

الحاضر المضارع

* آيُورِم. اخذ * بَارِشُورِم. اصالح * آلَدَانُورِم. انش

المضارع السابق

* آيُورِدِم. كنتُ اخذ * بَارِشُورِدِم. كنتُ اصالح * آلَدَانُورِدِم. كنتُ انش

الشرطي الحالي

* آلُورُأُيَسَم. اذا كنت اخذ * بَارِشُورُأُيَسَم. ان كنت اصالح * آلَدَانُورُأُيَسَم. ان كنت انش

الحاضر المضارع الشرطي

* آلُورُأُيَسَم. ان كنت اخذ * بَارِشُورُأُيَسَم. ان كنت اصالح * آلَدَانُورُأُيَسَم. ان كنت انش

اسم الفاعل الحالي

* آلُور. الذي باخذ * بَارِشُور. الذي يصالح * آلَدَانُور. الذي ينش

اسم الفاعل المضارع

* آلُور. الذي باخذ * بَارِشُور الذي يصالح * آلَدَانُور. الذي ينش

الصيغة الحينية

* آلُورُأُيَكُن. لما كان باخذ * بَارِشُورُأُيَكُن. لما كان يصالح * آلَدَانُورُأُيَكُن. لما كان ينش

الصيغة المضارعية

* أَلَوَزْ إِيَكَنْ . لما كان ياخذ * بَارْشُورْ إِيَكَنْ . لما كان يصالح * أَلْدْ إِيَوَزْ إِيَكَنْ .
لما كان ينش

قاعدة رابعة

١٠٨٢ إذا كانت مادة الفعل منتهية باحد حروف العلة وهي * ٥٠١ . و .
ي . نحو * آ رَامَقْ . التفتيش او بحرف متحرك نحو * بَاشْلَمَقْ . الابتداء تاخذ في
نصربها ياء قبل علامات الازمنة السبعة عشر الا في ذكرها وتتحرك الياء المذكورة
بنقطة ثقيلة في اثني عشر زماناً منها وبكسرة ثقيلة في خمسة كما تحرك فيها مادة
الفعل السالم الساكنة الاخر كما مشروح في عدد ١٠٦٦ و ١٠٦٨ . ويوضع حرف
ي . في اخر المادة المنتهية بحرف متحرك في شخص المخاطب المفرد في الامر كما يأتي
في نصريف الافعال المذكورة في الازمنة المرفومة

المستقبل الاختياري

* آ رَايَهْ جَعِم . مزع ان افتش او بدي افتش * بَاشْلِيَهْ جَعِم . مزع ان
بندي او بدي ابندي

الاختياري السابق

* آ رَايَهْ جَعِلِم . كنتُ مزعاً ان افتش او كان بدي افتش * بَاشْلِيَهْ جَعِلِم .
كنتُ مزعاً ان ابندي او كان بدي ابندي .

الامر

المخاطب المفرد * بَاشْلَهْ . ابند

شخص المتكلمين * آ رَايَهْ لِم . فلننش * بَاشْلِيَهْ لِم . فلنبتد

شخص المخاطبين * آ رَايَكْ . او * آ رَايَكِرْ . فنتش * بَاشْلِيَكْ . او * بَاشْلِيَكِرْ ابند

الحاضر الالجبائي

* آ رَايَهْ يِم . اني افتش * بَاشْلِيَهْ يِم . اني ابندي

الاجازي الساطي

* آ ر آيه جنى ايشم . اتي كشت افش * باشليبه ايشم . اتي كشت ايشدي

المستقبل الاختياري الشرطي

* آ ر آيه جنى ايشم . اذا كنت مزعماً ان افش او اذا كنت بشي افش (الاخرى)

* باشليبه جنى ايشم . اذا كنت مزعماً ان ايشدي او اذا كنت بشي ايشدي

اسم الفاعل المطلق * آ ر آيان . ففش * باشليهان . مبتدئ

اسم الفاعل الاختياري

* آ ر آيه جنى . الذي مزعج ان يفش . باشليبه جنى . الذي مزعج ان ييشدي

اسم الفاعل الصنعوي * آ ر آيحيي . المفض * باشليحيي . المبتدئ

اسم النوع * آ ر آيش . ففشه * باشليش . بدوق

الصيغة الرضائية

* آ ر آيووب . ففش او يفش . و * باشليووب . ايشدي او ييشدي

الصيغة المحالية

آ ر آيه رقى . منشأ او حال كونه منشأ * باشليكه رقى جنبدياً او حال كونه مبتدئاً

الصيغة المتحركة

* آ ر آيجه . لما يفش او المافش او لما يكون ففش . باشليجه . لما ييشدي الخ

الصيغة الدوامية

* آ ر آيه آ ر آيه . بي يفش حتى * باشليبه باشليبه . بي ييشدي حتى

الصيغة الابتدائية

* آ ر آيه ليو . من رتفا ففش الان * باشليبه ليو . من رتفا ايشدي الان

الصيغة الاختيارية

* آ ر آيه جنى ايشم . اذا كان مزعماً ان يفش * باشليبه جنى ايشم . اذا كان مزعماً

ان يبتدي

الصفة المستقبلة

* رَأَيْتُكَ . لَمَّا يَنْشِءُ * يَكْتَلِبُ يَكْتُبُ . لَمَّا يَبْتَدِي

١٠٨٢ وقس عليها * طَرَأَتْ . انْشَبَطَ * بَاغَلَمَ . الرِّبْطُ جَوْا شِبْه

قاعدة خامسة

١٠٨٣ اذا كانت مادة الفعل منتهية بحرف * ت . ساكن ومركبة من

فحين فاكثر مثل * آلَتَانِ . النش . جَوَّعْتَنِي * التَّكْبِيرُ انْقَلَبَ نَاهَا

دالاً في الازمنة التي تحرك فيها مادة الفعل سواء تحركت بكسرة كما مذكور

في عدد ١٠٦٨ او بفتح كما في عدد ١٠٦٦ وخلصها ستة وعشرون زماناً وكلة

مصدرية كما يأتي في نصرب الفاعلين المذكورين

الحاضر الحالي

* أَلَدْتُ بَوْرُومَ . اغش او مال اغش * جَوَّعْتُ بَوْرُومَ . أكثر او مال أكثر

الماضي الحالي

* أَلَدْتُ بَوْرُومَ . كُنْتُ حِينَئِذٍ اغش او كُنْتُ مَالٍ اغش

جَوَّعْتُ بَوْرُومَ . كُنْتُ حِينَئِذٍ أَكْثَرًا او كُنْتُ مَالٍ أَكْثَرًا

الحاضر المضارع * أَلَدْتُ بَوْرُومَ . اغش * جَوَّعْتُ بَوْرُومَ . أكثر

الماضي المضارع * أَلَدْتُ بَوْرُومَ . كُنْتُ اغش * جَوَّعْتُ بَوْرُومَ . كُنْتُ أَكْثَرًا

المستقبل الاختياري

* أَلَدْتُ بَوْرُومَ . مزع ان اغش او يدي اغش * جَوَّعْتُ بَوْرُومَ . مزع ان

أكثر او يدي أكثر

الاختياري الثاني

* أَلَدْتُ بَوْرُومَ . كُنْتُ مِزْمًا ان اغش او كان يدي اغش

* جَوْغَلَدَه جَعِدِم . كنت مزمعا ان اكثرا و كان بدِي اكثر
الامر

شخص المتكلمين * آلدَادَه لِم . فلنش * جَوْغَلَدَه لِم . فلنكثر
شخص مخاطبين * آلدَادِيكَ . او * آلدَادِي بَكِر . غشوا
* جَوْغَلَدِيكَ . او * جَوْغَلَدِي بَكِر . كثروا

الحاضر الایجاي * آلدَادَه يَم . اني اغش * جَوْغَلَدَه يَم . اني اكثر
الایجاي السابق

* آلدَادَه ايدِم . اني كنت اغش * جَوْغَلَدَه ايدِم . اني كنت اكثر
الحالي الشرطي

* آلدَادِي بُورَا يَسَم . ان كنت اغش * جَوْغَلَدِي بُورَا يَسَم . ان كنت اكثر
المضارع الشرعي

* آلدَادِر ايسَم . اذا كنت اغش * جَوْغَلَدِر ايسَم . اذا كنت اكثر
المستقبل الاختياري

* آلدَادَه جَق ايسَم . اذا كنت مزمعا ان اغش او اذا كان بدِي اغش *
جَوْغَلَدَه جَق ايسَم . اذا كنت مزمعا ان اكثرا او اذا كان بدِي اكثر

اسم الفاعل المطلق

* آلدَادَان . غاش * جَوْغَلَدَان . مكثر

اسم الفاعل الحالي

* آلدَارِي بُور . الذي يغش الان او الذي حال يغش

* جَوْغَلَدِي بُور . الذي يكثرا الان او الذي حال يكثر

اسم الفاعل المضارعي * آلدَادِر . الذي يغش * جَوْغَلَدِر . الذي يكثر

اسم الفاعل الاختياري * آلدَادَه جَق . الذي مزع ان يغش او الذي بدِي

يَنَشُ * جَوَّغَلَدَه جَنَ . الذي مزعج أن يكثرا والذي يده يكثر

اسم الفاعل الصناعي

الْدَارِئِي . الفاش * جَوَّغَلَدِئِي . المكثر

اسم النوع * الدَّارِش . غَنَّة أو غَش * جَوَّغَلَدِش . تكثيرا وتكثيرة
الصفة الوصلية * الدَّارِوَب . غَش أو يَفَش * جَوَّغَلَدِوَب كَثُرَاو يَكْثُرُ

الصفة الحالية

الدَّادَةُ رَق . غَاشَا أو حَال كَوْنُو غَاشَا * جَوَّغَلَدَهُ رَق . مكثرا أو حال كَوْنُو
مَكْثَرَا

الصفة المشتركة

* الدَّارِئِيَجَه . لما يَنَش أو يَكُونُ غَش * جَوَّغَلَدِئِيَجَه . لما يَكْثُرَاو يَكْثُرَان
يَكُونُ كَثُرُ

الصفة الدوامية

الدَّادَةُ الدَّادَةُ . بَنِي يَفَش حَتَّى * جَوَّغَلَدَهُ جَوَّغَلَدَهُ . بَنِي يَكْثُرُ حَتَّى

الصفة الابتدائية

الدَّادَةُ لَو . مِنْ وَقْتَا غَش لِلَّان * جَوَّغَلَدَهُ لَو . مِنْ وَقْتَا كَثُرَ لِلَّان

الصفة الحينية

* الدَّارِئِيُوزِ إِيَكْن . حِينَمَا كَانَ يَفَش * جَوَّغَلَدِئِيُوزِ إِيَكْن . حِينَمَا كَانَ يَكْثُرُ

الصفة المضاربة

الدَّارِئِ إِيَكْن . إِذَا كَانَ يَفَش * جَوَّغَلَدِئِ إِيَكْن . إِذَا كَانَ يَكْثُرُ

الصفة الاختيارية

* الدَّادَةُ جَنَى إِيَكْن . إِذَا كَانَ مَزْمَعًا أَنْ يَفَش أو إِذَا كَانَ يَدُهُ يَفَش
* جَوَّغَلَدَهُ جَنَى إِيَكْن . إِذَا كَانَ مَزْمَعًا أَنْ يَكْثُرَاو إِذَا كَانَ يَدُهُ يَكْثُرُ

الصيغة المستقبلية

* أَلَدَ يَلِدُ . لما يَغش * جَوَّغَدَ يَجْوِ . لما يَكْثُر
١٠٨٥ وقس عليها * اِبْصَنَ يَبْصُنُ . اَلتَّخَذَ يَتَّخِذُ . قَزَارَ تَقْ . الْقَلَى وَمَا شَبَهَ
ذلك

قاعدة سادسة

١٠٨٦ اذا كانت مادة الفعل متبعية بحرف ساكن من السبعة عشر حرفاً
وهي * ب . پ . ت . ث . ج . ح . خ . د . س . ش . ص . ط . ف . ق . ك . هـ .
حلقية نحو * تَأْتَمِقُ . اُخْطَفَ * صَاتَمَقَ . البيع * فالدال الكائنة في ابتدا
علامات عشرة ازمته وكلمات وفي اواخر علامة كلمتين المذكورة بعده تُنَظَرُ
ناه كما يأتي في تعريف الفعلين المذكورين

الماضي التاكيدي * قَأَيْدِمَ . خُطِفْتُ * صَأْتَدِمَ . بعْتُ (لاخره)
السابق التاكيدي * قَأَيْدِيدِمَ . كُنْتُ خُطِفْتُ * صَأْتَدِيدِمَ . كُنْتُ بعْتُ
الماضي التقديري * قَأَيْدِيغِمَ وَارَ . خُطِفْتُ مَرَّةً * صَأْتَدِيغِمَ وَارَ . بعْتُ

التقديري السابق

قَأَيْدِيغِمَ وَارَ اِيْدِي . كُنْتُ خُطِفْتُ * صَأْتَدِيغِمَ وَارَ اِيْدِي . كُنْتُ بعْتُ

التاكيدي الشرطي

قَأَيْدِي اِيْسَه م . ان كُنْتُ خُطِفْتُ * صَأْتَدِي اِيْسَه م . ان كُنْتُ بعْتُ

التقديري الشرطي

قَأَيْدِيغِمَ اُوْلَسَه . ان كُنْتُ خُطِفْتُ (مرة) * صَأْتَدِيغِمَ اُوْلَسَه . ان كُنْتُ
بعْتُ (مرة)

التقديري السابق الشرطي

قَأَيْدِيغِمَ اُوْلَسَه اِيْدِي . ان كُنْتُ قَدْ خُطِفْتُ (مرة) * صَأْتَدِيغِمَ اُوْلَسَه اِيْدِي
ان كُنْتُ قَدْ بعْتُ (مرة)

اسم الفاعل الماضي المصرف

فَأَبْدَقَ . خَطَفَ او الَّذِي خَطَفَهُ * صَانِدَقَ . باع او الَّذِي باعَهُ

الصيغة السببية

فَأَبْدَقَنَ * من او عن اخطف . صَانِدَقَنَ * من او عن البيع

الصيغة الظرفية

فَأَبْدَقَهُ . في او عند اخطف * صَانِدَقَهُ . في او عند البيع

الصيغة التكرارية

فَأَبْدَقْجَه . كلما خطف * صَانِدَقْجَه . كلما باع

الصيغة الاستعجالية

فَأَبْدَقَلَيْنَ . حالما خطف * صَانِدَقَلَيْنَ . حالما باع

١٠٨٧ وقس عليهما * آجَمَقَ . الفتح * آشَمَقَ . التعود وما اشبه ذلك

في ابطال التواعد المذكورة

١٠٨٨ التواعد الست المار ذكرها تجري على الافعال عند نصريها مثبتاً

كما رابت واستفهامياً كما يأتي في عدد ٩٥ . افنط

١٠٨٩ وتبطل اصاله عند نصريف الافعال نفياً حيث علامة النفي

تقع معترضة بين مادة الفعل وعلامات الازمة كما يأتي في عدد ١٢٧٧

في الوزن الثاني

١٠٩٠ الوزن الثاني كما تقدم الشرح عنه في عدد ٨٢٢ يُعرف من المصدر

وله فيه علامتان الاولى ان تكون اداة المصدر * مَقَ . والثانية اذا كانت المادة

الاصلية ذات تَهْجَةٍ واحدة بان تكون حركتها ضمة ثقيلة بسيطة نحو: أُوتِيَ

الصيرورة (وهذا الفعل يكون مثلاً للوزن الثاني كما يأتي) او مقبوضة نحو

* طُوِرَ مَقَ . الرقوف وان كانت ذات تَهْجَتَيْنِ فأكثربان تكون ايضاً حركة

التجئة الاخيرة ضمة ثقيلة نحو * أَوْتُوْرَمَق . النعود

في علامات ازمة الوزن الثاني وضائره الفعلية وحركاتها
١٠٩١ علامات ازمة الوزن التي تختلف قليلاً عن الوزن الاول بعضها
كتابةً ولفظاً وبعضها لفظاً فقط وضائره الفعلية تختلف لفظاً فقط
فيما يختلف كتابةً ولفظاً من علامات ازمة الوزن الثاني عن الوزن الاول
وفي ضائرها

١٠٩٢ ما يختلف كتابةً ولفظاً من علامات ازمة الوزن الثاني عن الوزن الاول
هو ثلاث ازمة وكلمتان مصدريتان حيث ان الالف الكائنة في ابتدا علامات
الازمة المذكورة في الوزن الاول تكون واواً في الثاني وما يليها من الحركات
التي هي كسرة ثقيلة في الوزن الاول تكون ضمة ثقيلة مقبوضة في الوزن الثاني
١٠٩٣ واما الضائير الفعلية في الازمة المذكورة لا تختلف كتابتها بل ما
كانت حركته كسرة في الوزن الاول يمحرك بضمة ثقيلة مقبوضة في الوزن الثاني
كما يأتي

علامة المحاضر المضارعي هي * وُرْ

نصريفها مع الضائير الفعلية

وُرْم * وُرْسُن * وُرْ * وُرْز * وُرْسُكْز * وُرْزَلْ

علامة المضارعي السابق * وُرْدْ

نصريفها مع الضائير الفعلية

وُرْدُم * وُرْدُكْ * وُرْدِي * وُرْدُق * وُرْدُكْز * وُرْدُكْزَلْ

علامة المضارعي الشرطي * وُرْأَيْهْ

نصريفها مع الضائير

وُرْأَيْهْم * وُرْأَيْهْكَ * وُرْأَيْهْ * وُرْأَيْهَق * وُرْأَيْهْكَرْ * وُرْأَيْهْكَزَلْ

علامة اسم الفاعل المضارع * وُر
علامة الصيغة المضارعية * وُر اِيَكُنْ

في ما يختلف لفظاً من علامات ازمة الوزن الثاني

وفي ضائرها

١٠٩٤ ما يختلف علامته لنظام من ازمته الوزن الثاني عن الوزن الاول هو واحد وعشرون زماناً شخصياً وكلمة مصدرية واخلاف الازمته المذكورة هو ان حركتها الاولى التي هي كسرة ثقيلة في الوزن الاول تكون ضمة ثقيلة مقبوضة في الوزن الثاني وما يليها من الحركات التي هي كسرة تكون في هذا الوزن ضمة ثقيلة مقبوضة

١٠٩٥ واما الضائير الفعلية في الازمنة المذكورة فما كان حركته كسرة
 قبله في الوزن الاول يمحرك بضمة ثلثة مقبوضة في الوزن الثاني وعلامات الازمنة
 المذكورة هي هذي متصرفه مع ضائرها
 علامة الماضي الماكدي * د

نضرب فيها مع الضمان الفعلية

دُم * دُك * دِي * دُق * دِيكُر * دِيلَر

علامة التاكيد السابق * دُيْدُ . او * دَأْيُي . وإذا كتبت الصورة الأولى منفصلة هكذا * دُيْ أَيْيْ لُفْظَتْ حسب القاعدة عدد ١٤٢

نصريف الصورة الاولى مع الضائـر

دِيدِكْ * دِيدِي * دِيدِقْ * دِيدِسْ * دِيدِلَرْ

نصريف الصورة الثانية

مُأْيَدِي * دُكْأُ بَيْدِي * دِي أَيْدِي * دُقْ أَيْدِي * دُبْكَزْ أَيْدِي * دُبْلَزْ أَيْدِي
 لَامَةُ الْمَاضِي الْأَجْمَامِي * مُشْ

نصرفها مع الضمائر
مُشْم * مُشْسَن * مُشْن * (دُر) مُشَز * مُشْسَكْر * مُشَلَر (دِر)
علامة الابهامي السابق مُشْدُ

نصرفها مع الضمائر
مُشْدَم * مُشْدُك * مُشْدِي * مُشْدَق * مُشْدُيَكْر * مُشْدَلَر
علامة الماضي التندبري * دُيَغْ وَار

نصرفها مع الضمائر
دُيَغْم وَار * دُيَغْكَ وَار * دُيَغْي وَار * دُيَغْمَز وَار * دُيَغْكَز وَار * دُيَغْلَرِي وَار
علامة التندبري السابق * دُيَغْ وَارِ اِيْدِي

نصرفها مع الضمائر
دُيَغْم وَارِ اِيْدِي * دُيَغْكَ وَارِ اِيْدِي * دُيَغْي وَارِ اِيْدِي * دُيَغْمَز وَارِ اِيْدِي
دُيَغْكَز وَارِ اِيْدِي * دُيَغْلَرِي وَارِ اِيْدِي
علامة الامر

المغائب المفرد * سُون
للمخاطبين * بَيْك * بَكْر
للمغائبين * سُونَار
علامة الماضي التاكدي الشرطي * دُيْ اَيْسَه . او * دُاَيْسَه . الصورة الاولى
تُلَظَّظ حسب القاعدة ٨٤٢

نصرف الصورة الاولى مع الضمائر
دُيْ اَيْسَه م * دُيْ اَيْسَه ك * دُيْ اَيْسَه * دُيْ اَيْسَه ق * دُيْ اَيْسَه كَر
* دُيْ اَيْسَه لَر

نصرف الصورة الثانية
دُم اَيْسَه * دُكْ اَيْسَه * دُيْ اَيْسَه * دُق اَيْسَه * دُيَكْر اَيْسَه * دُيَلَر اَيْسَه

علامة الابهامي الشرطي * مش أَيْسَه

نصربها مع الضمائر

مُشْ أَيْسَم * مُشْ أَيْسَه ك * مُشْ أَيْسَه * مُشْ أَيْسَه ق * مُشْ أَيْسَه كَر
مُشْ أَيْسَه لَر

علامة الابهامي السابق الشرطي * مُشْ أُولْسَه اَيْدِي . وتُلَظ حسب القاعدة ٨٤٢

نصربها مع الضمائر

مُشْ أُولْسَه اَيْدِم . مُشْ أُولْسَه اَيْدِك . مُشْ أُولْسَه اَيْدِي . مُشْ أُولْسَه اَيْدِق .
مُشْ أُولْسَه اَيْدِيَكِر . مُشْ أُولْسَه اَيْدِيَلَر

وعلامة الماضي القديري الشرطي * دُيَغْ أُولْسَه

نصربها مع الضمائر

دُيَغْم أُولْسَه . دُيَغْكَ أُولْسَه . دُيَغْي أُولْسَه . دُيَغْمَزْ أُولْسَه . دُيَغْكَزْ أُولْسَه
دُيَغْلَرِي أُولْسَه

وعلامة التفديري السابق الشرطي * دُيَغْ أُولْسَه اَيْدِي . وتُلَظ حسب

القاعدة ٨٤٢

نصربها مع الضمائر

دُيَغْم أُولْسَه اَيْدِي . دُيَغْكَ أُولْسَه اَيْدِي . دُيَغْي أُولْسَه اَيْدِي . دُيَغْمَزْ أُولْسَه
اَيْدِي . دُيَغْكَزْ أُولْسَه اَيْدِي . دُيَغْلَرِي أُولْسَه اَيْدِي

وعلامة اسم الفاعل الماضي المنصرف * دُقْ

: : : الماضي الغير منصرف * مُشْ

: : : الصنعوي * يَنْجِي

: : : الصفة * غَيْن

: : : الصيغة الوصلية * وَبْ

: : : التكرارية * دُقْبَه

وعلاوة الصيغة الاستعجالية * دُقْلَيْنِ

: : : التنبيه : *ش ابنن

المستقبل : : *

فيما بقي من علامات ازمة الوزن الثاني وضمايرها

١٩٦ ما يجي من علامات ازمة الوزن الثاني وكماتوا المصدرية والضمائر
 الفعلية لا يختلف عما في الوزن الاول لا كتابة ولا لفظاً وعدة خمسة
 وثلاثون زماناً وكلمة مصدرية ولا حاجة لذكرها هنا بل ان شخص الماثل
 والمنكلمين في الامر محسوبان واحداً من اصلها مع ان باقي اشخاص محسوبة ما
 اختلف لفظه

في تحريك حرف مادة الوزن الثاني الاخير وسكونه

١٠٩٧ يتحرك حرف مادة الوزن الثاني الاخير بحركتين وهاضمة ثقيلة
مقبوضة في بعض الازمنة وفتحة ثقيلة في بعضها ويسكن في بعض اخر
١٠٩٨ اما تحركة بضمة ثقيلة مقبوضة يكون في ستة عشر محلاً وهذا

بيانها ونصريتها مع الوزن المذكور

المحاضر الحالي أُولْيُوزُم اصْبِرُ الان او عمال اصبر (لاخره)

الحالی السابق اُولیور دُم کنت اصبر حیثیذ (لاخره)

المحاضر المصارع بآ ولورم. اصبر

المضارع السابق * أُولُو رُدْمٍ . كُنْتَ أَصِيرَ

الشرطي الحالي * أُولْبُورْ أَيْسَم. ان كنت اصبر الان

الشرطي المضارع *أُولُوْزْ أَيْسَمَ، ان كنت اصبر

الامر

شخص المخاطين أو ليك. أو * أو ليكز. صبروا

اسم الفاعل الحالي	*أُولُوْر	الذي يصبر لان
اسم الفاعل المضارع	*أُولُوْر	الذي يصبر
: : الصنعوي	*أُولُوْغِي	الذي عادة الصيرة
: النوع	*أُولُوْش	صيرة
الصيغة الوصلية	*أُولُوْب	صار او يصبر. ثم
: المشتركة	*أُولُوْغَة	لما يصبر او لما يكون قد صار
. الحينية	*أُولُوْزِ اِيَكْن	لما كان صائراً
. المضارعية	أُولُوْزِ اِيَكْن	لما كان يصبر
: المستقبل	أُولُوْغِي	لما يصبر
١.٩١	واما تحرك الحرف المذكور فتحة يكون في اثني عشر زماناً وكلمة مصدرية وفي هذي مصرفة مع فعل *أُولُوْغِي. الصيرة	
المستقبل الاختياري	أُولُوْغِيْم	مزعم ان اصبر او يدي اصير
الاختياري السابق	أُولُوْغِيْم	كنت مزعم ان اصبر اخ
الامر		
شخص المتكلمين	أُولُوْه لِم	فلنصر
الايجابي الحاضر	أُولُوْه مِم	اني اصير
الايجابي الماضي	أُولُوْه اِيْدِم	اني كنت اصبر
الشرطي الاختياري	أُولُوْه جَقِي اِيْسَه مِم	لو كنت مزعم ان اصير
اسم الفاعل المطلق	أُولُوْان	صاير
اسم الفاعل الاختياري	أُولُوْه جَقِي	الذي مزعم ان يصبر اخ
الصيغة الحالية	أُولُوْه رَقِي	صائراً او حال كونه صائراً
الصيغة الدوامية	أُولُوْه اُولُوْه يِيْ	يصبر حتى

الصيغة الابتدائية : الاختيارية
أُولَهُ لَوْ من وقتما صار المان
أُولَهُ جَنَّ اِيَكُنْ . اذ كان مزعماً ان يصير انخ
واما سكونه فيكون فيما بقي اي فيما سكن فيه حرف مادة الوزن
الاول الاخير وهو اربعة وثلاثون زماناً وكلمة مصدرية وهي هذي مصرفة ايضاً
مع الفعل المذكور

التاكيدي الماضي
التاكيدي السابق
الاجاهي الماضي
الاجاهي السابق
التقديري الماضي
التقديري السابق
الالتزامي المستقبل
الالتزامي السابق
الامر الحاضر والمستقبل

أُولِمْ صرْتُ (اكيداً)
أُولِدْهُمْ . او يداً وَلَدَمْ اِيَدِي . كنتُ صرْتُ
أُولِشُمْ صرْتُ (ظناً)
أُولِشْتُمْ كنتُ صرْتُ (ظناً)
أُولِدْ يَغْمُ وَاَر صرْتُ مرةً ما (تقديراً)
أُولِدْ يَغْمُ وَاَر اِيَدِي كنتُ صرْتُ (مرةً ما تقديراً)
أُولِمْ لازم ان اصير
أُولِمْ كان لازماً ان اصير

شخص المخاطب . .
شخص الغائب المفرد
: : المجموع
الشرطي التاكيدي
: : الاجاهي الماضي
: : السابق
: : التقديري الماضي
: : السابق
الالتزامي المستقبل

أُولِ صير
أُولِشْون فيلصر
أُولِشْونلر فليصروا
أُولِدْ اِيَسْمُ . او يداً وَلَدَمْ اِيَسْمُ . ان كنتُ صرْتُ
أُولِشْ اِيَسْمُ . ان صرْتُ (ظناً)
أُولِشْ اُولِشْ اِيَسْمُ . ان كنتُ صرْتُ (ظناً)
أُولِدْ يَغْمُ اُولِشْ . ان كنتُ صرْتُ (مرةً ما تقديراً)
أُولِدْ يَغْمُ اُولِشْ اِيَدِي . ان كنتُ صرْتُ (مرةً ما)
أُولِشْ اِيَسْمُ . ان كان لازماً ان اصير

الاجايي الحاضر	أَوَلَسْتُمْ	لواني اصبر .
السابق	أَوَلَسَ إِيَّيْكُمْ	لواني كنت اصبر .
المصدر	أَوَلَّيْتُ	الصبورة .
اسم المصدر	أَوَلَّيْتُ	صبورة .
الفاعل المنصرف * أَوَلَّدْتُ		صارا والذي صار لهما وفي الخ
: : الماضي الغير المنصرف * أَوَلَّشْتُ		الذي صار
: : الانترامي الغير المنصرف . أَوَلَّيْتُ		الذي لازم ان يصير
اسم الصفة	أَوَلَّيْنِ	صبور .
اسم المرة	أَوَلَّيْتُهُ	صيرة
الصيغة الغائية	أَوَلَّيْتُهُ	للصبورة
: السببية	أَوَلَّيْتُهُ	من الصبورة
: الظرفية	أَوَلَّيْتُهُ	في او عند الصبورة
: المعية	أَوَلَّيْتُهُ	مع او بالصبورة
: المتقدمة	أَوَلَّيْتُهُ	لما صار
: السلبية	أَوَلَّيْتُهُ	او * أَوَلَّيْتُ . من دون صبورة
: التكرارية	أَوَلَّيْتُهُ	كلما صار
: الاستجمالية	أَوَلَّيْتُهُ	حالما صار
: التثنيمية	أَوَلَّيْتُ إِيَّيْكُمْ	حيثما تم الصبورة
: الانترامية	أَوَلَّيْتُ إِيَّيْكُمْ	اذ كان لازما ان يصير

تصرف مثال الوزن الثاني

أَوَلَّيْتُ . الصبورة

الدوع الاخباري

الحاضر الحالي	الحالي السابق
أُولُوزُمْ اصبر (الان) اوعال أُولُوزْدُمْ كنت اصبر (حينئذ)	اصبر أوكنت عيال اصبر
أُولُوزْسُنْ نصير	أُولُوزْدُكْ كنت نصير
أُولُوزْ بصير	أُولُوزْدِيْ كان بصير
أُولُوزْ نصير	أُولُوزْدُقْ كما نصير
أُولُوزْسُكْزْ نصيرون	أُولُوزْدُيْكْزْ كنتم نصيرون
أُولُوزْزْ يصيرون	أُولُوزْدُيْزْ كانوا يصيرون

الحاضر المضارع	الماضي السابق
أُولُوزُمْ اصبر (الان او فيما بعد) أُولُوزْدُمْ كنت اصبر اولكنا صير	أُولُوزْسُنْ نصير
أُولُوزْ بصير	أُولُوزْدُكْ كنت نصير
أُولُوزْ نصير	أُولُوزْدِيْ كان بصير
أُولُوزْ نصير	أُولُوزْدُقْ كنا نصير
أُولُوزْسُكْزْ نصيرون	أُولُوزْدُيْكْزْ كنتم نصيرون
أُولُوزْزْ يصيرون	أُولُوزْدُيْزْ كانوا يصيرون

الناكدي الماضي	الناكدي السابق
أُولْدُمْ صرت (أكبنا)	أُولْدِيْ أُبْنَمْ او بَا وَلْدَمْ أُبْدِيْ كسب صرت
أُولْدُكْ صرت	أُولْدِيْ يْدُكْ كنت صرت
أُولْدِيْ صار	أُولْدِيْ أُبْدِيْ كان صار
أُولْدُقْ صرنا	أُولْدِيْ أُبْدُقْ كنا صرنا
أُولْدُسُكْزْ صرتم	أُولْدِيْ أُبْدُيْكْزْ كنتم صرتم
أُولْدُزْ صاروا	أُولْدِيْ أُبْدُيْزْ كانوا صاروا

الابهي الماضي	الابهي السابق
أَوَلَمْ تُصِرْ (ظناً)	أَوَلَمْ تُصِرْ . كنتُ صرْتُ (ظناً)
أَوَلَمْ تُصِرْ	أَوَلَمْ تُصِرْ . كنتُ صرْتُ
أَوَلَمْ تُصِرْ	أَوَلَمْ تُصِرْ . كان صار
أَوَلَمْ تُصِرْ	أَوَلَمْ تُصِرْ . كنا صرنا
أَوَلَمْ تُصِرْ	أَوَلَمْ تُصِرْ . كنتم صرتم
أَوَلَمْ تُصِرْ	أَوَلَمْ تُصِرْ . كانوا صاروا

التفديري الماضي	التفديري السابق
أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ	أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ . كنتُ صرْتُ
أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ	أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ . كنتُ صرْتُ
أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ	أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ . كان صار
أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ	أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ . كنا صرنا
أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ	أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ . كنتم صرتم
أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ	أَوَلَمْ يُصِرْ وَارٍ . كانوا صاروا

المستقبل الاختياري	الاختياري السابق
أَوَلَمْ جَعِمِ	أَوَلَمْ جَعِمِ . كنتُ مزعمًا أصير
أَوَلَمْ جَعِمِ	أَوَلَمْ جَعِمِ . أو كان بدي أصير
أَوَلَمْ جَعِمِ	أَوَلَمْ جَعِمِ . كنتُ مزعمًا أن نصير
أَوَلَمْ جَعِمِ	أَوَلَمْ جَعِمِ . كان مزعمًا أن يصير
أَوَلَمْ جَعِمِ	أَوَلَمْ جَعِمِ . كنا مزعمين أن نصير
أَوَلَمْ جَعِمِ	أَوَلَمْ جَعِمِ . كنتم مزعمين أن نصيروا
أَوَلَمْ جَعِمِ	أَوَلَمْ جَعِمِ . كانوا مزعمين أن يصيروا

النوع الاتزامي

الاتزامي السابق	الاتزامي المستقبل
أُولَئِكَ يَصِيرُونَ	أُولَئِكَ يَصِيرُونَ
أُولَئِكَ يَصِيرُونَ	أُولَئِكَ يَصِيرُونَ
أُولَئِكَ يَصِيرُونَ	أُولَئِكَ يَصِيرُونَ
أُولَئِكَ يَصِيرُونَ	أُولَئِكَ يَصِيرُونَ
أُولَئِكَ يَصِيرُونَ	أُولَئِكَ يَصِيرُونَ
أُولَئِكَ يَصِيرُونَ	أُولَئِكَ يَصِيرُونَ

النوع الامرى

أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ
أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ
أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ

النوع الابجائي

الابجائي الحاضر

أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ
أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ
أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ

الابجائي السابق

أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ
أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ
أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ

النوع الشرطي

الشرطي المحالي

أَوْ لَوْزَأُ بِنَسَمَ اذا كنت اصير أَوْ لَوْزَأُ بِنَسَقْ اذا كانا نصير
 أَوْ لَوْزَأُ بِنَسَكْ اذا كنت نصير أَوْ لَوْزَأُ بِنَسَكِرْ اذا كنتم نصيرون
 أَوْ لَوْزَأُ بِنَسَ اذا كان يصير أَوْ لَوْزَأُ بِنَسَ لَرَا اذا كانوا يصيرون

الشرطي المضارع

أَوْ لَوْزَأُ بِنَسَمَ اذا كنت اصير (لاخره)

الشرطي التاكیدی الماضي

أَوْ لَوْذِيْ اِبِنَسَمَ . اَوْ بِيْ اَوْ لَوْذِمُ اِبِنَسَ اذا كنتُ صرتُ

الشرطي الابهامي الماضي

أَوْ لَوْسِنُ اِبِنَسَمَ . اَوْ بِيْ اَوْ لَوْسِنُ اَوْ لَوْسَمَ . لو صرتُ (ظناً)

الشرطي الابهامي السابق

أَوْ لَوْسِنُ اَوْ لَوْسَ اِيْدِيْ لو كنتُ صرتُ

الشرطي التقديري الماضي

أَوْ لَوْذِيْ بَعْمُ اَوْ لَوْسَ ان صرتُ (مرة ما)

الشرطي التقديري السابق

أَوْ لَوْذِيْ بَعْمُ اَوْ لَوْسَ اِيْدِيْ ان كنتُ صرتُ (تدبراً مرة ما)

الشرطي الاختياري المستقبل

أَوْ لَوْذِيْ جَقْ اِبِنَسَمَ ان كنتُ مزماً ان اصير

الشرطي الالتزامي المستقبل

أَوْ لَوْذِيْ اِبِنَسَمَ ان كان لازماً ان اصير

الشرطي الایجابي الحاضر

لواني اصير

أَوْلَهُم

الشرطي الایجابي السابق

لواني كنت اصير

أَوْلَهُ أَبَدِم

الصبرورة

أَوْلَتِي

المصدر

صبرورة

أَوْلَمَقَلَق

اسم المصدر

صائر او الذي صار او الذي يصير

أَوْلَان

اسم الفاعل المطلق المنصرف *

الذي يصير (الان) او عا ل يصير

أَوْلُوز

اسم الفاعل الحالي

الذي يصير

أَوْلُوز

اسم الفاعل المضارع

صار او الذي له او فيه او منه ان

أَوْلُذَق

: : الماضي المنصرف

بواو معه

أَوْلُس الذي صار

: : الغير منصرف

الذي منزع ان يصير او ان يصير له

أَوْلَه جَن

: : الاختياري المنصرف

او فيه او منه او معه او به

الذي يلزم ان يصير

أَوْلِي

: : الالتزامي

الصائر

أَوْلِيَعِي

: : الصنعوي

صبور

أَوْلَعَيْن

: : الصفة

صيرة

أَوْلِه

: : المرة

صيرة

أَوْلُس

: : النوع

للصبرورة

أَوْلَغَه

الصيغة الغائبة

من او عن الصبرورة

أَوْلَغَدَن

: : السببية

في او عند الصبرورة

أَوْلَغَدَه

: : الظرفية

مع او بالصبرورة

أَوْلَغَلَه

: : المعية

الصفة المتقدمة	أُولَهُ يَبِينُ	لما صار
السلبية	أُولَهُ يَزِينُ . أو * أُولَهُ يَدْنُ .	من دون صبرورة
الوصلية	أُولَهُ يَنْبُ	صار أو يصبرو
الحالية	أُولَهُ رَقَى	صائراً أو حال كونه صائراً
المشتركة	أُولَهُ يَنْجِي	لما يصبر أو صار أو يكون صار
الدوامية	أُولَهُ يُولِي	بقي يصبر حتى
التكرارية	أُولَهُ يَنْجِي	كلما صار
الاستعجالية	أُولَهُ يَنْجِي	حالما صار
الابتنائية	أُولَهُ يُولِي	من وقت ما صار للان
الحينية	أُولَهُ يُولِي . أو * أُولَهُ يُولِي .	حينما كان يصبر
المضارعية	أُولَهُ يُولِي . أو * أُولَهُ يُولِي .	لما كان يصبر
المتقدمة	أُولَهُ يُولِي . أو * أُولَهُ يُولِي .	لما تم الصبرورة
الاختيارية	أُولَهُ يُولِي . أو * أُولَهُ يُولِي .	إذا كان مزماً أن يصبر
الالتزامية	أُولَهُ يُولِي . أو * أُولَهُ يُولِي .	إذا كان لازماً أن يصبر
المستقبلية	أُولَهُ يُولِي	لما يصبر

١١.٢ تصريف أسماء الفاعل مع زماني الأفعال من الفعل الكوني
* در. كائن يكون كما يأتي

الأيامي الماضي

مع اسم الفاعل المطلق	أُولَانِ يَنْبُ	أظن أني كنت صائراً
الحالي	أُولَانِ يُولِي	أظن أني كنت أصبر (حينئذ)
المضارعي	أُولَانِ يُولِي	أظن أني كنت أصبر
الماضي البعيد منصرف	أُولَانِ يُولِي	أظن أني صرت

مع اسم الفاعل الاختياري * أَوْلَ جَقَّ اِبْيَشِم . اظن اني كنت مزمعاً ان اصبر
 : . : . الالتزامي * أَوْلَ لِي اِبْيَشِم . اظن انه كان لازماً ان اصبر
 : . : . الصنوي * أَوْلِيْعِي اِبْيَشِم . اظن اني كنت بجمالة الصبرورة

الاجاهي السابق

مع اسم الفاعل الحالي أَوْلَان اِبْيَشِم اظن اني قد كنت صابراً
 : . : . المضارعي أَوْلُورُ اِبْيَشِم اظن اني قد كنت اصبر (حيثئذ)
 : . : . الماضي الغير منصرف * أَوْلَشْ اِبْيَشِم . اظن اني

قد كنت صبرت

مع اسم الفاعل المستقبل الاختياري * أَوْلَ جَقَّ اِبْيَشِم . اظن اني قد كنت
 مزمعاً ان اصبر

مع اسم الفاعل الالتزامي * أَوْلَمَلِي اِبْيَشِم . اظن انه قد كان لازماً ان اصبر
 مع اسم الفاعل الصنوي * أَوْلِيْعِي اِبْيَشِم . اظن اني قد كنت بجمالة الصبرورة
 ١١.٣ وهكذا تنصرف بقية الاسماء

١١.٤ نصريف أسماء الفاعل مع ذات فعل * أَوْلَقَّ . الصبرورة

الحاضر الحالي

مع اسم الفاعل المطلق أَوْلَان أَوْلُورُ اِبْيَشِم اصبر الان صابراً (الاخرة)
 : . : . الحالي أَوْلُورُ أَوْلُورُ اِبْيَشِم اصبر الان من هو صابر

الحالي السابق

مع اسم الفاعل المضارعي * أَوْلُورُ أَوْلُورُ اِبْيَشِم . كنت اصبر حيثئذ من
 مع اسم الماضي الغير المنصرف * أَوْلَشْ أَوْلُورُ اِبْيَشِم . كنت اصبر حيثئذ من
 صار او كنت حيثئذ قد صرت

١١.٥ وهكذا تنصرف بقية الاسماء

الحاضر المضارع

مع اسم الفاعل الاختياري * أُولَ جَنًّا وَلَوْزُمُ . اصبر مزمعاً ان اصبر (لاخرو)
مع اسم الفاعل الانتزعي * أُولَ جَنًّا وَلَوْزُمُ . يكون لازماً ان اصبر
١١.٦ وهكذا تتصرف بقية الاسماء

المضارع السابق

مع اسم الفاعل الصنعوي * أُولَ جَنًّا وَلَوْزُمُ . كنتُ اصبر من عادة الصبر ورة
١١.٧ وهكذا تتصرف بقية الاسماء

الماضي التاكيدي

مع اسم الفاعل المطلق أُولَ لَانَ أُولَ لَدُمُ صرتُ صائراً (لاخرو)
١١.٨ وعلى هذا النسق يتصرف كامل الفعل مع الاسماء المذكورة فلا
حاجة لدرجته بما

فواعد على بعض الافعال المحسوبة من الوزن الثاني والشاذة عنه
في ابدال بعض احرف من علامات ازمتها ومن مادتها بنورها
وفي ابدال الحركات التي تلي تلك الحروف
قاعدة اولى

١١.٩ الافعال التي ذات نعتية واحدة التابعة الوزن الثاني مثل
* فَوَزَقِمَقِي . الخوف * صَوْرَمَقِي . السؤال يشد أكثرها وشواذها هو انما
تبع الوزن الاول في عشرة ازمة فيتحرك فيها حرف المادة الاخير مفتحة ثملة
بدلاً عن الضمة ويليه في خمسة منها الف عوضاً عن الواو وعلامتها تتحرك
بكسرة ثملة ايضاً عوضاً عن الفتحة كما يأتي بيانه

الحاضر الحالي

فَوَزَقِمَزَم . اخاف (الان لاخرو) * صَوْرَبُوزَم . اسأل (الان)

الحالي السابق

قُورَ قُورُ دُم . كُنْتُ أَخَافُ (حِثْنِي) * صُورَ بُورُ دُم . كُنْتُ أَسْأَلُ (حِثْنِي)

الحاضر المضارع

قُورَ قَارِم . أَخَافُ (لَاخِرِهِ) * صُورَ أَرِم . أَسْأَلُ (لَاخِرِهِ)

المضارع السابق

قُورَ قَارِدِم . كُنْتُ أَخَافُ * صُورَ أَرِدِم . كُنْتُ أَسْأَلُ

الشرطي الحالي

قُورَ قُورُ أَيْسَم . إِنْ كُنْتُ أَخَافُ * صُورَ بُورُ أَيْسَم . إِنْ كُنْتُ أَسْأَلُ

المضارع الشرطي

قُورَ قَارِ إَيْسَم . إِنْ كُنْتُ أَخَافُ * صُورَ أَرِ إَيْسَم . إِنْ كُنْتُ أَسْأَلُ

اسم الفاعل الحالي

قُورَ قُورُ . الَّذِي يَخَافُ (إِنْ) * صُورَ بُورُ . الَّذِي يَسْأَلُ (إِنْ)

اسم الفاعل المضارع

قُورَ قَارِ . الَّذِي يَخَافُ * صُورَ أَرِ . الَّذِي يَسْأَلُ

الصيغة الحالية

قُورَ قُورُ إَيْسَن . لِمَا كَانَ يَخَافُ * صُورَ بُورُ إَيْسَن . لِمَا كَانَ يَسْأَلُ

الصيغة المضارعية

قُورَ قَارِ إَيْسَن . أَوْ * قُورَ قَارِ كَن . إِذَا كَانَ يَخَافُ * صُورَ أَرِ إَيْسَن . أَوْ

* صُورَ أَرِ كَن . إِذَا كَانَ يَسْأَلُ

١١١ . وَقَسَّ عَلَيْهَا * صُوتِي . الْبَلْغُ * بُونِي . الْبَلْعُ * أَوْ جُنِّي . الطَّبْرَانُ

* أَوْ مَنِّي . الْإِمْلُ * بُونِي . التَّعْطِيلُ * طُونِي . الْمَسْكُ * طُونِي . الشَّعْ

قُوتُصِي . الْإِسْتِفْرَاجُ * أَوْ بَنِي . التَّفْوِيرُ وَالْحَفَرُ وَخِلَافُ ذَلِكَ

قاعدة ثانية

- ١١١١ اذا كانت مادة الفعل منتهية بواو مثل * أَوْبُومُق. النوم
تُحذف الواو من علامات ازمعتها الخمسة المذكورة في القاعدة الاولى كما يأتي والواو
التي هي حرف المادة الاخير تبقى ساكنة في كامل التصريف
- | | | |
|--------------------|---------------------------------------|------------------|
| الحاضر المضارع | أَوْبُورُم | انام (لاخره) |
| المضارع السابق | أَوْبُورُدُم | كنت انام (لاخره) |
| الشرطي المضارع | أَوْبُورُأَيَسَم | ان كنت انام |
| اسم الفاعل المضارع | أَوْبُورُ | الذي ينام |
| الصيغة المضارعية | أَوْبُورَايَكُنْ. او * أَوْبُورُكُنْ. | اذ كان ينام |
- ١١١٢ وقس عليه * قُومُق. الوضع * بُومُق. الغسل * طُومُقُومُق. النعج
او الحياكة وما شابه ذلك

قاعدة ثالثة

- ١١١٣ اذا كانت مادة الفعل منتهية بتاء ساكنة مثل * أَوْتُوتَمُق. النسيان
تُقلب التاء دالا في ستة وعشرين محلا كما في الوزن الاول عدد ١. ٨٤
ونذكر هنا بعضها فقط حبا بالاختصار
- | | | |
|--------------------|--------------------|---------------------------------|
| الحاضر الحالي | أَوْتُودُيُورُم | انسى (الان) او عال انسى (لاخره) |
| الحالي السابق | أَوْتُودُيُورُدُم | كنت انسى |
| الحاضر المضارع | أَوْتُودُورُم | انسى |
| المضارع السابق | أَوْتُودُورُدُم | كنت انسى |
| المستقبل الاختياري | أَوْتُودَةُجَفِم | مزع ان انسى او يدي انسى |
| الاختياري السابق | أَوْتُودَةُجَفِدِم | كنت مزعما ان انسى |
- ١١١٤ وهكذا يتصرف باقي الازمنة المذكورة
- ١١١٥ وقس عليه * صُومُقُومُق. التبريد * قُورُوتَمُق. التشيف الخ

١١١٦ انما يخرج عن هذه القاعدة بعض الافعال التي ذات قهقنة واحدة
 مثل * طَوَّنَق . المسك حيث ناهها لا تُقَلَّب دالاً كما يأتي
 الحاضر المحالي * طَوَّنَوْرُم . امسك (الان) او عال امسك لاخره
 المحالي السابق * طَوَّنَوْرُدُم . كنت امسك (حيثما)
 الحاضر المضارع * طَوَّنَارِم . امسك
 وهكذا تتصرف بقية الازمنة
 قاعدة رابعة

١١١٧ اذا كانت مادة الفعل منتهية بحرف علة مثل * تَوَمَّق . الوضع
 توضع بعدها ياء في ستة عشر زمناً كما في الوزن الاول عدد ١٠٨٦ ونذكر هنا
 بعضها حباً بالاختصار واما حركة الياء المذكورة فانها تتبع القانون المرسوم لهذا
 الوزن عدد ١٠٩٧ كما يأتي

المستقبل الاختياري * قُوْبَهْ جَفِم . مزع ان اضع او بدي اضع
 الاختياري السابق * قُوْبَهْ جَفِدِم . كنت مزعاً ان اضع او كان بدي اضع
 الامر

فَلَضَع	قُوْبَهْ لِم	شخص المتكلمين
ضَعَا	قُوْبِكْ . او * قُوْبِكُرْ . ضَعَا	شخص المخاطبين
اَنِي اَضَع	قُوْبَهْ سِم	الابجائي الحاضر

وهكذا يتصرف باقي الازمنة المذكورة

١١١٨ وقس عليه * اَوْ قُوَّتِي . القراءة * صُوْبَتِي . السليخ * اَوْ يَوْمِي .
 الدوم وما اشبه ذلك
 قاعدة خامسة

١١١٩ اذا كانت مادة الفعل منتهية بحرف ساكن من هذه الحروف وهي
 ب ب ت ث ج ح خ د س ش ص ط ف ق ك حلقية، مثل * طَوَّنَق . المسك

* أُوجِمَق . الطبران فالدال الكائنة في اول علامة الازمنة العشرة وفي اواخر علامات الكائنة المصدرتين المذكورة جميعها في الوزن الاول عدد ١٠٨٦ تُلَفَّظُ تاء كما يأتي

١١٢٠ ندرج هنا صورة تصريف الفعلين المذكورين على بعض الازمنة المذكورة وما يبقى منها يُعرَف من الوزن الاول

الماضي الناكدي

* طُونْدُم . مسكْتُ (أكبَدًا) * أُوجِدُم . طَرْتُ (أكبَدًا)

الناكدي السابق

* طُونْدِيْ اَيْدُم . او * طُونْدُم اَيْدِي . كُنْتُ مسكْتُ

* أُوجِدِيْ اَيْدُم . كُنْتُ طَرْتُ (أكبَدًا)

التفديري الماضي

* طُونْدُ يَغْمُ وَاَر . مسكْتُ (مرة ما تفديراً) * أُوجِدُ يَغْمُ وَاَر طَرْتُ (مرة ما تفديراً)

التفديري السابق

* طُونْدُ يَغْمُ وَاَر اَيْدِي . كُنْتُ مسكْتُ (مرة) * أُوجِدُ يَغْمُ وَاَر اَيْدِي . كُنْتُ طَرْتُ (مرة)

الشرطي الناكدي الماضي

* طُونْدِيْ اَيْسَم . او * طُونْدُم اَيْسَم . ان مسكْتُ * أُوجِدِيْ اَيْسَم ان طَرْتُ

احم الفاعل الماضي المنصرف

* طُونْدُق . مسك او الذي مسكه او مسك فيه او منه اوله او به او معه *

* أُوجِدُق . طار او الذي طار اليه او فيه او منه اوله او به او معه

١١٢١ وهكذا يتصرف باقي الازمنة المذكورة

١١٢٢ وقس عليه * قُونُشَق . المحادثة * قُونُصَق . الاستفراغ * وَاَوْتُونَق

. النسيان وما اشبه ذلك

١١٢٣ هذه القواعد الخمسة يطلب اجراً لها عندما تلحق الافعال علامة
التي كما في عدد ١٢٧٧

في الوزن الثالث

١١٢٤ الوزن الثالث كما تقدم الشرح عنه عدد ٨٢٤ يُعرّف من المصدر
وله فيه علامتان الاولى ان تكون اداة المصدر * مك. والثانية ان كانت المادة
الاصلية ذاة نهجّة واحدة بان تكون حركتها فتحة خفيفة مثل * سوّمك. المحبة
(وهذا الفعل يكون مثلاً للوزن الثالث) او تكون كسرة خفيفة مثل
* دِيْكُمْك. الخياطة

١١٢٥ واذا كانت ذات نهجّتين فاكثربان تكون ايضاً حركة النهجّة الاخيرة فتحة
خفيفة مثل * كوُسْتَرْمَك. الاراءة او كسرة خفيفة مثل آيَنْدَرْمَك. التنزيل

في علامات الازمنة والضمائر الفعلية وحركاتها

١١٢٦ علامات الازمنة في هذا الوزن تختلف كتابةً ولفظاً عن الوزنين
السابقين

١١٢٧ واختلافها كتابةً يكون اما في ابتداءها واما في واسطها وواخرها

١١٢٨ فيختلف ابتداءها كتابةً في علامات الستة ازمنة الاتية حيث لا

يكون فيها لا الف كما في الوزن الاول ولا واو كما في الوزن الثاني بل تنبدي

ايراهوما بليها من الحركات يكون كسوة او فتحة خفيفتين والضمائر الفعلية في

الازمنة المذكورة تكون حركاتها ايضاً كسرة او فتحة خفيفتين والناف الكائنة

في ضمائر الوزنين السابقين تقلّب كافاً في هذا الوزن كما يأتي

١١٢٩ علامة المحاضر المضارعي *ر

١١٣٠ نصربها مع الضمائر الفعلية *رِم *رِسِن *ر *رِز *رِسِكِر *رَلَر

١١٣١ علامات المضارعي السابق *رَ اِيْدِي . او *رِدِي

١١٢٣ نصريفها مع الضائرات:

زِدِم. رِدِكْ. رِدِي. رِدِيْكَز. رِدِيْلَر. اَوَّلَر اِيْدِي. بِتَقْدِم الضمير
على العلامة

١١٢٢ علامة المضارعي الشرطي * زائده

١١٢٤ نصرينها مع الضمائر .

رَأَيْسَةٌ م. رَأَيْسَةٌ ك. رَأَيْسَةٌ ل. رَأَيْسَةٌ لِر. او
* رَأَيْسَةٌ. بتقديم الضمير على العلامة

١١٢٥ علامة اسم الفاعل المطلق * ن

۱۱۲۶ : : المضارعی *

۱۱۲) . الصیغة المضارعة * زایکن . او * زکن

١١٢) وتختلف واسطها واولاها في علامات واحد وعشرين زماناً
جد فيها قاف في الوزين الاول والثاني حيث انها في هذا الوزن تقلب نافعاً
كافاً وتكون احياناً عجيبة واحياناً عربية وما يسبقها ويلها من الحركات فيكون
ما كسره وما فتحه خفيفتين

١١٢ والضامير الفعلية في الأزمنة المذكورة تكون حركاتها أيضاً كسرة
فتحة خيفتين والفاء اللكائنة في ضامير الوزنين السابقين تُقلب كافاً في هذا
وزن كما يأتي

١١٤ علامة الماضي التقديرى * ذِيكَ . وكانها عجيبة وتُلَظَّظ كَياء مع كل ضائرا لا مع ضمير الغائبين فتُلَظَّظ ككاف عربية

١١٤ نصريفها مع الضماير الفعلية.

دِ بِنْگِم وَا ر دِ بِنْگِکْ وَا ر دِ بِنْگِي وَا ز دِ بِنْگِز وَا ر دِ بِنْگِکْز وَا ر دِ بِنْکَلِرِي
ر . في هذه الكلمة الکاف هي عربية

١١٤ وعلامة التفديرى السابق * ديك وار ابدى . فالهجاه الاول

كافة عجيبة وحركانة خفيفة والنهجات الاخرى حركانتها ثقيلة

١١٤٣ نصريفها مع الضمائر

دِيْگِم وَاَرِ اِيْدِي . دِيْگِگ وَاَرِ اِيْدِي . دِيْگِي وَاَرِ اِيْدِي . دِيْگِيَز وَاَرِ اِيْدِي . دِيْگِيَز وَاَرِ اِيْدِي . دِيْگِيَز وَاَرِ اِيْدِي .

١١٤٤ فالهجاه الاول من شخص الفائين كافة عريية فليحفظ

١١٤٥ علامة المستقبل الاختياري * جِك . وُقَلَبَ كافها عجيبة في النكلم

والتكلمين اي انها تُلفظ فيها كياء

١١٤٦ نصريفها مع الضمائر

جِگِم . جِگِسَن . جِگ (دِر) . جِگِر . جِگِسِگِر . جِگِر (دِر)

١١٤٧ علامة الاختياري السابق * جِك اِيْدِي . او * جِگِي

وكافها عجيبة

١١٤٨ نصريفها مع الضمائر

جِگِم . جِگِدِگ . جِگِي . جِگِدِگ . جِگِدِگِر . جِگِدِگِر

. او * جِگِر اِيْدِي . بوضع الضميرين العلامتين

١١٤٩ علامة الشرطي التقديري الماضي * دِيْگِگ اُوْلَسَه . وهجاهما الاول

كافة عجيبة وحركانة خفيفة اما ما بقي فحركانة ثقيلة

١١٥٠ نصريفها مع الضمائر

دِيْگِم اُوْلَسَه . دِيْگِگ اُوْلَسَه . دِيْگِي اُوْلَسَه . دِيْگِيَز اُوْلَسَه

* دِيْگِيَز اُوْلَسَه . دِيْگِيَز اُوْلَسَه . الكاف التي في هذا الشخص هي عريية

ساكنة

١١٥١ علامة الشرطي التقديري السابق * دِيْگِگ اُوْلَسَه اِيْدِي . وهجاهما

الاول كافة عجيبة وحركانة خفيفة اما باقي الهجاءات فحركانتها ثقيلة وتُلفظ حسب

القاعدة ٨٤٣

وتصرفها مع الضمائر يكون على نفس الزمان السابق	١١٥٢
وعلامة المصدر * مَك	١١٥٣
وعلامة اسم المصدر * مَكِّك. وكافة عربية	١١٥٤
: . الفاعل الماضي المتصرف * دَك. وكافة عربية	١١٥٥
: : الاختياري * هَجَك. : :	١١٥٦
: : الصفة * كَيْن. او * كَيْن. وكافها عجمية	١١٥٧
وعلامة الصيغة الفاعية * مَكَّه. وكافها عجمية	١١٥٨
: . السببية * مَكَّن. وكافها عربية	١١٥٩
: : الظرفية * مَكَّه. : :	١١٦٠
: . المهيبة * مَكَّلَه. : عجمية	١١٦١
: : المتقدمة * مَكَّن. : :	١١٦٢
: : السلبية * مَكْسِرِينَ : عربية	١١٦٣
: . الحالية * هَزَك : :	١١٦٤
: : التكرارية * دَكَّجَه : :	١١٦٥
: : الاستعجالية دَكَّاهِن. !	١١٦٦
: : الاختيارية * هَجَك اَيْكَن. او * هَجَك كَن. وكافها عربية	١١٦٧
: : المستقبل * مَعَك	١١٦٨
وتختلف العلامات لنظراً فيما يلي من الازمنة والكلمات المصدرية ما	١١٦٩
عدا الازمنة والكلمات الحالية الخمسة اي انها تختلف في سبعة وعشرين زمناً	
وكلمة مصدرية كما مذكور ادناه حيث ما كانت كسرته او فتحة ثقلية في الوزن	
الاول تكون خفيفة في هذا الوزن والضمائر فيها تختلف ايضاً بابدال الكسرة	
والفتحة الثقلية بکسرة او فتحة خفيفة وتقلب الفاء كافاً كما يأتي	
١١٧٠ علامة الماضي التاكيدي * دري. او * در	

- ١١٧١ نصر بها مع الضمائر * دِم . دِك . دِي . دِك . دِيَكِر . دِيَلِر
- ١١٧٢ وعلامة التاكيد السابق * دِي اِيَدِي . او * دِيَدِي . وتلفظ الصورة الاولى حسب القاعدة ٨٤٢
- ١١٧٣ نصر بها مع الضمائر على الوجه الاول .
- دِيَدِم . دِيَدِك . دِيَدِي . دِيَدِك . دِيَدِيَكِر دِيَدِيَلِر . او * دِيَلِر اِيَدِي
- بوضع الضمير بين الهمتان
- ١١٧٤ نصر بها مع الضمائر على الوجه الثاني .
- دِم اِيَدِي . دِك اِيَدِي . دِي اِيَدِي . دِك اِيَدِي . دِيَكِر اِيَدِي
- دِيَلِر اِيَدِي
- ١١٧٥ وعلامة الابهامي الماضي * مِش
- ١١٧٦ نصر بها مع الضمائر
- مِش . مِشَم . مِش (دِر) . مِشَر . مِشِكِر . مِشَلِر (دِر)
- ١١٧٧ وعلامة الابهامي السابق * مِش اِيَدِي . او * مِشِد
- ١١٧٨ نصر بها مع الضمائر
- مِشِدِم . مِشِدِك . مِشِدِي . مِشِدِك . مِشِدِيَكِر . مِشِدِيَلِر . او * مِشَلِر اِيَدِي
- بتقديم الضمير على الهمتان الاخيرين
- ١١٧٩ وعلامة الاتزامي السابق * مِلِي اِيَدِي . او * مِلِيَدِي . وتلفظ الصورة الاولى حسب القاعدة ٨٤٢
- ١١٨٠ نصر بها مع الضمائر
- مِلِيَدِم . مِلِيَدِك . مِلِيَدِي . مِلِيَدِك . مِلِيَدِيَكِر . مِلِيَدِيَلِر . او * مِلِيَلِر اِيَدِي
- ١١٨١ وعلامة الامر في متصلة مع الضمائر سوية في اربعة اشخاص فقط
- وفي الغائب المفرد والمتكلمون والمخاطبون والغائبون
- ١١٨٢ ولا علامة للشخص المخاطب المفرد بل يبتدي بالغائب المفرد وهن

صورتها.

سَوْن . فِلم . بَنَك . او * بَنَكِر . سَوْنَلَر

١١٨٢ علامة الابهامي الحاضر *

١١٨٤ نصريفها مع الضمائر

فِرم . فِسن . فِلم . فِسَكِر . فِلَر

١١٨٥ علامة الابهامي السابق * فِايدِي . او فِايدِ . وتلفظ حسب

القاعدة ٨٤٢

١١٨٦ نصريفها مع الضمائر

فِايدِم . فِايدِك . فِايدِي . فِايدِك . فِايدِكِر . فِايدِلَر . او * فِلَر ايدِي

. بوضع الضمير قبل الهماء من الاخيرين

١١٨٧ علامة الشرطي التاكيدي الماضي * ذِي ايسَه . او * ذِي ايسَه .

وتلفظ الصورة الاولى حسب القاعدة ٨٤٢

١١٨٨ نصريفها مع الضمائر على الصورة الاولى.

دِي ايسَه م . دِي ايسَه ك . دِي ايسَه . دِي ايسَه ك . دِي ايسَه كِر . دِي ايسَه لَر

نصريفها على الصورة الثانية * دِم ايسَه . دِك ايسَه . دِي ايسَه . دِك ايسَه

دِي كِر ايسَه . دِي لَر ايسَه

١١٨٩ علامة الشرطي الابهامي الماضي * مِش ايسَه . او * مِش ايسَه .

والهماء ان الثاني والثالث من العلامة الثانية حركاتها ثقيلة

١١٩٠ نصريفها مع الضمائر

مِش ايسَه م . مِش ايسَه ك . مِش ايسَه . مِش ايسَه ك . مِش ايسَه كِر .

مِش ايسَه لَر . او * مِش ايسَه

١١٩١ علامة الشرطي الابهامي السابق * مِش ايسَه ايدِي . حركة الهماء

الاول خفيفة وحركات ما بقي فهي ثقيلة وحركة الضمائر تكون ثقيلة ايضاً وتلفظ

حسب القاعدة ٨٤٢

١١٩٢ نصريفها مع الضائرن

مِشْأُ وَلَسَ اَيْدِمِ مِشْأُ وَلَسَ اَيْدِكْ مِشْأُ وَلَسَ اَيْدِي مِشْأُ وَلَسَ اَيْدِقْ
مِشْأُ وَلَسَ اَيْدِيكِرْ مِشْأُ وَلَسَ اَيْدِيكِرْ اَوْ مِشْأُ وَلَسَ لَرِ اَيْدِي

١٠٩٣ علامة الشرطي الاتزامي * مَلِي اَيْسَه . وتلفظ حسب القاعدة ٨٤٢

١١٩٤ نصريفها مع الضائرن

مَلِي اَيْسَه م . مَلِي اَيْسَه ك . مَلِي اَيْسَه . مَلِي اَيْسَه ك . مَلِي اَيْسَه كِرْ
مَلِي اَيْسَه لَر . اَوْ * مَلِيكِرْ اَيْسَه

١١٩٥ علامة الشرطي الایجابي الحاضر * سَه

١١٩٦ نصريفها مع الضائرن

سَه م . سَه ك . سَه . سَه ك . سَه كِرْ . سَه لَر

١١٩٧ علامة الشرطي الایجابي السابق * سَه اَيْدِي . اَوْ * سَه اَيْدِ

وتلفظ حسب القاعدة ٨٤٢

١١٩٨ نصريفها مع الضائرن

١١٩٩ سَه اَيْدِمِ سَه اَيْدِكْ سَه اَيْدِي سَه اَيْدِكْ سَه اَيْدِيكِرْ سَه اَيْدِيكِرْ
. اَوْ * سَه لَرِ اَيْدِي

١٢٠٠ وعلامة اسم الفاعل الماضي الغير منصرف * مِشْ

١٢٠١ : : : الاتزامي * مَلِي

١٢٠٢ : : : الصنعوي * مِجِي

١٢٠٣ : : : المرة * مَه

١٢٠٤ وعلامة اسم النوع * ش

١٢٠٥ : الصيغة السلبية الثانية مَدَن

١٢٠٦ : : : الوصلة وَب

في الامر

في شخص المتكلمين سَوَّهَ لِمَ فلتحب او تانحب
 في الحاضر الایجابي سَوَّهَ لِمَ اني كنت احب او حتى اني احب
 في الایجابي السابق سَوَّهَ اَيْدِمَ اني كنت احب. . . كنت
 في الحالي الشرطي سَوَّهَ اَيْسَمَ مَ بان كنت احب (الان) الخ
 في المضارعي الشرطي سَوَّهَ اَيْسَمَ ان كنت احب
 في الاختياري الشرطي سَوَّهَ جَكَ اَيْسَمَ كنت مزعما ان احب
 في اسم الفاعل المطلق سَوَّهَ حَاب او محب (قبلا والان وفيما بعد
 . . . الحالي سَوَّهَ الَّذِي يحب الان او الذي عال يحب
 . . . المضارعي سَوَّهَ الَّذِي يحب
 . . . الاختياري سَوَّهَ جَكَ الَّذِي مزع ان يحب او الذي بد يحب
 . الصيغة الحالية سَوَّهَ رَكَ حَانًا او حال كونه حَابًا
 . . . الدوامية سَوَّهَ سَوَّهَ بِنِي يحب حتى

. . . الابتدائية سَوَّهَ لَو من وقتما حب للان
 . . . الحينية سَوَّهَ اَيْكَن او سَوَّهَ رَكَنَ حينما كان يحب
 . . . المضارعية سَوَّهَ اَيْكَن او سَوَّهَ رَكَنَ لما كان يحب
 . . . الاختيارية سَوَّهَ جَكَ اَيْكَن او سَوَّهَ جَكَ كَن لما كان مزعما يحب

١٢١٤ ويتحرك بكسرة خفيفة فيما تحرك فيه حرف مادة الوزن الاول
 بكسرة ثقيلة اي في خمسة اماكن من التصريف المذكورة عدد ٦٨٠ وادناه
 امثلتها

الامر

المخاطب الجمع نحو سَوَّيْكَ او سَوَّيْكَرَ حبوا
 اسم الفاعل الصنعوي سَوَّيْجِي المحاب او المحب

اسم النوع	سَوَّش	حبة اي محبة
الصيغة الوصلية	سَوَّوب	حب او يحب ابح
المشتركة	سَوَّيْجَه	لما حب او يحب ا

١٢١٥ ويسكن فيما بقي كما يسكن الحرف الاخير من مادة الوزن الاول اي في اربعة وثلاثين محلاً مذكورة في عدد ١٠٧٠ ولا حاجة ان ذكر امثلتها هنا

١٢١٦ تصرف مثال الوزن الثالث * سَوَّمَك . المحبة

النوع الاخباري

الحالي السابق	الحاضر الحالي
سَوَّوْرُم	احب الان او مال احب سَوَّوْرُدُم
سَوَّوْرُسُن	نحب
سَوَّوْرُ	يحب
سَوَّوْرُز	نحب
سَوَّوْرُشَكْر	نحبون
سَوَّوْرُلَر	يحبون

المضارع السابق

الحاضر المضارعي

سَوَّرِم	احب
سَوَّرِين	نحب
سَوَّر	يحب
سَوَّرِز	نحب
سَوَّرِشَكْر	نحبون
سَوَّرُلَر	يحبون

سَوَّرِدِم كنت احب
سَوَّرِدِك كنت نحب
سَوَّرِدِي كان حب
سَوَّرِدِك كنا نحب
سَوَّرِدِشَكْر كنتم نحبون
سَوَّرِدِيلَر او * سَوَّرِلَر اَيْدِي * كانوا يحبون

الماضي التاكيدي	التاكيدي السابق
سَوْدِم حَيْثُ وَا حَيْثُ (اَكْبَدَا سَوْدِي اَيْدِم اَوْ سَوْدِم اَيْدِي كُنْتُ حَيْثُ (اَكْبَدَا)	
سَوْدِكْ حَيْثُ	سَوْدِيْدِكْ كُنْتُ حَيْثُ
سَوْدِي حَبْ	سَوْدِيْدِي كَانَ حَبْ
سَوْدِكْ حِينَا	سَوْدِيْدِكْ كُنَّا حِينَا
سَوْدِيْكَرْ حِينِم	سَوْدِيْدِيْكَرْ كُنْتم حِينِم
سَوْدِيْلَرْ حَبَا	سَوْدِيْدِيْلَرْ اَوْ * سَوْدِيْلَرْ اَيْدِي
	كَانُوا اَحْبَا

الماضي الالهامي	الالهامي السابق
سَوْمِشِم حَيْثُ (ظَنَّا)	سَوْمِشِدِم كُنْتُ حَيْثُ
سَوْمِشِن حَيْثُ	سَوْمِشِدِكْ كُنْتُ حَيْثُ
سَوْمِشْ (دِر) حَبْ	سَوْمِشِدِي كَانَ حَبْ
سَوْمِشِرْ حِينَا	سَوْمِشِدِكْ كُنَّا حِينَا
سَوْمِشِيْكَرْ حِينِم	سَوْمِشِدِيْكَرْ كُنْتم حِينِم
سَوْمِشْ (دِر) حَبَا	سَوْمِشِدِيْلَرْ اَوْ * سَوْمِشِلَرْ اَيْدِي
	كَانُوا حَبَا

الماضي التندبري	التندبري السابق
سَوْدِيْغِم وَار حَيْثُ (مَرَّةً تَقْدِيْرًا) سَوْدِيْغِم وَار اَيْدِي كُنْتُ حَيْثُ مَرَّةً	
سَوْدِيْغِكْ وَار حَيْثُ	سَوْدِيْغِيْكَ وَار اَيْدِي كُنْتُ حَيْثُ
سَوْدِيْغِي وَار حَبْ	سَوْدِيْغِي وَار اَيْدِي كَانَ حَبْ
سَوْدِيْغِيْز وَار حِينَا	سَوْدِيْغِيْز وَار اَيْدِي كُنَّا حِينَا
سَوْدِيْغِيْكَرْ وَار حِينِم	سَوْدِيْغِيْكَرْ وَار اَيْدِي كُنْتم حِينِم
سَوْدِيْغِيْلَرْ وَار حَبَا	سَوْدِيْغِيْلَرْ وَار اَيْدِي كَانُوا حَبَا

المستقبل الاختياري	الاختياري السابق
سَوْهَ جَكِيمَ	سَوْهَ حَكِيمٍ
سَوْهَ جَكَمِنَ	سَوْهَ جَكَمِنَ
سَوْهَ جَكْ دَر	سَوْهَ جَكَمِنَ
سَوْهَ جَكَمِنَ	سَوْهَ جَكَمِنَ
سَوْهَ جَكَمِنَ	سَوْهَ جَكَمِنَ
سَوْهَ جَكَمِنَ	سَوْهَ جَكَمِنَ
سَوْهَ جَكَمِنَ	سَوْهَ جَكَمِنَ
سَوْهَ جَكَمِنَ	سَوْهَ جَكَمِنَ

النوع الانزائي

المستقبل الانزائي	الانزائي السابق
سَوَمَلِيمَ	سَوَمَلِيمَ
سَوَمَلِيمَ	سَوَمَلِيمَ
سَوَمَلِيمَ (دَر)	سَوَمَلِيمَ
سَوَمَلِيمَ	سَوَمَلِيمَ
سَوَمَلِيمَ	سَوَمَلِيمَ
سَوَمَلِيمَ	سَوَمَلِيمَ
سَوَمَلِيمَ (دَر)	سَوَمَلِيمَ
سَوَمَلِيمَ	سَوَمَلِيمَ

النوع الامر

الامر	لاوجود بالانفص الاول المنكلم
سَوَمَلِيمَ	سَوَمَلِيمَ
سَوَمَلِيمَ	سَوَمَلِيمَ
سَوَمَلِيمَ	سَوَمَلِيمَ

النوع الابجائي

الابجائي الحاضر	الابجائي السابق
سَوَهْ يَم	سَوَهْ اِيَم
سَوَهْ سِين	سَوَهْ اِيْدِكْ
سَوَهْ	سَوَهْ اِيْدِي
سَوَهْ لِم	سَوَهْ اِيْدِكْ
سَوَهْ سِيْكَرْ. او * سَوَهْ سِيْز. انكم نحبون	سَوَهْ اِيْدِيْكَرْ
سَوَهْ اَر	سَوَهْ اِيْدِيْلَر. او
	* سَوَهْ لَر اِيْدِي انهم كانوا يحبون

النوع الشرطي

الشرطي الحالي

سَوُورْ اِيْسَهْ م. او * سَوُورْ سَهْ م ان كنت احب (الان) لآخر

المضارع الشرطي

سَوُرْ اِيْسَهْ م. او * سَوُرْ سَهْ م ان كنت احب لآخر

الماضي التاكيدي الشرطي

سَوُدِيْ اِيْسَهْ م. او * سَوُدِم اِيْسَهْ ان كنت حبيت (اكبتا)

الماضي الابهامي الشرطي

سَوَمِيْش اِيْسَهْ م. او * سَوَمِيْش اُوْلَسَهْ م ان كنت حبيت (ظننا)

الابهامي السابق الشرطي

سَوَمِيْش اُوْلَسَهْ اِيْم ان كنت قد حبيت (ظننا) لآخر

التفديري الماضي الشرطي

سَوُدِيْ يَكِم اُوْلَسَهْ. او * سَوُدِيْ يَكِم وَاَر اِيْسَهْ. ان حبيت (مرة) تفديراً لآخر

التفديري السابق الشرطي

سَوْدِيْسِكُمْ أَوْ لَسَهْ اِيْدِي ان كنتُ قد حببت (مرةً تفديراً)

الاجبائي الحاضر الشرطي

سَوْمَد اِيْدِم لو اني كنت احبُّ لآخره

المصدر سَوْمَك المحبة

اسم المصدر سَوْمَكْلِك محبة

اسم الفاعل المطلق المنصرف سَوْن حاب او محب (قبلاً ولان

وفيما بعد)

اسم الفاعل الحالي سَوْيُوْر الذي يحب او الذي عال يحب

المضارع سَوْر الذي يحب

اسم الفاعل الماضي المنصرف سَوْدِك حب او الذي حبه او حب فيه

اوله او منه او به

اسم الفاعل الماضي الغير منصرف سَوْمِش الذي حب

اسم الفاعل الاختياري سَوَهْ جَك الذي مزعج ان يحب او يحبه او يحب فيه

اوله او منه او معه او به

اسم الفاعل الالتزامي سَوْمَلِي الذي لازم يحب

الصنعوي سَوْبَغِي الذي صنعته او عادته المحبة

الصفة سَوْكِيْن حبيب او حبوب

المره سَوْمَه حبه او محبة

النوع سَوِش حبه او محبة

الصيغة الغائبة سَوْمَكِه للمحبة

السببية سَوْمَكْدَن من او عن المحبة

الصيغة الظرفية	سَوَمَكْه	في او عند المحبة
: المعبة	سَوَمَكْلَه	مع او بالمحبة
: المتقدمة	سَوَمَكِين	لما حب
: السلبية	سَوَمَكْسِرِين	او * سَوَمَدَن .. من دون محبة
: الوصلية	سَوَوْب	حب او بحب و
: الحالية	سَوَوْرَك	حاليا او حال كونه حاتا
: المشتركة	سَوَوْنَجَه	لما يحب او حب او يكون حب
: الدوامية	سَوَوَّه سَوَوَّه	بقي بحب حتى
: التكرارية	سَوَوْدِيْجَه	كلما حب
: الاستعجالية	سَوَوْدِيْ كَلِين	كلما حب
: الابتدائية	سَوَوَّه لَو	من وقما حب للان
: الحينية	سَوَوْبُوْر اِيَكْن	او * سَوَوْر كْن . اذ كان بحب
: التسميية	سَوَوْمِش اِيَكْن	حينما تم المحبة
: الاختيارية	سَوَوَّه جَلَك اِيَكْن	اذ كان مزمعا ان يحب
: الالتزامية	سَوَوْمَلِي اِيَكْن	اذ كان لازما ان يحب
: المستقبلية	سَوَوْبِي	لما يحب

١٢١٧ نصريف اسماء الفاعل مع زماني الابهام من الفعل الكوني
* در. كائن

الماضي الابهامي

مع اسم الفاعل المطلق	سَوَوْن اِيَشِيم	اظن اني كنت حابا (لاخره)
: الحالي	سَوَوْبُوْر اِيَشِيم	اظن اني كنت احب حيثل
: المضارع	سَوَوْر اِيَشِيم	اظن اني كنت احب (لاخره)
: الماضي الغير منصرف	* سَوَوْمِش اِيَشِيم	اظن اني احببت (لاخره)

مع اسم الفاعل الاختياري * سَوَّهَ جَكَ اِيْشِدِم . اظن اني كنت مزماً ان احب
 : : . الالتزامي * سَوَّيْلِي اِيْشِدِم اظن انه كان لازماً ان احب
 : : . الصنعوي * سَوَّيْجِي اِيْشِدِم اظن ان وظيفتي او عادي
 كانت المحبة او اني كنت حباباً

الاجمعي السابق

مع اسم الفاعل المطلق سَوَّن اِيْشِدِم اظن اني قد كنت حباباً
 : : . المحالي سَوَّوْرَأْ يَمْشِدِم اظن اني قد كنت احب
 : : . المضارعي سَوَّر اِيْشِدِم اظن اني قد كنت احب
 : : . المضارعي الغير منصرف * سَوِّش اِيْشِدِم . اظن اني قد كنت
 احببت

: : . الاختياري * سَوَّهَ جَكَ اِيْشِدِم . اظن اني قد كنت مزماً ان احب

: : . الالتزامي * سَوَّيْلِي اِيْشِدِم اظن انه قد كان لازماً ان احب
 : : . الصنعوي * سَوَّيْجِي اِيْشِدِم . اظن ان المحبة كانت عادي او

صنعفي

١٢١٨ نصريف اسماء الفاعل المذكورة مع فعل * أَوْلَقْ . الصبرورة

الحاضر المحالي

مع اسم الفاعل المطلق سَوَّنْ أَوْلُوْرُم اصبر (الان) حابلاً (آخره)

المحالي السابق

مع اسم الفاعل المحالي * سَوَّوْرَأْ أَوْلُوْرُم كنت اصبر (حينئذ) من يحب
 المحالي المضارعي

مع اسم الفاعل المضارعي سَوَّرَأْ أَوْلُوْرُم اصبر من يحب واصبر احب

المضارع السابق

مع اسم الفاعل الماضي الغير منصرف * سَوَّيْتُ أَوْ لَوَّيْتُ كُنْتُ صَاحِبًا قَدْ حَيَّيْتُ
أَوْ أَكُونُ حَيًّا

الماضي التأكيدي

مع اسم الفاعل الاختياري سَوَّيْتُ جَلَّكَ أَوْ لَوَّيْتُ صَرْتُ مَزْمَعًا أَنْ أَحِبَّ

التأكيدي السابق

مع اسم الفاعل الالتزامي سَوَّيْتُ لِي أَوْ لَوَّيْتُ لِي كُنْتُ صَرْتُ مَلْتَزِمًا أَنْ أَحِبَّ

الماضي التقديري

مع اسم الفاعل الصنعوي سَوَّيْتُ لِي أَوْ لَوَّيْتُ لِي صَرْتُ (مَرَّةً مَا) حَبَابًا

وهكذا تتصرف الاسماء المذكورة على باقي ازمة الفعل ١٢١٩

وقس عليه * سَرَمْتُ . النثر أو الفاش * دَبَّيْتُكُمْ . المخاطبة ١٢٢٠

* كَتَبْتُكُمْ . القطع وما أشبه ذلك

قواعد على الأفعال التابعة الوزن الثالث والشاذة عنه

باختلاف حركة حرف مادتها الأخير وبإبدالها بغيره وبالحاقه قبل علامات

بعض الأزمات بياء أو بواو وخلاف ذلك كما يأتي

قاعدة أولى

إذا كانت مادة الفعل مركبة من هاء بن وكان آخرها حرفًا ساكنًا مثل ١٢٢١

* يَشْرِي سَرَمْتُ . الطبخ يَحْرُقُ حرفها الأخير بكسرة خفيفة بدلًا عن الفتحة وذلك

في عشر محلات مذكورة في عدد ١٠٧٩ كما يأتي .

الحاضر المحالي	يَشْرِي يَوْرُمُ	اطبخ (الان) أو عمل اطبخ
الحالي السابق	يَشْرِي يَوْرُدُمُ كُنْتُ	اطبخ (حينئذ) أو كنت عمل اطبخ

المضارع	يُشِيرُ	اطخ
المضارع السابق	يُشِيرُ دِيم	كنت اطخ
الشرطي الحالي	يُشِيرُ يَوْزُ أَيْسَم	ان كنت اطخ (الان)
الشرطي المضارع	يُشِيرُ يَوْزُ أَيْسَم	ان كنت اطخ
اسم الفاعل الحالي	يُشِيرُ يَوْزُ	الذي يطخ (الان)
المضارع	يُشِيرُ	الذي يطخ
الصبغة المحينية	يُشِيرُ يَوْزُ أَيْسَم	لما كان يطخ
المضارعة	يُشِيرُ أَيْسَم	اذا كان يطخ
١٢٢٢ وفس عليه * كُتُورُ مَك . الجلب * دِ كُتُورُ مَك . التبديل الخ		
قاعدة ثانية		

١٢٢٣ اذا كانت مادة الفعل منتهية بحرف متحرك مثل * اَيْسَمُك . الطلب او الارادة او بحرف علة مثل * يَلَهُ مَك السن . في حرف العلة ساكناً وناخذاً للمادة المذكورة ياء قبل علامات ستة عشر زماناً مذكورة عدد ٨٢ . وحركتها تكون فتحة خفيفة في اثني عشر محلاً منها وكسرة في خمسة محلات كما لو كانت الياء المذكورة حرف المادة الاخير وادناه امثلة ذلك

١٢٢٤ فالازمنة التي تتحرك فيها الياء المذكورة بفتحة خفيفة موضوعة بجانبها الايمن ارقام من ١ الى ١٢ والتي تتحرك فيها بكسرة خفيفة موضوعة بجانبها الايسر ارقام اخرى من ١٣ الى ١٧

١ المستقبل الاختياري اِسْتَيْهَ جَكِم مزمع ان اطلب او مزمع ان اريد
٢ الاختياري السابق اِسْتَيْهَ جَكِم كنت مزمعاً ان اريد

الامر

٣ شخص المتكلمين اِسْتَيْهَ لِم فلندرد
: مخاطبين ١٤ اِسْتَيْهَ . او * اِسْتَيْكِر . ربدوا

٤	المحاضر الابعاي	اِسْتَبَّيْ	اني اريد
٥	الابعاي السابق	اِسْتَبَّيْ اَيْدِم	اني كنت اريد
٦	الشرطي الاختباري	اِسْتَبَّيْ جَكَ اَيْسَم	اني كنت مزعماً ان اريد
٧	اسم الفاعل المطلق	اِسْتَبَّيْ	رائد او مرید
٨	الاختباري	اِسْتَبَّيْ جَكَ	الذي مزعع ان يريد
١٤	اسم الفاعل الصنعوي	اِسْتَبَّيْ	الذي عاده ان يريد
١٥	النوع	اِسْتَبَّيْش	ارادة
١٦	الصيغة الوصلية	اِسْتَبَّيْوْب	اراد او يريد و
٩	الصيغة الحالية	اِسْتَبَّيْ رَكَ	رائداً او حال كوناً رائداً
١٧	المشتركة	اِسْتَبَّيْجَه	لما يريد او اراد او يكون اراد
١٠	الدوامية	اِسْتَبَّيْ اِسْتَبَّيْ	بقي يريد حتى
١١	الابتدائية	اِسْتَبَّيْ لَو	من وقما اراد للان
١٢	الاختبارية	اِسْتَبَّيْ جَكَ اَيْسَم	لما كان يريد
١٢٦٥	ومثله بتصرف * يَبْلَهُ مَكَ . السن		
١٢٦٦	وفس عليها * سَوِيْلَهُ مَكَ . النكلم * يَمَكَ . الاكل * دَبَّيْكَ . القول		
	وما اشبه ذلك		

قاعدة ثالثة

١٢٦٧	اذا كانت مادة الفعل منتهية ببناء ساكنة مثل * كَيْسَمَكَ . الذهاب	
	تَقْلَبُ النَّاهُ دَا لآ في سبعة وعشرين محلاً مذكورة في الوزن الاول عدد ١٢٨٤	
	وتتحرك حكم القواعد المرسومة بفتح خفيفة في اثنين وعشرين محلاً منها مذكورة	
	في عدد ١٢١٢ وبكسرة خفيفة في خمسة محلات مذكورة في عدد ١٢١٤	
	وادناه امثلهما	
الحاضر الحالي	كَدَّ يُوْرَم	اذهب (الان) لآخره

كنتُ اذهب (حينئذ)	كِدْبُورُ دَم	الحالي السابق
اذهب	كِدْرِم	الحاضر المضارع
كنتُ اذهب	كِدْرِدِم	المضارع السابق
مزع ان اذهب	كِدَّة جِكِم	المستقبل الاختياري
كنتُ مزعاً ان اذهب	كِدَّة جِكِدِم	الاختياري السابق
		الامر
فلنذهب	كِدَّة لِم	شخص المتكلمين
او * كِدْبِكِر . اذهبوا	كِدْبِك . او * كِدْبِكِر	المخاطبين
اني اذهب	كِدَّة يِم	الحاضر الایجابي
اني كنتُ اذهب	كِدَّة ايدِم	الایجابي السابق
ان كنت اذهب	كِدْبُور ايسَم	الشرطي الحالي
ان كنت اذهب	كِدْر ايسَم	الشرطي المضارع
ان كنت مزعاً ان اذهب	كِدَّة جِك ايسَم	الشرطي الاختياري
ذاهب	كِدَن	اسم الفاعل المطلق
الذي يذهب (الان)	كِدْبُور	: . الحالي
الذي يذهب	كِدْر	. . المضارع
الذي مزع ان يذهب	كِدَّة جِك	. . الاختياري
الذي عادة الذهاب	كِدْبِكِي	. . الصنعوي
ذهبة	كِدَش	: النوع
ذهب او يذهب و	كِدْوَم	الصيغة الوصلية
ذاهباً او حال كونه ذاهباً	كِدَّة رَك	الصيغة الحالية
لما ذهب او يذهب او يكون ذهب	كِدْبَعِه	: المشتركة
بني ذاهباً حتى	كِدَّة كِدَّة	. الدوامية

الصيغة الابتدائية	كِدَّة لَو	من وقتها ذهب للان
. الحينية	كَدْبُور اِيَكْن	لما كان يذهب
. المضارعية	كَدَّر اِيَكْن	اذا كان يذهب
. الاختيارية	كِدَّة جَك اِيَكْن	لما كان مزمعا ان يذهب
١٢٢٨	وقس عليه * آيَتَمَك . العَمَل * اِيَشِمَتَك . السَمْع * كُوزَنَتَك	
. الانتظار وما اشبه ذلك .		

قاعدة رابعة

١٢٢٩ اذا كانت مادة الفعل منتهية بحرف ساكن من الاحرف الثلاثة وهي * ل . ش . ن . مثل * كَلَمَك . اَلجى * * جَكَمَتَك . المَازعة * سَوَنَتَك . الفرع يتحرك الحرف المذكور بكسرة خفيفة في عشر محملات مذكورة في القاعدة الاولى عدد ١٢٢١ وياخذ واوا في خمسة منها كما يأتي

الحاضر الحالي	كَلْبُورُم	اجى * (الان)
الحالي السابق	كَلْبُورُدُم	كنت اجى (حينئذ)
الحاضر المضارعي	كَلْبُورِم	اجى
المضارعي السابق	كَلْبُورِدِم	كنت اجى
الشرطي الحالي	كَلْبُورُ اِيَسَم	ان كنت اجى (الان)
الشرطي المضارعي	كَلْبُور اِيَسَم	ان كنت اجى
الفاعل الحالي	كَلْبُور	الذي يجي (الان)
٢ : : المضارعي	كَلْبُور	الذي يجي
الصيغة الحينية	كَلْبُور اِيَكْن	لما كان جائيا
الصيغة المضارعية	كَلْبُور اِيَكْن	لما كان يذهب
١٢٣٠	ومكنا يتصرف * جَكَمَتَك . المَازعة * سَوَنَتَك . الفرع	

١٢٢١ وقس عليها * يَنْهَيْكَ . المعرفة * دَكَّشَكَ . البدل * أَكْثَنَكَ .
الابطأ وما اشبه ذلك

قاعدة خامسة .

١٢٢٢ إذا كانت مادة الفعل منتهية بحرف ساكن من الاحرف السبعة عشر وهي
ب ب پ ث ج ح خ د س ش ص ط ف ق ك ه . حلقية مثل بوا يَنْهَيْكَ .
العمل فالدال الكائنة في اول علامات الازمنة العشر المذكورة في الوزن
الاول عدد ١٦ . او في اخر علامات الكلمتين المصدريتين المذكورتين في
العدد المرقوم تَلَفُظُ تاء وادناه امثلتها

عملتُ (أكيداً) لاخره	آيَتِدِم	الماضي التاكيدي
كنتُ عملت لاخره	آيَتِدِي اِيَدِم	التاكيدي السابق
عملتُ (مرةً تقديراً)	آيَتِدِيْكُمْ وَاَر	الماضي التقديري
كنتُ عملت (مرةً تقديراً)	آيَتِدِيْكُمْ وَاَرَايَدِي	التقديري السابق
لو كنتُ عملت (أكيداً)	آيَتِدِي اِنْسَم	الشرطي التاكيدي
لو كنتُ عملت (مرةً)	آيَتِدِيْكُمْ اَوْ لَسَ	الشرطي التقديري الماضي
لو كنتُ قد عملت (مرةً)	آيَتِدِيْكُمْ اَوْ لَسَ اِيَدِي .	السابق

عمل او الذي عمله	اسم الفاعل الماضي المنصرف بوا يَتَدِيْكَ	اسم الفاعل الماضي المنصرف بوا يَتَدِيْكَ
من العمل	آيَتِمَكْدَن	الصيغة السببية
في العمل	آيَتِمَكْدَه	الظرفية
كلما عمل	آيَتِدِيْكُمْ	: التكرارية
حالما عمل	آيَتِدِيْكُمْ	: الاستعجالية

١٢٢٣ وقس عليه * كَيْتَمَكَ . الذهاب * اِيْجَمَكَ . الشرب * كَسَمَكَ .
القطع وما اشبه ذلك

١٢٢٤ والقواعد الخمسة المذكورة يبطل اجراءها على الافعال المرقومة

عند ما تلحقها علامة النفي كما في عدد ١٢٧٧

في الوزن الرابع

١٢٣٥ الوزن الرابع كما تقدم الفرع عنه في عدد ٨٢٥ يُعرف من المصدر وله فيه علامتان الاولى ان تكون اداة المصدر * مَك . بفتح خفيفة والثانية ان كانت المادة الاصلية ذات نهج واحدة بان تكون حركتها ضمة خفيفة مقبوضة مثل * كُوزَمَك . الروية (وهذا الفعل يكون مثالا للوزن الرابع) او مبسوطة مثل * بُوَكَمَك . الفتل او البرم
١٢٣٦ واذا كانت المادة ذات نهجتين او اكثر بان تكون حركة النجاة الاخيرة ضمة خفيفة مقبوضة ام مبسوطة مثل * كُوزَمَك . الحمل او التوبة

في علامات الازمنة والضمائر النعلية

١٢٣٧ علامات ازمة هذا الوزن وضائره النعلية لا تختلف جميعها عن الوزن الثالث بل بعضها يختلف باللفظ فقط اذ تبدل الكسرة الخفيفة بضمة خفيفة مقبوضة فالازمنة التي تختلف علاماتها بابدال الكسرة الخفيفة للكائنة في الوزن الثالث بضمة خفيفة مقبوضة في هذا الوزن في ثلاثة وعشرون زمنا مذكورة ادناه

١٢٣٩ والضمائر النعلية في الازمنة المذكورة تبدل كسرتها الخفيفة بضمة خفيفة مقبوضة ايضا كما يأتي

١٢٤٠ صورة نصريف علامات الازمنة المذكورة اعلاه مع ضائرها النعلية
الحاضر المضارع * رُم * رَسُن * ر * رُز * رَسُكُر * رَلَر
المضارع السابق * رُدُم * رُدُك * رُدِي * رُدُك * رُدِيكُر * رُدِيلَر
او * كَر اَبْدِي * بفتح وكسرين خفيفات
الماضي التاكيدي * دُم * دُك * دِي * دُك * دِيكُر * دِيلَر

الناكدي السابق * دِي اُبْم * دِي اُبْدَك * دِي اُبْدِي * دِي اُبْدَك
 دِي اُبْدِيكُر. دِي اُبْدِيلَر * او * كَر اِبْدِي * وتُلْفِظ حسب القاعدة عدد ١٤٢
 الماضي التقديري * دِيكُم وَاَر * دِيكُنْكَ وَاَر * دِيكِي وَاَر * دِيكُمَز وَاَر
 * دِيكُنْكَ وَاَر * دِيكُرِي وَاَر

التقديري السابق * دِيكُم وَاَر اِبْدِي * دِيكُنْكَ وَاَر اِبْدِي * دِيكِي وَاَر اِبْدِي * الخ
 الماضي الابهامي * مُشَم * مُشَمْن * مُشْن دُر * مُشَز * مُشَكُر * مُشَرْدَر
 الابهامي السابق * مُشَدَم * مُشَدَك * مُشَدِي * مُشَدَك * مُشَدِيكُر * مُشَدِيلَر
 او * مُشَلَر اِبْدِي

الامر

شخص الغائب * سُون. والمخاطبين * يَك. او * يَكُر. والغائبين * سُونَر.
 الشرطي المضارع * رَأَيْسَم. رَأَيْسَه ك. لآخره
 الماضي التاكدي * دِي اَيْسَم. او * دُم اَيْسَه. لآخره وتُلْفِظ الصورة
 الاولى حسب القاعدة ١٤٢

الابهامي الماضي * مُشْن اَيْسَم. او * مُشْن اُولَسَم
 الابهامي السابق * مُشْن اُولَسَه اِيدِم. وتُلْفِظ حسب القاعدة ١٤٢
 التقديري الماضي * دِيكُم اُولَسَه * او * دِيكُم وَاَر اَيْسَه
 : السابق * دِيكُم اُولَسَه اِبْدِي. وتُلْفِظ حسب القاعدة ١٤٢

اسم الفاعل الماضي المنصرف دُك
 . . . الغير المنصرف مُش
 : : : الصنعوي يَجِي
 الهئة كِين

الصفة الوصلية وَب
 : التكرارية دَنْجَه

: الاستجمالية دَكَلْن

: التثنيية مَشِ اِيَكْن

١٢٤١ وما بقي من الازمنة وعدتها ستة وثلاثون زماناً لا يختلف علاماتها

ولاضائرها عن الوزن الثالث كلياً ولذلك لا حاجة لذكرها

في تحريك حرف المادة الاخير وتسكينه في التصريف

١٢٤٢ يتحرك حرف المادة الاخير من الوزن الرابع بمركبين وهما ضمة

خفيفة مقبوضة وفتحة خفيفة فيتحرك بضمة خفيفة مقبوضة فيما تحرك فيه بضمة ثقيلة

حرف المادة الاخير من الوزن الثاني اي في خمسة عشر محلاً مذكورة في عدد

١٠٩٨ وادناه امثلتها

الحاضر الحالي كُوزُورُم ارى (الان)

الحالي السابق كُوزُورُدُم كنت ارى (حينئذ)

المضارع الحالي كُوزُم ارى

المضارع السابق كُوزُرُدُم كنت ارى

الامر

شخص المخاطبين كُوزُيُكْ . او * كُوزُيُكْز . راوا

الشرطي الحالي كُوزُورَا يَسَم ان كنت ارى (الان)

. المضارع كُوزُرَا يَسَم ان كنت ارى الان

سم الفاعل الحالي كُوزُورُ الذي عامل يرى

: : المضارع كُوزُرُ الذي يرى

: : الصنوعي كُوزُيُعِي الرامي

: النوع كُوزُوش رويته

الصيغة الوصلية كُوزُونُب رأى او يرى و

الصيغة المشتركة	گُورُ بِنَهْ	لما رأى او يرى او يكون رأى
: الحينية	گُورُ بُوَرِ اِيَكْن	لما كان يرى
: المضارعية	گُورُ رِ اِيَكْن	اذ كان يرى
: المستقبل	گُورُ يَكْ	لما يرى

١٢٤٤ . وبغيرك المحرف المذكور بفتح خفيفة فيما تحرك فيه بفتح ثقيلة

حرف المادة الاخير من الوزن الثاني اي في اثنين وعشرين محلاً مذكورة عدد

١٢١٢ وادناه امثلتها

المستقبل الاختياري	گُورَهْ جَكِم	مزعم ان ارى
الاختياري السابق	گُورَهْ جَكِمِمْ	كنت مزمعا ان ارى

الامر

شخص المتكلمين	گُورَهْ لِم	فلنرى
الحاضر الايجائي	گُورَهْ بِيْم	اني ارى
الايجائي السابق	گُورَهْ اِيْدِم	اني كنت ارى
الشرطي الاختياري	گُورَهْ جَكْ اِيْمَهْم	ان كنت ارى
اسم الفاعل المطلق	گُورَن	راه
: : الاختياري	گُورَهْ جَكْ	الذي مزعم ان يرى
الصيغة الحالية	گُورَهْ رَكْ	رائيا او حال كونه رائيا
: الدوامية	گُورَهْ گُورَهْ	بقي يرى حتى
: الابتدائية	گُورَهْ لَو	من وقفا رأى للان
: الاختيارية	گُورَهْ جَكْ اِيَكْن	لما كان مزمعا ان يرى

١٢٤٥ ويسكن حرف المادة الاخير فيها بني اي في اثنين وثلاثين محلاً

مذكورة في الوزن الثاني فلاحاجة لذكر جميعها هنا

الماضي التاكدي	گوزدم	رايتُ (أكيداً)
التاكدي السابق	گوزدِي ايدَم . او * گوزدم ايدِي . كنتُ راثت	
الماضي الابهامي	گوزمشم	راثتُ (ظناً)
الابهامي السابق	گوزمشم	كنتُ راثتُ
الماضي التفديري	گوزدِيگم وار	راثتُ (مرة تفديراً)
التفديري السابق	گوزدِيگم وار ايدِي . كنتُ راثتُ (مرة تفديراً)	
المستقبل الالتزامي	گوزمليم	بلزم ان اري
الالتزامي السابق	گوزمليم	كان لازماً ان اري

الامر

شخص المخاطب المفرد	گوز	ر
الفائب المفرد	گوزسون	فلير
: الفائب المجموع	گوزسونلر	فلبروا

وهكذا الاخره ١٢٤٦

١٢٤٨ تصرف مثال الوزن الرابع
* گوزمك . الروية

النوع الاخباري
الحاضر الحالي

گوزيوزم	اري (الان) او عمل	گوزيوزر	نري
	اري او انا راهي	گوزيوزسگر	نرون
گوزيوزسن	نري	گوزيوزلر	برون
گوزيوزر	بري		

الحاضر المضارع

أرى گُورُرُم
تري گُورُرُنْ
يري گُورُرُ
نري گُورُرُرْ
نرون گُورُرُرْمُكْرْ
برون گُورُرُرْ

الماضي التاكيدي

رأيت (أكيداً) گُورُرُدُم
رأيتُ گُورُرُدُكْ
رأيتُ گُورُرُدِي
رأينا گُورُرُدُكْ
رأينم گُورُرُدِيكْرْ
رأوا گُورُرُدِيلُرْ

الماضي الالهامي

رأيتُ گُورُرُمُشْمْ

رأيتُ گُورُرُمُشْنْ
رأيتُ گُورُرُمُشْ (دُرْ)
رأينا گُورُرُمُشْرْ
رأينم گُورُرُمُشْكْرْ
رأوا گُورُرُمُشْلُرْ

الحالي السابق

كنت أرى (حيثية) گُورُرُورُدُم
كنت تري گُورُرُورُدُكْ
كان يري گُورُرُورُدِي
كان نري گُورُرُورُدُكْ
كنت نرون گُورُرُورُدِيكْرْ
كانوا يرون گُورُرُورُدِيلُرْ

المضارع السابق

كنت أرى گُورُرُرُدُم
كنت تري گُورُرُرُدُكْ
كان يري گُورُرُرُدِي
كان نري گُورُرُرُدُكْ
كنت نرون گُورُرُرُدِيكْرْ
كانوا يرون گُورُرُرُدِيلُرْ

كانوا يري

التاكيدي السابق

گُورُرُدِي أُيْدُم

أولاً گُورُرُدُم أُيْدِي

كنت رأيت (أكيداً)

كنت رأيتُ

گُورُرُدِي أُيْدُكْ

گُورُرُدِي أُيْدِي

كان رأيتُ

گُورُرُدِي أُيْدُكْ

كان رأينا

گُورُرُدِي أُيْدِيكْرْ

كنت رأينم

گُورُرُدِي أُيْدِيلُرْ

كانوا رأوا

الماضى التفديري	الايهامى السابق
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ مرّة	گوز مُشْدُم کت رايَتُ (ظناً)
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوز مُشْدُک کت رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوز مُشْدِي کان رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوز مُشْدُک کنا رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوز مُشْدِي کت رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوز مُشْدِي کت رايَتُ

المستقبل الاختياري

المستقبل الاختياري	التفديري السابق
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ مرّة	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ مرّة
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ

الاختياري السابق

گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ مرّة	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ مرّة
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ
گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ	گوزدُ بِنِگَم وَّارِ رايَتُ

النوع الالتزامي

الالتزامي السابق	المستقبل الالتزامي
گۆز مَلِيْدِم . او	گۆز مَلِيْم يَلْزَم ان اري
گۆز مَلِي اِيْدِم . كان لازما ان اري	
گۆز مَلِيْدِك . كان لازما ان تري	گۆز مَلِيْسِن يَلْزَم ان تري
گۆز مَلِيْدِي . كان لازما ان يري	گۆمَلِي دِر يَلْزَم ان يري
گۆز مَلِيْدِك . كان لازما ان تري	گۆز مَلِيْز يَلْزَم ان تري
گۆز مَلِيْدِ بَكْر . كان لازما ان تروا	گۆز مَلِيْسَكْر يَلْزَم ان تروا
گۆز مَلِيْد يَلْز . او	گۆز مَلِيْلَر (دِر) . او
گۆز مَلِيْلَر اِيْدِي . كان لازما ان يروا	* گۆز مَلِي دِر لَر يَلْزَم ان يروا

النوع الامر

الامر الحاضر او المستقبل

گۆز	ر	گۆزَه لِم	فَلْنَر
گۆز سُون	فَلْبَر	گۆزُ بَك . او * گۆزُ بَكْر رَاو	
		گۆز سُونَلَر	فَلْهَرَاو

النوع الايجابي

الايجابي الحاضر	الايجابي السابق
گۆزَه نِم اِي اري	گۆزَه اِيْدِم اِي كُنْت اري
گۆزَه سِن اِنك تري	گۆزَه اِيْدِك اِنك كُنْت تري
گۆزَه اِنه بري	گۆزَه اِيْدِي اِنه كان بري
گۆزَه لِم اِننا تري	گۆزَه اِيْدِك اِننا كُنَّا تري
گۆزَه نِسَكْر اِنك ترون	گۆزَه اِيْدِ بَكْر اِنك كُنْتُمْ ترون
گۆزَه لَر اِنهم مرون	گۆزَه لَر اِيْدِي اِنهم كَانُوا يرون

النوع الشرطي

الشرطي المحالي * گوز بُور اُيَسَم . ان كنت اري (الان)

: المضارعي * گوز بُور اُيَسَم . ان كنت اري

: الماضي التامضي * گوز دُم اُيَسَم . او

* گوز دُي اُيَسَم . ان رايت (اكيدا)

: . : الابهامي * گوز مُش اُيَسَم . ان رايت (ظنا)

: : الابهامي السابق * گوز مُش اُولَسَه اِيَدِم . ان كنت رايت (ظنا)

: : التدبري الماضي * گوز دُيَكُم اُولَسَه . ان رايت (مرة تدبرا)

: : السابق * گوز دُيَكُم اُولَسَه اِيَدِي . ان كنت رايت (مرة)

: : المستقبل الاختياري * گوزَه جَلَك اَيَسَم . ان كنت مزعما اري

: : : الالتزامي * گوز مَلِي اَيَسَم . ان كان لازما ان اري

: : : الابجائي الحاضر * گوز سَم . ان كنت اري

: : : السابق * گوز سَم اِيَدِم . لو كنت اري

المصدر * گوز مَلِك . الروية

اسم المصدر * گوز مَكَلِك . روية

اسم الفاعل المطلق المنصرف * گوزَن . راه (الان او قبل او فيما بعد)

اسم الفاعل المحالي * گوز بُور . الذي يرى (الان)

: : : المضارعي * گوزُر . الذي يرى

: : : الماضي المنصرف * گوز دُك . راي او الذي راه او راي في

: : : الماضي الغير منصرف * گوز مُش . راي او الذي راه

: : : الاختياري المنصرف * گوزَه جَلَك . الذي مزعج ان يرى او يراه

: : : : الالتزامي * گوز مَلِي . الذي لازم ان يرى

اسم الفاعل الصنعوى * كُوزُبْعِي . الراعى او الراوى

: الصفة * كُوزُكَيْن . مروي

: المرة * كُوزَمَه . رؤيه

: النوع * كُوزُش . رؤيه

الصفة الغائبة * كُوزَمَكَه . للرؤية

: السببية * كُوزَمَكَدَن . من او عن الرؤية

: الظرفية * كُوزَمَكَدَه . في او عند الرؤية

: المعية * كُوزَمَكَنَه . مع او بالرؤية

: المتقدمة * كُوزَمَكَيْن . لما راعى

: السلبية * كُوزَمَكَسِرِينَ . او * كُوزَمَدَن . من غير رؤية

: الوصلية * كُوزُوب . راعى او برى و

: الحالية * كُوزَه رَك . راعى بالاحوال كونه برى

: المشتركة كُوزُوتَجَه . لما برى او راعى او يكون راعى

: الدوامية * كُوزَه كُوزَه . بقى برى حتى

: التكرارية * كُوزُوتَجَه . كلما راعى

: الاستعجالية كُوزُوتَكَلَيْن . حالما راعى

: الابتدائية * كُوزَه لَو . من وقتما راعى للان

: المحببة * كُوزُوتُورِ اِيَكَن . او * كَن . لما كان راعياً

: المضارعية * كُوزُوتُورِ اِيَكَن . او * كَن . لما كان برى

: التمسبه * كُوزُوتُش اِيَكَن . حينما تم الرؤية

: الاختيارية * كُوزَه جَت اِيَكَن . اذ كان مزعماً ان برى

: الالتزامية * كُوزُوتُلي اِيَكَن . اذ كان لازماً ان برى

الصيغة المستقبلية * كُوزُ بِنِكَ . لما يرى

١٢٤٨ تصرف اسماء الفاعل مع زمانى الابهام

من الفعل الكونى * دِر . كائن

الماضى الابهامى

مع اسم الفاعل المطلق * كُوزَن اِبَشِم . اظن انى كنت رائياً (لاخره)
 : : : الحالى * كُوزُ بُوَر اِبَشِم . اظن انى كنت ارى (حيثاً) لاخره
 : : : المضارعى * كُوزُ ر اِبَشِم . اظن انى كنت ارى (لاخره)
 : : : الماضى الغير المنصرف * كُوزُ مَش اِبَشِم . اظن انى كنت رايث
 : : : الاختيارى * كُوزَ جَكَ اِبَشِم . اظن انى كنت مزماً ان ارى
 : : : الالتزامى * كُوزُ مَلِ اِبَشِم . اظن انه كان لازماً ان ارى
 : : : الصنعوى * كُوزُ بَجِ اِبَشِم . اظن انى كنت رائياً الخ

الابهامى السابق

مع اسم الفاعل المطلق * كُوزَن اِبَشِم . اظن انى قد كنت رائياً لاخره
 : : : الحالى * كُوزُ بُوَر اِبَشِم . اظن انى قد كنت ارى (حيثاً)
 : : : المضارعى * كُوزُ ر اِبَشِم . اظن انى قد كنت ارى
 : : : الماضى الغير منصرف * كُوزُ مَش اِبَشِم . اظن انى قد كنت رائث
 : : : الاختيارى * كُوزَ جَكَ اِبَشِم . قد كنت مزماً ان ارى
 : : : التزامى * كُوزُ مَلِ اِبَشِم . اظن انه قد كان لازماً ان ارى
 : : : الصنعوى * كُوزُ بَجِ اِبَشِم . اظن انى قد كنت رائياً الخ
 ١٢٤٩ تصرف اسماء الفاعل مع فعل * اُ وُلُق . الصبرورة

الحاضر الحالي

مع اسم الفاعل المطلق * كُورُنْ أَوْ لُيُورُم . اصبر (الآن) رائيًا

الحالي السابق

مع اسم الفاعل الحالي * كُورُيُورْ أَوْ لُيُورُدُم . كنتُ اصبر (حينئذ) رائيًا

الحاضر المضارع

مع اسم الفاعل المضارع * كُورُرْ أَوْ لُورُم . اصبر من يرى أو اصبر ارى

المضارع السابق

مع اسم الفاعل الماضي الغير منصرف * كُورُمُشْ أَوْ لُورُدُم . كنتُ اصبر من

رأى أو كنتُ اصبر قد رأيت

الماضي التاكيدي

مع اسم الفاعل الاختياري * كُورَهِجْكَ أَوْ لُدُم . صرتُ مزمنًا أن ارى

التاكيدي السابق

مع اسم الفاعل الاتزامي * كُورُمَلِيْ أَوْ لُدِيْ أَيْدُم . كنتُ صرتُ ملتزمًا أن ارى

الماضي التقديري

مع اسم الفاعل الصنعوي * كُورُيُجِيْ أَوْ لُدِيْغُمْ وَار . صرتُ (مرة) رائيًا الخ

١٢٥٠ وهكذا تنصرف الاسماء المذكورة على باقي الأشخاص وعلى باقي ازمته

فعل الصبورة

قواعد على الافعال التابعة الوزن الرابع والشاذة

في حركات اخر مادنها وزيادة احرف على

علامات بعض ازمته

قاعدة اولى

١٢٥١ اكثر الافعال التي هي ذات نهجئة واحدة ولم تنته باخذ الحروف

الثلاثة الساكنة وهي * ل . ش . ن . مثل * أَوْ يَمَك . البوس يحرك حرف
مادتها الاخير بفتح خفيفة عوضاً عن الضمة الخفيفة في عشرة ازمنة مذكورة
في القاعدة الاولى من الوزن الثاني عدد ١٢٢١ ولذلك نستكفي بايراد
بعضها فقط

الحاضر الحالي

ابوس (الان)

أَوْ يَزُوم

الحالي السابق

كنت ابوس

أَوْ يَزُودُم

الحاضر المضارع

ابوس

أَوْ يَرِم

المضارع السابق

كنت ابوس

أَوْ يَرِدِم

١٢٥٢ وهكذا يتصرف باقي الازمنة المذكورة

١٢٥٣ . وقس على * أَوْ يَجَمَك . الكيل * أَوْ يَزَمَك . النغطة وما
اشبه ذلك .

قاعدة ثانية

١٢٥٤ الافعال المنتهية بحرف ساكن من الاحرف الثلاثة وهي ل . ش . ن
مثل * أَوْ يَمَك . الموت * كَوْ يَزَمَك . المواجهة * دَوْ يَزَمَك . الافتكار ناخذ
واواً ساكنة قبل علامات الازمنة الخمسة المذكورة في القاعدة الرابعة من الوزن
الثالث عدد ١٢٢٦ كما يأتي في بعض امثلتها ادناه

الحاضر المضارع

اموت

أَوْ يَزُوم

كُوزُشُورُمُ اتواجهُ

دُوشُورُمُ افتكرو

المضارعى السابق

أُولُورُدُمُ كذت اموت

كُوزُشُورُدُمُ كنت اتواجه

دُوشُورُدُمُ كنت افكر

١٢٥٥ وهكذا لآخر الازمنة الخمسة المذكورة

١٢٥٦ وقس عليها * بُولُوكُ . القسمه * دُوشُوكُ . المضاربة والفتال

* كُوزُتُوكُ . الظهور وما اشبه ذلك

١٢٥٧ يخرج عن هذه القاعدة غالب الافعال المنتهية بشين او بنون

التي ذات نهجته واحدة مثل * دُوشُوكُ . الوقوع * بُولُوكُ . الركوب

١٢٥٨ حيث انها تتبع القاعدة الاولى من هذا الوزن تحريك حرفها الاخير

بنقطة خفيفة بدلاً عن الضمة

١٢٥٩ وايضاً بعض الافعال المنتهية بلام ساكنة مثل * كُوزُوكُ . الضحك

قاعدة ثالثة

١٢٦٠ اذا كانت مادة الفعل منتهية بحرف علة ام بحرف متحرك مثل

سُورُومُوكُ * اجر * أُولُوكُ . الاحساس بالبرد تاخذ واما قبل علامات

سنة عشر زماناً مذكورة في الوزن النالط عدد ١٢٢٣ كما ياتي في بعض امثلها

المستقبل المرادى * سُورُويَه جَكِيمُ مزع ان اجر

المرادى السابق * سُورُويَه جَكِيدُمُ . كنت مزمعاً ان اجر

الامر

شخص المتكلمين سُورُويَه فليجبر

شخص المخاطبين * سُورُوْكَ . او * سُورُيْكَز . جروا

وهكذا الاخره ١٢٦١

وفس عليه * بُوْرِيْمَكَ . الهشي * جُوْرِيْمَكَ . التعطل اولالف ١٢٦٢

وما شبه ذلك

قاعدة رابعة

١٢٦٣ اذا كانت مادة الفعل مركبة من هجنتين فاكثروا منتهية بناء ساكنة مثل

* اُوْكَوْثِيْكَ . الطحن تُقْلَبُ الناء المذكورة دالاً في نصرينها في سنة وعشرين

زماناً مذكورة في القاعدة الثانية من الوزن الثالث عدد ١٢٢٧ كما يأتي في

بعض امثلتها ادناه

الحاضر الحالي * اُوْكَوْذُوْرِم . الطحن (الان)

الحالي السابق * اُوْكَوْذُوْرِدُم . كنت اطحن

الحاضر المضارع * اُوْكَوْذُوْرِم . اطحن

وهكذا الى اخره ١٢٦٤

١٢٦٥ وفس عليه * بُوْرِيْمَكَ . التمني * جُوْرِيْمَكَ . التعطل او

الاتلاف وما شبه ذلك

قاعدة خامسة

١٢٦٦ اذا كانت مادة الفعل منتهية بحرف ساكن من الاحرف السبعة

عشروهي * ب ب ت ث ج ح خ د س ش ص ط ف ق ك ه . حلقية مثل

* سُورُتِيْكَ . الفرق فال دال الكائنة في ابتدا علامات الأزمنة العشرة وفي

اواخر علامات الكلمتين المصدريتين المذكورة جميعها في القاعدة الخامسة في

الوزن الثاني ١٢٣٢ تُلَظَّ ناء كما يأتي

فركت (أكيداً)

سُورُتُدُم

الماضي التاكيدي

كنت فركت (أكيداً)

سُورُتُدِيْ أَيْدُم

التاكيدي السابق

الماضي التفديري	سُورُ تَدْبِكُمْ وَارْ فَرَكْتُ (مرة ما)
التفديري السابق	سُورُ تَدْبِكُمْ وَارْ اِيْدِي . كُنْتُ فَرَكْتُ (مرة ما)
١٢٦٧	وهكذا الاخر لا زمنه المذكورة
١٢٦٨	وقس عليه * اَوْ يَبْكُ . البوس * بُولُشِك . المناسبة * اَوْ لِحْمَك .
	الكيل وما اشبه ذلك
١٢٦٩	والقواعد الخمسة المذكورة يبطل اجراءها على الافعال المرفومة
	عندما تلحقها علامة النفي كما ياتي عدد ١٢٧٧

في تصريف الافعال مع علامة النفي

في علامة النفي

١٢٧٠	علامة النفي في التركية هي ميم مفتوحة وتوضع بعد مادة الفعل
	تماماً دلالة على عدم وقوعه وفي العربية هي عدة احرف نحو علم . لم . لا . ما . لن . ليس
١٢٧١	اما فتحة الميم فتكون ثقيلة في الافعال التي علامة مصدرها * متى .
	نحو * يَازَمَق . عدم الكتابة و * اَوْ لَمَق . عدم الصيرورة
١٢٧٢	وتكون خفيفة في الافعال التي علامة مصدرها * مَك . نحو
	* سَوَمَك . عدم المحبة و * كُورَمَك . عدم الروبة
١٢٧٣	وفتحه ميم النفي في بعض الازمنة تغلب القاء كما ياتي بيانه

في اوزان الافعال المنفية

١٢٧٤	عندما تتصل علامة النفي بالافعال التركية تصير اوزانها اثنين
	لفظ وهما الوزن الاول * يَازَمَق . عدم الكتابة والوزن الثالث * سَوَمَك .
	عدم المحبة
١٢٧٥	فيكون نفي الوزن الثاني * اَوْ لَمَق . الصيرورة داخلاً في
	الوزن الاول

١٢٧٦ وفي الوزن الرابع * كَوْرَمَك . للروية يكون داخلًا في الوزن الثالث

فيما يختص بالافعال المنفية من القواعد الخمس المختصة بالافعال الشاذة

١٢٧٧ لا يختص بالافعال المنفية من القواعد الخمس سوى قاعدة واحدة وهي قاعدة الافعال المنتهية بمعرف متحرك

١٢٧٨ لان الافعال عند التحاقها بحرف النفي المتحرك ينفتح تحسب كأن مادتها منتهية بحرف متحرك

١٢٧٩ ولذلك نأخذ ما بعد ميم النفي في ستة عشر زمانًا مذكورة في الوزن الاول في القاعدة الرابعة عدد ١٠٨٢ وفي الوزن الثاني في القاعدة الثانية عدد ١١١٢

فيما يحصل من الابدال في احرف علامات الازمنة في الافعال المنفية

١٢٨٠ علامات الازمنة وضائرها في الافعال المنفية تنبى على ما كانت عليه في حالة الاثبات

١٢٨١ الا في تسعة ازمنة حدثت في خمسة منها تطلب فيها الظللة زاء واثنان منها لا تلحقها ميم النفي بل تبدل فيها لفظه * قَار . بلفظه * بَوَّق . واثنان منها تتقدم فيها الضائرا الفعلية على علامات النفي

١٢٨٢ وهذا امثلتها سبغ . تصريف فعلي * يَازَمَنِي . علم الكناية * سَوَمَك . علم المحبة

الحاضر المضارع

يَازَمَزِم . لم اكتب (لاخرو) * سَوَمَزِم . لم احب (لاخرو)

المضارع السابق

بَارَزَ مَارِذِم . مَا كُنْتُ أَكْتُبُ (لَاخِرَ) * سَوْمَزِدِم . مَا كُنْتُ أَحِبُّ (لَاخِرَ).

الشرطي المضارع

بَارَزَ مَارِزِئِم . إِذَا مَا كُنْتُ أَكْتُبُ * سَوْمَزِئِمَ إِذَا مَا كُنْتُ أَحِبُّ

اسم الفاعل المضارع

بَارَزَ مَارِز . الَّذِي لَا يَكْتُبُ * سَوْمَز . الَّذِي لَا أَحِبُّ

الصفة المضارعية

بَارَزَ مَارِزِئِكُن . أَوْ * كُن . لَمَّا مَا كَانَ يَكْتُبُ * سَوْمَزِئِكُن . أَوْ * كُن . لَمَّا مَا كَانَ يَحِبُّ

الماضي التفديري

بَارَزِدِغِم يُوْقُ (دُر) . مَا كُنْتُ * سَوْدِغِم يُوْقُ دُر . مَا أَحْبَبْتُ (مَرَّةً)

التفديري السابق

بَارَزِدِغِم يُوْقُ أُيْدِي . مَا كُنْتُ كُنْتُ * سَوْدِغِم يُوْقُ أُيْدِي . مَا كُنْتُ أَحْبَبْتُ (مَرَّةً تَقْدِيرًا)

الشرطي الماضي التفديري

بَارَزِدِغِم أَوْلَعَمَه . إِذَا مَا كُنْتُ * سَوْدِغِم أَوْلَعَمَه . إِذَا مَا أَحْبَبْتُ (مَرَّةً)

الشرطي السابق التفديري

بَارَزِدِغِم أَوْلَعَمَه أُيْدِي . إِذَا مَا كُنْتُ كُنْتُ (مَرَّةً) * سَوْدِغِم أَوْلَعَمَه أُيْدِي . إِذَا مَا كُنْتُ أَحْبَبْتُ (مَرَّةً)

١٢٨٢ و يجوز حذف حرف الزاغة في شخصين من المضارعي الحاضروها المشكك والمتكلمين كقولك * بَارَزَ مَام . لَمْ أَكْتُبُ * سَوْمَز . لَمْ أَحِبُّ وَ * بَارَزِئِز . لَمْ نَكْتُبُ * سَوْمِئِز . لَمْ نَحِبُّ

١٢٨٤ تصريف الوزن الاول * يَازْمَقْ . عدم الكتابة

مع علامة النفي

النوع الاخباري

الحاضر الحالي	الحالي السابق
يَازْمِيُورُم	لم اكتب (الان) او
يَازْمِيُورُدُم	ما كنت اكتب (حينئذ)
يَازْمِيُورُسُن	لم تكتب
يَازْمِيُورُ	لم يكتب
يَازْمِيُورُز	لم تكتب
يَازْمِيُورُسُكُر	لم تكتبوا
يَازْمِيُورَلَر	لم يكتبوا
يَازْمِيُورُدُكُ	ما كنت تكتب
يَازْمِيُورُدِي	ما كان يكتب
يَازْمِيُورُدُق	ما كنا نكتب
يَازْمِيُورُدِسُكُر	ما كنتم تكتبون
يَازْمِيُورُدِلَر	او
يَازْمِيُورَلَرِ اِنْدِي	ما كانوا يكتبون

الحاضر المضارع	المضارع السابق
يَازْمَامْ او* يَازْمَارِم	لم اكتب
يَازْمَارِسِن	لم تكتب
يَازْمَار	لم يكتب
يَازْمَارِز او* يَازْمَارِيز	لم تكتب
يَازْمَارِسُكُر	لم تكتبوا
يَازْمَارَلَر	لم يكتبوا
يَازْمَارِدِم	ما كنت اكتب
يَازْمَارِدِكُ	ما كنت تكتب
يَازْمَارِدِي	ما كان يكتب
يَازْمَارِدِق	ما كنا نكتب
يَازْمَارِدِسُكُر	ما كنتم تكتبون
يَازْمَارِدِلَر او*	
يَازْمَارَلَرِ اِنْدِي	ما كانوا يكتبون

الناكدي السابق

الماضي الناكدي

ما كنت (أكيداً) يازمدي ايدم . او	ما كنت	يازمدم
ما كنت كنت (أكيداً)	ما كنت	يازمدك
ما كنت كنت	ما كنت	يازمدي
ما كان كنت	ما كنت	يازمدق
ما كنا كنت	ما كنت	يازمدبكر
ما كنت كنت	ما كنت	يازمدبكر ايدى . او
ما كنت كنت	ما كنت	ما كانا كنتا
ما كنت كنت	ما كنت	ما كنا كنتا

الاجاهي السابق

الماضي الاجاهي

ما كنت (ظناً) يازماشيدم	ما كنت (ظناً)	يازماشيدم
ما كنت كنت	ما كنت	يازماشين
ما كان كنت	ما كنت	يازماش (در)
ما كنا كنت	ما كنت	يازماشينز
ما كنت كنت	ما كنت	يازماشيدبكر
ما كنت كنت	ما كنت	يازماشيدبكر ايدى . او
ما كانا كنتا	ما كنت	يازماشيدبكر ايدى
ما كنا كنتا	ما كنت	يازماشيدبكر ايدى

الماضي التفديري

ما كنت (مرة) يازديغوز بوق	ما كنت (مرة)	يازديغيم بوق (در)
ما كنت كنت	ما كنت	يازديغيك بوق
ما كنت كنت	ما كنت	يازديغي بوق

التفديري السابق

يَا زِدْ نِعِيمَ يَوْقِ أَتْدِي مَا كُنْتُ كُنْتُتْ يَا زِدْ نِعِيمَ يَوْقِ أَتْدِي مَا كَانَا كُنْهَ
يَا زِدْ نِعِيمَ : مَا كُنْتُ كُنْتُتْ يَا زِدْ نِعِيمَ : مَا كُنْتُ كُنْهَ
يَا زِدْ نِعِيمَ : مَا كَانَا كُنْتُتْ يَا زِدْ نِعِيمَ : مَا كَانَا كُنْهَ

الاختياري المستقبل

يَا زِمَّةَ جَفِيمَ لَسْتُ مَزْمَعَا أَكْتُبْ يَا زِمَّةَ جَفِيرَ لَسْنَا مَزْمَعِينَ نَكْتُبْ
يَا زِمَّةَ جَفِيمَ لَسْتُ مَزْمَعَا نَكْتُبْ يَا زِمَّةَ جَفِيرَ لَسْنَا مَزْمَعِينَ نَكْتُبْ
يَا زِمَّةَ جَفِيمَ لَسْتُ مَزْمَعَا يَكْتُبْ يَا زِمَّةَ جَفِيرَ لَسْنَا مَزْمَعِينَ يَكْتُبْ

الاختياري السابق

يَا زِمَّةَ جَفِيمَ مَا كُنْتُ مَزْمَعَا أَكْتُبْ يَا زِمَّةَ جَفِيرَ مَا كَانَا مَزْمَعِينَ نَكْتُبْ
يَا زِمَّةَ جَفِيمَ مَا كُنْتُ مَزْمَعَا نَكْتُبْ يَا زِمَّةَ جَفِيرَ مَا كَانَا مَزْمَعِينَ نَكْتُبْ
يَا زِمَّةَ جَفِيمَ مَا كَانَا مَزْمَعَا يَكْتُبْ يَا زِمَّةَ جَفِيرَ مَا كَانَا مَزْمَعِينَ يَكْتُبْ

النوع الالتزامي

المستقبل الالتزامي

يَا زِمَا مَلِيْمَ لَا يَلْزَمُ أَنْ أَكْتُبْ يَا زِمَا مَلِيْمَ لَا يَلْزَمُ أَنْ نَكْتُبْ
يَا زِمَا مَلِيْمَ لَا يَلْزَمُ أَنْ نَكْتُبْ يَا زِمَا مَلِيْمَ لَا يَلْزَمُ أَنْ يَكْتُبْ
يَا زِمَا مَلِيْمَ لَا يَلْزَمُ أَنْ يَكْتُبْ يَا زِمَا مَلِيْمَ لَا يَلْزَمُ أَنْ يَكْتُبْ

الالتزامي السابق

يَا زِمَا مَلِيْمَ مَا كَانَ لَا زِمَا أَكْتُبْ يَا زِمَا مَلِيْمَ مَا كَانَ لَا زِمَا نَكْتُبْ
يَا زِمَا مَلِيْمَ مَا كَانَ لَا زِمَا نَكْتُبْ يَا زِمَا مَلِيْمَ مَا كَانَ لَا زِمَا يَكْتُبْ
يَا زِمَا مَلِيْمَ مَا كَانَ لَا زِمَا يَكْتُبْ يَا زِمَا مَلِيْمَ مَا كَانَ لَا زِمَا يَكْتُبْ

النوع الامرى

الامر الحاضر والمستقبل

يَازْمِيَهْ	لا تكتب	يَازْمِيَهْ لَمْ	لا تكتب
يَازْمِيُونْ	لا يكتب	يَازْمِيَكْ	او * يَازْمِيَكِرْ لا تكتبوا
		يَازْمِيُونْلَرْ	لا يكتبوا

النوع الابجالي

الابجالي السابق

الابجالي الحاضر

يَازْمِيَهْ	اني لا اكتب	يَازْمِيَهْ اَيْدِي	اني لا اكتب
يَازْمِيَهْ سِي	انك لا تكتب	يَازْمِيَهْ اَيْدِيْكَ	انك لا تكتب
يَازْمِيَهْ	انه لا يكتب	يَازْمِيَهْ اَيْدِي	انه لا كان يكتب
يَازْمِيَهْ لَمْ	انا لا اكتب	يَازْمِيَهْ اَيْدِي	انا لا كنا تكتب
يَازْمِيَهْ سِيْكَرْ	انكم لا تكتبون	يَازْمِيَهْ اَيْدِيْكَرْ	انكم لا كنتم تكتبون
يَازْمِيَهْ لَرْ	انهم لا يكتبون	يَازْمِيَهْ اَيْدِيْلَرْ	

او * يَازْمِيَهْ لَرْ اَيْدِي انهم لا كانوا يكتبون

المصدر * يَازْمِيَهْ . علم الكتابة

اسم المصدر * يَازْمَامَلِيْ . علم كتابة

اسم الفاعل المطلق المنصرف يَازْمِيَانْ . غير كاتب او ليس بكاتب

اسم الفاعل الحالي * يَازْمِيُوْر . الذي لم يكتب (الان) او ما عاى يكتب

المضارع * يَازْمَاَز . الذي لا يكتب

الماضي المنصرف * يَازْمِيْكَ الذي ما كتب او ما كتبه او ما كتب به

اسم الفاعل الماضي الغير منصرف * يَازْمَامِش . الذي ما كتب

اسم الفاعل الاختياري المنصرف * يَازْمِيَهْ جِي . الذي ليس مزمعا ان يكتب

اسم الفاعل الاتزامي * يَازِمَامِلِي . الذي لا يلزم ان يكتب	
: : الصنعوي * يَازِ نَغِي دَكَل . الغير كاتب	
: : الصفة * يَازِ غِين دَكَل . الغير كُتُوب	
: : المرة * يَازِمَامَه . عدم كتابة	
: : النوع * يَازِ مَرِش . عدم كتابة	
الصفة العامة * يَازِمَامَه . لعدم الكتابة	
الصفة السببية * يَازِمَامَقْدَن . من عدم الكتابة	
: : الظرفية * يَازِمَامَقْدَه . في او عند علم الكتابة	
الصفة المعية	يَازِمَامَقْلَه . او * يَازِمَامَقْلَه . مع او بعدم الكتابة
: : المتقدمة	يَازِمَامَغِين . لما ما كتب
: : السلبية	يَازِمَامَغِيْرِيْن . او * يَازِمَامَدَن . من دون فلة الكتابة
: : الوصلية	يَازِ مِيُوْب . ما كتب او لا يكتب و
: : الحالية	يَازِ مِيَه رَقِي . غير كاتب او حال كونه غير كاتب
: : المشتركة	يَازِ مِيَجَه . لما لم يكتب او لما لم يكن كتب الخ
: : الدوامية	يَازِ مِيَه يَازِ مِيَه . بقي لا يكتب حتى
: : التكرارية	يَازِ مِيَجَه . كلما لم يكتب او كلما كتب
: : الاستعجالية * يَازِ مِدْقَلِيْن . حالما ما كتب	
: : الابتدائية * يَازِ مِيَه لِيُو . من وقتها ما كتب او لم يكتب	
: : الحينية * يَازِ مِيُوْر اِيَكْن . حينما كان لا يكتب او حينما كان عمال يكتب	
: : المضارعية * يَازِ مَاز اِيَكْن . لما ما كان يكتب	
: : التسميية * يَازِ مَاش اِيَكْن . حينما ما تم الكتابة	
: : الاختيارية * يَازِ مِيَه جَتِي اِيَكْن . اذا ما كان مزمعا ان يكتب	
: : اللزومية * يَازِ مَامِلِي اِيَكْن . اذا ما كان لازما ان يكتب	

الصيغة المستقبلية * يَازِ مَيِّقِي . لما لم يكتب

١٢٨٥ تَصْرِيفُ اسْمَاءِ الْفَاعِلِ الْمُنْفِيَةِ مَعَ زِمَانِي الْإِبْهَامِ

من الفعل الكوني * در . كائن

الماضي الإبهامي

مع اسم الفاعل المطلق * يَازِ مَيَّانِ إِبْشِيمِ . اظن اني كنت غير كاتب

مع اسم الفاعل المحالي * يَازِ مَيُّورَا إِبْشِيمِ . اظن اني ما كنت أكتب (حيثي)

المضارع * يَازِ مَازِ إِبْشِيمِ . اظن اني كنت لا أكتب

الماضي الغير منصرف * يَازِ مَاشِ إِبْشِيمِ . اظن ما كنت كنت

الاختياري * يَازِ مَيَّه جَيَّ إِبْشِيمِ . اظن ما كنت مزعماً ان اكتب

الالتزامي * يَازِ مَأمَلِي إِبْشِيمِ . اظن انه ما كان لازماً ان اكتب

الصنعوي * يَازِ مَيِّجِي دَ كِلِ إِبْشِيمِ . اظن اني ما كنت

كاتباً اي ما كانت صنعني الكتابة

الإبهامي السابق

مع اسم الفاعل المطلق * يَازِ مَيَّانِ إِبْشِيمِ . اظن اني قد كنت غير كاتب

المحالي * يَازِ مَيُّورَا إِبْشِيمِ . اظن اني قد كنت لا أكتب

المضارع * يَازِ مَازِ إِبْشِيمِ . اظن اني قد كنت لا أكتب

الماضي الغير منصرف * يَازِ مَاشِ إِبْشِيمِ . اظن اني قد

كنت ما كنت

الاختياري * يَازِ مَيَّه جَيَّ إِبْشِيمِ . اظن اني ما كنت مزعماً

ان اكتب

الالتزامي * يَازِ مَأمَلِي إِبْشِيمِ . اظن ما كان لازماً ان اكتب

الصنعوي * يَازِ مَيِّجِي دَ كِلِ إِبْشِيمِ . اظن كنت غير كاتب

١٢٨٦ تصريف الاسماء المذكورة مع فعل

* أَوْلَمَق. الصبورة

الحالي الحاضر

مع اسم الفاعل المطلق * يَازِمَيَانُ أَوْلَمُقُومُ. اصبر الان غير كاتب (لاخره)

الحالي السابق

مع اسم الفاعل الحالي * يَازِمَيُورُ أَوْلَمُقُومُ. كنت صائراً جيتلدين لا يكتب (الان)

الحاضر المضارع

مع اسم الفاعل المضارع * يَازِمَارُ أَوْلَمُومُ. اصبر من لا يكتب

المضارع السابق

مع اسم الفاعل الماضي الغير منصرف * يَازِمَيشُ أَوْلَمُومُ. كنت اصب
من ما كتب او كنت اصب ما كتب

الماضي التاكيدي

مع اسم الفاعل الاختياري * يَازِمِيَّةُ جَيُّ أَوْلَمُومُ. صرت غير مزع ان كتب

التاكيدي السابق

مع اسم الفاعل الاتزامي * يَازِمَامِلِي أَوْلَمُومُ. كنت صرت غير ملتزم
ان اكتب

الماضي الابهامي

مع اسم الفاعل الضعوي * يَازِمِيَّيُ أَوْلَمَيشِمُ. ما صرت كاتباً

١٢٨٧ وهكذا تصريف الاسماء المذكورة على باقي ازمته الفعل وعلى باقي

الاشخاص

١٢٨٨ نفس عليه الوزن الثاني * أَوْلَقَى. الصبورة وكل الانمال التي
مصدرها * مَقَى. مثل * بَأَقَى. النظر * قَبِرَ مَقَى. الكسر * طَوَّرَ مَقَى. الوقوف
وما أشبه ذلك

١٢٨٩ تصريف الوزن الثالث * سَوَمَمَكَ. عدم المحبة مع

علامة النفي

١٢٩٠ فحة ميم النفي في هذا الوزن تكون خفيفة خلافاً للوزن الاول فلنحفظ

النوع الاخباري

المحاضر الحالي	الحالي السابق
سَوَمِيورُم	سَوَمِيورُدُم
سَوَمِيورُسُن	سَوَمِيورُدُكْ
سَوَمِيور	سَوَمِيورُدِي
سَوَمِيورُدُر	سَوَمِيورُدُقِي
سَوَمِيور سَكْر لا ينجون	سَوَمِيورُدُ يَكْر
سَوَمِيور لَر. لا ينجون	سَوَمِيورُدُ يَلَر

المحاضر السابق	المحاضر الحالي
سَوَمِيورُم	سَوَمِيورِدُم
سَوَمِيورُسُن	سَوَمِيورِدُكْ
سَوَمِيور	سَوَمِيورِدِي
سَوَمِيورُدُر	سَوَمِيورِدُقِي
سَوَمِيور سَكْر لا ينجون	سَوَمِيورِدُ يَكْر
سَوَمِيور لَر. لا ينجون	سَوَمِيورِدُ يَلَر

الماضي التاكدي	التاكدي السابق
سَوَمَدِمَ	ما حبيت او ما حبيتُ
سَوَمِدِكْ	ما حبيت
سَوَمَدِي	ما حبَّ
سَوَمِدِك	ما حبيتنا
سَوَمِدِيكِرْ	ما حبيت
سَوَمِدِيلَر	ما حبلو
الماضي الابهامي	الابهامي السابق
سَوَمَامَشِدِمَ	ما كنت حبيت
سَوَمَامَشِدِيكْ	ما كنت حبيت
سَوَمَامَشِدِي	ما كان حب
سَوَمَامَشِدِك	ما كنا حبيتنا
سَوَمَامَشِدِيكِرْ	ما كنتم حبيت
سَوَمَامَشِدِيلَر	ما كانوا حبلو

الماضي التثديري	المضارع السابق
سَوَدِيكِم بُوَق (دُر)	ما حبيت
سَوَدِيكِكْ :	ما حبيت
سَوَدِيكِي :	ما حبَّ
سَوَدِيكِر :	ما حبيتنا
سَوَدِيكِرْ :	ما حبيت
سَوَدِيكِرِي :	ما حبلو
سَوَدِيكِم بُوَق (دُر)	ما كنت حبيت
سَوَدِيكِكْ :	ما كنت حبيت
سَوَدِيكِي :	ما كان حب
سَوَدِيكِر :	ما كنا حبيتنا
سَوَدِيكِرْ :	ما كنتم حبيت
سَوَدِيكِرِي :	ما كانوا حبلو

الاختباري السابق

المستقبل الاختباري

سَوْمِيَّةُ جَكِيم	لست مزماً أحب	سَوْمِيَّةُ جَكِيم	ما كنت مزماً أحب
سَوْمِيَّةُ جَكِين	لست مزماً أحب	سَوْمِيَّةُ جَكِين	ما كنت مزماً أحب
سَوْمِيَّةُ جَكِ	إدريس مزماً يحب	سَوْمِيَّةُ جَكِي	ما كان مزماً يحب
سَوْمِيَّةُ جَكِر	لسنا مزماً نحب	سَوْمِيَّةُ جَكِر	ما كنا مزماً نحب
سَوْمِيَّةُ جَكِرْ	لستم مزماً نحبوا	سَوْمِيَّةُ جَكِرْ	ما كنتم مزماً نحبوا
سَوْمِيَّةُ جَكِرْ	(إدريس) ليسوا مزماً يحبوا	سَوْمِيَّةُ جَكِرْ	لما كانوا مزماً يحبوا

النوع الالتزامي

الالتزامي السابق

المستقبل الالتزامي

سَوْمَامِلِيم	ليس لازماً أحب	سَوْمَامِلِيم	ما كان لازماً أحب
سَوْمَامِلِين	ليس لازماً أحب	سَوْمَامِلِين	ما كان لازماً أحب
سَوْمَامِلِي	ليس لازماً يحب	سَوْمَامِلِي	ما كان لازماً يحب
سَوْمَامِلِير	لا يلزم أن نحب	سَوْمَامِلِير	ما كان لازماً نحب
سَوْمَامِلِيرْ	لا يلزم نحبوا	سَوْمَامِلِيرْ	ما كان لازماً نحبوا
سَوْمَامِلِيرْ	(إدريس) لا يلزم يحبوا	سَوْمَامِلِيرْ	ما كان لازماً يحبوا

النوع الأمري

الامر الحاضر والمستقبل

سَوْمِيَّةُ	لا نحب	سَوْمِيَّةُ	لا نحب
سَوْمِيُون	لا يجب	سَوْمِيُون	لا يجب
		سَوْمِيُونْ	لا يجبوا

النوع الابجائي

الابجائي الحاضر	الابجائي السابق
سَوْمِيَه اِي لَاحِب	سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب
سَوْمِيَه نِي اِي لَاحِب	سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب
سَوْمِيَه اِي لَاحِب	سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب
سَوْمِيَه اِي لَاحِب	سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب
سَوْمِيَه سِيْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب	سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب
سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب	سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب

النوع الشرطي

الشرطي الحالي	* سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان م احب (الان)
: المضارع	. سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان لم احب
.	. الماضي التامضي * سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان ما احب
:	: الماضي الابجائي * سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان ما احب (ظنا)
.	. الماضي السابق * سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان ما احب حيث
:	: الماضي التقديري * سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان ما احب (مرة تقديرا)
.	. الماضي السابق * سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان ما احب حيث
:	: الماضي المستقبل * سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان ما احب مزمعا احب
:	: الالتزام * سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان ما احب لازما احب
:	: الابجائي الحاضر * سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . لو اني لاحب
.	. السابق * سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . ان كنت لاحب
المصدر	* سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . علم الحجة
اسم المصدر	* سَوْمِيَه اِيْم اِي لَاحِب . علم محبة

اسم الفاعل المطلق المنصرف * سَوَّيْن .	غير حاب
: الحال	سَوَّيْر . الذي لا يحب (الان)
: المضاري	سَوَّرَ . الذي لا يحب
اسم الفاعل الماضي المنصرف *	سَوَّيْتُكَ . ما حب او الذي ما حب الح
: : : النهر منصرف	سَوَّيْتُ . الذي ما حب
: : الاختياري *	سَوَّيْتُكَ . الذي ليس مزمعا ان يحب
: : : الالزامي *	سَوَّيْتُ . الذي ليس لازما ان يحب الح
: : : الصعوي *	سَوَّيْتُ دَكْل . النهر حاب
: : : الصفة	* سَوَّيْتُ دَكْل * النهر حبوب
: : : المرة	سَوَّيْتُ . او * سَوَّيْتُ . عدم محبة
: : : النوع *	سَوَّيْتُ . علم محبة
: : : الصيغة الغائبة	* سَوَّيْتُكَ . لعدم المحبة
: : : السببية *	سَوَّيْتُكَ . من علم المحبة
: : : الظرفية *	سَوَّيْتُكَ . في او عند عدم المحبة
: : : المعية	* سَوَّيْتُكَ . مع او بعدم المحبة
: : : المتقدمة *	سَوَّيْتُكَ . لما احب
: : : السلبية *	سَوَّيْتُكَ . او * سَوَّيْتُكَ . من دون عدم المحبة
: : : التوصلية *	سَوَّيْتُكَ . ما حب او ما يحب و
: : : الحالية *	سَوَّيْتُكَ . حال كونك غير حاب
: : : المشتركة *	سَوَّيْتُكَ . لما احب
: : : الدوامية *	سَوَّيْتُكَ . بني لا يحب حتى
: : : التكرارية *	سَوَّيْتُكَ . كلما احب
: : : الاستهجالية *	سَوَّيْتُكَ . حالما احب

الصيغة الابتدائية *	سَوَمِيه لَو .	من وقتما احب للان
: الحينية *	سَوَمِيوَر اَيَكْن .	لما كان حاباً
: المضارعية *	سَوَمَر اَيَكْن .	لما كان يحب
: التثنية *	سَوَمَاش اَيَكْن .	لما احب
: الاختيارية *	سَوَمِيه جَلَك اَيَكْن .	لما كان مزماً ان يحب
: الالتزامية *	سَوَمَآلِي اَيَكْن .	لما كان لازماً ان يحب
: المستقلة *	سَوَمِيِيَك .	لما لم يحب

١٢٩١ تصريف اسماء الفاعل المنفية مع زماني الابهام

من الفعل الكوني * دَر . كائن

الماضي الابهامي

مع اسم الفاعل المطلق *	سَوَمِيَن اَيُوشِم .	اظن اني كنت غير حاب
: : : الحالِي *	سَوَمِيوَر : .	اظن اني كنت لا احب
: : : المضارعي *	سَوَمَر . .	اظن اني كنت لا احب
: : : الماضي الغير منصرف *	سَوَمَاش اَيُوشِم .	اظن اني كنت ما حيت
: : : الاختياري *	سَوَمِيه جَلَك اَيُوشِم .	اظن اني كنت غير مزع احب
: : : الالتزامي *	سَوَمَآلِي اَيُوشِم .	اظن انه ما كان لازماً ان احب
: : : الصنعوي *	سَوَمِيِي دَگِل . .	اظن اني ما كنت حاباً

الابهامي السابق

مع اسم الفاعل المطلق *	سَوَمِيَن اَيُوشِدِم .	اظن اني قد كنت غير محب
: : : الحالِي *	سَوَمِيوَر : .	اظن اني قد كنت لا احب (الان)
: : : المضارعي *	سَوَمَر : .	اظن اني كنت لا احب
: : : الماضي الغير منصرف *	سَوَمَاش اَيُوشِدِم .	اظن كنت ما حيت

مع اسم الفاعل الاختياري * سَوَّمِيهْ جَكَ اِسْتِدِمَ اظن ما كنت مزمعا ان احب
 . . : اللزومي * سَوَّمَا لِي . : انما كان لازما ان احب
 : : : الصنعوي المستعمل * سَوَّيْجِي دَكِيل : اظن اني قد كنت غير حاب
 ١٢٩٢ نصريف الاسماء المذكورة مع فعل أولئقي الصيرورة

الحاضر الحالي

مع اسم الفاعل المطلق المنصرف * سَوَّمِيْنْ أُوْلُورُومَ انا صائر غير حاب

الحالي السابق

: اسم الفاعل الحالي * سَوَّمِيُورْ أُوْلُورُودُمَ . كنت صائرا لا احب

الحاضر المضارع

: اسم الفاعل المضارع * سَوَّمَزْ أُوْلُورُومَ . اصبر لا احب

المضارع السابق

باسم الفاعل الماضي الغير منصرف * سَوَّمَا شِشْ أُوْلُورُودُمَ . كنت اصبر ما حبيت

الماضي التأكيد

باسم الماعل المستقبل الاختياري * سَوَّمِيهْ جَكَ أُوْلُدَمَ صرت غير مزمعا ان احب

التأكيد السابق

: اسم الفاعل الالتزامي * سَوَّمَا لِي أُوْلُدِي أَبْنَر . كنت غير ملتزم احب

الماضي الإبهامي

مع اسم الفاعل الصنعوي * سَوَّيْجِي أُوْلَمَاشِيْمَ . ما صرت حابا

١٢٩٣ وهكذا يصرف باقي ازمة الفعل واسماء الفاعل على كمال الأشخاص

١٢٩٤ ففس عايو الوزن الرابع * كُورُومَك . الرواة وكل الافعال التي

علامة مصدرها * مك . مثل * كَمَك . القطع * أَيْتَمَك . العمل * أُوْلَمَك

الموت * سَبُورُومَك . الكناية وما اشبه ذلك

في تصريف الافعال مع علامة الاستفهام * مي . ١٠ هل

في علامة الاستفهام

١٢٩٥ علامة الاستفهام في التركيبة هي لنظة * مي . هل . أ . وتلحق واخر الفعل فتوضع في اكثر الازمنة الشخصية بعد الدلالات وقبل الضمائر الفعلية وفي البعض منها كما في الكلمات المصدرية تنوضع اخيراً

١٢٩٦ وتحرك ميم الاستفهام بكسرة ثقيلة متى تقدمها فتحة ام كسرة ثقلتان نحو * يَأْزِمُنِي . هل الكتابة و * يَأْزِدُنِي . هل كتبنا

١٢٩٧ وتحرك بضمة ثقيلة مقبوضة متى تقدمها ضمة ثقيلة مقبوضة او مبسوطة نحو * أَوْجُورُنِي . هل صابراً (الان) و * أَوْلَدُنِي . هل صرنا و تحرك بكسرة خفيفة متى تقدمها فتحة ام كسرة خفيفتان نحو

* سَوَمَكُمِي . هل المحبة * سَوَدَكُمِي . هل حيننا

١٢٩٩ وتحرك بضمة خفيفة مقبوضة متى تقدمها ضمة خفيفة مقبوضة ام مبسوطة نحو * كَوَزَدَكُمِي . هل راينا

١٣٠٠ والفاف الكائنة في علامتي الاختياري المستقبل والاختياري السابق لا تتغير بل تبقى فافاً ساكنة نحو * يَأْزَهُ جَعْمِي . هل مزع ان اكتب و * يَأْزَهُ جَعْمِي . هل كنت مزعماً ان اكتب

١٣٠١ ومثلها الكاف لا تتغير ايضاً بل تبقى ساكنة * نحو * سَوَهُ جَعْمِي . هل مزع ان احب * سَوَهُ جَعْمِي . هل كنت مزعماً ان احب الخ

١٣٠٢ اعلم ان الازمنة الشخصية التي تنوضع بعدها علامة الاستفهام في السنة الازمنة الان في ذكرها مع امثلتها

الماضي التاكيدي * يَأْزِدُمِي . هل كتبت (اكيداً) لاخره .
الفديري * يَأْزِدِيْغُمِي واري . هل كتبت مرة فتدبراً .

- الامر * يَازِسُونِي هل يكتب
 الايجابي الحاضر * يَازِهْ يَمِي هل اني اكتب
 الشرطي الماضي التقديري * يَازِدِيْمُ اُولَهْ مِي . هل لو كتبت (مرة)
 الشرطي الايجابي الحاضر * يَازَسَمِي هل لو اني اكتب
 ١٢.٢ والازمنة التي تنوضع اداة الاستفهام بعد علاماتها وتبل ضمائرهما
 الفعلية في ما بقي من الازمنة البسيطة وعندتها خمسة غير ان اشخاص الغائب
 الجمع نشذ في جميعها لان علامة الاستفهام في الاشخاص المذكورة تنوضع بعد
 الضمائر في الاخر وهذا اسماؤها وصورة تصرفها
 الحاضر الحالي * يَازِيُوْرَمِيْمُ هل اكتب او هل عال اكتب
 الحاضر المضارع * يَازَارَمِيْمُ هل اكتب
 الماضي الابهامي * يَازِيْشَمِيْمُ هل كتبت (ظنا)
 المستقبل الاختياري * يَازَهْ جَي مِيْمُ هل مزع ان اكتب
 : الالتزامي * يَازَمَلِي مِيْمُ هل لازم ان اكتب
 ١٢.٤ الازمنة التي تنوضع الاداة المذكورة في وسط علاماتها في الازمنة
 المركبة وهي تلك الازمنة المكتوبة بالسابق والازمنة الشرطية
 ١٣.٥ ففي الاولى تنوضع الاداة قبل لفظة * اِيْدِي . كان وفي الثانية
 قبل لفظة اِيْسَه . ان لو
 ١٢.٦ وعدد الجميع سبعة عشر زانا مذكورة بعده مع امثلتها
 الحالي السابق * يَازِيُوْرَمِيْمُ هل كنت اكتب حيث لاخرو
 المضارع السابق * يَازَارَمِيْمُ هل كنت اكتب
 التاكدي السابق * يَازِدِي مِيْمِي اِيْدِي * او . يَازِدِي مِيْدِي هل كنت كتبت
 الابهامي السابق يَازَمَلِي مِيْمِي اِيْدِي هل كنت كتبت
 التقديري السابق * يَازِدِيْمُ وَاَرِي اِيْدِي هل كنت كتبت

الاختياري السابق	* بَارَهْ جَنْبِي اَيْدِم	هل كان مرادي اكتب
الاتزامي السابق	بَارَمْلِي يِ اَيْدِم	هل كان لازماً ان اكتب
الامجالي السابق *	بَارَهْ يِ اَيْدِم	هل ابى كنت اكتب
الشرطي الحالي *	بَارْجُورِي اَيْسَم	هل لو اكتب (الان)
: المضارع	بَارْزِي اَيْسَم	هل لو اكتب
. الماضي التاكيدي	بَارْدِي يِ اَيْسَم	هل لو كتبت (اكبتا)
: . الابهامي	بَارْمِش يِ اَيْسَم	هل لو كتبت (ظناً)
. الابهامي السابق	بَارْمِشْ اَوْسَم يِ اَيْدِم	هل لو كتبت كتبت مرة
: التقديرى السابق	بَارْدِيغَم اَوْسَم يِ اَيْدِم	هل لو كتبت كتبت
. الاختياري	بَارَهْ جَنْبِي اَيْسَم	هل لو كتبت مزمة اكتب
. الاتزامي	بَارَمْلِي يِ اَيْسَم	هل لو لازم ان اكتب
. الامجالي السابق	بَارَسَم يِ اَيْدِم	هل لو ابى كنت اكتب

١٢٠٧ واما الكلمات المصدرية فعلامه الاستفهام نَوْضَعْ باخرست وعشرين

كلمة منها مذكورة مع امثلتها ادناه

المصدر	* بَارْمَنْجِي	هل الكتابة
اسم المصدر	* بَارْمَنْجِي	هل كتابة
اسم الفاعل المطلق	* بَارْزَانْجِي	هل كاتب
: . الحالي	* بَارْجُورِي	هل الذي يكتب (الان)
: . المضارع	* بَارْزَارِي	هل الذي يكتب
: . الماضي المنصرف	* بَارْدِيغَم	هل كتب
اسم الفاعل الماضي الغير منصرف	* بَارْمِشِي	هل كتب او الذي كتب
: . الاختياري المنصرف	* بَارَهْ جَنْبِي	هل الذي مزع ان يكتب
: . الاتزامي	* بَارَمْلِي	هل الذي لازم ان يكتب

هل الكاتب	* يَارْبُحِي مِي	اسم الفاعل الصموي
هل كنوب او كتب	* يَارْغِين مِي	الصفة
هل كُتِبَ	* يَارْمَه مِي	المره
هل كُتِبَ	* يَارْشِي مِي	النوع
هل للكتابة	* يَارْمَه مِي	الصيغة الغائية
هل من الكتابة	* يَارْمَقْدَنِي مِي	السببية
هل في الكتابة	* يَارْمَقْدَنِي مِي	الظرفية
هل مع او بالكتابة	* يَارْمَغْلَه مِي	المعية
هل لما كتب	* يَارْمَغِين مِي	المتقدمة
هل بدون الكتابة	* يَارْمَقْسِرْ يَنْحِي مِي	السلبية
هل كتب او يكتب	* يَارْوِي مِي	الوصالية
هل كاتبًا	* يَارَه رَقِي مِي	الحالية
هل لما يكتب	* يَارَنْجَه مِي	المشاركة
هل في يكتب حتى	* يَارَه يَارَه مِي	الدوامية
هل كلما كتب	* يَارْدَقَه مِي	التكرارية
هل كلما كتب	* يَارْدَقْلِي مِي	الاستعجالية
هل من حينها كتب	* يَارَه لَوِي مِي	الابتدائية

١٢.٨ وما في من الكلمات المصدرية وهي ست صيغ فعلاية الاستفهام

تنوضع قبل اخرها اي قبل لفظة * اِيَكْن كما يأتي

- الصيغة المحيية يَارْبُورْ مِي اِيَكْن هل لما كان كاتبًا
- المضاربة يَارْأَرْ مِي اِيَكْن هل لما كان يكتب
- التنميه يَارْمِش مِي اِيَكْن هل لما تم الكتابة
- الاختيارية يَارَه جَمِي اِيَكْن هل لما كان مزمعًا ان يكتب

الصيغة الالتزامية يَارْمَلِييْ اِيَكْن هل لما كان لازماً ان يكتب
المنفصلة يَارْمَلِييْ هل لما يكتب

١٨٠٩ تصرف الوزن الاول * يَارْمَقْدِي هل الكتابة

مع علامة الاستفهام

النوع الاخباري

المحالي السابق

المحاضر المحالي

يَارْمَقْدِي هل انا كاتب (الان) يَارْمَقْدِي هل كنت كاتباً حينئذ	يَارْمَقْدِي هل انت كاتب
يَارْمَقْدِي هل كان كاتباً	يَارْمَقْدِي هل هو كاتب
يَارْمَقْدِي هل كنا كاتبين	يَارْمَقْدِي هل انتم كاتبون
يَارْمَقْدِي هل كنتم كاتبين	يَارْمَقْدِي هل هم كاتبون

المضارع السابق

المحاضر المضارع

يَارْمَقْدِي هل كنت اكتب	يَارْمَقْدِي هل اكتب
يَارْمَقْدِي هل كنت تكتب	يَارْمَقْدِي هل تكتب
يَارْمَقْدِي هل كان يكتب	يَارْمَقْدِي هل يكتب
يَارْمَقْدِي هل كنا نكتب	يَارْمَقْدِي هل نكتب
يَارْمَقْدِي هل كنتم تكتبون	يَارْمَقْدِي هل تكتبون
يَارْمَقْدِي هل كانوا يكتبون	يَارْمَقْدِي هل يكتبون

الماضي التاكدي	التاكدي السابق
بَارَزْ دِيمِ	هل كَتَبْتُ (اَكَلَمَا) بَارَزْ دِيهِ اِهْنِم
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْكَ
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي

الماضي الابهامي	الابهامي السابق
بَارَزْ مِشِيمِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ مِشِيمِ
بَارَزْ مِشِيمِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ مِشِيمِ
بَارَزْ مِشِيمِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ مِشِيمِ
بَارَزْ مِشِيمِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ مِشِيمِ
بَارَزْ مِشِيمِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ مِشِيمِ
بَارَزْ مِشِيمِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ مِشِيمِ
بَارَزْ مِشِيمِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ مِشِيمِ

الماضي التفديري	الماضي التفديري
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ (مرة) بَارَزْ دِيهِ اِيْدي
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي

التفديري السابق	التفديري السابق
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي
بَارَزْ دِيهِ	هل كَتَبْتُ بَارَزْ دِيهِ اِيْدي

المستقبل الاختياري

يَا زَهْ جَفِيْهِيْم	هل مزعج ان اكتب	يَا زَهْ جَفِيْهِيْز	هل مزعجون ان نكتب
يَا زَهْ جَفِيْهِيْسِيْن	هل مزعج ان نكتب	يَا زَهْ جَفِيْهِيْسِيْكِرْ	هل مزعجون ان نكتبوا
يَا زَهْ جَفِيْهِيْ	هل مزعج ان يكتب	يَا زَهْ جَفِيْهِيْ	هل مزعجون ان يكتبوا

الاختياري السابق

يَا زَهْ جَفِيْهِيْم	هل كنت مزعجاً اكتب	يَا زَهْ جَفِيْهِيْذِيْق	هل كذا مزعجون نكتب
يَا زَهْ جَفِيْهِيْذِيْك	هل كنت مزعجاً نكتب	يَا زَهْ جَفِيْهِيْذِيْكِرْ	هل كنتم مزعجون نكتبوا
يَا زَهْ جَفِيْهِيْذِيْ	هل كان مزعجاً يكتب	يَا زَهْ جَفِيْهِيْذِيْلِرْ	هل كانوا مزعجون يكتبوا

النوع الالتزامي

المستقبل الالتزامي

يَا زَهْ مَلِيْهِيْم	هل يلزم ان اكتب	يَا زَهْ مَلِيْهِيْز	هل يلزم ان نكتب
يَا زَهْ مَلِيْهِيْسِيْن	هل يلزم ان نكتب	يَا زَهْ مَلِيْهِيْسِيْكِرْ	هل يلزم ان نكتبوا
يَا زَهْ مَلِيْهِيْ	هل يلزم ان يكتب	يَا زَهْ مَلِيْهِيْ	هل يلزم ان يكتبوا

الالتزامي السابق

يَا زَهْ مَلِيْهِيْذِيْم	هل كان لازماً اكتب	يَا زَهْ مَلِيْهِيْذِيْق	هل كان لازماً نكتب
يَا زَهْ مَلِيْهِيْذِيْك	هل كان لازماً نكتب	يَا زَهْ مَلِيْهِيْذِيْكِرْ	هل كان لازماً نكتبوا
يَا زَهْ مَلِيْهِيْذِيْ	هل كان لازماً يكتب	يَا زَهْ مَلِيْهِيْذِيْلِرْ	هل كان لازماً يكتبوا

الامر

لا يوجد في سوى الغائب المفرد والجمع وجمع المتكلم

يَا زَهْ سُوْنُوْهِيْ	هل فليكتب	يَا زَهْ لِمِيْ	هل لنكتب
	يَا زَهْ سُوْنُوْلِرْ	هل ليكتبوا	

النوع الایجابی

الایجابی الحاضر	الایجابی السابق
یا زه می هل انی اکتب	یا زه میدم هل انی کنت اکتب
یا زه سین می هل انک تکتب	یا زه دیک هل انک کنت تکتب
یا زه می هل انه یکتب	یا زه دبی هل انه کان یکتب
یا زه لم می هل اننا نکتب	یا زه میدق هل اننا کنا نکتب
یا زه سیکر می هل انکم یکتبون	یا زه میدیکر هل انکم کنتم یکتبون
یا زه مری هل انهم یکتبون	یا زه میدیلر هل انهم کانوا یکتبون

النوع الشرطی

الحالی الشرطی	یا زور میسه م	هل ان کنت کاتباً (لاخره)
المضارع الشرطی	یا زار میسه م	هل ان کنت اکتب
الماضي التام الشرطی	یا زد یبی ایسه م	هل ان کنت (اکباً)
الماضي الایجابی الشرطی	یا ز میبی ایسه م	هل ان کنت کتبت (طناً)
الماضي التقديری الشرطی	یا زد یثم اولسه میبی	هل ان کنت کتبت (مرة)
التقديری السابق الشرطی	یا زد یثم اولسه میدم	هل ان کنت کتبت
الشرطی الاختیاری	یا زه جفمی ایسه م	هل ان کنت مزماً ان اکتب
الشرطی الالزامی	یا ز میبی ایسه م	هل ان کان لازماً ان اکتب
الحاضر الایجابی الشرطی	یا زه می می	هل لو انی اکتب
الایجابی السابق الشرطی	یا زه میدم	هل لو انی کنت اکتب
المصدر	یا ز مقمی	هل الکتابه
اسم المصدر	یا ز مقلمی	هل الکتابه
: الفاعل المطلق	یا ز انمی	هل کانب

اسم الفاعل الحالي	بَارِئُومِي	هل الذي يكتب الان
المنسارعي	بَارِئُومِي	هل الذي يكتب
الماضي المنصرف	بَارِئُومِي	كتب
الغير منصرف	*بَارِئُومِي	هل الذي كتب
الاختياري	بَارِئُومِي	هل الذي مزعج ان يكتب
الالتزامي	*بَارِئُومِي	لازم ان يكتب
الصنعوي	*بَارِئُومِي	الكتاب
الصفة	بَارِئُومِي	الكتيب
المرّة	بَارِئُومِي	كتبه
النوع	بَارِئُومِي	كتبه
الصيغة الغائبة	بَارِئُومِي	للكتابة
السببية	بَارِئُومِي	من الكتابة
الظرفية	بَارِئُومِي	في الكتابة
المعية	بَارِئُومِي	معاوبا لكتابة
المتقدمة	بَارِئُومِي	هل لما كتب
السلبية	بَارِئُومِي	هل من عدم الكتابة
الوصلية	بَارِئُومِي	هل كتب او يكتب
الحالية	بَارِئُومِي	هل حال كونه كاتباً
الحالية	بَارِئُومِي	لما يكتب او يكون كتب
الدوامية	*بَارِئُومِي	بقي يكتب حتى
التكرارية	*بَارِئُومِي	كلما كتب
الاستعجالية	*بَارِئُومِي	حالمًا كتب
الابتدائية	*بَارِئُومِي	من وقما كتب للان

الصيغة الحمينة	* يَازُورُني اِيَكُنْ	هل حينما كان كاتباً
المضاربة	يَازَارُني اِيَكُنْ	كان يكتب . .
التثنية	يَازُشِي اِيَكُنْ	ثم الكتابة . .
الاختيارية	بَارَةً جَفِي اِيَكُنْ	كان مزماً ان يكتب . .
الالتزامية	يَازُملي اِيَكُنْ	لزاماً ان يكتب . .
المستقلة	يَازُجَفِي	يكتب . .

١٢١٠ وقس عليه * صَانَقُ . البيع * بَاقَقُ . النظر * جَفِنَقُ . الخروج وما اشبه ذلك

قاعدة تصريف الوزن الثاني * أُولَمَقُ . الصيرورة

مع علامة الاستفهام

١٢١١ نصريف الوزن الثاني * أُولَمَقُ . الصيرورة مع علامة الاستفهام
يتبع طريقة الوزن الاول فيما يختص بوضع العلامة الاستفهامية واما حركة الميم
تكون ضمة ثقيلة مقبوضة متى تقدمتها ضمة ثقيلة وتكون كسرة ثقيلة فيما بقي كما ياتي

١٢١٢ نصريف الوزن الثاني * أُولَمَقُ بي . هل الصيرورة

الحاضر الحالي * أُولُورُمُ	هل اصير الان او هل عال اصير
الحالي السابق * أُولُورُمُدم	هل كنت اصير (حينئذ)
الحاضر المضارعي * أُولُورُمُ	هل اصير
المضارعي السابق * أُولُورُمُدم	هل كنت اصير
الماضي التاكيدي * أُولُدُمُ	هل صرت (اكيداً)
التاكيدي السابق * أُولُدُمُي أُولُدُمُ	هل كنت صرت
الماضي الابهامي * أُولُشُمُ	هل صرت (ظناً)
الابهامي السابق * أُولُشُمُدم	هل كنت صرت (ظناً)

الماضي التقديري * أُولَدُفَعْمُ وَارِمِي .	هل صرتُ (مرة)
التقديري السابق * أُولَدُفَعْمُ وَارِمِيدِي .	هل كنتُ صرتُ (مرة)
المستقبل الاختياري * أُولَهُ جَفَعِيم .	هل مزع ان اصير هل يدي اصير
الاختياري السابق * أُولَهُ جَفَعِيْلِم .	هل كنت مزعاً ان اصير
المستقبل الالتزامي * أُولَهُلِيْلِم .	هل لازم ان اصير
الالتزامي السابق * أُولَهُلِيْلِم .	هل كان لازماً ان اصير

الامر

أُولَسُونُمِي	هل يصير او هل تريد ان يصير
الحاضر الایحائي * أُولَهُ يَمِي .	هل اني اصير او هل تريد اني اصير
الایحائي السابق * أُولَهُ مِيدِم .	هل اني كنت اصير او هل تريد اني كنت اصير
المصدر * أُولَسَفِي .	هل الصبرورة
اسم المصدر * أُولَقَلَفِي .	هل صبرورة
اسم الفاعل المطلق * أُولَانَمِي .	هل صائر (تلاً او الان او فيما بعد)
اسم الفاعل الحالي	هل الذي يصير
المضارع	هل الذي يصير
الماضي المنصرف	هل الذي صار
الغير منصرف	هل الذي صار
المستقبل الاختياري	هل الذي مزع ان يصير
الالتزامي	هل الذي لازم ان يصير
الصنعوي	هل الصائر
الصفة	هل مصير
المرّة	هل صبرورة
النوع	هل صبرورة

الصيغة الغائبة	أَوْ لَتَعَذَّبِي	هل للصبرورة
: السبية	أَوْ لَتَقْدَرِي	هل من الصبرورة
: الظرفية	أَوْ لَتَعَذَّبِي	هل في الصبرورة
: المعية	أَوْ لَتَقْلِبِي	هل مع او بالصبرورة
: المتقدمة	أَوْ لَتَقْبِضِي	هل حينما صار
: السلبية	أَوْ لَتَقْبِضِي	هل من علم الصبرورة
: الوصلية	أَوْ لَتَوْفِي	هل صار او يصير
: المحالية	أَوْ لَتَرْفَعِي	هل حال كونها صائرا
: المشتركة	أَوْ لَتَعَذَّبِي	هل لما صار
: الدوامية	أَوْ لَتَرْفَعِي	هل بقي يصير حتى
: التكرارية	أَوْ لَتَقْبِضِي	هل كلما صار
: الاستعجالية	أَوْ لَتَقْلِبِي	هل حالما صار
: الابتدائية	أَوْ لَتَوْفِي	هل من حينما صار
: المحيية	أَوْ لَتَوْفِي إِيَّكَ	هل لما كان صائرا
: المضارعة	أَوْ لَتَوْفِي إِيَّكَ	هل لما كان يصير
: التسميية	أَوْ لَتَقْبِضِي إِيَّكَ	هل لما تم الصبرورة
: الاختيارية	أَوْ لَتَقْبِضِي إِيَّكَ	هل لما كان مزعما يصير
: الالتزامية	أَوْ لَتَقْبِضِي إِيَّكَ	هل لما كان لازما ان يصير
: المستقبلية	أَوْ لَتَقْبِضِي	هل لما يصير

١٣١٢ وفس عايذ * بولقي . الوجود * طو لدرمقي . التعمية * طو رقي .
الوقوف وما احبه ذلك

قاعدة تصريف الوزن الثالث * سَوَمَك . المحبة

مع علامة الاستفهام

١٢١٤ تصريف الوزن الثالث * سَوَمَك . المحبة مع علامة الاستفهام
 * مي . هل . يكون مثل الاوزان السابقة نظراً لحل العلامة وبخلاف فقط
 بحركة ميمها لانها في هذا الوزن تكون غالباً كسرة خفيفة حيث يتقدمها فتحة
 او كسرة خفيفتان كما يأتي

١٢١٥	تصريف الوزن الثالث * سَوَمَك مي . هل المحبة	
الحاضر الحالي	سَوِيُوزُ مِيم	هل احب الان او هل عال احب
الحالي السابق	سَوِيُوزُ مِيْثَم	هل كنت احب (حيثي)
الحاضر المضارعي	سَوَرُ مِيم	هل احب
المضارعي السابق	سَوَرُ مِيْثَم	هل كنت احب
الماضي التاكيدي	سَوِيْثَم	هل حيثي (اكيداً)
التاكيدي السابق	سَوِيْثَمِي اِيْثَم	هل كنت حيثي
الماضي الابهامي	سَوِيْثَمِيْثَم	هل حيثي (ظناً)
الابهامي السابق	سَوِيْثَمِيْثَم	هل كنت حيثي (ظناً)
الماضي التفديري	سَوَدِيْثَمِي قَارِيْ	هل حيثي (مرة)
التفديري السابق	سَوَدِيْثَمِي قَارِيْثَمِي	هل كنت حيثي
المستقبل الاختياري	سَوِيْثَمِيْثَم	هل مزعم ان احب
الاختياري السابق	سَوِيْثَمِيْثَم	هل كنت مزعماً احب
المستقبل الالتزامي	سَوَمِيْثَم	: لازم ان احب
الالتزامي السابق	سَوَمِيْثَم	: كان لازماً ان احب

الامر

لا يوجد فيه	سوا الغائب والمتكلمون والفايرون
سَوْنُونِي	هل انت يحب او هل تريد ان يحب
الحاضر الايجابي	سَوْنُونِي هل اني احب او هل تريد اني احب
الاجبائي السابق	سَوْنُونِي : : كنت احب . . .
الشرطي الحالي	سَوْنُونِي : اذا كنت احب (الان)
الشرطي المضارع	سَوْنُونِي : اذا كنت احب
الشرطي الماضي التاكدي	سَوْنُونِي اَيْسَم : اذا حبيت (اكيداً)
الشرطي الماضي الابهامي	سَوْنُونِي اَيْسَم : اذا حبيت (ظناً)
الشرطي الابهامي السابق	* سَوْنُونِي اَيْسَم . هل اذا كنت حبيت
الشرطي الماضي التنديري	* سَوْنُونِي اَوْ لَسَمِي . هل اذا حبيت (مرة)
الشرطي التنديري السابق	* سَوْنُونِي اَوْ لَسَمِي . هل اذا كنت حبيت
الشرطي الاختياري	* سَوْنُونِي اَيْسَم . كنت مزماً احب
الالتزامي	* سَوْنُونِي اَيْسَم . كان لازماً احب
الشرطي الاجبائي الحاضر	* سَوْنُونِي هل لو اني احب
الشرطي الاجبائي السابق	* سَوْنُونِي هل لو اني كنت احب
المصدر	* سَوْنُونِي هل الهبة
اسم المصدر	* سَوْنُونِي محبة
الفاعل المطلق	* سَوْنُونِي حاب
الحالي	* سَوْنُونِي الذي يحب
المضارع	* سَوْنُونِي الذي يحب
الماضي المنصرف	* سَوْنُونِي الذي يحب
الغير منصرف	* سَوْنُونِي الذي يحب

اسم الفاعل المستقبل الاختياري * سَوَّهْ جَكْمِي	هل الذي مزعج ان يحب
الالتزامي * سَوَّيْلِي	لازم ان يحب
الصنعوي * سَوَّيْنِي مِي	محب
الصفة * سَوَّيْنِي مِي	حبيب
المرء * سَوَّهْ مِي	المحبة
النوع * سَوَّيْنِي	محبة
الصفة الغائية * سَوَّيْنِي	للحبة
السببية * سَوَّيْنِي	من المحبة
الظرفية * سَوَّيْنِي	في المحبة
المعنى * سَوَّيْنِي	مع او بالمحبة
المتقدمة * سَوَّيْنِي	حيثما احب
السلبية * سَوَّيْنِي	من دون محبة
الوصلية * سَوَّيْنِي	حب او يحب و
الحالية * سَوَّيْنِي	حال كونه حابا
المشتركة * سَوَّيْنِي	لما يحب او لما احب
الدوائية * سَوَّيْنِي	بني يحب حني
التكرارية * سَوَّيْنِي	كلما احب
الاستعجالية * سَوَّيْنِي	حالا احب
الابتدائية * سَوَّيْنِي	من وقتا احب للان
الحيثية :	* سَوَّيْنِي اَيْنْ هل لما كان حابا
المضارعية :	* سَوَّيْنِي اَيْنْ : لما يحب
التنبيهية :	* سَوَّيْنِي اَيْنْ : ثم المحبة
الاختيارية :	* سَوَّهْ جَكْمِي اَيْنْ : كان مزعجا يحب

الصيغة التزامية : ***سَوَمَلِيْ اِيَكُنْ** هل لما كان لازماً يجب
 المستقبل : ***سَوَيَكِي** : يجب
 ١٢١٦ وقس عليه ***دِيَكَمَك** . الخباطة ***كَسَمَك** . النطع ***اِيَشِيَك**
 . السمع وما اشبه ذلك .

قاعدة تصريف الوزن الرابع ***كُوْرَمَك** . الروية
 مع علامة الاستفهام

١٢١٧ علامة الاستفهام في الوزن الرابع تنوضع معلماً وُضِعَتْ في الازان
 السابقة وحركة ميمها تتبع الحركة التي تتقدمها فان كانت الحركة المتقدمة ضمة
 خفيفة مقبوضة او مبسوطة فحركة ميم الاستفهام تكون ضمة خفيفة مقبوضة وان
 كانت الحركة المذكورة فتحة خفيفة فتكون حركة الميم كسرة خفيفة كما يأتي

١٢١٨ تصريف الوزن الرابع ***كُوْرَمَكِي** . هل الروية

الحالي المحاضر	*كُوْرُ يُوْرِمِيْم .	هل ارى (الان)
الحالي السابق	*كُوْرُ يُوْرِمِيْدُم .	كنت ارى
الحاضر المضارع	*كُوْرُ رُمِيْم .	ارى :
المضارع السابق	*كُوْرُ رُمِيْدُم .	كنت ارى :
الماضي التاكدي	*كُوْرُ دُمِيِي .	رايت اكدًا
التاكدي السابق	*كُوْرُ دُمِيِي اِيْدُم .	كنت رايت :
الماضي الابهامي	*كُوْرُ مُشِيْم .	رايت (ظناً)
الابهامي السابق	*كُوْرُ مُشِيِي اِيْدُم .	كنت رايت :
الماضي التفديري	*كُوْرُ دِيَكَم وَاَرِيِي .	رايت (مرة)
التفديري السابق	*كُوْرُ دِيَكَم وَاَرِيِيِي .	كنت رايت :
المستقبل الاختياري	*كُوْرُ جَكِيْم .	منزع ارى :

الاختياري السابق گُورَه جَكِيْدِم هل كنتُ مزماري
 المستقبل الالتزامي * گُور مَلِيْمِم لازم اري
 الالتزامي السابق * گُور مَلِيْمِي اِيْدِم : كان لازماري
 الامر

لا يوجد فيه سوا الغائب والمتكلمون والغائبون
 گُور سُونَمِي هل انة بري او هل تريد ان بري
 المحاضر الايجائي * گُورَه يَمِيْمِي هل اني اري او هل تريد اني اري
 الايجائي السابق * گُورَه مِيْمِم هل اني كنت اري او هل تريد اني كنت اري
 المحالي الشرطي * گُور بُوْر مِيْسَم هل اذا كنت اري (الان)
 الشرطي المضارع * گُور رُ مِيْسَم هل اذا كنت اري
 الشرطي الماضي الناكدي * گُور دُ بِي اِيْسَم هل اذا رايتُ
 الشرطي المحاضر الابهامي * گُور مَشِي اِيْسَم هل اذا رايت (ظنا)
 الشرطي الابهامي السابق * گُور مَش اُولَسَمِيْمِم هل اذا كنت رايت
 الشرطي الماضي التفديري * گُور دُ بِيْكُمْ اُولَسَمِي هل اذا رايت (مرة)
 الشرطي التفديري السابق * گُور دُ بِيْكُمْ اُولَسَمِيْدِي هل اذا كنت رايتُ
 الشرطي الاختياري * گُورَه جَكِيْمِي اِيْسَم هل اذا كنت مزماري
 الشرطي الالتزامي * گُور مَلِيْمِي اِيْسَم هل لازم ان اري
 الشرطي الايجائي * گُور سَمِيْمِي هل لو اني اري
 الشرطي الايجائي السابق * گُور سَمِيْمِي اِيْدِم هل لو اني كنت اري
 المصدر گُور مَكِيْمِي هل الروبة
 اسم المصدر گُور مَكِيْمِي هل روبه
 اسم الفاعل المطلق گُور نَبِي هل راه
 : : المحالي گُور بُوْر مِي هل الذي بري الان

اسم الفاعل المضارع	* كُوزِرَ اِي	هل الذي يرى
. الماضي المنصرف	* كُوزَرْتُكُمُ	هل الذي رأى
. الغير منصرف	كُوزَرْتُمُ	هل الذي رأى
. الاختياري	كُوزَرْتُ جُكُمُ	هل الذي مزعج ان يرى
. الالتزامي	كُوزَرْتُ لِي	لازم ان يرى
. الصنعوي	كُوزَرْتُ بِي	صنعت الروية
. الصفة	كُوزَرْتُ بِي	مره
. المرة	كُوزَرْتُ بِي	روية
. النوع	كُوزَرْتُ شِي	روية
. الصيغة الغائية	كُوزَرْتُ مَكُمُ	للروية
. السببية	كُوزَرْتُ مَكُمُ	من الروية
الصيغة الظرفية	كُوزَرْتُ مَكُمُ	هل في الروية
: المعية	كُوزَرْتُ مَكُمُ	مع او بالروية
. المتقدمة	كُوزَرْتُ مَكُمُ	لما راى
. السلبية	كُوزَرْتُ مَكُمُ	من غير روية
. الوصلية	كُوزَرْتُ بِي	راى او يرى
. الحالية	كُوزَرْتُ رَكُمُ	حال كونه راءيا
. المشتركة	كُوزَرْتُ بِي	لما يرى او لما راى
. الدوامية	كُوزَرْتُ كُوزَرْتُ	بني راءيا حتى
. التكرارية	كُوزَرْتُ كُوزَرْتُ	كلما راى
. الاستعجالي	كُوزَرْتُ كُوزَرْتُ	حالما راى
. الابتدائية	كُوزَرْتُ لَوِي	من وقفا راى
. المحنية	كُوزَرْتُ لَوِي	لما كان راءيا

الصيغة المضارعة	گور زَمِي اِيَكَن - لما كان يرى
التنميمة	گور مُشَمِي اِيَكَن هل لما تم الرؤية
الاختيارية	گورَه جَمَكِي اِيَكَن . لما كان مزعمًا ان يرى
الالتزامية	گور مَاجِي اِيَكَن : لما كان لازمًا ان يرى
المستقبلية	گور يَجَمِي . لما يرى
١٤١٩	وقس عليه سُبُورَمَك . الكناسة * اُورَمَك . الفل * گُولَك
١. الضحك وما اشبه ذلك	

في تصريف الافعال مع علامتي النفي والاستنهام سووية

١٤٢٠	نصريف الافعال مع علامتي النفي والاستنهام سووية يكون بتقديم علامة النفي على علامة الاستنهام لان موقعها متقدم طبعًا حيث انها تنوضع تمامًا بعد مادة الفعل
١٤٢١	واما علامة الاستنهام فانها كما تقدم بيانه بمحلو تنوضع في اخر بعض الازمنة وفي بعضها تنوضع قبل الضائر الفعلية وفي بعض اخر تنوضع بين العلامات فيكون فاصلاً بين العلامتين المذكورتين احياناً حرف واحياناً جملة احرف
١٤٢٢	واما حركة ميم النفي فلا تخالف ما وُضع لها من النواعد في الاربعة الاوزان

١٤٢٣ ولكن حركة ميم الاستنهام فانها تخالف ذلك لسبب تغير حركة الاوزان الاخيرة بدخول علامة النفي عليها فنكون ضمة ثقيلة مقبوضة متى تقدمتها ضمة ثقيلة وتصبح كسرة ثقيلة متى تقدمتها فتحة او كسرة ثقيلتان وتقلب كسرة خفيفة متى تقدمتها فتحة او كسرة خفيفتان كما ياتي

١٤٢٤	وعندما تصل علامتا النفي والاستنهام بالافعال تصير اوزانها اثنين فقط كما في اتصال علامة النفي المذكورة عدد ١٢٧٤ والوزنان ها الوزن
------	---

الاول * يَازَمَق . الكتابة والوزن الثالث * سَوَمَك . المحبة فيكون الوزن
الثاني * أَوَسَق . الصبورة داخلًا في الوزن الاول والوزن الرابع * كُورَمَك
الروية داخلًا في الوزن الثالث

١٢٢٥ تصريف الوزن الاول * يَازَمَق . الكتابة

مع علامتي النفي والاستفهام في وقت واحد

الحاضر الحالي	يَازَمَيُورَمِيمُ	هل لم أكتب (الآن)
الحالي السابق	يَازَمَيُورَمِيدُم	هل ما كنت أكتب (حينئذ)
الحاضر المضارع	يَازَمَامِي	هل لم أكتب
المضارع السابق	يَازَمَارَمِيدُم	هل ما كنت أكتب
الماضي التاكدي	يَازَمَلِيَسِي	هل ما كتبت (اكيدًا)
التاكدي السابق	يَازَمَلِيدِي اِيْدُم	: ما كنت كتبتُ
الماضي الابهامي	يَازَمَامِشِيم	: . كنتُ كتبتُ
الابهامي السابق	يَازَمَامِشِيدُم	: . كنتُ كتبتُ
الماضي التقديري	يَازَمَدِيغُم وَاَرَمِي	: . كتبتُ (مرة)
التقديري السابق	يَازَمَدِيغُم وَاَرَمِيدِي	: . كنتُ كتبتُ
المستقبل الاختباري	يَازَمَامِيَه جَفِيم	: . لست مزمعا أكتب
الاختباري السابق	يَازَمَامِيَه جَفِيدُم	: . ما كنت مزمعا أكتب
المستقبل الالتزامي	يَازَمَامَلِيَسِيم	: ليس لازما ان أكتب
الالتزامي السابق	يَازَمَامَلِيدُم	: . ما كان لازما أكتب

الامر

لا يوجد فيه سوا الغائب والمتكلمون والغائبون

يَازَمَسُونِي هل لا يكتب او هل لا تريد ان يكتب

الحاضر الايجابي	يَازْمِهْ يَمِي	هل اني لا اكتب
الاجبائي السابق	يَازْمِهْ مِيْدِم	هل اني لا كنت اكتب
الشرطي الحالي	يَازْمِيُوْر مِيْسَم	ان لم اكتب الان
الشرطي المضارع	يَازْمَاز مِيْسَم	لم اكتب
الشرطي الماضي التاكدي	يَازْمَدِيْ يَازْمِهْ مِيْسَم	ما كتبت اكيلاً
الشرطي الماضي الاجبائي	يَازْمَاشِيْ يَازْمِهْ مِيْسَم	ما كتبت (ظناً)
الشرطي الاجبائي السابق	يَازْمَاشِيْ أَوْ لَمَهْ مِيْدِم	ما كنت كتبت
الشرطي الماضي التقديري	يَازْمَدِيْغِم أَوْ لَمَهْ مِيْجِي	ما كتبت (مرة)
الشرطي التقديري السابق	يَازْمَدِيْغِم أَوْ لَمَهْ مِيْدِم	ما كنت كتبت
الشرطي المستقبل الاختياري	* يَازْمِهْ جَفِيْ يَازْمِهْ مِيْسَم	ما كنت مزعماً اكتب
الشرطي المستقبل الالتزامي	* يَازْمَاز مَاشِيْ يَازْمِهْ مِيْسَم	ان لا يلزم اكتب
الشرطي الاجبائي الحاضر	* يَازْمَهْ سَمِي	لواني لا اكتب
الشرطي الاجبائي السابق	* يَازْمَهْ مِيْدِم	لواني ما كنت اكتب
المصدر	يَازْمَافِيْ	هل علم الكتابة
اسم المصدر	يَازْمَافِيْجِي	عدم كتابة
الفاعل المطلق	يَازْمَافِيْجِي	غير كاتب
الحالي	يَازْمِيُوْر مِيْجِي	بالذي لا يكتب الان
المضارع	يَازْمَاز مِيْجِي	الذي لا يكتب
الماضي المنصرف	* يَازْمَدِيْجِي	الذي ما كتب
الفعل منصرف	* يَازْمَاز مَاشِيْجِي	ما كتب
المستقبل الاختياري	* يَازْمِهْ جَفِيْجِي	ليس مزعماً يكتب
الالتزامي	* يَازْمَاز مَاشِيْجِي	لا يلزم ان يكتب
الصنعوي	يَازْمِيْجِي دَكْلِيْجِي	ليس بكايب

اسم الصفة	بازغين دَگِلِي	هل ليس بكتوب
المرّة	باز مامه مي	عدم كتابة
النوع	بازش دَگِلِي	عدم كِثبة
الصفة الغائبة	باز مامغه مي	لعدم الكتابة
السببية	باز مامقندي مي	من عدم الكتابة
الظرفية	باز مامقده مي	في عدم الكتابة
الصفة المعية	باز ماممثلة مي	هل مع او بعدم الكتابة
المقدمة	باز مامقنيسي	لما ما كتب
السلبية	باز مامقسريني مي	من غير عدم الكتابة
الوصلية	باز ميوبسي	ما كتب او ما يكتب
الحالية	باز ميه رقيبي	حال كونه غير كاتب
المشتركة	باز مينيخه مي	ما لم يكتب او لما ما كتب
الدوامية	باز ميه باز ميه مي	ما بقي يكتب حتى
التكرارية	باز مدمتجه مي	كلما لم يكتب
الاستحالية	باز مدمقنيسي	حالما ما كتب
الابتنائية	باز ميه لوي	من وقتما ما كتب للان
الحينية	باز ميوزمي	لما ما كان كاتباً
المضارعية	باز مازي ايكن	لما ما كان يكتب
التنميرية	باز ماميشسي ايكن	لما ما تم الكتابة
الاختيارية	باز ميه جفني ايكن	لما كان غير مزعج ان يكتب
الاتزامية	باز مامليسي ايكن	لما ما كان لازماً ان يكتب
المستبلة	باز ميغيسي	لما لم يكتب

وقس عليه الوزن الثاني * أُولَئِكَ الصبرورة وكل الافعال

التي علامة مصدرها * متى

١٢٢٧ تصرف الوزن الثالث * سومك. الحبة

مع علامتي النفي والاستفهام سوية

هل لم احب	سومورمهم	الحالي الحاضر
: ما كنت احب	سومورميدم	الحالي السابق
: لم احب	سوماموي	الحاضر المضارع
: ما كنت احب	سومزميدم	المضارع السابق
: ما حيث	سومدموي	الماضي التاكدي
: ما كنت حيث	سومدموي اينم	التاكدي السابق
: ما حيث ظنا	سومامشميم	الماضي الابهامي
: ما كنت حيث	سومامشميدم	الابهامي السابق
: ما حيث (مرة)	سومديكم وارمي	الماضي التفديري
: ما كنت حيث	سومديكم وارميدي	التفديري السابق
: لمت مزعا احب	سوميدجكميم	المستقبل الاختياري
: ما كنت مزعا احب	سوميدجكميدم	الاختياري السابق
: لا يلزم ان احب	سومامليمم	المستقبل الانزامي
: ما كان لازما احب	سومامليميدم	الانزامي السابق

الامر

لا يوجد سوا الفائب والمتكلمون والفائبون

هل لا يجب	سومحيومي	
هل اني لا احب	سوميهيهي	الحاضر الابهامي
هل اني لا كنت احب	سوميهييدم	الابهامي السابق

الشرطي الحاي	سَوْمِيُوزِ مِيسَمَ	هل ان لم احب (الان)
الشرطي المضارعي	سَوْمَزِ مِيسَمَ	هل ان لم احب
الشرطي الماضي التاكدي	سَوْمَدِ يَمِي ايسَمَ	هل ان ما حيت
الشرطي الماضي الابهامي	سَوْمَا مِشِي ايسَمَ	هل ان ما حيت (ظناً)
الشرطي الابهامي السابق	سَوْمَا مِشْأْ وَأَسَمَ مِيدِمَ	هل ان ما كنت حيت (ظناً)
الشرطي الماضي التفديري	سَوْمَدِ نِكَمَ أَوْ لَسَمَ مِي	هل ان ما حيت مرة
الشرطي التفديري السابق	سَوْمَدِ نِكَمَ أَوْ لَسَمَ مِيدِي	هل ان ما كنت حيت
الشرطي الاختباري	سَوْمِيَهْ جَك مِيسَمَ	هل ان ما كنت مزعماً احب
الشرطي الالتزامي	سَوْمَا مِلِي ايسَمَ	ما كان لازماً احب
الشرطي الامجابي الحاضر	سَوْمَسَ مِيسَمَ	هل ان لا احب
الشرطي الامجابي السابق	سَوْمَسَ مِيدِمَ	هل ان لا كنت احب
المصدر	سَوْمَا مَسَكِي	هل عدم المحبة
اسم المصدر	سَوْمَا مَكَا كِي	هل عدم محبة
الفاعل المطلق	سَوْمِيَنِي	غير حاب
الحالي	سَوْمِيُوزِ مِي	الذي لم يحب (الان)
المضارعي	سَوْمَزِي
الماضي المنصرف	سَوْمَدِ كِي	ما احب او ما حبة
الغير منصرف	سَوْمَا مِشِي	ما احب
الاختباري	سَوْمِيَهْ جَك مِي	الذي لم يمزعماً ان يحب
الالتزامي	سَوْمَا مِلِي	لا يلزم ان يحب
الصنعوي	سَوْمِيَجِي دَكَلِي	الذي غير حاب
الصفة	سَوْمِيَن دَكَلِي	غير حبيب
المره	سَوْمَا مِي	عدم محبة

سوش دگليي هل محبة	اسم النوع
سوما سگه ي . لعدم المحبة	الخصيصة الغائبة
سوما مكدنيي . من عدم المحبة	السبية
سوما مكدنيي . في عدم المحبة	الظرفية
سوما مكدنيي . مع او بعدم المحبة	المعية
سوما مكدنيي . لما ما احب	المتعلقة
سوما مكدنيي . من غير عدم المحبة	السلبية
سوميونيي . ما احب او ما يحب و	الوصلية
سومي ركيي . حال كونه غير احب	الحالية
سوميته ي . ما لم يحب او يكون حب	المشتركة
سوميته ي . ما بقي يحب حتى	للدوامية
سوميته ي . كلما ما احب	التكرارية
سوميته ي . حالما ما احب	الاستجمالية
سوميته ي . من وقتا ما احب للان	الابتدائية
سوميته ي . لما ما كان حابا	الحينية
سوميته ي . لما ما كان يحب	المضارعية
سوميته ي . لما ما تم المحبة	التتميمية
سوميته ي . لما ما كان مزعما يحب	الاختيارية
سوميته ي . لما ما كان لازما يحب	الالتزامية
سوميته ي . لم يحب	المستقبلية

١٢٢٨ ونس عليه الوزن الرابع * كوزمك . الروية وكل الافعال التي علامة مصدرها * مك

في فعل القدرة

١٣٢٩ بما أنه لا يوجد في اللغة التركية فعل مخصوص يدل على القدرة قد اتخذوا للدلالة على ذلك فعل *يَيْلَمَكْ . المعرفة بشرط اقترانه مع فعل آخر يقصد بيانه لأن فعل *يَيْلَمَكْ . المعرفة اذا انفرد لوحده لا يدل على القدرة .
 ١٣٣٠ وكيفية تركيب فعل القدرة هي ان تذكر اولاً مادة الفعل المقصود بيان القدرة على اجراء وتوضع بعدها هاء ثم يوضع فعل *يَيْلَمَكْ . المعرفة كقولك في *يَا زَمَنِي . الكتابة *يَا زَهْ يَيْلَمَكْ . قدرة الكتابة وفي *أُولَمَنِي الصبرورة *أُولَهْ يَيْلَمَكْ . قدرة الصبرورة وفي *سُولَمَكْ . المحبة *سُولَهْ يَيْلَمَكْ . قدرة المحبة وفي *كُورَمَكْ . الرقية *كُورَهْ يَيْلَمَكْ . قدرة الرقية وما اشبه ذلك

١٣٣١ وان كانت مادة الفعل المقصود تصريفه مع فعل القدرة متشبهة بحرف علة او بحرف متحرك وجب الحذف بياحوا هاء كقولك في فعل *أُولَمَنِي . القراءة *أُولَمَنِي يَيْلَمَكْ . قدرة القراءة وفي *سُولَمَكْ . التكلم *سُولَمَنِي يَيْلَمَكْ . قدرة التكلم وما اشبه ذلك

١٣٣٢ وان كانت مادة الفعل المقصود . متشبهة بقاء ساكنة تُقلب تاء هاء الا كقولك في *أَيْتَمَكْ . العمل *أَيْتَهْ يَيْلَمَكْ . قدرة العمل وفي اصلته *أَيْلَمَنِي . البذل *أَيْلَهْ يَيْلَمَكْ . قدرة البذل وما اشبه ذلك

١٣٣٣ نصريف فعل *يَا زَهْ يَيْلَمَكْ . قدرة الكتابة

المحاضر الحالي	يَا زَهْ يَيْلُورُم	اقدر اكتب (الان)
الحالي السابق	يَا زَهْ يَيْلُورُوم	كنت اقدر اكتب (حينئذ)
المحاضر المضارع	يَا زَهْ يَيْلُورِم	اقدر اكتب
المضارع السابق	يَا زَهْ يَيْلُورِيم	كنت اقدر اكتب

الماضي التاكدي	يَا زَهْ يَيْلْدِم	قدرتُ كُتِبْتُ
التاكدي السابق	يَا زَهْ يَيْلْدِي اَيْدِم	كنتُ قدرتُ اُكْتُبُ (اَكْبَدَا)
الماضي الابهامي	يَا زَهْ يَيْلْمِشِم	قدرتُ اُكْتُبُ (ظَنَّا)
الابهامي السابق	يَا زَهْ يَيْلْمِشِدِم	كنتُ قدرتُ اُكْتُبُ
الماضي التفديري	يَا زَهْ يَيْلْدِيْكُمْ وَاَر	قدرتُ اُكْتُبُ (مَرَّة)
التفديري السابق	يَا زَهْ يَيْلْدِيْكُمْ وَاَر اَيْدِي	كنتُ قدرتُ اُكْتُبُ (مَرَّة)
المستقبل الاختياري	يَا زَهْ يَيْلَهْ جِكِم	مزعم ان اقدر اُكْتُبُ
الاختياري السابق	يَا زَهْ يَيْلَهْ جِكِم	كنتُ مزعمًا ان اُكْتُبُ
المستقبل الالتزامي	يَا زَهْ يَيْلْمِلِم	لازم ان اقدر اُكْتُبُ
الالتزامي السابق	يَا زَهْ يَيْلْمِلِدِم	كان لازماً ان اقدر اُكْتُبُ
الامر	يَا زَهْ يَيْل	اقدر اُكْتُبُ
الحاضر الابهامي	يَا زَهْ يَيْلَهْ يِم	اني اقدر اُكْتُبُ
الابهامي السابق	يَا زَهْ يَيْلَهْ اَيْدِم	اني كنت اقدر اُكْتُبُ
الشرطي الحالي	يَا زَهْ يَيْلْمُور اَيْسَم	ان كنت اقدر اُكْتُبُ (الان)
الشرطي المضارع	يَا زَهْ يَيْلْمُور اَيْسَم	ان كنت اقدر اُكْتُبُ
الشرطي الماضي التاكدي	يَا زَهْ يَيْلْدِي اَيْسَم	ان قدرتُ كُتِبْتُ (اَكْبَدَا)
الشرطي الماضي الابهامي	يَا زَهْ يَيْلْمِش اَيْسَم	ان قدرتُ كُتِبْتُ (ظَنَّا)
الشرطي الابهامي السابق	يَا زَهْ يَيْلْمِش اُولْسَه اَيْدِم	ان كنتُ قدرتُ كُتِبْتُ
الشرطي الماضي التفديري	يَا زَهْ يَيْلْدِيْكُمْ اُولْسَه	ان قدرتُ كُتِبْتُ (مَرَّة)
الشرطي التفديري السابق	يَا زَهْ يَيْلْدِيْكُمْ اُولْسَه اَيْدِي	ان كنتُ قدرتُ كُتِبْتُ
الشرطي الاختياري	يَا زَهْ يَيْلَهْ جِك اَيْسَم	ان كنتُ مزعمًا اقدر اُكْتُبُ
الشرطي الالتزامي	يَا زَهْ يَيْلْمِلِي اَيْسَم	ان كان لازماً ان اقدر اُكْتُبُ
الشرطي الابهامي	يَا زَهْ يَيْلْمِسَم	لواني اقدر اُكْتُبُ

لواني كنت اقدر اكتب	الشرطي الاجاي السابق يَارَه يَنْتَسَة ايدم	المصدر
قدرة الكتابة	يَارَه يَنْتَمَك	
قدرة الكتابة	يَارَه يَنْتَمَكْكَ	اسم المصدر
قادر ان يكتب	يَارَه يَنْلَان	. الفاعل المطلق
الذي يقدر يكتب (الان)	يَارَه يَنْلَوْر	. . الحالي
الذي يقدر يكتب	يَارَه يَنْلَوْر	. . المضارع
الذي قدر كتب	يَارَه يَنْلِدِك	. . الماضي المنصرف
الذي قدر كتب	يَارَه يَنْلِش	. : : الغير منصرف
الذي مزع ان يقدر يكتب	يَارَه يَنْلِجْكَ	. : الاختياري
الذي لازم يقدر يكتب	يَارَه يَنْلَمَلِي	. : الالتزامي
الذي قادر يكتب	يَارَه يَنْلِنِجِي	. : الصنعوي
قدرة كتابة	يَارَه يَنْلِه	. : المرة
قدرة كتابة	يَارَه يَنْلِش	. النوع
لقدرة الكتابة	يَارَه يَنْلَمَكْه	الصيغة الغائبة
من قدرة الكتابة	يَارَه يَنْلَمَكْدَن	. : السببية
في قدرة الكتابة	يَارَه يَنْلَمَكْبَه	. : الظرفية
مع او بقدرة الكتابة	يَارَه يَنْلَمَكَاَه	. : المعية
لما يقدر يكتب	يَارَه يَنْلَمَكْنِ	. : المقدمة
يَارَه يَنْلَمَكْسَرِين * او . يَارَه يَنْلَمْدَن . من غير قدرة الكتابة	يَارَه يَنْلَمَكْسَرِين	. : السلبية
قدر كتب او يقدر يكتب و	يَارَه يَنْلَوْب	. : الوصلية
حال كونه قادراً ان يكتب	يَارَه يَنْلَه رَك	. : المحالية
لما يقدر كتب	يَارَه يَنْلِنِجْه	. : المشتركة
بقي يقدر يكتب حتى	يَارَه يَنْلِه يَارَه يَنْلِه	. : الدوامية

التكرارية	يَازَهُ يَبْلُغُجَه	كلما قدر كتب
الاستجمالية	يَازَهُ يَبْلُغُكَلِين	حالما قدر كتب
الابتدائية	يَازَهُ يَبْلُهُ لَو	من وقتما قدر كتب للان
الحينية	يَازَهُ يَبْلُمُورِ اِيَكْن	لما كان قادراً ان يكتب
المضاربة	يَازَهُ يَبْلُمُورِ اِيَكْن	لما كان يقدر يكتب
التبسيية	يَازَهُ يَبْلُمُشِ اِيَكْن	لما قدر ثم الكتابة
الاختبارية	يَازَهُ يَبْلُهُ جَكْ اِيَكْن	لما كان مزعماً ان يقدر يكتب
الالتزامية	يَازَهُ يَبْلُمُلي اِيَكْن	لما كان لازماً ان يقدر يكتب
المستقبلية	يَازَهُ يَبْلُجِيكْ	لما يقدر يكتب

١٢٢٤ وفس عليه * أَوْ لَهُ يَبْلُمُكْ . قدرة الصبرورة و * سَوْه يَبْلُمُكْ .
قدرة المحبة و * كُوزَه يَبْلُمُكْ . قدرة الرومية وما اشبه ذلك

في تصريف فعل القدرة مع علامة النفي

- ١٢٢٥ تصريف فعل القدرة مع علامة النفي له وجهان
- ١٢٢٦ الوجه الاول هو ان تنفي اداة الفعل كما هي في المثبت وتدخل علامة النفي على فعل * يَبْلُمُكْ . المعرفة نحو * يَازَهُ يَبْلُمُكْ . عدم قدرة الكتابة ويتصرفان كلاهما سوية على حسب قاعدة النفي العمومية
- ١٢٢٧ والوجه الثاني هو ان يُحذف فعل * يَبْلُمُكْ . المعرفة وينفي مادة الفعل المقصود ملتحقاً بالهاء كما في المثبت ثم تُوضع بعدها ميم النفي وبعد ذلك العلامة الاعتيادية نحو * يَازَهُ مَنَقْ . عدم قدرة الكتابة
- ١٢٢٨ وهذا الوجه هو الافصح وتكون اوزانه اثنان وهما الوزن الاول * يَازَهُ مَنَقْ . عدم قدرة الكتابة والوزن الثالث * سَوْه مَمَكْ . عدم قدرة المحبة كما في النفي المطلق عدد ١٢٧٤

١٢٣٩ تصريف الوزن الاول من فعل القدرة مع علامة النفي

* بَارَهَ مَنَى . عدم قدرة الكتابة

الحاضر الحالي	بَارَهَ مَيُورُم	لم اقدر اكتب (الان)
الحالي السابق	بَارَهَ مَيُورُدُم	ما كنت اقدر اكتب (حيثيذ)
الحاضر المضارع	بَارَهَ مَام	لم اقدر اكتب
المضارع السابق	بَارَهَ مَارِدِم	ما كنت اقدر اكتب
الماضي التاكيدي	بَارَهَ مَدِم	ما قدرت كُنتُ (اكيداً)
التاكيدي السابق	بَارَهَ مَدِي اِيَدِم	ما كنت قدرت كُنتُ (اكيداً)
الماضي الابهامي	بَارَهَ مَامِشِم	ما قدرت كُنتُ (ظناً)
الابهامي السابق	بَارَهَ مَامِشِدِم	ما كنت قدرت كُنتُ (ظناً)
الماضي التفديري	بَارَهَ مَدِيغَم وَار	ما قدرت كُنتُ (مرة)
التفديري السابق	بَارَهَ مَدِيغَم وَار اِيَدِي	ما كنت قدرت كُنتُ (مرة)
المستقبل الاختياري	بَارَهَ مَيَه جَفِغِم	لست مزعماً اقدر اكتب
الاختياري السابق	بَارَهَ مَيَه جَفِدِم	ما كنت مزعماً اقدر اكتب
المستقبل الالتزامي	بَارَهَ مَا مَلِغِم	لا يلزم ان اقدر اكتب
الالتزامي السابق	بَارَهَ مَا مَلِغِدِم	ما كان لازماً اقدر اكتب
الامر	بَارَهَ مَه	لا تقدر تكتب
الحاضر الابهامي	بَارَهَ مَيَه يَم	اني لا اقدر اكتب
الابهامي السابق	بَارَهَ مَيَه اِيَدِم	اني ما كنت اقدر اكتب
الشرطي الحالي	بَارَهَ مَيُورُ اَيْسَه م	ان لم اقدر اكتب (الان)
الشرطي المضارع	بَارَهَ مَار اَيْسَه م	ان لم اقدر اكتب
الشرطي التاكيدي الماضي	بَارَهَ مَدِي اَيْسَه م	ان ما قدرت اكتب (اكيداً)

الشرطي الابهامي الماضي	يَاْزَه مَا مِش اَيْسَم . ان ما قدرت اكتب (ظنا)
الشرطي الابهامي السابق	يَاْزَه مَا مِشْ اُولَسَه اَيْدِم . ان ما كنت قدرت اكتب
الشرطي الناكدي الماضي	يَاْزَه مَدِيْغِم اُولَسَه . ان ما قدرت اكتب (مرة)
الشرطي التفديري السابق	يَاْزَه مَدِيْغِم اُولَسَه اَيْدِي . ان ما كنت قدرت اكتب
الشرطي الابهامي الحاضر	يَاْزَه مَسَم
الشرطي الابهامي السابق	يَاْزَه مَسَم اَيْدِم
المصدر	يَاْزَه مَمِي
اسم المصدر	يَاْزَه مَا مَقْلِي
اسم الفاعل المطلق	يَاْزَه مَيَان
الحالي	يَاْزَه مَيُوْر
المضارع	يَاْزَه مَار
الماضي المنصرف	يَاْزَه مَدِي
الفعل المنصرف	يَاْزَه مَا مِش
الاختياري المستقبل	يَاْزَه مِيَه جِي
الالتزامي المستقبل	يَاْزَه مَا مَلِي
الصنعوي	يَاْزَه مِيْجِي دَ كِل
الصفة	يَاْزَه مِيْجِي دَ كِل
المره	يَاْزَه مَا مَه
النوع	يَاْزَه مِش دَ كِل
الصيغة الغائية	يَاْزَه مَا مَغَه
الصبيبة	يَاْزَه مَا مَقْدِن
الظرفية	يَاْزَه مَا مَقْدَه
المعية	يَاْزَه مَا مَقْلَه
	لواني لا افدر اكتب
	لواني لا كنت افدر اكتب
	عدم قدرة الكتابة
	عدم قدرة كتابة
	غير قادر ان يكتب
	الذي لم يقدر يكتب الان
	الذي لم يقدر يكتب
	الذي ما قدر يكتب
	الذي ما قدر يكتب
	الذي ليس مزعما يقدر يكتب
	الذي لا يلزم ان يقدر يكتب
	الذي ليس قادرا يكتب
	الذي ليس قادرا يكون يكتب
	عدم قدرة كتابة
	عدم قدرة كتابة
	لعدم قدرة الكتابة
	من عدم قدرة الكتابة
	في عدم قدرة الكتابة
	مع او بعدم قدرة الكتابة

الصيغة المتقدمة	يَازَهُ مَآءَيْنِ	لما ما يمكن حصول الكتابة
: السلية	يَازَهُ مَا مَدَّن	من غير علم قدرة الكتابة
: الوصلية	يَازَهُ مَيَّوَب	ما قدر يكتب و
: الحالية	يَازَهُ مَيَّه رَق	حال كونه غير قادر يكتب
: المشتركة	يَازَهُ مَيَّجَه	لما ما قدر يكتب
: الدوامية	يَازَهُ مَيَّه يَازَهُ مَيَّه	بقي لا يقدر يكتب حتي
: التكرارية	يَازَهُ مَدْفَعَه	كلما ما قدر كتب
: الاستهجالية	يَازَهُ مَدْفَلِين	حالما ما قدر يكتب
: الابتدائية	يَازَهُ مَيَّه لَو	من وقتما ما قدر يكتب
: الحينية	يَازَهُ مَيَّوَر اِيَكْن	لما ما كان قادراً يكتب
: المضارعية	يَازَهُ مَا ز اِيَكْن	لما ما كان يقدر يكتب
: التسميحية	يَازَهُ مَا مَش اِيَكْن	لما ما قدر يتم الكتابة
: الاختيارية	يَازَهُ مَيَّه جَي اِيَكْن	لما كان غيره زمع يقدر يكتب
: الالتزامية	يَازَهُ مَا مَلِي اِيَكْن	لما كان غير لازم يقدر يكتب
: المستقبلية	يَازَهُ مَيَّيَق	لما لم يقدر يكتب

١٢٤٠. وقس عليه الوزن الثاني * أَوْ لَه مَيَّيَق . عدم قدرة الصبر ورفه وكل
الأفعال التي مصدرها * مَيَّيَق .

١٢٤١. تصرف الوزن الثالث من فعل القدرة المنفي

* سَوَّه مَيَّك . عدم قدرة المحبة

الحاضر الحالي	سَوَّه مَيَّوَرُم	لم اقدر احب (الان)
الحالي السابق	سَوَّه مَيَّوَرُدُم	ما كنت اقدر احب (حيثئذ)
الحاضر المضارعي	سَوَّه مَام	لم اقدر احب

المضارع السابق	سَوْه مَزِيدِم	ما كنت اقدر احب
الماضي التاكيدي	سَوْه مَلِم	ما قدرت احب (اكيداً)
التاكيدي السابق	سَوْه مَدِي اِيْدِم	ما كنت قدرت احب
الماضي الابهامي	سَوْه مَا مِشِم	ما قدرت احب (ظناً)
الابهامي السابق	سَوْه مَا مِشِيدِم	ما كنت قدرت احب
الماضي التفديري	سَوْه مَدِيْكُمْ قَار	ما قدرت احب (مرة)
التفديري السابق	سَوْه مَدِيْكُمْ وَار اِيْدِي	ما كنت قدرت احب
المستقبل الاختياري	سَوْه مَهْ جِكِم	لست مزعماً ان اقدر احب
الاختياري السابق	سَوْه مَهْ جِكِيْم	ما كنت مزعماً ان اقدر احب
المستقبل الالتزامي	سَوْه مَا مَلِم	لا يلزم ان اقدر احب
الالتزامي السابق	سَوْه مَا مَلِيْم	ما كان لازماً ان اقدر احب
الامر	سَوْه مَه	لا تقدر تحب
الاجبائي المحاضر	سَوْه مَهْ يِم	اني لا اقدر احب
الاجبائي السابق	سَوْه مَهْ اِيْدِم	اني لا كنت اقدر احب
الشرطي الحالي	سَوْه مَيُور اِيْسَه م	ان لم اقدر احب (الان)
الشرطي المضارع	سَوْه مَز اِيْسَه م	ان لم اقدر احب
الشرطي التاكيدي الماضي *	سَوْه مَدِي اِيْسَه م	ان ما قدرت احب (اكيداً)
الشرطي الابهامي الماضي	سَوْه مَا مِش اِيْسَه م	ان ما قدرت احب (ظناً)
الشرطي الابهامي السابق *	سَوْه مَا مِش اُولْسَه اِيْدِم	ان ما كنت قدرت احب
الشرطي التفديري الماضي	سَوْه مَدِيْكُمْ اُولْسَه	ان ما قدرت احب (مرة)
الشرطي الاختياري	سَوْه مَهْ جِكْ اِيْسَه م	ان لم اكن مزعماً اقدر احب
الشرطي الالتزامي	سَوْه مَا مَلِي اِيْسَه م	ان لم يكن لازماً اقدر احب
الشرطي الاجبائي	سَوْه مَهْ اِيْدِم	لواني لا كنت اقدر احب

المصدر	سَوْهَ مَهَكَ	عدم قدرة المحبة
اسم المصدر	سَوْهَ مَا مَكَكَ	عدم قدرة محبة
اسم الفاعل المطلق	سَوْهَ مَهَنَ	غير قادر ان يحب
: : المحاي	سَوْهَ مَيَّورَ	الذي لا يقدر بحب (الان)
: : المضارعي	سَوْهَ مَزَ	الذي لا يقدر بحب
: : الماضي المنصرف	سَوْهَ مَعَكَ	الذي ما قدر بحب
: : : الغير منصرف	سَوْهَ مَا مَشَ	الذي ما قدر بحب
: : المستقبل الاختياري	سَوْهَ مَهَ جَكَ	الذي ليس مزماً يقدر بحب
: : : الالتزامي	سَوْهَ مَا مَلَى	الذي لا يلزم ان يقدر بحب
: : : الصنعوي	سَوْهَ مَحِي دَكِلَ	الذي ليس قادراً ان يحب
: : : الصفة	سَوْهَ كَيْنَ دَكِلَ	الذي ليس قادراً يكون حبياً
: : : المرة	سَوْهَ مَهَ	عدم قدرة المحبة
: : : النوع	سَوْهَ يَشَ دَكِلَ	عدم قدرة محبة
: : : الصيغة الغائية	سَوْهَ مَهَكَّ	لعدم قدرة المحبة
: : : الدببية	سَوْهَ مَهَكَّنَ	من عدم قدرة المحبة
: : : الظرفية	سَوْهَ مَهَكَّهَ	في عدم قدرة المحبة
: : : المعينة	سَوْهَ مَهَكَّهَ	مع او بعدم قدرة المحبة
: : : المتقدمة	سَوْهَ مَهَكِّينَ	لما ما قدر بحب
: : : السلبية	سَوْهَ مَهَكَّنَ	من غير عظم قدرة المحبة
: : : الوصلية	سَوْهَ مَيَّوَبَ	ما قدر بحب
: : : المحالية	سَوْهَ مَهَزَكَ	حال كونه غير قادر ان يحب
: : : المشتركة	سَوْهَ مَهَجَّهَ	لما لم يقدر بحب
: : : الدوامية	سَوْهَ مَهَ سَوْهَ مَهَ	بقي لا يقدر بحب حتى

التركارية	سَوْه مَدَّجَه	كلما ما قدر بحب
الاستعجالية	سَوْه مَدَّكَلِين	حالما ما قدر بحب
الابتدائية	سَوْه مَيَّه لَو	من وقتما قدر بحب للان
الحبينية	سَوْه مَيُّورَايَكَن	لما ما كان قادراً ان يحب
المضارعية	سَوْه مَزَايَكَن	لما ما كان يقدر ان يحب
التسليمية	سَوْه مَا مِشَايَكَن	لما ما قدر يتمم المحبة
الاختيارية	سَوْه مَيَّه جَكَايَكَن	لما كان غير مزع ان يقدر بحب
الالتزامية	سَوْه مَا مِلِّيَايَكَن	لما ما كان لازماً ان يقدر بحب
المستقبلة	سَوْه مَيَّحَك	لما لم يقدر بحب

١٢٤٢ وقس على الوزن الرابع * كَوْرَه مَهَك . عدم قدرة الروثية وكل الافعال التي علامة مصدرها * مَك

في تصريف فعل القدرة مع علامة الاستفهام

١٢٤٣ انصريف فعل القدرة مع علامة الاستفهام سواء كان مثبتاً مثل * يَارَه يِيْلَهك . قدرة الكتابة او منفيّاً مثل * يَارَه مَق . عدم قدرة الكتابة . ينبع القاعدة العمومية عدد ١٢١٤ وعدد ١٢٢ فلا حاجة لذكر مثل عليه

في فعل الايشاك

١٢٤٤ بمانه في التركيبة لا يوجد فعل مخصوص يدل على الايشاك او القرب من وقوع عمل ما فقد اتخذوا للدلالة على ذلك فعل * يَارَمَق . الكتابة بشرط اقترانه مع مادة الفعل الذي يقصد بمانه على الوجه الاتي لان فعل * يَارَمَق . الكتابة اذا انفرد لذاته لا يدل على الايشاك

١٢٤٥ وكيفية صبغة فعل الايشاك هي ان تُذكر اولا مادة الفعل المنصود بيان قرب حدوثه وتوضع بعدها هاء ثم يوضع فعل * يَارَمَق . الكتابة فيكون

معناه حيث لا يشاك كقولك في * أُولَمْتُ . الصبرورة * أُولَه يَازَمَقُ .
الايشاك للصبرورة و * سَوَه يَازَمَقُ . الايشاك للهمة و * كَوَزَه يَازَمَقُ .
الايشاك للروية

١٢٤٦ وان كانت مادة الفعل المقصود ذكره متنبية بحرف غلغ او
بحرف منحرك وجب احاقها ياء وهاء كقولك في * اَغْلَغْتُ . البكا * اَغْلَبَه يَازَمَقُ .
الايشاك للبكا وفي * يُوْرُمِيَك . المشي * يُوْرِيَه يَازَمَقُ . الايشاك للمشي
١٢٤٧ وان كانت مادة الفعل متنبية بفاء ساكنة وجب قلبها دالا في
نصرينها مع فعل * يَازَمَقُ . الايشاك كما في تركيب فعل القدرة المثبت
عدد ١٢٢٢

١٢٤٨ واستعمال هذا الفعل يكون غالباً في الزمان الماضي كقولك
* دُوشَه يَازِدِي . اوشك ان يقع

١٢٤٩ تصرف * يَازَمَقُ . الايشاك مع مادة * اُولَمَك . الموت

أُولَه يَازَمَقُ . ايشاك الموت

الحاضر الحالي	أُولَه يَازُيُورُم	اوشك ان اموت (الان)
الحالي السابق	أُولَه يَازُيُورُدُم	كنت اوشك ان اموت (حيثي)
الحاضر المضارع	أُولَه يَازَارِم	اوشك ان اموت
المضارع السابق	أُولَه يَازَارِإِدِم	كنت اوشك ان اموت
الحاضر التاكدي	أُولَه يَازِدِم	اوشكت ان اموت (أكيداً)
التاكدي السابق	أُولَه يَازِدِي إِيْدِي	كنت اوشكت ان اموت (أكيداً)
الماضي الابهامي	أُولَه يَازُشِم	اوشكت ان اموت (ظناً)
الابهامي السابق	أُولَه يَازُشِدِم	كنت اوشكت ان اموت (ظناً)
الماضي التقديري	أُولَه يَازِدِيغِم وَار	اوشكت ان اموت (مرة)

التقدير السابق أوله يَأْزِدِيْعِمُ وَارِ اِيْدِي. كنت اوشكت ان اموت (مرة)
١٢٥٠ وهكذا الى اخره

١٢٥١ وقس عليه * سَوَّ يَأْزَمُ. ايشاك المحبة و * كُورَمَ يَأْزَمُ. ايشاك
الرؤبة وما اشبه ذلك

في فعل الاستعجال

١٢٥٢ لاجل طلب اجراء الفعل عاجلاً قد اصطلحوا في التركيبة على صيغة
مخصوصة وهي ان تؤخذ مادة الفعل المصنوع اجراءً سريعاً ويضاف اليها ياء
اذا كانت متبينة بحرف ساء لم كهالك في * يَأْزَمُ. الكتابة * يَازِي ويضاف اليها
ياء ان اذا كانت متبينة بحرف علة ام بحرف متحرك كهالك في * يَأْزَمُ. القراءة *
أَوْقُوبِي. وان كان اخرها تاء ساكنة تُقْلَبُ تاءاً دالاً كهالك في * كُنْهَك
الذهاب * كِنْدِي. ويوضع بعد ذلك فعل وَيَرْمَك. الاعطاء الذي يُترجم
حينئذ العجلة فيقال يَازِي وَيَرْمَك. الكتابة عاجلاً * أَوْقُوبِي وَيَرْمَك. القراءة
عاجلاً

١٢٥٣ تصرف فعل * يَازِي وَيَرْمَك. الكتابة عاجلاً

المحاضر الحالي *	يَازِي وَيَرْيُورُم	اكتب عاجلاً الان
الحالي السابق	يَازِي وَيَرْيُورُدُم	كنت اكتب عاجلاً (حينئذ)
المحاضر المضارع	يَازِي وَيَرْيُورِم	اكتب عاجلاً
المضارع السابق	يَازِي وَيَرْيُورِم	كنت اكتب عاجلاً (اكتبنا)
الماضي التاكيدي	يَازِي وَيَرْيُورِم	كنت اكتب عاجلاً
التاكيدي السابق	يَازِي وَيَرْيُورِم	كنت اكتب عاجلاً
الماضي الابهامي	يَازِي وَيَرْيُورِم	كنت اكتب عاجلاً (ظناً)
الابهامي السابق	يَازِي وَيَرْيُورِم	كنت اكتب عاجلاً (ظناً)

الماضي التفديري بآزِي وَبَرْدِيكُمْ وَار كَنْتُ عَاجِلًا (مرة)
 التفديري السابق بآزِي وَبَرْدِيكُمْ وَار اِنْدِي . كَنْتُ كَنْتُ عَاجِلًا
 ١٢٥٤ وهكذا الى اخره
 ١٢٥٥ وفس عليه * أَوْقُوْنِي وَنَرْمَك . النراء عَاجِلًا * كِدِي وَنَرْمَك .
 الذهاب عَاجِلًا * كُوْرِي وَنَرْمَك . الروية عَاجِلًا وما اشبه ذلك

في الافعال التركيبية

١٢٥٦ يوجد في التركية افعال يُقال لها تركيبية لانها تتنثرن غالباً مع
 كلمة عربية او فارسية سواء كانت تلك الكلمة مصدراً ام اسم فاعل امر
 مفعول فتصير مع الكلمة المذكورة فعلاً واحداً يتصرف كباقى الافعال
 ١٢٥٧ وعدد الافعال التركيبية عشرة منها خمسة متعدية وهي * آيْتَمَك
 . العمل * آيْلَمَك . الجعل * فَيْلَمَق . الاقامة * يَأْمَق . العمل * يُوْرَمَق
 . التكريم .

١٢٥٨ وخمسة لازمة وقد تكون ايضاً بمعنى المبني للمجهول وهي * أُولَمَق
 . الصبرورة * أُولَمَق . الاضحا (مجهول الصبرورة) * آيْدَلَمَك . الانعال
 (مجهول العمل) * فَيْلَمَق . الانقيام (مجهول الاقامة) * يُوْرَمَق . الانكرام
 (مجهول التكريم)

١٢٥٩ يُقال بافتران الافعال المتعدية مع مصدر عربي * يَبِعْ آيْتَمَك
 . عمل البيع والاصح البيع و * قَتْلْ آيْلَمَك . جعل القتل وعلى الاصح القتل
 * دُعَا فَيْلَمَق . اقامة الدعا * يَبَا يَأْمَق . عمل البناء * اِحْسَانْ يُوْرَمَق
 . التكريم باحسان

١٢٦٠ وفي افترائها مع كلمة فارسية * فِرُوْخْتْ آيْتَمَك . البيع * كَتِيْذْ
 آيْلَمَك . السحب * فِرَامُوْشْ فَيْلَمَق . النسيان * شَايَانْ يُوْرَمَق . الاستلقاء

نكرتاً أو النكرم يكونون لايقاً

١٢٦١ ويقال في اقتران الافعال اللازمة مع مصدر عربي * بَعَّعَ أَوْلَمَقَ
الانباع . (مجهول البيع) * قَتَلَ أَيْدِيكَ . الانتقال (مجهول القتل) دُعا
فَيَلَمَقَ . الاندعا (مجهول الدعا) * أَحْبَبَ أَيْوَزَمَقَ . الانحسان
(مجهول الاحسان)

١٢٦٢ وفي اقترانها مع اسم الفاعل * غَايِبَ أَوْلَمَقَ . الضياع * كَثِيلَ أَوْلَمَقَ
الكفالة .

١٢٦٣ ومع اسم المفعول * مَعْلُومٌ أَوْلَمَقَ . الانعلام (مجهول العلم) *
مَشْمُولٌ أَوْلَمَقَ . الانشمال (مجهول الشمل)

١٢٦٤ وتقترب أيضاً الافعال للعشرة المذكورة مع كلمات تركية كقولك
* بَارِدِمَ اَيْتَمَك . عمل المساعدة و* وَصُوصُ أَوْلَمَقَ . السكوت الخ

١٢٦٥ تصرف الفعل التركيبي * بَعَّعَ اَيْتَمَك . البيع

الحاضر الحالي	بَعَّعَ اَيْدِيوَرُم	ابيع (الان)
الحالي السابق	بَعَّعَ اَيْدِيوَرُدُم	كنت ابيع (حيثل)
الحاضر المضارع	بَعَّعَ اَيْتَرُم	ابيعُ
المضارع السابق	بَعَّعَ اَيْدَرِدُم	كنت ابيعُ
الماضي التأكيدي	بَعَّعَ اَيْتَلِم	بعتُ (أكيداً)
التأكيدي السابق	بَعَّعَ اَيْتَلِي اَيْلِم	كنت بعتُ (أكيداً)
الماضي الإيهامي	بَعَّعَ اَيْتُوشِم	بعتُ (ظناً)
الإيهامي السابق	بَعَّعَ اَيْتُوشِلِم	كنت بعتُ (ظناً)
الماضي التقديري	بَعَّعَ اَيْتَدِيگِم وَاَر	بعتُ (مرة)
التقديري السابق	بَعَّعَ اَيْتَدِيگِم وَاَر اَيْدِي كنت بعتُ (مرة)	

وهكذا الى اخره

١٢٦٦ وفس عليه * قتل آبلمك . القتل * دها قلمق . الدعا * يتا ينيق .
البناء * احسان يورمق . الاحسان * فروخت آينمك . البيع * كنيده
آبلمك . السحب * شاپان يورمق . الاستلباق تكرما * باردم آينمك . المساعدة
وايضاً المجهول * بيع أولتق . البيع * قتل آبلمك . القتل * صوص
أولتق . السكوت لاخره

في تصريف الافعال التركيبية مع علامتي النفي والاستفهام

١٢٦٧ نصريف الافعال التركيبية مع علامة النفي يكون بالحاق علامة
النفي عليها كما لو كانت وحدها كنولك في * بيع آينمك . البيع * بيع آينمك
عدم البيع وفي * كنيده آينمك . السحب * كنيده آينمك . عدم السحب
١٢٦٨ ونصريفها مع علامة الاستفهام يكون ايضاً بالحقاق بعلامة الاستفهام
حسب القاعدة العامة كما لو كانت وحدها نحو * بيع آينمكي . هل البيع * كنيده
آينمكي . هل السحب وهكذا الاخره

في كيفية استعمال ازمنة الافعال

١٢٦٩ استعمال الحاضر الحالي

آغاك نه آيدور . ماذا يعمل سيدك * آغام يانيور . سيدي نام

١٢٧٠ استعمال الحالي السابق

بانيمه گلديگك وقفده يازيور دمر . لما انيت لعندي كنت اكتب

١٢٧١ استعمال الحاضر المضارع

نه وقت ايسترايمهك يانيكه گلورم . اي وقت تريد فاني اتي لعندك

١٢٧٢ استعمال المضارع السابق

مدرسه به گنيممكن اول براز نرنگجه ييلوردم . قبلما اذهب للدرسة كنت

اعرف نركي قليلاً

١٢٧٢ ويكون ايضا جلوبا للشرط نحو

أَكْزَوْفَنِمُ وَارِ اِسَه سِرَه وَبِرَه آ بَدْرِدِم . لو كان عندي وقت لكنت ازورك

١٢٧٤ استعمال الماضي الناكبي

دُونُ وَابُورَه آ بَنَدِم . البارح نزلت الى الوابور

١٢٧٥ استعمال الناكبي السابق

مَكْتُوبِي كُونَر دِيگَكْنَدَه بُونَسَه خَانَه قِيَانِيدي اِيدي . لما ارسلت المکتوب

كانت البوسطة نسكرت

١٢٧٦ استعمال الماضي الابهامي *

نَجَه وَابُورِي گَلِش (در) (على ظني) جاء الوابور النمساوي

١٢٧٧ استعمال الابهامي السابق

قَمِيَال اِسْتَدِيگَكَز وَفَتَد مَكْتُوبَلَرِي قِيَانِيدي . لما طلبتم الكمبيالة

(على ظني) كان ختم مكانيبة

١٢٧٨ استعمال الماضي التقديري

اَسَانَه بَه گِئِنْدِيگَكَز وَارِي . هل ذهبتم (مرة ما) للاستانة

١٢٧٩ التقديري السابق

أَرْزِلِنَاي سَبَر آ بَنِيگِم وَارِ اِيدي اَنِيك اِيچُون بُو دَفَعَه وَارَمِم .

كنت تفرجت (مرة) على ارزلبان اذلك هذا مرة ما وصلت هناك

١٢٨٠ المستقبل الاختياري

بَارِي طَرَابُلَه عَرَبَت اِيَدَه جَكِم . بكرة مزع ان اسافر الى طرابلس

١٢٨١ الاختياري السابق

كَجَن سَنَه بَاغْجَه يِي صَاَتَه جَفِيدِم أَمَا آ يُو فَمَت بُولَدِم . السنة الماضية كان

مرادي ابيع الحبيبة لكن ما وجدت تمنا جيدا

١٢٨٢ المستقبل الانترامي

يَسَاعَتَ ظَرْفِنْدَه اِبَشِي يَنِرْمَلِيم . يلزم ان اخلص شغلي في ظرف ساعة

١٢٨٣ الانترامي السابق

سَاعَتَ بَشْدَه سَرَايَه بُولَمَلِيدَم لَكِن بِنِي مَع آيَدَن اُولَدِي . كان لازمان انوجد الساعة خمسة في السرايا لكن صار لي مانع

١٢٨٤ الامر

بُو مَكْتُوِي صَاحِبِنَه كُونُور . ادِ هذا المكتوب لصاحب

١٢٨٥ المحاضر الانجاي

يَدَرِكْ اِبَسَرَكِه دَرَسِكِه مَقْبِدْ اُولَه سِن . ابوك يريد انك تعطى
بالك لعلك

١٢٨٦ ويكون لفرص حصول النعل نحو

مَكْتُوِي بَا زَم . ها اني اكتب المكتوب

١٢٨٧ الانجاي السابق

اَغَا كَلِكْ! اَمْرِي اِيْدِي كِه اَنِّي كُونُورُوبْ اَوِيَزِكْ قَبُوسْنَدَه بَكَلِيَه
اِيْدِكْ . سيدك كان امرانك تاخذ حصانه وتنتظره عند باب بيتنا

١٢٨٨ ويُسْتَعْمَلُ اَيْضًا لِلتَّمْنَى نَحْو

كَاشَكِه خَبَرِم اُولَه اِيْدِي . ليت انه كان لي خبر

١٢٨٩ استعمال الشرطي الحالي

اِيَشَكِه مَقْبِدْ اُولُورْ اَمَه كِه اِبَارُو كِنْدِبِكِكْ بِلِي اُولُورْ . لو تكن
معنياً بشغلك لكان تقدمك ظاهراً

١٢٩٠ استعمال المضارع الشرطي

سُو زَمَه اِعِمَادْ اِبَتَه اِيَشَه كَرِيْمَان اُولُورْ سَكُرْ . ان لم نعمدوا

علي كلامنا تدموا

١٢٩١ استعمال الماضي التاكدي الشرطي
أَكْرَمْتُ رَسَه بِه كَيْدِي إِيْسَه سِيْزِي بُولُ شَمِيم . لو ذهبت للدرسة هل
كنت وجدتم

١٢٩٢ استعمال الماضي الابهامي الشرطي
دَعُوا سِي قَزَانِيْش إِيْسَه غَايِبْ آ بَتُوش إِيْسَه بَكَّا إِيْكِيْ ر . لافرق
عندي ان كان كسب دعوتها ام خسرها

١٢٩٣ استعمال الماضي التهديري الشرطي
حَسَدَه يَأْتِدِ يَغِي قَار إِيْسَه يَزْدَهَا خِيْر سِيْزِي آ يَنْسَز . لو نام (مرة) في
البحس لما كان يسرق بعد

١٢٩٤ استعمال المستقبل الاختياري الشرطي *
أَكْرَمَاتَه جَوَّ إِيْسَه بِن
أَوْزَم . ان كان مزعاً ان يبيع فانا انتهري

١٢٩٥ استعمال المستقبل الالتزامي الشرطي *
وَيَزْدِيْكَ بَارَه يِيْ كَبِيْرَوَ الْمَلِيْنِ اِنْ كَانَ لَازِمًا اَنْ تَطْلُعَ مِنَ الْبَيْتِ بَلْزَم
تسترجع الدراهم التي اعطيتها

١٢٩٦ استعمال الحاضر الابهامي الشرطي
كَيْزِيْزْ أَوْلْدِيْ كُزِيْ يِيْسَه مَسْرَه تَكْلِيْفْ اَيْتَمَازْ اِيْدِيْم . او اعلم انكم مخفي
المزاج لما كنت اكلتكم

١٢٩٧ استعمال الابهامي السابق الشرطي
هَوَسْ آتِيْسَه اِيْدِي بُوْقْدَرْ كَبِيْرَوَ قَلْبَاهَا اِيْدِي . لو انه كان مجنوناً
كان يتاخر بهذا المقدار

١٢٩٨ استعمال المصدر
تُرْتَجِهْ اِيْلَمَلِكْ يَلِكْ كُوْزَلْ شِيْدِر . معرفة البركة هي شيء جميل جداً

١٢٩٩ استعمال اسم الفاعل المطلق
نُزِجَتْ بِمِلَانِ آدَمَ تُرْجِمَانَهُ حَاجِي يُوقَدِّرُ . الرجل الذي يعرف تركي
لا يحتاج الى ترجمان

١٤٠٠ استعمال اسم الفاعل المحالي
فَرَنْسِيْزَجَه دَرَسْ أَيْدِيُورْ أَوْغَلَانْلَرْ قَاجِدِرْ . كم هي الاولاد التي تدرس
الفرنساوي

١٤٠١ استعمال اسم الفاعل المضارع
اِنْكِلِيْزَجَه بِاَزَارِيْرَا دَمْ قَارِي . هل يوجد رجل يكتب الانكليزي

١٤٠٢ استعمال اسم الفاعل الماضي
مَكْتُوبْلَرِي يَتَرِدْ كَدْ نَصْكُرْهُ آتَه بِنْدِي . بعدما كتب مكاتبة ركب حصاة
* بِاَزْ دِرِيْغِكْ مَكْتُوبْهَ بِاَرَامَارْ . المکتوب الذي كتبه لا ينفق

١٤٠٣ استعمال اسم الفاعل الماضي العبر منصرف
* عَرَبْهُ دَنْ دُوشْمَشْ أُولَانْ آدَمَ أُولْعِي . الرجل الذي وقع من العربية مات
١٤٠٤ استعمال اسم الفاعل الاختياري

مَدْرَسَه دَهْ أَوْ تَوْرَه جَنِّي جُوجُوقْ اِيْجُونْ أَوْجْ اَيْلِكْ اُجْرَنِي يَشِيْنْ اَلْوَرَلَرْ .
ياخذون اجرة ثلاثة اشهر سلفاً على الولد الذي يبعد في المدرسة * كَيْدَه جَگِي
بِرِيْلِي دَگِلْ دِرْ . ليس معلوماً المهل الذي مزع ان يذهب اليه

١٤٠٥ استعمال اسم الفاعل الالتزامي
عَالَمْ بَايْنَدَه مَقْبُولْ بُولُوكْلِي شَرِيْعِيْكَ حَقَائِيْته مَطَابِقْ أُولْمَحِي لَا زِمْ كَلُورْ .
الشريعة التي يلزم ان توجد مقبولة عند الناس يجب ان تكون مطابقة للحقايق

١٤٠٦ استعمال اسم الفاعل الصنعوي * بِاَزِيْجِي كَلْمِدِي * بما جاء الكاتب

١٤٠٧ استعمال اسم الصفة
* كَشِيْنْ يِيْمَاقْ اَيْسَرِيْمْ * اريد سكيناً حاداً

- ١٤٠٨ استعمال اسم المرة
تَرْكَجَهْ تَحْصِيلَ آيَنْمَنْتَهْ جَا لِيْوُورُم * (انا) مجتهد في تحصيل التركة
- ١٤٠٩ استعمال اسم النوع
بُوَانِيْكَ كُوْستَرِيْ كُوْزَلْدِر * ظاهر هذا الحصان جميل
- ١٤١٠ استعمال الصيغة الغائبة
بَارْمَغَه طَافْنِم يُوْقْتَر * ليس لي جلد على الكتابة
- ١٤١١ استعمال الصيغة السببية
بُوش كُوْمَكْدَن نَه فَايْدَه كُوْوار * ما لي فائدكم من الدوران فارغاً
- ١٤١٢ استعمال الصيغة المعبة
مِزِي كُوْز مَكْه جُوْق حَظْ آيْنِم * انحطيت كثيراً بمشاهدي اياكم
- ١٤١٣ استعمال الصيغة الظرفية
حِسَابَلَرِي جِيْقَرْمَقْدَه مَشْغُوْلْدِر. (هو) مشغول باخراج الحسابات
- ١٤١٤ استعمال الصيغة المتقدمة
بَدَرِم كَلْمَكِيْن بَن جِيْقِيْم. لما جاءني خرجت
- ١٤١٥ استعمال الصيغة السلبية
بَدَرِي اِذْن وَبَرَه كَمِيْرِيْن كَلَهْ مَز. لا يفدر يحبي من دون ان ياذن لاني
- ١٠١٦ استعمال الصيغة الوصلية
دُكَانِي قِيَادِيْوِب كُوْمَكْه كِيْنْدِي. سكر دكانه وذهب بدور
- ١٤١٧ استعمال الصيغة الحالية
مَقَارَه مَسْكُوْدَه رَك كَلْدِي. جاء للخرن راكضاً
- ١٤١٨ استعمال الصيغة المشتركة
* سَاعَتِيْ رَأُوْجْه مَقَارَه آجِيْلُوْر. لما نصير الساعة واحدة افتتح الخزن

- ١٤١٩ استعمال الصيغة الدوامية
أَوْغَلَانِي أَوْرَه أَوْرَه أَوْلْدَرْدِي . بقي بضرب الولد حتى امانته
- ١٤٢٠ استعمال الصيغة التكرارية
كِتَابْلَرِي أَوْقُودُ قَبْجَه فَايْدَه سِي أُولُور . كلما قرأ الكتب يستفيد
- ١٤٢١ استعمال الصيغة الاستعجالية
سَفَرَه دَن قَا لَقْدَقْلَيْن عَرَبَه يَه بِنْدِي . حالما قام عن المائدة ركع العربية
- ١٤٢٢ استعمال الصيغة الابتدائية
يَزِيرُوتُنْدَن كَدَه لُولُورُوج سَه أَوْلْدِي . صار لنا ثلاث سنوات ذاهبين
من بيروت
- ١٤٢٣ استعمال الصيغة المحببة
كَيْفَه دَه أُوَيُونُورَا يَكْن يَرْدُوش كُورْدُم كَه . اذ كنت نائماً في الليل رايتُ
حلمابان
- ١٤٢٤ استعمال الصيغة المضارعة
غَارَتَه أَوْقُورَا يَكْن يَر حَوَادِث كُورْدُم كَه . اذ كنت اقراء الغارته
رايتُ حادثاً ان
- ١٤٢٥ استعمال الصيغة التنبؤية
يُوقِرُنَا شِمِ آلِش وَبَرِشَه بِأَشْلِشِ يَكْن يَدَرِمَ آلِي جَكْنِي . لما ابتدا اخي
بالاخذ والعطاء رفع الي يده
- ١٤٢٦ استعمال الصيغة الاختيارية
أَوْي صَاتَه جَنِي يَكْن هِج يَر مُشْتَرِي ظُهُورَا يَتَمَلِي . لما كنت مزعماً ان
ابيع بيتي ما ظهر مشتري قط .
- ١٤٢٧ استعمال الصيغة الالتزامية
كَنْفِيل بُولَمَلِي يَكْن هِج أَرَامْدِي . لما كان لازماً ان يجد كديلاً ما فاش ابداً

١٤٢٨ استعمال الصيغة المستقبلة

مَكْتُوبٌ وَأَصِلْ أَوْ لِيَقْبَعْ مَعْلُومٌ كُزْ أَوْ لَمْ كِه. لما يصل مكتوب فيمكن معلوم بان

في الافعال الفارسية

١٤٢٩ يُسْتَعْمَلُ فِي التَّرَكِيَةِ مِنَ الْاَفْعَالِ الْفَارْسِيَةِ اَرْبَعُ صِيغٍ فَنَطَوِي

مخاطب الامر واسم الفاعل واسم المفعول واسم المراه

١٤٣٠ اما مخاطب الامر وهو المخاطب المفرد فيدخل في النعت التركيبي

كقولك في * سوز. احرق * دل سوز. الذي يحرق القلب وفي * آفروز.

انر * جهان آفروز. الذي ينير الدنيا وفي * ساز. اعمل * چار ساز. الذي

يعمل علاج الخ

١٤٣١ واسم الفاعل يُسْتَعْمَلُ اَيْضاً كُنْتُ فاعل كقولك في * دارنده

ماسك * سازنده. ضارب (بالالات) * دارنده آدم. الرجل الماسك *

سازنده في الابنة الضاربة بالالات

١٤٣٢ واسم المفعول يُسْتَعْمَلُ اَيْضاً كُنْتُ مفعول كقولك في * شكنه

. مكسور * كشيده. محبوب * شكنه يورك. القلب المكسور * كشيده بولقي

السفينة المحبوبة اي البولقي

١٤٣٣ وَيُسْتَعْمَلُ اَيْضاً كُنْتُ تَرْكِيبي مفعول اذ يلحق الاسماء الفارسية

كقولك * دلفيگنه. مكسور القاب الخ

١٤٣٤ واسم المراه يُسْتَعْمَلُ كاسم جامد ويصاغ من مخاطب الامر بزيادة

ش كقولك في * دان. اعرف * دانش. معرفة وفي * ره ارحدل * روش *

رحلة الخ

في الافعال العربية

١٤٣٥ الافعال العربية من جهة المعنى هي ستة اقسام وهي

١٤٢٦ المتعدي وهو نوعان المتعدي الاصيل نحو: المحبة والمتعدي المزيد نحو: التزبل او الانزال

١٤٢٧ واللازم نحو: النوم والقيام

١٤٢٨ والمبني المجزئ ولا مصدر له ولا اسم فاعل ولا اسم مفعول. مثاله كُتِبَ ويَكْتَبُ

١٤٢٩ وفعل المضارعة نحو: الكسر والاكسار

١٤٤٠ وفعل المشاركة نحو: المكاتب والتكاتب

١٤٤١ وفعل الطلب نحو: الاستكتاب والاككتاب

فيما يُستعمل في التركيبة من الافعال العربية

١٤٤٢ يُستعمل في التركيبة من الافعال العربية ثمان صيغ وهي: المصدر

واسم الفاعل واسم المفعول والصفة المشبهة واسم الذرع واسم المرة واسم المكان واسم الآلة

في المصدر

١٤٤٣ يُستعمل المصدر العربي احياناً كالمصدر التركي فيأخذ مفعولاً به نحو

تُرْكِي لِسَانِي تُحْصِلُ اِيْحُون. لاجل تحصيل اللسان التركي واحياناً كالا اسم نحو

تُرْكِي لِسَانِيكَ تُحْصِلُ اِيْحُون. لاجل تحصيل اللسان التركي

في اسم الفاعل

١٤٤٤ يُستعمل اسم الفاعل العربي كاسم الفاعل التركي فيأخذ مفعولاً به

كقولك: بُوْرِحْ حُصِيْ مُشْعِرْ سَنَد. السند المشعر بدني. واحياناً كعنّت نحو

عَالِمِ آدَم. الرجل العالم. واحياناً كاسم نحو: بُوْآمُوكْ شَتْرِيْسِي بُوْنْدُر

. لا يوجد مشتركة هذه الاموال. ونارة يدخل في الافعال التركيبية نحو: غَابِيب

آيْتَمَك. التغيب اي الاضاعة. ويدخل ايضاً في النعوت التركيبية نحو: سَافَكْ

الدِّمَاخ

في اسم المفعول

١٤٤٥ يُسْتَعْمَلُ اسم المفعول العربي كاسم المفعول التركي كقولك *مَقْبُولٌ
أُولَانُ مَكْتُوبٌ . ا. مَكْتُوبٌ مَقْبُودٌ . واحياناً كنعيت مفعول نحو *مَقْبُولٌ شَيْءٌ .
الشيء المقبول . وتارة يدخل في الافعال التركيبية نحو *مَقْبُولٌ أُولَانُ . والشيء الانقباض
، ويدخل ايضاً في النعوت التركيبية نحو *مَكْسُورُ الْقَلْبِ . الخ

في الصفة المشبهة

١٤٤٦ تُسْتَعْمَلُ الصفة المشبهة كنعيت نحو *حَيِّبٌ دَمُ الرَّجُلِ الْحَيِّبِ وَ *
قَتِيلٌ ضَاظٌ . النضاظ القتل . ويدخل في الافعال التركيبية نحو *رَزِيلٌ أَبْنَتُكَ
. التز . بل اي الاهانة . وفي النعت التركيبي نحو *كَرِيمٌ الشَّيْمُ غَرِيقٌ لَهَا قَتِيلٌ
الْمُتَوَقِّ . الخ

في اسمي المرة والنوع

١٤٤٧ اسما المرة والنوع بدلان على وقوع الفعل مرة او اكثر وعلى هيئة
الوقوع . يُسْتَعْمَلَانِ كالاسم الجماد نحو *هَيْبَةُ الشَّاعِ صَنِيعُهُ دَكْلِيرٌ . هَيْبَةُ الْمَشَاعِ
ليست صحيحة *فَقِيئاً لِيكَ تَأْدِيهِ سَيِّ وَغَدَهُ سِدْدٌ لَزِمٌ كَلُوزٌ . تَأْدِيَةُ الْكَبِيَّاءِ لَزِمَةٌ
في وعدتها

في اسمي الالة والمكان

١٤٤٨ يُسْتَعْمَلُ اسما الالة والمكان بالتركية كالاسم الجماد ويدل الاول على الالة
التي يتم بواسطتها الفعل نحو *مَقْصٌ . الة النقص والثاني يدل على المكان الذي
يجرى فيه العمل نحو *مَجْلِسٌ . محل الجلوس *مَسْجِدٌ . محل السجود

الباب السادس

في الظرف

وانواء، وتصريفه

١٤٤٩ الظرف هو الفاظ بعضها يدل على كيفية الفعل والنعمة نحو * چوق
 . كثيرا و * بك جدا كفولك * چوق بوز لدق . تعبنا كثيرا * يازو كيريك
 گوز لدير . خطكم جميل جدا

١٤٥٠ وبعضها يدل على زمانها نحو * دون . البارح * يارين . بكرة
 كفولك * دون نه آيتديكير . ماذا علمت البارح * يارين آلم بوشندر . بكرة
 يدي فارغة من الشغل

١٤٥١ وبعضها يدل على محلها نحو * بوزره . هنا * اوزره . هناك كفولك
 * بوزره به گل . نعال لهما * اوزره دهر راحت دگنسيكير . هناك لستم مرناحين

في انواع الظرف

١٤٥٢ يقسم الظرف الى ثلاثة انواع وهي الحالي والزمني والمكاني وكل منهم
 بكون بسيطاً ومركباً

في الظرف الحالي البسيط

١٤٥٣ الظرف الحالي البسيط هو ما يدل على حالة الفعل والنعمة
 والفاظ في:

* اصلاً	ابتدا	* قايچ	كم	* تر	عاجلاً
* از	قليلاً	* نغندر	.	* چاييق	سريماً
* آرتيق	اذن	* بتون	تماماً	* نصيل	كيف
* آكيك	الاً	* هپ	كل	* نيجيه	.

* أُولَئِكَ هَكَذَا * بَشَفَهُ خَلاَفَ ذَلِكَ * نَهَشَكَلَ كَيْفَ
 * بُؤِيْلَهُ : * غَيْرِي غَيْرَ ذَلِكَ * نَهَوَّجَهُ بَايَ وَجْهِ
 * شُؤْبَلَهُ : * وَفَدَّرَ بِهَذَا الْمَقْدَارِ * نَهَوَّجَهُ بَايَ نَوْعِ
 * لَشَتَهُ هُوَذَا هَذَا إِذَا وَقَدَّرَ بِذَلِكَ الْمَقْدَارِ بِصِرْهِ إِلَيْهِ بِالنَّاعِ
 * زِيَادَهُ بِزِيَادَةِ * بَرَّابَرِ سَوِيَّةَ * يَوْاشَ بِهَدْوٍ مَهْلًا
 * بَارِي أَيْلَهُ * هَمَّانَ تَفَرِيًّا * خَيْرَ كَلَّا
 * هَجَّ دَگَلِ إِيْسَهُ أَيْلَا يَكُونُ * هُنُوزَ بَعْدَ لَمْ يَزَلْ * دَهَا كَذَلِكَ
 * خُصُوصًا بِالْخُصُوصِ * هَجَّ قَطْعًا * دَخِي أَيْضًا
 * بَلَكِهِ رَهْمًا * آوَتَ نَعَمْ بِظَاهِرِ الظَّاهِرِ
 * أَحْتِمَالِدِرِ يَكُنْ * بَلِي : * كَرَجَكَ أَكْبَدًا
 * مَثَلًا مَثَلًا * بُوَقَ لَا * صَعِجَ صَبِيحًا
 * فَرَضًا افْتِرَاضًا * أَوَّلًا أَوَّلًا * نِعُونُ لَايَ سَبَبِ
 * تَكَرَّرَ تَكَرَّرًا * مَقْدَمًا سَابِقًا * أَقْرَبِينَ عَفَاكَ
 * بَنَهُ دَفْعَةً ثَانِيَةً * كَبِيَّ مِثْلَ * قَضَا إِلَيْهِ بَنُوْعَ التَّنْدَرِ
 * جُوقَ كَرَّهَ أَحِبَانًا كَثِيرَةً * مَثَلُوْ نَظَرَ ذَلِكَ بِإِقْمَانًا صَدَقَةً
 * جَعْنَدَ دَفْعَةً جَمْلَةً اِمْرَارَ * كَوْبَاكِه حَتَّى أَنْ وَمَا شَبَهُ ذَلِكَ

في ظرف الزمان البسيط

١٤٥٤ ظرف الزمان البسيط هو ما يدل على زمان الفعل والتمتع بنوع

محدد والفاظه هي هذه:

* بَا رَكْنِ . بَا كَرَا . * صَبَا أَحْبَابِينَ . صَبَا حَا .
 * كَجْج . مَتَاخَرًا . * كَوْنَدُ زَيْنَ . نَهَارًا .
 * بُونُ كُونِ . الْيَوْمَ هَذَا النَّهَارَ . * تَبَوَّهَ لَيْنَ . أَيْلًا .

* بُوَآخْشَام	هذا المسا	* أَوَلَمِنْ	عند الظهر
* دُون	المارح	* كَجِبَهَ بَارِيسِي	عند نصف الليل
* بَارِنْ	بكرة	* دَمِنْ	بهذا الوقت
* آَرَئِكِي كُون	اول البارح	* دَايَا	دائما
* أَوِيرْ كُون	بعد بكرة	* شِيْهِي	الان
* آَبَرْ نَسِي كُون	ثاني يوم	* اِيْكِسِي	العصر
* صُكْرَه	فيما بعد	* كَاَهْ بَكَاَهْ	امرارا
* صَفِيَه	غالبا	* صُوكُنْدَه	اخيرا
* بُونْدِنْ بُونِه	من الان وصاعدا	* يَكِيْدِنْ	مجددا
* وَفَتْ بَوَفَتْ احيانا وما اشبه ذلك			

في ظرف المكان البسيط

١٤٥٥ ظرف المكان البسيط هو ما دلّ على مكان الفعل والنعته وانضافه

هي هذه:

* نَرَهْ	* هَنِيَا نَمِيَا	ابن	* أَوَطَرْفَهْ	في ذاك الطرف
* نَهْ مَعْدَهْ		في اي محل	* أَوْتَهْ	في تلك الجهة
* بُوْرَا		هنا	* أَوْتَهْ بَرُوْ	هنا وهناك
* بُوْرَادَهْ		هنا	* هَرَبَرْدَهْ	في كل محل
* بُونْدَهْ		:	* هِيْجْ بَرَبَرْدَهْ	ولا في محل
* بُوْبَرْدَهْ		في هذا المخل	* بُونَارِي	فوق
* أُوْرَا		هناك	* آَشَاغِي	تحت
* شُوْرَا		هنالك	* اِيْلُرُوْ	قدام
* شُونْدَهْ		هنالك	* أَوَكْ	امام

* بُوْطَرَفَدَه	في هذا الطرف	* كَبُرُوْ	خلف
* اَرْد	خلف	* اَوْزَرَه	على
* اِبْجَرِي	داخل	* اَوْزَاق	بعيدا
* دَرِيْشَارِي طَشْرَه	خارج برا	* اَبْرَاق	قريبا
* اَلْت	تحت	* بَيْنِيْن	قريبا
* اَوْسْت	على	* قَارَشُوْ قَارَشُوْ	مقابل
وما اشبه ذلك			

في تصريف الظرف البسيط

١٤٥٦ الظرف البسيط يتصرف كالاسم على الاحوال الثمانية وعلى الضمائر

الستة الملكية كما ياتي مثاله وحينئذ يجري مجرى الاسم

١٤٥٧ تصريف * بُوْرَا هنا على الاحوال الثمانية

المبتدا	بُوْرَا	هنا	المفعول فيه	بُوْرَا دَه	في هنا
المضاف اليه	بُوْرَا نِيْكَ	هنا	:	بُوْرَا يِي	هنا
المضاف	بُوْرَا سِي	.	منه	بُوْرَا دَنْ	من هنا
المفعول له	بُوْرَا يَه	هنا	معه	بُوْرَا اِلَه	مع هنا

١٤٥٨ وقس عليه ما بقي من الظروف

١٨٥٩ تصريف * بُوْرَا هنا مع الضمائر الملكية

المكلم	بُوْرَا م	مالي هذا	المتكلمين	بُوْرَا مِز	معا هذا
المخاطب	بُوْرَا كْ	ممالك هذا	المخاطبين	بُوْرَا كُر	محكم هذا
الغائب	بُوْرَا يِي	محله هذا	الغائبين	بُوْرَا لَرِي	معلم هذا
وقس عليه ما بقي من الظروف				١٤٦٠	

في تركيب الظروف

- ١٤٦١ يجوز تركيب الظروف من الاسماء والنعوت بالحقانها باحدى هاتين
الاداتين * لين . ومعناها عند او وقت
- ١٤٦٢ . او باحدى حروف الجر في * ده . دن . ايله
- ١٤٦٣ اما الاداة * ين . فان لحقت كلمة متبوية بحرف سالم ساكن فتعمل
الحرف المذكوران بتحرك بحركة نجانس حركة ما تباه اي انه يتحرك بكسرة بعد
فتحة او كسرة وبضمة مقبوضة بعد ضمة مبسوطة او مقبوضة
- ١٤٦٤ . واما ياء الاداة المذكورة فتبنى حيثلذ ساكنة كنولك
في * بهار . الربيع * بهارين . وقت الربيع
وفي * گوز . الخريف * گوزين . وقت الخريف
- ١٤٦٥ وان لحقت كلمة متبوية بحرف علّة او بحرف مشترك تبني الكلمة المذكورة
على حالها انما ياء الاداة فتتحرك حيثلذ بحركة نجانس حركة تلك الكلمة الاخيرة
كنولك في * گيجه . الليل * گيجهين . وقت الليل
- ١٤٦٦ . واما الاداة * لين . عند اتصالها بالكلمة مهما كانت لا يتغير اخرها
كقولك في * صباح . الصباح . صباحين . وقت الصباح
وفي * گيجه . الليل . الليل * گيجهين . في الليل
- ١٤٦٧ . واما احرف الجر * ده * دن * ايله . متى لحقت الكلمة لا يتغير
اخرها ايضا كقولك في * چوق . كثير * چوقدن . من زمان كثير
وفي * گين . الماضي * گيده . في الماضي
- وفي * بوارالي . هذه المدة * بوارالته . في هذه المدة
- وفي * اول آتالار . تلك الايام * اول آتالرده . في تلك الايام
- وفي * عجله . العجلة * عجله ايله . بالعجلة

في الظروف الفارسية

١٤٦٨ الظروف الفارسية قعمان بسيطة ومركبة

في الظروف البسيطة

١٤٦٩ الظروف البسيطة الفارسية المستعملة غالباً في التركيبة في ثلاثة

انواع اي ظرف الحال وظرف الزمان وظرف المكان وهذا جدولها

* هَنُوز	بالكاد. لان. لم يزل	* چَپ	يساراً
: هَمِيشَه	دائماً	: دَرُوزَن	داخلاً
: هَزِزِگَر	نط. ابداً	: رُوز	بوماً
: چُون	حيث	: اَمِرُوز	اليوم
: گاه	احياناً	: دِرِوز	البارح
: بِش. او * پيشگاه. امام. تقياه		: فَرْدَا	الغد
: زِر.	نحت	: شَب	ليلاً
: رَاسَت	يميناً		

في الظروف المركبة

١٤٧٠ الظروف الفارسية المركبة في اسماء او نعوت لحنها حروف الجر

كقوله في

* خَرَد. غل * يا خَرَد. عقلياً وفي * رُوز. يوم * دَرُوز. بوماً او في يوم

: هَنر. معرفة * بي هَنر. دون معرفة * اِدَارَه. ادارة زير اِدَارَه. نحت ادارة

: سَرِنُو. جديد * اَز سَرِنُو. جديداً * قَرَار. قرار * بَر قَرَار. قراراً او على القرار

في الظروف العربية

١٤٧١ الظروف العربية قسماً اصليّة وغير اصليّة

في الظروف الاصلية

١٤٧٢ الظروف الاصلية العربية في نوعان ظرف زمان وظرف مكان

والمستعمل منها غالباً في التركية هو

خَيْر	تَحْتَ	دَاخِل	طَرَف	يَوْم
وَرَاءَ	بَيْنَ	خَارِج	قُرْب	لَيْل
فَوْق	بَسَار	ضَهْن	صَبَاح	وَقْتُ

في الظروف الغير اصلية

١٤٧٣ الظروف الغير اصلية تصاغ من الاسماء والنعوت بتصميم اعلى الحالية

او بوضع احدى حروف الجر قبلها دلالة على الحال او المكان او الزمان كقوله

في ليل * لَيْلاً وفي * عاجل عاجلاً وفي ناحية * نَاحِيَةً او * علي ناحية

نهار * نَهَاراً : باكر * بَاكِراً : جهة * جِهَةً او * في جهة

: مساء * مَسَاءً : محل * مَحَلّاً او * في الخَل وفي جبر * جَبَرًا او * بالجبر

وما اشبه ذلك

الباب السابع

في حروف الجر

١٤٧٤ حروف الجر هي الفاظ تدل على كيفية حركة الفعل وتبين النسبة

الكائنة فيما بين اقسام الكلام

في اقسام حروف الجر

١٤٧٥ حروف الجر تنقسم الى قسمين وهما المتصلة والمنفصلة وكلاهما يؤضعان

بعد الكلام

في حروف الجر المتصلة

١٤٧٦ حروف الجر المتصلة هي ما اتصل من الحروف باخر الاسماء

والضائروا لدعوت المستعملة كالاسماء وفي بعض الازمنة المصدرية دلالة للنسبة

الكائنة فيما بينها وبين خلافتها من الاسماء والضائروا لافعال لاخره ومنرداتها

في هذه:

ك . وتدل على نسبة المالك كقولك في * أَدَم . الرجل * أَدَمِكَ . للرجل

و * دَأَيْكَ أَوْي . بيت الرجل

ي . تدل على نسبة المملوك كقولك في * قَوْل . عبد * أِبْرَاهِيمَ قَوْلِي . عبد ابراهيم

دَم في : : : الاستفراء : * شَهْر . مدينة * شَهْرَدَه . في المدينة

و الى . : : الانتباه : * دَكِرَ . البحر * دَكِرَه . للبحر

دَن من : : : الصدور . * سَرَاي . سرايا * سَرَايَتَن . من السرايا

جَه . ب . وتدل على نسبة التكم كقولك في * فَرَنْسِي . فرنساوي * فَرَنْسِي .

بالفرنساوي وتدل ايضا على نسبة الصفات كقولك في * أَدَم . انسان * أَدَمَجَه .

بالانسانية وعلى المرافقة كقولك في * أَرْدَم . خاني * أَرْدَمَجَه . يورمي . امش

خلفي وإيضاً على الراي كقولك * بَنَجْه . على راى
 * جَلَيْن . مثل وتدل على نسبة المشابهة * كقولك في * بَن . انا * بَنَجَلَيْن . مثلي
 * سَز . من دون وتدل على نسبة اخلو والدم كقولك في * أُصُول . اصول
 * أُصُولَسَز . من دون اصول

في احرف الجر المنفصلة

١٤٧٧ احرف الجر المنفصلة تُوضَع بعد الاسماء والضمائر والنعت
 المستعملة كالاسماء وبعد بعض الكائنات المصدرية

١٤٧٨ ومنها ما يطلب ان تلك الاسماء تكون مجردة والبعض يطلب
 انها تكون في حالة المفعول له وبعضها يطلب انها تكون في حالة المفعول من
 كما ياتي بيانه

في احرف الجر المنفصلة التي تطلب الاسماء المجردة

١٤٧٩ احرف الجر المنفصلة التي تطلب الاسماء المجردة هي :
 * اِئِلَه . او * لَه . مع . ب . كقولك * يَدْرِم اِئِلَه . مع اي * يَحْجَاق اِئِلَه . بالسكن
 * يَازَغَلَه . بالكتابة او مع الكتابة
 * اُوزَرَه . على حسب كقولك * بُوُوجَه اُوزَرَه . على هذا الوجه * دَبْدَبْجِي اُوزَرَه .
 حسب قوله

* اِيجُون . لاجل كقولك * خَاطِرُ كُرَاجُون . لاجل خاطر ك
 * كِبِي . مثل كقولك * اَلْتُون كِبِي . مثل الذهب
 * اَشْوَرِي . البهجة الاخرى . كقولك * مَحْمَلَه اَشْوَرِي . جهة المحي الاخرى
 * بِيرَه . للحين كقولك * كِنْتَمَك بِيرَه . لما ذهب او لما كان ذاهباً

في احرف الجر المنفصلة التي تطلب المفعول له

١٤٨٠ احرف الجر المنفصلة التي تطلب المفعول له هي هذه :

* طُوغَرِي	نحو . كقولك	بُوْلَه طُوغَرِي	نحو الطريق
* بَقِين	قرب	كقولك	أَوْه بَقِين
* قَدَر	لحد	كقولك	بُورَايه قَدَر
* دَكِين	لحنا	لحدما كقولك	گَدَنجَه بَه دَك
* قَارَشِيو	نجاه	قبا ل كقولك	خَاَه قَارَشِيو
* گُورَه	نظرا الى	.	بَكَا گُورَه
* دَاير	بخصوص	:	بُوكَا دَاير
			بخصوص ذلك

في احرف الجرا المنفصلة التي تطلب المفعول منه

١٤٨١ احرف الجرا المنفصلة التي تطلب المفعول منه في هذه:

* اَوَّل . قبل . كقولك * بَرَسَنَه دَن اَوَّل . قبل سنة و * گَنَمَز دَن اَوَّل . او
* گَنَمَدَن اَوَّل . قبل الذهاب

* اَوْتَه . الوجهة الاخرى كقولك * بُوْلَدَن اَوْتَه . جهة الطريق الاخرى
* بَرَو . هذه الوجهة او منذ كقولك * كُوْبُرُيْدَن بَرَو . هذه الوجهة من الجسر
* بَرَايْدَن بَرَو . منذ شهر

* صُكْرَه . بعد كقولك * رَهْمَنَه دَن صُكْرَه . بعد جمعة و * گَدِي كَدَن صُكْرَه .
بعد الذهاب

* غَبَرِي . ما عدا . كقولك * تُوْنَدَن غَبَرِي . ما عدا هذا
* مَا عَدَا . ما خلا . كقولك * بُوَا دَمَدَن مَا عَدَا . ما خلا هذا الرجل
* تَشَقَه . خلاف . كقولك * سَنَدَن تَشَقَه . خلا لكَ

* دِيْشَارِي . طُشَرَه . خارج كقولك * قَلَعَه دَن دِيْشَارِي . خارج القلعة
* طُولَايِي . بخصوص كقولك * بُوْمَا دَه دَن طُولَايِي . بخصوص هذه المادة
* يَكَا . بسبب كقولك * بُوَايْشَدَن يَكَا . بسبب هذا الشغل

* نَاشِي . بداعي كقولك * بُوْ امزدَن نَاشِي . بداعي هذا الامر

في الجمل الجرية

١٤٨٢ الجمل الجرية تُصاغ من الظروف بانصافها بالضمائر الملكية

ووضعها في حالة المفعول له او المفعول منه كما يأتي

* أَطْرَانْدَه . في نواحي كقولك	* شَهْرِكْ أَطْرَانْدَه . في نواحي البلد
* أَلْتَه . تحت كقولك *	* أَوْكْ أَلْتَه . تحت البيت
* أَوْسَنَه . على كقولك *	* بَاشْ أَوْسَنَه . على الراس
* أَوْزَرِيَه . على :	* طَاوَلَهْ أَوْزَرِيَه . على الطاولة
* بَايَجَه . لداخل	* مَغَارَهْ بَايَجَه . لداخل الخزن
* خُصُوصَه . بخصوص :	* آدَمْ خُصُوصَه . بخصوص الرجل
* حَقَه . بحق :	* دَرِيْدَا ثِم حَقَه . بحق اخي
* بَرِيَه . عوضاً عن :	* بَابَاسَنِيَكْ بَرِيَه . عوضاً عن ابيه
* بَايَه . لعند :	* بَاشَا بَايَه . لعند الباشا
* عَلِيَه . على (ضد) :	* ضَايَطْ عَلِيَه . على الضابط

في احرف الجر الفارسية

١٤٨٣ احرف الجر الفارسية المستعملة غالباً في التركية تسعة وهي هذه

مع امثالاتها:

بَ . او * بَه . الى . في . مع . ب . كقولك في :

* دَسْت . يد * دَسْت . لليد او في اليد او باليد

وفي * شَهْشِيرَانْتَقَام . سيف الانتقام * بَشِيْشِيرَانْتَقَام . سيف الانتقام

* بَا . ذو . اوب كقولك * بَا حُرْمَت . بجمرة او ذو حُرْمَت * بَا حُرْمَت

* بَقْل او ذو عقل * مَرْدِ بَا حُرْمَت . رجل ذو حرمة

* بي . دون او عدم كقولك * بي خبر . دون خبر او عدم الخبر * بي هنر
ون . مرفقة او عدم المعرفة

* بر . على . في . حسب كقولك * بر سر . على الراس * بر قرار . في القرار
بري . قال مخوّر . حسب النوال المحرر

* زبر . نحت كقولك . زبر زمين . نحت الارض * زبر ادره . نحت ادره
و * آز . او * ز . من او عن كقولك * آزان جميله . من هذه الكمية
* آزر سرتو . عن جديد

و * در . في . على كقولك * در دست . في اليد * در آويل سلطنت .
في اوائل السلطنة و * در بيان فتح بغداد . على بيان فتح بغداد
و * تا . حتى . لحد ولا يجوز استعمالها وحدها بل مع حرف الجر الفارسي * ب .
كقولك * تا بيجن . حتى الصين
او مع حرف الجر التركي * به . وكلمة * قدر . بعده كقولك * تا چنه قدر .
حتى الصين اي لحد الصين

او الاداة * دك . بعده ايضاً كقولك * تا صباحه دك . حتى الصباح
١٤٨٤ واحرف الجر الفارسية كما روي في الامثلة المذكورة لا تستعمل
مع اسماء تركية الاصل الا الحرف * تا . فانه يلحق الاسماء التركية ايضاً

في احرف الجر العربية

١٤٨ احرف الجر العربية المستعملة غالباً في التركيبة ثمانية وهذه هي
هي مع امثلتها :

* ب . كقولك * بالانفاق . بالتخفيق . بالندفات . باسم الله يا الله
و * بلا . بلا تفكر . بلا تأمل . بلا حق
و * الى . الى غير النهاية . الى هذا اليوم

و* من . كقولك . من الأول . من الأول . من غير لياقة
 و* عن : * عن أصد . عن صميم
 و* على : على التحقيق . على كل حال . على السوية
 و* في : في الحال . في الحقيقة . في الواقع . في المندسه
 في التيش غروش . بستين غرشاً * في يوز غروش . بماية غرش
 و* ل . كقولك * عبرة لئسابرين . هبة لله له
 ١٤٨٦ واحرف البحر العربية كما روي في الامثلة اعلاه لا تلحق الا الاسماء
 العربية فقط ما عدا الحرف * في . فليحق الاسماء التركية ايضا

الباب الثامن

في حروف العطف

١٤٨٧ حروف العطف في الفاظ ربط الجمل بعضها مع بعض وادناه ترى

ذكر أكثرها مع كيفية استعمالها

❖ إِيهْدِي. اذْن. ف كقولك ❖ جُؤْنُكَ أُوْلَنْ أُوْلْدِي أَيْسَهْ إِيهْدِي بِيْزَهْ بِمَكَ

❖ جَا ز دِر. حيث صار الظاهر فاذن يجوز ان ناكل

❖ اَمَّا. اما كقولك ❖ سِرْهَ كِدَهْ جِكْ كِدِم اَمَّا اِيْشِم اُوْلْدِي. كنت مزموءا ان

اذهب اليكم انما صار لي شغل

❖ لَكِنْ. لكن كقولك ❖ رُخْصَتُ اَلْدِم لَكِنْ بَرَاي اِيْجُون. اخذت اذنا

لكن على شهر

❖ دَخِي بِدَهَا. كذلك كقولك ❖ يِيْكَ غُرُوش اَلْدِي دَهَا بِشِيْوَر اِيْسَنَر.

اخذ الف غرش وكذلك يطلب خمسابه

❖ دَه. و كقولك ❖ مَكْنُوْني يَا زَدَه يُوْسَطَهْ يَه كُوْتُوْر. اكتب المكتوب

وادو للبوسطة

❖ اِيْسَه. اما كقولك ❖ اِبْرَهِيْم اِيْسَه اَيُو آدَمِير. اما ابراهيم فهو رجل طيب

❖ و. و كقولك ❖ كُوْنْدَز وَ كِيْجَهْ أَوْ قُوْرُوْم. اقرأ النهار والليل

❖ گرَك. سواء كان كقولك ❖ گرَك قَلِم گرَك كاغِد اِيْجِيْسِي قَنَادِر ❖ سَوَاء

كان القلم او الورق فكلها عاطلان

❖ نَه. لا كقولك ❖ نَه أَوْ قُوْر نَه يَا زَر. لا يقرأ ولا يكتب

❖ زِيْرَا. لان كقولك ❖ زِيْرَا مَكْنُوْب اَلْدِم. لاني ما اخذت مكتوبا

❖ يَا. او كقولك ❖ هَنْبِيْسِي اِسْتَرِيْن بُوْمِي يَا اُوْمِي. ايا تر يد هذا او ذاك

* ياخود . ام . كفولك * أو نور رُمِيسْ ياخود كِيدَه جَكْمِين * انقعد ام تذهب
* بيله . حتى . كفولك * بِيَكْ غَرُوشَه بِيَلَه و بَرَز . لا يعطي حتى ولا بالف غرش
* بُوخَسَه . ولا . كفولك * صَات بُوخَسَه پَشِيمَان أُولُور سُن . بع ولا فتندمر
* مَسْكَر . الا ان . كفولك * آيِي صَانَهَام مَسْكَر كِه آلِي لِزَه وَبَرَه لَر . لا ابيع
حصاني الا ان يعطوا خمسين ليره

* آتْجَام . والخلاصة . كفولك * جُوق سُوِيلْدِم آتْجَام رَاضِي أُولْمَدِي . تكلمت كثيراً
والخلاصة ما قبل

* نَهَايَت . والنهاية . كفولك * نَهَايَت قَبُول آيْتِي . والنهاية قبل

في احرف العطف الفارسية

١٤٨٨ احرف العطف الفارسية المستعملة غالباً في التركيبية هي عشرة وهذه
هي مع امثالها :

* هَم . و . ايضاً . كفولك * قَرِنْدَا شِم مَدْرَسَه دَه هَم أُوْكَرْدِر هَم أُوْكَرْدِر نَوَز .
اخي يعلم ويتعلم في المدرسة

* پَس . ثم . ف . كفولك * پَس بُوِيلَه أُولَغَه . فلما كان كذلك
* لِي . او * لِيَك . او * لِيَكْن . لكن . كفولك * رُخْصَت آلْدِم لِيَكْن بِرَايِ اِيْچُون .

اخذت رخصة لكن على شهر

* تَا . او * تَا كِه . حتى . كفولك * تَا عَاقِل أُولَه . حتى يصبر عاقلاً
* گُوِيَا . او * گُوِيَا كِه . كان . كفولك * گُوِيَا كِه اِنْسَان اِيْدِي . كأنه كان انساناً

* شَايْد كِه . ربما . كفولك * شَايْد كِه گِلُور . ربما ييجي
* مَبَادَا كِه . خوفاً من ان . كفولك * مَبَادَا كِه گِلُور . خوفاً من انه ييجي

* آ گَر . او * گَر . اذا . ان . كفولك * آ گَر گِلُور اِنْسَه . اذا جاء او ان جاء
* چُون . او * چُون كِه . حيث . بما ان . كفولك * چُون كِه گَلْدِي . حيث جاء

* كِه . ان . لان . كقولك * مَنقُولُ دَرِكِه بِرَا دَم وَاَرِ اِيْدِي . مَنقُول اِنَّه كان
رجل موجودًا

في احرف العطف العربية

١٤٨٩ احرف العطف العربية المستعملة غالبًا في التركية هي احد عشر

حرفًا وهذه هي مع امثالها :

* حَتَّى . كقولك * حَتَّى بَن دَخِي كُورْدُم . حتى ابي كذلك رابته
* فَقَط . كقولك * فَقَط جُوقِ أَكَلَنِي كِر . فقط لا تتعوقل
* اَلَا . كقولك :

* عِبَادَتِه لَا يَنْقُتْ وَشَا يَنْ دِي كَر مُوجُود بُو فُدر اَلَا حَتَّى تَعَالِي حَضَر تَلَرِي وَاَرِد
ليس انسانًا اخر لا يَنْقُتْ واهلًا للعبادة الا حضرة الحق تعالى

* اَعْنِي . او * يَعْنِي . كقولك * زَبْدَه شَهَر بَارَانِ اَفَاقِ يَعْنِي سُلْطَان
عَبْدُ الْعَزِيزِ خَان حَضَر تَلَرِي . زبده سلاطين الافاق يعنِي حضرة السلطان

عبد العزيز خان

* بَعْدَه . كقولك * اَوَّلًا مِّن بَعْدِه بِن . اولا انت وبعده انا
* الْحَاصِلُ * وَالْحَاصِلُ * نَتِيجَةُ كَلَام * خَلَاصَه كَلَام * خَلَاصَه * وَالنِّصْبُ
كقولك :

يَدَرِي كِر اِيْلَه كُور شُوم وَمَادَمُ وَلَدُ يَعْنِي اَفَادَه بَنِيم حَاصِلِ كَلَام وُفَقِي اُولَه مَنِيم
تقابلت مع ابيكم وافدته حالة القضية والخلاصة ما توفقت

الباب التاسع

في حروف النداء والتعجب

١٤٩. حروف النداء والتعجب هي الفاظ بعضها يدل على الاستدعاء والاستنهام والاستغاثة والاستخضار وبعضها يدل على الحركات والاحساسات النفسانية الناتجة عن الفرح أو التعجب أو الغم أو الاستكراه أو الخوف وما أشبه ذلك وكثير منها ما خوذ من الفارسية والعربية وأخص أحرف النداء والتعجب في هذه:

للدلالة على التعجب والاستغراب

* الله الله * عجائب * عجبا * آيا . شي عجب

للدلالة على الحزن والالام

* آه * واه * واخ * واي * واي بأشك * أبوا * مدد . واسفاه

للدلالة على التأسف والشفقة

* نه بأزق * أوف * بأز نلرأ ولسون * يا حيف

لأجل التمسك

* صوص * صوص أول . اسكت . اصمت

للاستنهام والاستعلام

* لييك * هي * يا * هله . ماذا . لنشوف . يا الله

لأجل المناداة

أي * يهي * يا

أما الألف فهي فارسية وتلحق آخر الأسماء كقولك * ميهراًنا . يا صاحب

* يا * بره . يا * باغو * باق سگا . انظر * بگا باق . نطلع

لأجل التاكيد

* هاي هاي * أي والله . شي اكيد . والله

لاجل الاستنطاق

* أَي * دَرِي هَا * دَرِي بَاقَه لِم * دَرِي اِمِدِي . قُل . حَتَّى نَشُوف

لِلدَّلَالَةِ عَلَى الْبَهْجَةِ وَالْأَنْدَهَاشِ

* أَوْهَاهُ * أَوْخ * آه * نَهْ كُوزَل * مَا شَاءَ اللَّهُ . مَا أَجْمَل . مَا شَاءَ اللَّهُ

لِلدَّلَالَةِ عَلَى الْإِسْتِعْصَانِ وَالرِّضَا

* يَا أَقْرَبِينَ . عَفَاكَ * جُوقَ يَا شَه . عَشْت

لِاجْلِ النِّشِيطِ وَالْإِسْتِهْصَامِ

* هَا يَدَه * هَا يَدَه يَسْكَ . يَا اللَّهُ

لِاجْلِ الْإِتْبَاهِ وَالْإِحْتِرَاسِ

* * هَا * زِنْصَهَار * صَافِينَ . خَذْ حَذْرَكَ

أَمَا * هَا فَتَلَحُّفِي أَوْ خَرِّ الْكَلِمَ كَقَوْلِكَ * دُرْ كَرِّمَ هَا . احْتَرَسْ فَإِنِّي أَطْرِبُكَ

لِلسَّلَامِ وَالْإِسْتِرْحَابِ

* مَرْحَبًا * خُوشْ كَلْدِي بِكَرِّ اهْلًا وَسَهْلًا

لِلْإِسْتِعْذَارِ

* اِسْتَغْفِرُ اللَّهَ * حَاشَا * مَعَاذَ اللَّهِ

لِلرَّغْبَةِ وَالْإِسْتِثْبَاقِ

* أَنْشَاءُ اللَّهَ

في تركيب الجمل في التركية

١٤٩١ تركيب الجمل في التركية بخالف ما هو في العربية في جملة ظروف

كما يأتي بيانه

١٤٩٢ فيبتدي أولاً بالفاعل وبعده بوضع المفعول به واخيراً الفعل

فَيُقَالُ * يَوْسُفُ اِبْرَاهِيْمِي كُوْرُدِي . راءى يوسف ابراهيم

١٤٩٣ واذا اردت ان توصف الفاعل او المفعول به ام الفعل بوصف

ما فيقتضى ان توضع الوصف قبل الموصوف نحو:

* يُوْكَ يَوْسُفُ كُوْجُوْكَ اِبْرَهِيْمِي چَرَقُ سَوْر . يحب يوسف الكبير ابراهيم

الصغير كثيراً

١٤٩٤ واذا وُجِدَ في الجملة مفعول به ومفعول له من فعل واحد فالمفعول

به يُذَكَّرُ اَوَّلًا فَيُقَالُ :

* يَوْسُفُ اَخْتَارِي اِبْرَاهِيْمَه وَبَرْدِي . اعطى يوسف المفتاح لابراهيم

١٤٩٥ واذا وجد مفعول به ومفعول فيه ومفعول منه ومفعول معه

فالمفعول به يُذَكَّرُ بعدهم فَيُقَالُ :

* جَارُ شُوْدَه قَارِنْدَ اَشِكِّي كُوْرُدُم . رائت اخاك في السوق

١٤٩٦ واذا اردت ان توصف المفعول منه ام المفعول معه او تنسب لها

شيئاً فيقتضى ذكره قبلها فَيُقَالُ :

* بُوْ كُوْرُلْ بَاغْجِه ده بِكْ طَانَلُوْ بِرْصُوْ اَرِيْر . في هذه الجنية الجميلة

يوجد ما عذب جداً

١٤٩٧ واذا وُجِدَ ظرف زمان او ظرف مكان ووجب ذكره قبل الفاعل

فَيُقَالُ * دُوْنْ بَرْمْ آوْ كِرَهْ كِنْدِي . البارح ذهب الي بينكم

١٤٩٨ واذا اردت ان تجعل الفاعل او المفعول به او المفعول له الماخسين

يجب ان تضع بينهما حرف العطف و فيقال:

* اَنَا وَبَايَايَ اِيكْسِي كِنْدِي . ذهب ابوه وامه كلاهما

١٤٩٩ ويجوز وضع حرف العطف * اَيْلَه . كقولك:

* اِبْرَاهِيمَ اَيْلَه يُونُسِي كُوزْدُم . رابت ابراهيم ويوسف

١٥٠٠ واذا اردت ان تجعلها ثلاثة ام اربعة اسماء يجب ان تضع حرف

العطف * اَيْلَه . بعد الاسم الاول ثم * و . بعد الاخرين فيقال :

* اَوْرَم اَيْلَه بَانَجْه و مَغَارَه مِي صَانْتِم . بعثت يتي وجينتي ومحزني

١٥٠١ واذا اردت ان تربط جليتين بعضهما مع بعض يمكنك وضع احد

حرفي العطف * و * د ه

مثال الاول * اَوْرَه كِنْدِم قَا وَطَه كِرْدَن مَكْتُونِي اَلْدِم . ذهبت الى

بيتكم واخذت المكتوب من اوضتكم

١٥٠٢ اما الثاني وهو * د ه . فيجب وضعه بعد فاعل الجملة الثانية ام بعد

المفعول يو كقولك * قَرِنْدَا شِم تَرْكَجْمَا و كَرِيْوَر بِنْدَه اِنْكَلِيْز جَه اُو كَرِيْوَر مُر

. اخي يتعلم الان التركي وانا اتعلم الانكليزي

١٥٠٣ واذا اردت ان تشبه الجملة الثانية بالاولى فتضع بينهما حرف

العطف * كِي . مثل . كما . فيقال :

* قُوْشَلَرِكْ هَوَا دَه اُو جُدِيْغِي كِي بَا اِنْقَلَرْد كِرْدَه بُوْزَر

. كما انطير الطيور في الهوا نسج الاسماك في البحر

١٥٠٤ واذا اردت استعمال حرف الندي يجب ان تضعه قبل المنادي

فيقال * اِي اَقْنِدِم اُو زُون وَفَنْدَه تَبْرُوسِي كُوزْمَدِم

. يا سدي من زمان طويل مارا بيتك

الجز الثاني

في البناء

وفيه ثمانية ابواب

١٥.٥ البناء هو علم يُعرف به كيفية استعمال كل قسم من اقسام الكلام ومحلّه واصطلاحاته ويُقسم الى ثمانية ابواب بحسب اقسام الكلام

الباب الاول

في الاسم

في مذكر الاسم وموثنه ومثناه

١٥.٦ لا يوجد مونث ولا مثنى في الاسماء التركيبية ولا لكل حيوان انثى اسم مخصوص به دون الذكور ولا ايضاً للذكر اسم مخصوص به دون الانثى بل تُسمّى الانثى باسم الجنس الذي يشمل الذكر ايضاً ولاجل تمييز الانثى عن الذكر يُزاد على اسم الجنس كلمة *ديشي . انثى لما لا يعقل و*فيز . ابنة لمن يعقل فنقول في *دَقْ . حمل *ديشي دَقْ . حمله و*أركك دَقْ . حمل وفي *أشك . حمار *ديشي أشك . حمار *أركك أشك . حمار و*قرنداش . اخ *فيزنداش . اخت

١٥.٧ وغالباً اسم الجنس اذا كان مجرداً من احدى هتين اللفظتين دلّ على الذكر

١٥.٨ انما يوجد للبعض من ذوي العقول اسماء مخصوصة للاناث وغيرها للذكور ومثله للبعض من الحيوانات الغير ناطقة كقولك *آدم . رجل *قاري . امرأة *آت . حصان *قصرّاق . فرس *طاووق . دجاجة *خروس . ديك *بوغّا . ثور *اينك . بقرة *بوزاغبي . عجل *دانا . عجلة

في الاسم الجامد والمشتق

١٥٠٩ الاسم يكون جامداً او مشتقاً

فالجامد مثل *طاش. حجر *آت. حصان *أو. بيت وما اشبه ذلك
١٥١٠ والمشتق يكون اما مشتقاً من فعل بزيادة *ش. على مادته الاصلية
كفولك *بُورُيش. مشية او مشي *كَلَش. مجيئة او مجي *بَارِش. كنية وما اشبه
ذلك

١٥١١ او يكون مشتقاً من نعت بزيادة *لِق. على النعت الذي من الوزن
الاول و *لُق. على النعت الذي من الوزن الثاني كقولك في *أُورَاق. بعيد
*أُورَاقَني. بعد وفي *يَافِين. قريب *يَقِينَلِق. قرب وفي *طُوق. شعبان
*طُوقُفُتُق. شيع

١٥١٢ وبزيادة *لِكَ. على النعت الذي من الوزن الثالث و *لُك
على النعت الذي من الوزن الرابع كقولك سيف *كُوزَل. جميل *كُوزَلُك
جمال *نَازَك. لطيف *نَازَكَلِك. لطف وفي *بُوك. كبير *بُوكَلِك
كبير وفي *كُوتُو. ردي *كُوتُولُك. رداءة

١٥١٣ او يكون مشتقاً من اسم جامد بزيادة *لِق. او *لِكَ. او *جِي
كقولك فيما يتركب بزيادة *لُق. في اخره *أَدَم. انسان *أَدَمَلِق
انسانية *جُوجُق. ولد *جُوجُفَلِق. ولدته *طَاش. حجر *طَاشَلِق. حجرة
*قُوم. رمل *قُومَلِق. مرملة

وكقولك فيما يتركب بزيادة *لِكَ. عليه *بُورَك. قلب *بُورَكَلِك
قلبية اي فوق قلب *كُوز. عين *كُوزَلُك. عوينات

وكقولك فيما يتركب بزيادة *جِي. ساعة. ساعة *سَاعَتَجِي.
ساعاتي *دَمِر. حديد *دَمِرَجِي. حداد *طَاش. حجر *طَاشَجِي. حجار

في نكرة الاسم ومعرفته

١٥١٤ الاسم في الجملة لا يخلو من أن يكون نكرة او معرفة فالنكرة هي كون الشخص او الشي غير معلومين كقولك * برآ دم . رجل * برآو . بيت والمعرفة هي كونها معلومين كقولك * برآ دم . هذا الرجل * أول أو . ذاك البيت

١٥١٥ فان كان الاسم نكرة يجب ان تتقدم في حالة الافراد لفظه * بر واحد كقولك * برآ دم كَلْبِي . جاء رجل . واذا وقع مفعولاً به لا تلحقه بانه المفعولية نحو * برآ دم كُورِدُمْ . رايتُ رجلاً

١٥١٦ وان وقع مضافاً اليه لا تلحقه * ك . الاضافة نحو خير سِرْزَلِرِ بر آدَمَ اَوْيَنِي بِاصِدِي . كبست اللصوص بيت رجل .

١٥١٨ واذا رافق الاسم النكرة فعلاً متبياً لا يجب ان تتقدم لفظه * بر واحد كقولك * بُورَادَه آدَمَ يُوْقَدُر . لارجلآ هنا * دِرِكَنَمِرْ كَلْ اُولَمَز . ولا ورده دون شك

١٥١٩ واما في حالة الجمع فالنكرة تنازع عن المعرفة بعدم المحافها بعلامات المفعول به والمضاف اليه كقولك * يُوْكَ آدَمَلِرْ جُوْكَ كُورِدِم . رايتُ كثيراً رجلاً عظام

١٥٢٠ وان كان الاسم معرفة لا يجوز ان تتقدم * بر . واحد كقولك * آدَمَ كَلْبِي . جاء الرجل

١٥٢١ وان وقع مضافاً اليه او مفعولاً به تلحقه علامات الاضافة والمفعولية كقولك في * مَكْتُوب . مَكْتُوب . مَكْتُوبِي كُوتَدِم . ارسلتُ المَكْتُوبَ وفي

* آدَمَ . رجل * آدَمِيكَ جَانِي . روح الرجل
 ١٥٢٢ وإذا تعددت اسماء المعرفة لا يجوز تعداد العلامات بل يكفي
 الحاقها بالاسم الاخير فقط كقولك * آوَايَلَه مَعَارَه نِيكَ كِرَامِي . اجره البيت والمغزن
 * آدَمَ اَيْلَه جُوْجُوْعِي كُوْرْدُم . رابتُ الرجل والولد

في الاضافة

١٥٢٣ اذا كان المضاف اليه اسماً علمياً او اسماً بلدياً لا يأخذ علامة الاضافة
 بل يبقى مجرداً كالاسم النكرة فيقال:

اسْطَنْبُولُ شَهْرِي . مدينة اسطنبول * اَكْرِيْدَا طَه سِي . جزيرة اكريت
 ١٥٢٤ واذا كان المضاف ملكاً لماً اُضيف اليه او من جنسه او ما ينحصر
 به وجب الحاقه بالعلامة كقولك * اَغَا جَانَرِكُ يَزَرَاتْلَرِي . اوراق الاشجار
 اَنِيكَ كِيِي . لجام الحصان * دَكِرِكُ طَا لَغَه سِي . موج البحر

١٥٢٥ واذا كان المضاف مركباً ما اضيف اليه او ظرفاً او وزناً له فكلها لا
 يأخذان العلامة بل يبقيان مجردين كقولك * يِرَانِلُونُ سَاعَت . ساعة ذهب * يِرْكُونُش
 نِيْسِي . طاسة فضة * يِرْكِيْلَه سُونَام . كيله سسم * يِرْقِيَه شَكَر . افة سكر * يِر
 كُونُكُ . يُول . مسافة يوم * يِرْقَلَح صُو . كاس ماء

١٥٢٦ واذا تعددت الاضافة بان يُضاف اسم ثالث للاسم المضاف اولاً
 تتقل علامة المضاف اليه من الاول الى الثاني

فُقَال * آدَمَ جَانِيْنِيكَ بَهَاسِي . ثمن روح الانسان
 * بَاغْجِهَا اَغَا جَلَرِ نِيكَ يَمِشِي . ثمره اشجار البستان

١٥٢٧ اما في الاسماء العربية فتجوز الاضافة على حسب الاصول العربية
 بتقديم المضاف على المضاف اليه

١٥٢٨ غير انه يجب تحريك المضاف بكسرة اذا كان المضاف اليه مجرداً

من ال التعريف نحو * أصحاب سيف . أصحاب السيف * حضرت سلطان
حضرة السلطان .

١٥٢٩ فان كان متصلاً بالمضاف اليه ال التعريف وجب تحريك اخر المضاف
بضمه مقبوضة

فَيَقَالُ * مَالِكُ الْأَعْنَاقِ * سُلْطَانُ الْأَبْرِيْنِ * خَاقَانُ الْيَمَنِيْنِ

الباب الثاني

في النعت وانواعه ومحلّه

١٥٢٠. النعت في التركيبة يتقدم على الاسم كقولك * كُوْزَلْ آت. حصان

جميل

١٥٢١. وإذا تعدد النعت وُضِعَتْ بين افراده وارو العطف كقولك

* كُوْزَلْ وَآدَبِلُو وَمَحْجُوبٌ أَوْ غَلَان. الولد الظريف والمهذب والمحشور

١٥٢٢. وإذا كان الاسم جمعاً فالنعت يبقى مفرداً نحو * جَسُورًا دَمَلَر.

رجال جسورون

١٥٢٣. وإذا تقدم الاسم نعتٌ عددي فلا يجمع كقولك * إِنِّي آدَم.

رجلان * أَوْج ثَلاثَة انفار

١٥٢٤. وإذا وُجِدَ في الجملة نعت وصفي ونعت عددي فالعددي يُذَكَّر

أولاً كقولك * بَشِ يُوْكَ صَنَدِيق. خمسة صناديق كبار

١٥٢٥. وإذا وُجِدَ ضمير اشارة ونعت فضير اشارة يُذَكَّر أولاً نحو

* بُوْدُرَتْ زُورْلُو طُوْپ. هؤلاء المدافع الاربعة القوية

في النعت المركب

١٥٢٦. النعت يكون بسيطاً ومركباً

١٥٢٧. فالبسيط هو كقولك * أَوْزُون. طويل و* قِصَّة. قصير فيقال

* أَوْزُونِ إِيپ. حبل طويل

١٥٢٨. وإما المركب فهو ما كان في العربية مضافاً لاسم آخر نحو

* طَوِيلُ الْيَدِ. و* قَصِيرُ اللِّسَان. وإما في التركيبة فانواعه كثيرة

١٥٢٩. النوع الاول ان توضع الاسم المضاف اليه في الصورة العربية اداة

النسبة * لُو. كقولك * أَوْزُونُ آلِلُو. طويل اليد * قِصَّةُ دِلِلُو. قصير اللسان

فَيُقَالُ * أَوْزُونُ آلِ الْخَيْرِ سِرِّزِ . اللص الطويل اليد * قِصَّةٌ دَلِيلُ أَدَمِ .
الرجل القصير اللسان

١٥٤٠ والثاني أن يُوضَعَ الاسم المضاف اليه في حالة المفعول له كقولك
* حَبَسَهُ مُسْتَحَقٌّ . مُسْتَحَقُّ الْحَبْسِ * أَحْسَنَهُ نَائِلٌ . نَائِلُ الْإِحْسَانِ

١٥٤١ والثالث أن يُوضَعَ ايضاً الاسم المضاف اليه في حالة المفعول .
والمفعول فيه نحو * بَاشَدَنْ يَارَهُ لَوْ مَجْرُوحُ الرَّاسِ * كَوْنُ كَسَدِهِ عَيْنَلَوْ . مريض الصدر
١٥٤٢ والرابع أن يتصل بالاسم المذكور ضمير الملك نحو * بَاشِي يُونُوكِ .

كبير الراس * كَوْنُ زِي كُورِ . اعى العينين

١٥٤٣ وفي هذا النوع تُسْتَعْمَلُ مع الاسم المذكور اسماء الفاعل والمفعول كنعوت
وصفية نحو * دَلِي كَسَلِيشِ . مَقْطُوعُ اللِّسَانِ * إِيشِنِي . يَيْتَرَنُ . خالص الشغل

١٥٤٤ ويجوز بعد النعت المركب وقبل الاسم المنعوت وضع اسم الفاعل
من فعل * أُولَمَقِي . الصبرورة وهو * أُولَانَ . كائن ويترجم أحياناً الذي
فَيُقَالُ * أَوْزُونُ آلِ الْوَلَا وَلَانَ خَيْرُ سِرْطُونُ ثَلْدِي . قَدَمُكَ اللص الطويل البدن

فيما إذا كان النعت والمنعوت الفاعلاً عربية

١٥٤٥ إذا كان النعت والمنعوت الفاعلاً عربية جاز فيها مراعاة الأصول
العربية أفراداً وتثنيةً وجمعاً وتذكيراً وتانيثاً

فَيُقَالُ * مِلْهٌ قَوِيَّةٌ . و * رَجُلَانِ قَوِيَّانِ . و * زِرَّاءُ عِظَامٍ ، جُهَاتٍ سِتِ
عَنَّا صِرَّارِيَّةً

١٥٤٦ هذا إذا تقدم الموصوف على الوصف كما رأيت فإن تأخر وجب
إبقاء الوصف مفرداً مذكراً نحو * عَظِيمٌ دَوَاتٌ . دولة عظيمة

الباب الثالث

في الضمير

١٥٤٧ يجب دائماً وجود المطابقة فيما بين الضمير والاسم المثاب أفراداً
وجمعاً منكماً ام مخاطباً او غائباً كقولك :

* بُولَدَ اِشْلَرِي اَرَايُورُم اَنَلَرَا يَلَهْ بَرَايَرِ كِدِي وَب اَتَش نَعْلِي سِي سَبْرَا بَنَمَك
اِيْجُون . عمال افش على ارفاق لي اذهب معهم سوية لتفزع على تعليم البارود

في الضمائر التي تكون دائماً معرفة

١٥٤٨ الضمائر الشخصية والاشارة تكون دائماً معرفة ولذلك متى وقعت

مضافاً اليه او مفعولاً به تلفحها العلامات كالاسماء المعرفة

فَيُقَال * سَنِكَ اَغَا . سَبِكَ * آي وَبَر * اَعْطِي * بَنِي كُورْدِي . رَايِي

١٥٤٩ لا يجوز مراقبة الفعل بالضمائر الشخصية المنصلة الفاعلة الا لاجل

الناء كيد نحو * سَن اُورُوج طُونَارِ مِسِين . انصوم انت

* بِن اِشْلَرِي بَتَرْدِم . انا خلصت اشغالي

١٥٥٠ واحياناً يجوز ابدال الضمير القائب مفرداً وجمعاً بنعوت عربية

مثل * مَذْكُور * مَسْطُور * مَارَا الدِّكْر * مَوْمِي اِلِي * مَشَارِ اِلَه

فَيُقَال * عَثَان بَكَ اِيلَه كُورُشَه . نَمِيز بَرَا مَذْكُورُكْ اِشْلَرِي جُوقْتَر * مَا قَدَرْتُ

اقابل عثمان بك لان اشغال المذكور كثيرة

١٥٥١ ويجوز ذكر الاسم مع النعوت المذكورة سوية كقولك . بُو كِتَاب

لِسَان تَرْكِيسِكَ صَرَفٌ وَنَحْوِي وَلِسَانِ مَذْكُورَدَه جَارِي اُولَان اُصُول

عَرَبِيَّة يِي حَاوِي دَر * هَذَا الْكِتَاب حَاوِي صَرَفٌ وَنَحْوُ اللِّسَانِ التَّرْكِي وَالْاَصُول

العربية الجارية في اللسان المذكور

١٥٥٢ وأحياناً يجوز استتار الضمير حال كونه مفعولاً به كقولك *
بَدَرَم قَهْوَه بِي جَوْقِ سَوْرَ لَكِن بِن هِيَج سَوْنَام * ابي بحب القهوة كثيراً لكن انا
لم احبها كثيراً

١٥٥٣ ويجوز ابدال الضمائر الشخصية نادياً بكلمات احتشامية والمحافها
بضمير الملك المخاطب والغائب

١٤٥٤ فيبدل الضمير المتكلم بكلمات. بَدَه كِر. داعيكم. قَوْلَرِي. عَدم
كَهولك * بَدَه كِر يِلْهَام. داعيكم لا اعلم * قَوْلَرِي وَفَنم بُوَقْدَر. عَدم
او عَدم ليس عَندي وقت

١٥٥٥ وَيَبْدَلُ الْمَخَاطَبُ بِكَلِمَاتٍ * ذَاتِ كِر. او * ذَاتَلِرِ كِر. او * ذَاتِ عَالِ لِرِ كِر.
جَنَابِكُم. دَوْلَتَرِي. دولتكم او دولتهم كقولك * ذَاتِ عَالِ لِرِ كِرَنه وَفَن
أَشْرِيفَ أَتَدِيَكِر. ابي وقت شرفتم جنابكم. دَوْلَتَرِي أَمْرَآ يَدْرَاسَه. اذا
امرتم دولتكم

١٥٥٦ وَيَبْدَلُ الْغَائِبُ بِكَلِمَاتٍ. ذَاتِ عَالِ لِرِ. جَنَابِه. دَوْلَتَرِي
دَوْلَتِه كقولك * ذَاتِ عَالِ لِرِ بَارِيْن مَدْرَسَه بِه أَشْرِيفَ بُوُورَه جَن دِير.
سعادته بكرة يشرف الى المدرسة

في الضمائر الملكية

١٥٥٧ عندما يجب اتصال الضمائر الملكية بالاسماء توضع أحياناً نادياً
فيها بينها اسماء او نعوت احتشامية كما يأتي

١٥٥٨ فَيُوضَعُ فِي الْمَتَكَلِّمِ مَفْرَداً كَانَ أَمْ جَمْعاً هَذِهِ الْكَلِمَاتُ * بَدَه گَانَه.
عَبودِيه * عَاجِرَآنَه. نَفْصِر * دُوسَمَانَه. صَحْبَه كَهولك * مَعْلُوم بَدَه گَانَه
أُولَدِي. صَار مَعْلُوم عَبودِيه * شَقَه عَاجِرَآنَه مَزَنَسَار قِيلِنْدِي. قد تقدمت
شقة نَفْصِرْنَا

١٥٥٩. وَيُوضَعُ فِي الْمَخَاطِبِ وَالْغَائِبِ * كَرِيمَانَهُ . مَكْرَمَةً * عَالِمَاتَهُ .
 حِكْمَةً * عَالِي . او * وَالْأ . سَامِي كَقَوْلِكَ * مَعْلُومٌ كَرِيمَانَهُ أَرِكْرَأُ وَأَدِي .
 صَارَ مَعْلُومٌ مَكْرَمَتَكُمْ * خَاطِرًا وَالْأَرَبِي سَوَّالٌ أَبْدَرَم . اسَالُ خَاطِرَكُمْ السَّامِي
 ١٥٦٠ . وَالضَّائِرُ الْمَلِكِيَّةُ كَمَا رَأَيْتَ تَوْضَعُ فِي آخِرِ الْأَسْمَاءِ إِنْ كَانَ غَيْرَ مَنْعُوتٍ
 أَوْ كَانَ نَعْتُهُ مُتَقَدِّمًا عَلَيْهِ

١٥٦١ . فَإِنْ كَانَ نَعْتُهُ مُذَكَّرًا بَعْدَهُ تَوْضَعُ الضَّائِرُ الْمَلِكِيَّةُ بَعْدَ النَّعْتِ
 كَقَوْلِكَ * يَدْرِي مَرْحُومُهُ الْمَرْحُومُ إِنِّي
 ١٥٦٢ . وَإِذَا تَعَدَّدَتِ الْأَسْمَاءُ مُتَابِعَةً لَا يَجُوزُ تَعْدَادُ الضَّائِرِ بَلْ يَكْفِي
 وَضْعُهَا عَلَى الْأَسْمَاءِ الْآخِرَةِ فَقَطْ كَقَوْلِكَ * آلُ وَأَصْحَابُ وَإِحْبَائِي . إِلَهُ وَأَصْحَابُهُ
 وَإِحْبَائُهُ * يَدْرِي وَمَا دَرِي . أَبُوهُ وَامَةٌ

١٥٦٣ . وَإِذَا رُقِعَتْ تِلْكَ الْأَسْمَاءُ مَنَعُولًا بِهَا أَوْ مَنَعُولًا لَهَا الْخُ فَالْعَلَامَةُ
 تَلْقَى الْأَسْمَاءَ الْآخِرَةَ كَقَوْلِكَ * قَرْنِدَاشُ إِبْنُهُ بَابَا وَأُغْلَنِي كُوزْدُمْ . رَأَيْتُ أَخَاهُ
 وَأَبَاهُ وَابْنَهُ

الباب الرابع

في الفعل

١٥٦٤ الفعل يطابق فاعله منكلاً ومخاطباً وغائباً أي ان كان الفاعل

المتكلم يكون الفعل في الشخص المتكلم الخ

فِيُقَالُ * سَنَ يَلُورِسِن . انت تعلم * بِرَرَجَا أَبَدِكَ . نحن رجونا * وَأَسْتَدِي هو طلب * كَأَغْذَا صَلَنْدِي . ابتلت الورقة

١٥٦٥ ويطابقة جمعاً وافراداً في شخصي المتكلم والمخاطب فقط أي ان كان

الفاعل المتكلم مفرداً كان الفعل في الشخص المتكلم المفرد وان كان الفاعل المتكلم

مجموعاً كان الفعل في الشخص المتكلم المجموع لآخره

فِيُقَالُ * سِرَا يَشْتَدِي كَرَمِي . هل سمعتم انتم * بِرَا يَشْتَدِي ك . نحن سمعنا

١٥٦٦ انما في الشخص الغائب لا يطابق الفعل فاعله جمعاً أي انه ان كان

الفاعل الغائب الظاهر مجموعاً لا يجمع الفعل بل يبقى مفرداً

فِيُقَالُ * أَلَرْدَه كَيْتَدِي . هم ايضاً ذهبوا * عَرَبَه لَر حَاضِرُ أَوْلَدِي . انحضرت

العربيات

١٥٦٧ وان كان الفاعل الغائب المجموع مستتراً وجب جمع الفعل نحو:

* أَوْج مَكْتُوب سِرَه كُونْدَرْدِم عَجَبَا يَشْتَدِي بَلَرَمِي . ارسلت لكم ثلاثة

مكاتيب هل ياترى ما وصلت

١٥٦٨ وان تعدد الفاعل المفرد وجب جمع الفعل في الشخصين المتكلم

والمخاطب فقط لا في الغائب هذا اذا كان الفاعل اسماً عامه

فِيُقَالُ * قَرِنْدَاشِم اِنْلَه بَدَرْم وَبِن أَوْجُمَزَاوَه كَيْدَه جَمِكِر . اخي وابي وانا

بلاثننا مزعمون ان نذهب للصيد * صَوَايَلَه أَتَش بَرِي بِرِينَه ضِدَر . الماء

والنار في مضادة بعضها بعضاً

١٥٦٩ فان كان الفاعل الغائب اسماً علم وجب جمع الفعل كقولك:
يُحَسِّنُ أَفْنَدِي اِبْلَهَ اَحْمَدَ اَعَا اِيَكُمِّي حَاجَهَ كَيْتِهْ شَلَر. ذهب حسن افندي
واحد اعا اثنتانها للحاج

١٥٧٠ وان وُجِدَ في الفاعل المنعقد مخاطب وغائب يُوَضَّعُ الفعل في
الجمع للمخاطب نحو: وَفَرَنْدَاشِكْ وَحَسَنَ أَفْنَدِي اُوجُكُرَاوَدَهْ اِيْدِيكُرَهْ
كنتم ثلاثكم في البيت انت واخوك وحسن افندي

١٥٧١ وان وُجِدَ متكلم مع مخاطب او مع غائب او مع كليهما وجب وضع
الفعل في الشخص المتكلم نحو: سِنِكْ اِبْلَهْ بَنَ وَمَحْمَدُ بَكَ اُوجُزَاوَتَهْ يَنَهْ جَكِرَهْ
انت واما ومحمد بك ثلاثنا مزعون ان نركب على الخيل

١٥٧٢ في التكم لا يلزم في الاستفهام وفي جوابه اظهار الشخص الغائب من
الفعل الكوني من الزمان الحاضر * دَر. كَاثَ فَيَقَالُ بِمَزَاجٍ عَالِيكُرَا يَوْزِي.
هل مزاج جنابكم طيب * اَيَوْشُكُر. طيب بانظاركم

١٥٧٣ واما عند نقل الكلام يجب اظهاره نحو:

* حَقِّي بُوْقُدُر دِيوَا دِعَا اَبْتَدِي. ادعى قائلاً ليس له حق

١٥٧٤ وان تعددت نعوت الفاعل لا يلزم تكرار الفعل الكوني * دَر.
مع كل منها بل يكفي وضعه بعد الاخير نحو: هَرَبَرِي عُلُومَ وَمَعَارِفِكْ نَجْمِ
زَاهِرِي وَاَدَابِ حَسَنَهْ سِنِكْ بَدَرِ سَافِرِ يَذِير. كل * منهم نجم زاهر العلوم والمعارف
وبدري سافر للاداب الحسنة

١٥٧٥ واذا تعددت المصادر العربية معطوفة على بعضها ومبنية مع
الافعال التركيبية * اَبْتَمَك. العمل * اَبْلَمَك. الصنع الخ لا يلزم تكرار
الفعل التركيبي بل يكفي وضعه بعد المصدر الاخير

فَيَقَالُ * اَخَذَ وَضَبَطَ اَبْتَمَك. الضبط والاخذ * ذَكَرَ وَتَعَرَّيْرُ اُوَلْمَق.

الذكر والتعري اي الا نذكر والتحرر * اموالي آخذ وضبطاً ابتدئ . اخذ
 وضبط الاموال * شقته مُحِبَّاهُ مِرْتَقِيْمُ وَتَحْرِيراً وَلُدِّي . رُقِيتْ وَتَحَرَّرْتُ
 شَقْتُنَا الْحَمِيَّةُ * خَاطِرُ سَامِيٍّ لِي سَوَالٌ وَيَدُ كَرِيْمٍ لِي بُوْسٌ اَيْدِرْم . اسأل
 خاطر سعادته وابوس يده الكريمة

١٥٧٦ واحياناً يكون بعض المصادر مضافاً لبعضها كقولك :

* بُوْمَادَةٌ بِه تَحْصِيْلٌ وَقُوْفٌ اَيْتَدِم . وقفتُ على هذه المادة

١٥٧٧ وَيُسْتَعْمَلُ فِي التَّرْكِيَةِ الشَّخْصُ الْمَخَاطَبُ الْجَمْعُ عَوْضًا عَنِ الْمَفْرَدِ

لذاتٍ مفردة ناذراً نحو : اَفْتَدِمُ نِيْجُوْنَ دَعُوْنِيْ قُبُوْلُ اَبْنَيْدِيْ كَز . سيدي

لماذا ما قبلتم عزيزتي

١٥٧٨ واحياناً يُسْتَعْمَلُ عَوْضًا عَنِ الشَّخْصِ الْمَذْكُوْر شَخْصُ الْغَائِبِ الْجَمْعُ نَحْوُ

* اَفْتَدِمُ جُوْقَدَنْ خَانَه بَنْدَه لَرِيْنَه تَشْرِيفُ يُوْر مَدِيْلَر . سيدي منذ كثير

ما شرفتم محل داعيكم * سَاعَتُ اَوْجِ يُوْر سُوْنَلَر . تفنواوا الساعة ثلاثة

١٥٧٩ وهذه القاعدة تُطَاقُ عَلَى الضَّمَاثِرِ الشَّخْصِيَّةِ وَالْمَلِكِيَّةِ اَيْضًا نَحْوُ :

* بَتَرِ كِرْتَرْدَ دَر . ابن هو ابوكم اي ابرك * اَنْلَرَه سُوْلِيَه جِيْگِم . لي كلام معكم

١٥٨٠ وَكُلُّ كَلِمَةٍ قَصِدٌ تَاكِيْدُهَا وَجِبُّ وَضَعُهَا قَبْلَ الْفِعْلِ تَمَامًا كَقَوْلِكَ

فِي تَاكِيْدِ الْفَاعِلِ * بَتَرِم . ابي * دُونُ بَتَرِمِ كَلْدِي . البارح جاء ابي وفي تَاكِيْدِ

الظرف * دُونُ . البارح * بَتَرِمِ دُونُ كَلْدِي . ابي جاء البارح

١٥٨١ واما اعتيادياً يُوَضَّعُ الْفَاعِلُ اِبْتِدَاءً ثُمَّ الْمَفْعُولُ ثُمَّ الْمَفْعُولُ مَعَهُ ثُمَّ

الظرف المركب واخيراً الفعل نحو * مَقْدُوْنِيَه اَوِ اسْكَنْدَرُ صُوْرُ نَامِ شِهْرِ يِ قَرَه

طَرَفِيْنَدَنْ حِسَابِ بِيْزِ عَسْكَرِ اِيْلَه مَحَاصِرَه اَيْلَشِ دِيْر . اسكندر المقدوني حاصر مدينة

صور من جهة البر اسكراً لا حساب له

١٥٨٢ واحياناً الظرف البسيط يُوَضَّعُ اِبْتِدَاءً * دُونُ دَگِلِ اَوِ اَلْكِيْ كُوْنُ

مُحَمَّدُ بَكْ سَيِّ اِيْسِنْدِي . ليس البارح بل اول البارح طلبك محمد بك

١٥٨٣ متى وقع في الجملة ضميرهم او حرف شرط وجب وضع الفعل في الزمان الشرطي نحو * هَرَنه سُوْبِلَز اَيْسَم * بَكْنَهز سِكْر * مها اَنْكَمْ لَا يَعْجَمْ * اَكْرَبُوْنِي بَكْنُوْر اَيْسَه كَر اَلْفُوَيْكْ . اذا كان يعجبكم ابقوه * تَه زَمَان اِسْتَر اَيْسَه بُوْر سُوْن . اي وقت يريد فليفضل

١٥٨٤ او احياناً يُسْتَعْمَل الشخص الغائب الشرطي من الفعل الكوني وهو * اَيْسَه . اذا كان بمعنى اما الاسند راية نحو * اِسْكَنْدَر اَيْسَه اُول اَتْنَادَه هِنْد طَرْفَه كِتْمَشِيْدِي . اما اسكندر فبذاك الوقت كان ذهب الى الهند

في المفعول به والمفعول له

١٥٨٥ الفعل لا يخلو من مفعول به ام مفعول له ام منه ام فيه ام معه
١٥٨٦ اما المفعول به فهو مخصوص بالافعال المتعدية فان كان نكرة يبنى مجرداً نحو * اَلْمَاسُ بُوْرَكَ طَافِقَه هَرَكَمِيكْ قُدْرَتِي بُوْقْدَر . لاقدره لكل انسان على لبس خاتم الماس او خواتم الماس * بَن جُوْخَه صَانَه لَو اِيكِي سَنَه اُولَدِي صَارِي سَتَان اَبِيع جُوْخَا او اجواخَا

١٥٨٧ واحياناً يُوَضَع لفظه * بِر . واحد قبل الاسم النكرة للدلالة على الفردية نحو * بِرْگِي گُوْرْدُم . رابتُ مركباً واحداً

١٥٨٨ ويمكن تنكير الاسم بجمعٍ والحافه بعلامة المضاف اليه مع اضافة * بِر . او * بِرِي . احد اليه نحو * گِيْلَرِكْ بِرِي . او * بِرِي سِنِي گُوْرْدُم . رابتُ احد المراكب اي مركباً

١٥٨٩ وان كان المفعول به معرفة لحفته علامة المفعول به نحو * گَلَه جَكْ كَانُوْن اَوْلَدَه يَلْدِي زَلَرِي گُوْنْدَزِيْن گُوْرُز سَكْر . تنظرون النجوم في النهار في كانون الاول الان

١٥٩٠ واذا اتفق في الجملة مفعولان به احدهما نكرة والثاني معرفة ومدلولها

الشخص ذاته فالمعرفة بوضع أولاً نحو * يَأْدِرُ شَاهُ حُسَيْنٍ أَفْنَدِي فِي مُشِيرًا يَتَدِي
السلطان عمل حسين افندي مشيراً

١٥٩١ وأما المفعول له والمفعول منه والمفعول فيه فهي مخصوصة بالافعال
اللازمة

١٥٩٢ وتوجد افعال لازمة تطلب المفعول له دون غيره وفي كل فعل
لازم دل على عمل مبتدئ من مكان ذكر أو لم يذكر ومثله في المكان المفعول له
نحو * أَوْكِرْهُ كُنْتُمْ . ذهبت الى بيتكم * بُوَسْطَه خَانَه بَه بُوَيُولْدَن چَا بُوُق
بَشِيرِسَن . تصل حالاً الى بيت البوسنة من هذه الطريق

١٥٩٣ ويتبع القاعدة المذكورة افعال اخر لازمة وان يكن بعضها لا يبدل
على الحركة من محل الى محل اخر نحو:

النظر	بَاقَمَقْ	الالتفات	النفات آيَنَمَكْ
الركوب	يَنَمَكْ	النفود	أَوْ تُوَرَمَقْ
الامر	يُوَرَمَقْ	الضرب	أَوْ رَمَقْ
الجواب	جَوَابْ وَبَزَمَكْ	التطاول	أَوْ زَانَقْ
الاستدعاء	چَاغَرَمَقْ	التوصية	اصْبِرْ لَهَقْ
الكلام	سُوَ يَلَمَكْ	الفيض	طَارَ يَلَمَقْ
الاکرام	هَزَّتْ آيَنَمَكْ	اللمس	دُوَقَمَقْ

١٥٩٤ وتوجد افعال اخر لازمة تطلب المفعول منه وفي كل فعل لازم
دل على عمل مبتدئ من المكان المفعول منه ومثله في مكان اخر ذكر كرام لم يذكر
نحو * أَوْ كِرْدَن كَلْبُورَا يَكَن بَدَر كِرَا يَلَه بُولْدَه رَاسْت كَلْدِم . اذ كنت اتيان
بينكم تصادفت مع ايلك في الطريق * بَن مَدْرَسَه دَن جَيَقَه لَو بَرَسَنَه أُولْدِي
صار لي سنة خرجت من المدرسة

١٥٩٥ ويتبع القاعدة المذكورة الافعال المبنية للجهول نحو :

بِأَللّٰهِ حَمْدًا وَلِسُونِ كِهْ بُوَادَمِكْ آلَرِنْدَن قُورْتُلْدَم . الحمد لله بعد نجوت
من يد هذا الرجل * آغا جَلَرُورُوزْ كَارْدَن دُورِلْدِي . لقد قَلَبْتُ الأشجار
من الربيع

١٥٩٦ وتوجد أفعال لازمة تطلب المفعول فيه وفي كل فعل لازم دل
على عمل جارٍ في المحل المفعول فيه نحو * شُوا وطَه دَه بَاتَه جَفِم . مرادي
أنا في هذه الأوضة * سَفَرَه دَه إِيكِي سَاعَت قَالْدِيلَر . بقوا على الطاولة ساعتين
* بُوَقَهوَه دَه يِرَنَس تُون اِيَجَه لِم . فلنشرب نفس دخان في هذه القهوة
١٥٩٧ وأما الأفعال التي تطلب المفعول معه فهي أفعال المشاركة
كقولك * يِرَفَاجْ كُونْدَنصُكْرَه سِرْكَلَه يِنَه كُورُشُورُوز . نشاهدكم بعد كم
يوم * بُوَادَم اِيلَه سُوِيلَشْمَكْدَن جُوقْ جُظَلَنُورِم . انحظ كثيرا بمشاهدة
هذا الرجل

في استعمال أسماء الفاعل والصيغ المصدرية

١٥٩٨ لا يمكن تركيب جملة من مصدر أو اسم فاعل أو صيغة مصدرية بدون
المخاض بزمان شخصي كقولك * يِرْمَكْتُوبْ بَازَمَقْ اِسْتِرِم . اربد كتابة مكتوب
* مَكْتُوبِي بَازَانْ أَدَمْ كِينْدِي . ذهب الرجل الكاتب المكتوب
* قَلَهْ كِينْمَزْدَن أَوَّلْ يَانِهْ أُوْغَرَه . قبلما تذهب لدبوان القلم مر لغوي
* اِيَشْكِرِي يِنْدِرْدَكْدَنصُكْرَه نَهْ يِنْدِيكِر . بعد ما خلصتم شغلكم ماذا عملتم
* أَلْدِيغِم كِتَابْ غَائِبْ أُوْلْدِي . ضاع الكتاب الذي أخذته
* دَرَسِي كَامِلَا أُوْغَرِنُورْ جُوجُوقْ خُوجَه اِيلَه بَابَا وَانَاسِيكْ حَسَنَ اِلْفَانَتَه
شَابَانْ أُوْلُور . الولد الذي يحفظ درسه بالكمال يستحق حسن الثفات معلمه
وأيامه

* يَهُودِ بِلَرُكْ طُوغُمُشْ بَادِشَايْ قَنْدَه دَر . ابن هو المولود ملك اليهود

* دَ يَ جَ كَ م سُو زِي يَلُور مَبِسَكِر . اتعلمون الكلمة التي اريد ان اقولها
 * اسَ طَبُوْلَه كَسَمَلِي اَوَّلَان اَدَمَلَر اِيْجُون مَخْصُوص يَرْكَبِي كَلُور . ياتي مركب
 مخصوص للرجال الذين يلزم ان يذهبوا لاسطنبول
 * اَوَّل تَجَارِك بَار مَبِجِي سِي اسْتَعْنَا سَبِي وَيَرْدِي . قد استعفى كاتب ذلك التاجر
 * كَا زَنَه لَرِي دَقْتَلَه اَوْ قُيُوب اِسْپَانِيَا مَمْلَكَتِيْكَ اَحْوَالِي يَزَه اِفَادَه يُوْرُكْ
 اقرأوا الكازنات بدقة واكرموا بالافادة لنا عن احوال مملكة اسبانيا
 * بُوْبَلَه حَوَادِث اَوْ قُوْمَقْدَن جَانَم صِيْلُور . تضيق روحي من قراءة
 حوادث كهذه

* يَدَر مَه سَاعِي اِبْلَه تَعْرِيرَات كُوْنَدَر مَك اسْتَر اِيَكْن خَبَرَا اَلْدِم كَه
 كَسَدِي سِي يَا نِمَه كَلَمَكْدَه دَر . اذ كنت اريد ارسال كتابات لوالدي مع ساعي
 اخذت خبراً بأنه ات الى
 * سُوْرِيَه دَه سِيَا حَمَت اَيْدَه رَك اَثَار قَدِيْمَه لَرِي نِي كَشَف وَتَوَارِيْخ
 عَتِيْقَه لَرِي نَه وَ قُوْفَا بِنْدَم . حين سياحتي في سورية اكتشفت على اثارها القديمة
 ووقفت على نوارخها العتيقة

١٥٩٩ و يقع المصدر واسماء الفاعل المطلق والماضي والمستقبل المنصرفون
 واسم المرة مفعولاً به ومفعولاً له ان سبها اسم كان مفعولاً له ومفعولاً به منها
 اولم يسبها

١٦٠٠ غير ان اسماء الفاعل الماضي والمستقبل المنصرفين واسم المرة يجب
 احكامها بالضبط الملكي كما في الامثلة الانية :

فَيَقَال * كُوْبَه كَسَمَكِي قُوْرُدُم . قصدت الذهاب الى القرية
 * يُوْرَجُمِي اَوْ دَه مَكْه جُوْق جَالِشِيُوْرُم . اني مجتهد كثيراً بايفاء ديني
 قُيُوبِي اَجَانِي كُوْرُدُم . ما رأتُ فاتح الباب اي من فسخ الباب
 * جَاغِرَا نِي اِيْشِنْدِي كَرَمِي . اسمعت الصارخ اي من صرخ

* وَالْيَاشَاسُكَ بَرَوْتَهُ كَلْدِي كُنِي ابْنَتِهِمْ . مَا سَمِعْتُ بِمِثْلِهِ إِلَى الْيَوْمِ
 * سُوَيْلِدِي كَزْدَن جَوْقُ بَسْكَدِيلَر . لَقَدْ اعْجَبَهُمْ جَدًّا مَا تَكَلَّمَ بِهِ
 * اسْتَبَهَ جَكِّمُ شَيْءٌ فِي وَبَرِ نِي سَكِر . أَنَّهُ طَوَّنَ الشَّيْءَ الَّذِي مَزَعَ أَنْ أَطْلُبَهُ
 * رَجَا أَبْنَاهُ جَكِّكِرِي قَبُولَ أَيْلَرِز . نَقَلَ مَا نَرْجُوهُ
 * بُوْنِي يَلْمُهُمْ إِيغَابَ أَيْلَر . عَمِلِي بِذَلِكَ وَاجِبٌ

١٦.١ والاسماء المذكورة فجرى مجرى الاسم بوقوعها مضائقاً إليه ومضافاً
 ومفعولاً الخ كقولك:

* مَكْتُوبُكَ كَيُورِي جَوَابَ اسْتِغْدِي . جَالِبُ الْمَكْتُوبِ مَا طَلَبَ جَوَابًا
 * أَوَمِثْ تَرَهْدَه أُولْدُ بَغِي يِلُورُ مِيسِن . انْعَلِمَ ابْنُ مَوْجُودٍ بَيْتِي
 * بُوْعَالِيكَ سُوَيْلِيَه جَكِّنَه دَقَّتْ آيَلَه . انْتَبَهَ لِمَا يَتَكَلَّمُ بِهِ هَذَا الْعَالَمُ
 * يَطُونُ آيَلَه سَنِيكَ وَفَتِي أُولْمَدِي . مَا صَارَ وَفَتْ انْطِلَاقَ الْمَدْفَعِ أَيْ

ضَرْبِ الْمَدْفَعِ

* رُخْصَتْ وَبَرَلَه جَكِّنَه بِرَايَ وَار . يَوْجُدُ شَهْرًا لَنَاطِ الرُّخْصَةِ أَيْ لَا عَطَا

الرُّخْصَةِ

١٦.٢ وَأَمَّا اسْمُ الصَّانِعِ وَالنَّوْعِ فَلَا يَأْخُذَانِ مَفْعُولًا بِوَيْلٍ يُعْتَبَرَانِ كَأَسْمِ
 جَامِدٍ وَنَجْرِي عَلَيْهَا أَحْوَالُ الْأَسْمِ

١٦.٣ غَيْرَانَهُ أحيانًا يُسَمَّى اسْمُ الصَّانِعِ كَقَوْلِهِ وَصْفِي نَحْوُ * بَسْلَجِي
 قَارِي . الْأَمْرَاءُ الْمَرْبِيَّةُ * بِرِيغِي جَانُورَلَر . الْوَحُوشُ الْكَاسِرَةُ

١٦.٤ وَفِي الْكِتَابَةِ لَيْسَ بِقَبُولِ عِدَادِ الْأَزْمَةِ الْمُخْصِيَةِ فِي الْجُمْلَةِ بَلْ
 عَوَضًا عَنْهَا يُسَمَّى الْمَصْدَرُ أَوْ أَحَدُ أَسْمَاءِ الْفَاعِلِ أَوْ أَحَدِ الصِّغَرِ حَسَبِ
 الْاِقْتِضَاءِ وَالزَّمَانِ الْخَصِي يَكُونُ فِي خَتَامِ الْجُمْلَةِ فَنُطَقُ كَقَوْلِكَ:

* حَمَن نَام كَهْسَنَه نِيكَ يُوْسُفُ وَ سَلِيم نَام اِيكِي أَوْ غُلِّي وَار اِيْدِي بِرْگُون
 صَيَا يَتْمَك قَصْدِيْلَه هَرِيرِي بِرْجَانِيَه عَزِيْمَتَا بِدِيُوْب بَعْلُو قَتِ يُوْسُفُ عَوْدَتْ

أَبْدَوْبَ سَلِيمٍ مَفْقُودٌ أَوْ لُؤْبٌ وَأَصْلًا يَرْسَمُ دَنْ بِرْ خَبَرِي ظُهُورًا بِتَمَامِ مَكَلَّةٍ
بَدْرَارِي نَأْمِيدًا وَلَدِي

ان انساناً اسمه حسن كان له ولدان اسم الواحد يوسف والاخر سليم ففي ذات
يوم ذهب كل منهما لجهة فاصداً الصبد فعاد يوسف وفقد حسن واذ لم يات
عنه خبر من جهة كلباً اضحى ابوها ما بوساً

١٦٠٥ وفي الجمل الطويلة يجعل الفعل التركيبي عاملاً لتسمين احترازاً من
التكرار الممل نحو:

* بِرْ كَيْسَنَه بَادَ بِهِ كَشْتُ وَسِيَا حَتَّ أَبْدَرَ كَ بِرْ مَوْضِعِي رُودُ وَانْدَه بِرْ
مِفْئَارِ فَعُودًا بِدُوبٍ أَوْ بَقُوسٍ كَلْدِي. ان انساناً ما اذ كان بسوح في البرية
وصل لموضع ففقد فيه ونمس

١٦٠٦ واما فاعل الصيغ فكأروي في الامثال السابقة لايحوز استناره بل
يجب ذكره دائماً اذ ليس في الصيغ المذكورة ضمير يدل على فاعلها كالاظمة الشخصية
فيقال اذن:

* بَادَمَ كِنَايَ أَوْ قُوتُوبَ بَرْنَدَه قُودِي. قراء الرجل الكتاب ووضعه في
محلّه * بِنَ شَوَا وَغَلَا نِي كُورَه رَكَ قَرْنَدَا شِمْ خَاطِرِيهِ كَلْدِي. اذ رايتُ هذا الصبي
جاء بخاطري اخي اي تذكرتُ اخي

١٦٠٧ واحياناً المصادر واسماء الفاعل العربية تاخذ ضميراً بونحو:
* قَنَ جُغْرَافِيَه بِي تَحْصِيلِ اِيْجُونِ يَرْسَنَه صَرْفًا بَتْدِي. قد صرف سنة لاجل تحصيل
فن الجغرافية

* بُوْرَجِي هَبِينِ يَرْسَنَدَ اَلِيْنَه تَسْلِيمِ اَبْتَدِيْم. سلمتُ يده سندياً ميمناً لدبني
خَاطِرِي شَرِيفَلَرِ يَسْكَ اِسْتَفْسَارِي بِنِي حَاوِي اَوْلَانِ شَفْهِي زَنْطِطِرِ فَلِيدِي
. تسطرت شفقتنا الحاوية استفسار خاطره الشريف

الباب الخامس

في ظروف الزمان والمكان والحال والتمييز

١٦٠٨ ان ظروف الزمان والمكان والكلمات الدالة على الحال وكلات التمييز
تتقدم دائماً في التركيبة على الفعل والذمت كقولك * آندن اُتورُي سُولدُم
تكلمت بمفصوص ذلك

* بُوَازو چوق گوزاير . هذه الكتابة في جملة جيداً
* بُوَرا دَن گيت . اذهب من هنا * يارين يانمه گل . نعال الي غدا
* خوش گلد يکزر . انتم بالسروراي اهلاً بيجشکم
* صفا گلد يکزر . انتم بالصفاي اهلاً باتيانکم
* خوش بولدُق . وجدنا السروراي بحضرتکم * صفا بولدُق . وجدنا الهنا
اي بيجنا بکم

* بَدَرَانه سِرَه نصيحت آيد بُوَرُم . انصحکم ابويآ اي کابـ
* آدَمجه آکَا مَعاملت آيتدک . لقد عاملناه انسانياً اي بالانسانية او کائنات
* آرد مِجه بُوَرُي سَک . امشوا خلفي * اُوکُمز جه گد بُوَر . هو ذاهب امامنا
* صَفِه تَغْمِکري اکدي . لقد زرع البذور عبيّة
* سَير کجه آغا جلري دِيک . اغرس الاشجار دليّة
* حَقّاً نَجه دَعَواي گُورد بَلَر . لقد سمعوا الدعوى بالحقانية
فرتمزجه سُولر ميس کزر . اتکلمون بالفرنساوي

الباب السادس

في احرف البحر

١٦٠٩ ان احرف البحر تلحق الاسم والضمير والنعته والظرف ايضاً بوضعها في اخر كل منها كقولك:

* اَللّٰهُمَّ دَعَا اَبْلَيْكَ . صلوا لله

. احلف باي او بحق اي

* بَدْرَمِ اِيْحُونِ يَمِينِ اَبْدَرَمِ

. قدرمي النعمة عليّ

* بَنِمِ عَلَيْهِمَ تَهْمَتِ اَنْدِي

. قد تكلموا ضدكم

* عَلِيْهِمْ كَزَهْ سُوْرُ سُوْبِلْدِيْلَرِ

* يُّوْكُ قِاخْتَارْلَرَهْ اَكْرَامِ اُولَمِي . لازم هو الاكرام للكبار والشيوخ

* كُوْجُكُ وَفَقِيْرْلَرَهْ مَحَبَّتِ اُولَمِي . المحبة لازمة للصغار والفقرة

* يُّطَاوْلَهْ اَوْسَنْدَهْ اَلِكِي قُوْمَهْ . لاتضع يدك على الطاولة

١٦١ . اذا وقعت في الجملة اسماء متعددة لا يجب تعداد حرف الجر بل

يكفي وضعه في اخر الاسم الاخير فقط كقولك :

* اَوْ دَئْكَانْ وَبَانْجَهْ سَنَهْ بُوْزِ يَسْكَ غُرُوشْ وَبَزْدَرَمِ دَهْ رَاضِي اُولَمِي

. دفعت في بيته ودكانه وجينته مائة الف غرش فما رضي

* وَالدَّوْالدَّهْ سِنِكَ خَاطِرِي اِيْحُونْ عَمُوْا بَتْدِمِ . عفو عنك لاجل

خاطر والده والدة

الباب السابع

في حروف العطف

١٦١١ نُوَضَعَ حروف العطف جميعها قبل الكلمة او الجملة المعطوفين
ما خلا حرفين وها * ده . ايضاً * دخي . كذلك

١٦١٢ فالحرفان المذكوران يُوضَعَان بعد الكلمة الاكثر اهمية في الجملة
كقولك في وجود الالهية في كلمة * استانبول . في قولك:

* استانبولدن دخي عسكر گلدِي . قد اتى هسكر من استانبول ايضاً
وفي وجودها في كلمة عسكر في قولك:

* استانبولدن عسكر دخي گلدِي . اتي عسكر ايضاً من استانبول

١٦١٣ وغالباً يُوضَع الحرفان المذكوران بعد الازمنة الشرطية نحو * گلسه دخي
. وان كان باء في * گلش ايسده . وان جاء * گلسه ايدي دخي . وان كان بائي

١٦١٤ واما الحرف * و . فانه في الاقوال العالية عند ما يُعْطَف اسم على
اسم او نعت على نعت بلفظ معاً قبله سا كنّا نحو * ربّ تعالى دَوْلَتِ عَلَيْهِ

أَبَدِيَّتُ الدَّوَامِهُ نُصِرُوْا نَائِيْدِيُوْرْسُوْن . فايمن الرب تعالى بالنصر والنأييد
للدولة العلية الابدية الدوام

* عَادِلٌ وَغِيُوْرٌ أَوْ لَا نَسُوْرِيَّةٌ وَلَا بَتَّ جَلِيْلَهٗ سَبِيْكُ الْيَسِي دَوْلَتُلُ
أَفَنِيْمِزْ صَحْبِي بِأَشَا حَضْرَتْلَرِ بِيْكُ اَيَامْ مُبَارَكِهٖ كَرْنِدَهٗ عُلُوْمْ وَمَعَارِفْ وَلَا بَتَّ

مَذْكُوْرَهٗ غَايَبَتْ نَهَادَارْ بُولُنْدِي . لقد اضحت العلوم والمعارف نائمة في الولاية
في ايام العادل الغيور المباركة افندينا ذي الدولة حضرة صبي باشا والي ولاية

سورية الجليلة

١٦١٥ وعند ما تعطف الواو المذكورة جملة فتُلْظَفْ منفردةً بمنحركة بفتح
خفيفة نحو * بِرْسَنَهٗ قَامَدَهٗ وَابْنِي سَنَهٗ كَمَرَكَدَهٗ خَلِيْمَتْ اَيْتِيْمْ . خدمتُ سنة في

ديوان التلم وستين في الجهر

١٦١٦ واما الحروف * اكر . اذا * كرك . او * ها . لو * اسر . او
* كركه . اكرجه . واو فطلب دائما الازمنة الشرطية نحو * اكر كور ايسه
بكا خبرو . ان كان يجي اخبرني * كرك كلسه كرك كلسه . ان جاء اولم
يجي * اكرجه كليس ايسه . وان كان جاء

١٦١٧ والحروف * مكر او * مكر كره . الا ان * شايده . ربما ان .
على فرض ان * تا كه . حتى ان * مادامكه بما ان . من كون ، فجميعها تطلب
الحاضر الايجائي كما ياتي :

* مكر كوزل اوله . الا انه يكون جميلا * شايده منهزم اوله لر .
ربما انهم يكونون منهزمين

١٦١٨ والحرف * تا . حتى بوضع احيانا قبل الصيغة المشتركة وحيث
تليها لفظة * به دك . او * به دكين . او * به قدر . حال كونها غير منفية
فان كانت منفية لم تلحقها الالفاظ المذكورة والمعنى واحد في كلا الحالين نحو :
* تا بن كنج به دك كنجيكر . او * تا بن كنجيكر كنجيكر . لانذهبا حتى
اتي اولانذهبا ما لم ات

١٦١٩ واما بقية الاحرف فانها تطلب باقي ازمنة الفعل على حذ سوى
والحرف * كه . ان . يستعمل قليلا في التركيبة الفصيحة بهذا المعنى ويعطف
اعضاء الجملة بعضها على بعض نحو * معلوم اوله كه . فايكن معلوما ان
١٦٢٠ ويكون احيانا في وسط الجملة بمعنى لان نحو :

* صبر لو اوله لم كه صبرك نتيجة سي راحدر . فلنكن صبورين لان نتيجة الصبر الفرج
١٦٢١ ويكون احيانا للتعظيم بمعنى الذي نحو :

حمد وثنا اول رب بي بدايته كه تعبير لسان وفصاحت انسان صفات
ساميه لر بني بيان انهم قادر دكلدر . الحمد والثناء لذلك الرب العدم البداية

الذي لا قدرة لفصاحة الانسان ولا لتعير اللسان على بيان صفات السامية
 ١٦٢٣ واحيانا يستعمل قبل الجمل المنقولة عن قول اخر نحو * دَ بَ دَ ي
 كِه يَارِينِ گِلُورِم . قال غدا احيي * صُورْدُ ي كِه بُونَه دِر . سأل ما هذا
 ١٦٢٣ غير انه بوجد طريقة اخرى لذكر الجمل المنقولة عن قول اخر
 اجمل وافصح من الطريقة السابقة وهي ان تذكر اول الجملة المنقولة بالفاظها ثم كلمة
 * دَ يَو . اصلها * دَ يَو ب . قال ثم يذكر الفعل المنصود موضوعا في زمان شخصي
 فاعلة ضمير الشخص المنقولة عنه الجملة نحو * يَارِينِ گِلُورِم دَ يَو وعد آيتي . او عد
 قائلاً بكرة احيي * بُونَه دِر دَ يَو سؤال آيتي . سأل قائلاً ما هذا * كَ يَ فِ كَر
 آيُومِ دَ يَو آگَا سَوال آيتك . سألناه كيف كيفكم اي كيف كيفية
 ١٦٢٤ ويجوز استعمال فعل * دَ بَ ك . القول في الازمنة الشخصية بعد
 ذكر العبارة بالفاظها الاصلية والفاعل يكون ضمير الشخص المنقولة عنه الجملة
 نحو * يَارِينِ گِلُورِم دَ بَ ي . قال احيي بكرة اي انه يحيي بكرة
 * گُورَمِ دَ يَو . بقول ما رايت اي انه ما راى

الباب الثامن

في حروف النداء والتعجب

١٦٢٥ ان حروف النداء والتعجب توضع في ابتدا الجملة نحو:
 * آي ابراهيم ينجون بكاء دكلمبورسن . يا ابراهيم لماذا لم تصغ الي
 يازق قرنداشي اولدي . مات اخوه يا حيف
 * آفريم اوغلم دائما ابنيك مفيد اول . عفاك يا ولدي كن دائما معتنيا
 في شغلك

١٦٢٦ ونحل محل حرف النداء بعض جمل دعائية او مدحبة مأخوذة عن
 اصلها في العربية كقولك * محمود باشا ادام الله اجلاله حضرته نلري . حضرة
 محمود باشا ادام الله اجلاله * سلطان غازي محمود خان طاب ثراه جناب
 ملوكانه لري . جناب السلطان الغازي الملوكان في محمود خان طاب ثراه
 * سلطان غازي عبد العزيز خان مد الله ظلال رافته على مفارق الانام ما
 تكررت الشهور وتجددت الاعوام حضرت همايونيلري . حضرة السلطان
 الغازي الهمايونية عبد العزيز خان مد الله ظلال رافته على مفارق الانام ما
 تكررت الشهور وتجددت الاعوام

الخاتمة

في الاعراب

١٦٢٧ الاعراب هو البحث عن الكلمات المركبة منها الجملة كل كلمة لوحدها وعن بيان اصلها والقسم الذي تختص به من اقسام الكلام الثانية وفي الاسم والنعمة والضير والفعل والظرف وحرف الجر وحرف العطف وحروف النداء والتعجب كما ترى في اعراب الامثلة الان في ذكرها المنقولة عن مقدمة الخريطة المأخوذة بخريطة السلطان سليم خان الثالث طاب ثراه تأليف واصف افندي

المثل الاول

دَرُودٌ وَتَحِيَّتٌ وَسِيَاسٌ يَمْنَتُ اَوَّلُ خُلُأٌ وَتَدِي عِلَّتُهُ سَزَادِرِكِ

ترجمته

الحمد والتحية والشكر العدم الامتنان لايفة لذلك الرب العدم العلة لان

اعرابه

الحمد اسم مفرد فارسي الاصل واقع مبتدا ومضموه الاخر حيث

نقلت له حركة واو العطف الكائنة بعده وهذه القاعدة تعتبر في

الانشاءات فقط عندما يعطف اسم على اسم او نعت على نعت

ويكون المطوف مجانسا او مفسرا للمعطوف عليه

حرف عطف يربط الكلمة التي بعده وهي تَحِيَّتٌ مع الكلمة *

التي قبله وهي دَرُودٌ وهو ساكن حيث نقلت حركته للاسم

المعطوف عليه الكائن قبله

اسم عربي الاصل مفرد مونث واقع مبتدا كالاسم المعطوف عليه

المذكور قبله وهو دَرُودٌ

- * و . حرف عطف يعطف * سِياس . على * تَحْيَت
- * سِياس . الشكر . اسم مفرد فارسي الاصل واقع مبتدا كالاسم المعطوف عليه
الكائن قبله ومكسور الاخر على القاعدة الفارسية لوجود نعتو بعده
وهو * يَهْنَت
- * يَهْنَت . العدم الامتنان . نعت سلبى مركب من اداة السلب الفارسية * يي ومن
* مِنت . اسم عربي مونث والنعت المذكور راجع الى * سِياس .
وموضوع بعده تطبيقاً للاصول الفارسية
- * أول . ذلك . نعت اشاري مفرد راجع الى * خُداوَنَد . ومذكور قبله
تطبيقاً للاصول التركية
- * خُداوَنَد . الرب . اسم مفرد فارسي الاصل واقع مفعولاً له وعلامة المفعول له
لاحقة النعت السلبى المركب * يي عِلَّت . الموضوع بعده تطبيقاً
للاصول الفارسية ومكسور الاخر على القاعدة الفارسية لوجود نعتو بعده
* يي عِلَّت . العدم العلة . نعت سلبى مركب من * يي . اداة فارسية ومن * عِلَّت
اسم عربي مونث
- * . حرف جر وعلامة المفعول له
- * سَزَا . لا يفة . نعت فارسي واقع عبراً للاسم الثلاثي * دَرُودُ وَتَحْيَت
وَسِياس . الواقعة مبتدا
- * دَر . فعل من الفعل الكوني الناقص الذي لا مصدر له وزمانه هو الحاضر الحال
وشخصه الغائب وهو راجع الى الاسماء الثلاثة الواقعة مبتدا وفايدته
نسبة الخبر * سَزَا الى المبتدا * دَرُودُ وَتَحْيَت وَسِياس
- * كِه . حرف عطف يربط الجملة السابقة المذكورة قبله مع الجملة اللاحقة
الاني ذكرها

المثل الثاني

وَجُودِ أَنْهَارٍ وَبِحَارٍ يَكْثُرُهُ قُدْرَتِي

ترجمته

وجود الأنهار والبحار قطرة واحدة من قدرتي

اعرابه

* وَجُودِ . اسم مصدر عربي مفرد مذكر واقع مضافاً الى * أَنْهَارٍ . ومكسور

حسب القاعدة الفارسية

* أَنْهَارٍ . اسم عربي مجموع واقع مضافاً اليه على حسب القاعدة الفارسية

ومضموم الآخر بدلاً عن حركة واو العطف الكاينة بعده

* وَجُودِ . حرف عطف يعطف * بِحَارٍ . على * أَنْهَارٍ . وهو ساكن حيث نُفِلَتْ

حركته لما قبله

* بِحَارٍ . اسم عربي مجموع واقع مضافاً اليه لانه معطوف على * أَنْهَارٍ . وجملة

* وَجُودِ أَنْهَارٍ وَبِحَارٍ . واقعة مبتدأ

واحدة . نعت فارسي عددي راجع الى * قَطْرُهُ

* قَطْرُهُ . اسم عربي مونث واقع مضافاً الى * قُدْرَتِي . وهو مكسور على

القاعدة الفارسية

* قُدْرَتِ . اسم مصدر عربي مونث واقع مضافاً اليه على حسب الاصول

الفارسية

* ي . ضمير ملكي متصل المشخص الغائب المفرد راجع الى * خُدَاوَنْدِ .

وجملة * يَكْثُرُهُ قُدْرَتِي . واقعة خبراً الى جملة * وَجُودِ

أَنْهَارٍ وَبِحَارٍ . الواقعة مبتدأ و رابط الخبر الى المبتدأ هو الصيغة

الصيغة الوصلية: **أُولُوب** . من فعل ***أُولَى** . الصبرورة الكائنة في آخر المثل
الثالث الا في ذكره

المثل الثالث

وَعَالَمٌ مِلْكٌ وَمَلَكُوتٌ أَفْرِيدُهُ دَسْتِ مَشِيئِي أُولُوب

ترجمته

وعالم الملك والملكوت هو خليفة يد مشيئتي

اعرابه

***و** . حرف عطف يعطف هذه الجملة على الجملة السابقة

***عَالَمٌ** . اسم عربي مذكر مفرد واقع مضافا الى ***مِلْكٌ** . ومكسور الآخر

على حسب الاصول الفارسية

***مِلْكٌ** . اسم عربي مذكر مفرد واقع مضافا اليه حسب الاصول الفارسية

ومضموم الآخر لوقوع وار العطف بعده

***و** . حرف عطف يعطف ***مَلَكُوتٌ** . على ***مِلْكٌ** . وهو ساكن لانفتال

حركته لما قبله

***مَلَكُوتٌ** . اسم عربي واقع مضافا اليه لانه معطوف على ***مِلْكٌ** . وجملة

***عَالَمٌ مِلْكٌ وَمَلَكُوتٌ** . واقعة مبتدا وخبرها ***أَفْرِيدُهُ**

دَسْتِ مَشِيئِي . الا في ذكره بعدها

***أَفْرِيدُهُ** . خليفة او مخلوق . اسم مفعول فارسي مفرد واقع مضافا ومكسور

الآخر على حسب الاصول الفارسية

***دَسْتِ** . يد اسم فارسي واقع مضافا اليه ثم مضافا الى ***مَشِيئِي** . ومكسور

الآخر حسب الاصول الفارسية

***مَشِيئَتِ** . اسم عربي مونث واقع مضافا اليه على حسب الاصول الفارسية

***ي** . ضمير ملك متصل . للشخص الغائب المفرد راجع ايضا الى

★ خدأ وتد . وجلة ★ أفریده دَسْتِ مَشِيِي . واقعة خبراً الى الجملة الواقعة
مبتداً المذكورة قبلاً

★ أولونب . بصراي هو فعل في الصيغة الوصلية مصدره أُولَمَق . الصبروة
راجع الى عالم يملك وملكوت . ويدل على نسبة الخبر الى المبتدا
ويوصل هذا المثل مع المثل الرابع الا في ذكره

المثل الرابع

جِبَالِ رَاسِيَانِي مَعْمُورَةٌ ۚ اَرْضُهُ اُوتَادُ (أَبْدُوب)

ترجمة

وجعل الجبال الراسيات اوتاداً للارض المعمورة

اعرابه

★ جِبَالِ . اسم عربي مجموع واقع مفعولاً به من فعلٍ محذوف تقديره
★ أَبْدُوب . جعل . وحذف هنا وجوده في المثل الخامس الا في
ذكره . علامة المفعولية لاحقة النعت ★ رَاسِيَانِي . الا في بعد

المنعوت ومكسور الاخر على حسب الاصول الفارسية

★ رَاسِيَانِي . نعت عربي مونث راجع الى ★ جِبَالِ . ومفردة ★ رَاسِيَةٌ

★ ي . علامة المفعول به للاسماء المعرفة

★ مَعْمُورَةٌ . اسم مفعول عربي مونث مفرد راجع الى ارض ومكسور على حسب

الاصول الفارسية

★ اَرْضِ . اسم عربي مونث واقع مفعولاً به من الفعل المحذوف تقديره

★ أَبْدُوب . جعل

★ حرف جر وعلامة المفعول له

★ اُوتَادُ . اسم عربي مجموع مفردة وتد واقع مفعولاً به ثاني من الفعل المحذوف

أَيَدُوبُ المَهارِإِ قَبْلًا وَلَمْ يَأْخُذْ بِإِثْمِهِ لَاحِظُ الْمَفْعُولَةِ لِأَنَّ تَكْرَرَهُ

المثل الخامس

وَجَدَّأُولَ عَذْبُ الطُّعْمِ مَدَارِ انْتِعَاشٍ عِيَادٍ ضَعِيفِ الْإِيَادِ أَيَدُوبُ

ترجئة

وجعل الجدول الذئبة الطعوم مدار انتعاش للعباد الضعيفة الاياد

أعرابه

حرف عطف بعاطف هذا المثل على ما قبله

* و.

اسم عربي مجموع مفرد جدول واقع مفعولاً به من فعل * أَيَدُوبُ

* جَدَّأُولُ

وعلامة المفعولية لاحقة النعت المركب * عَذْبُ الطُّعْمِ

ومكسور الآخر بحسب القاعدة الفارسية

نعت عربي واقع مضافاً الى الطعوم فصار نعتاً مركباً راجعاً الى

* عَذْبُ

* جَدَّأُولُ . ومضوم الآخر لوجود ال التعريف على المضاف

اليه * الطُّعْمِ . حسب الاصول العربية

اسم عربي مجموع معرف بال مفرد طعم واقع مضافاً اليه ونعتاً

* الطُّعْمُ

مركباً مع * عَذْبُ

علامة المفعول به وتلحق الاسماء المعرفة

* ي.

اسم عربي مفرد واقع مضافاً اليه * انْتِعَاشُ . ومكسور الآخر على

* مَدَّارُ

القاعدة الفارسية

اسم مصدر عربي واقع مضافاً اليه ثم مضافاً اليه * عِيَادُ .

* انْتِعَاشُ .

ومكسور الآخر على حسب القاعدة الفارسية

اسم عربي مجموع مفرد عباد ومكسور الآخر بالاضافة لنعته والموضوع

* عِيَادُ .

بعده على القاعدة الفارسية

* ضَعِيف . نعت عربي واقع مضافاً الى * الأياد . ولذلك هو نعت مركب

راجع الى * عِيَاد . ومضموم الآخر لوجود ال التعريف على

المضاف اليه * الأياد . على حسب الاصول العربية

* الأيَاد . اسم عربي مجموع مفردة بدو واقع مضافاً اليه وهو مع * ضَعِيف

نعت تركبي وجملة * مدارِ انِعَاشِ عِيَادِ ضَعِيفُ الأيَاد . في

محل المفعول به الثاني من الفعل * أَيْدُوب . ولم تلحنها العلامة

اي الياء لكونها نكرة

* أَيْدُوب . جعل فعل في الصيغة الوصلية مصدره * آيْتَمَكَ . قُلَيْتَ فيه

التاءد الأتعر كما وفاعلة مستتر تقديره هو ويرجع الى * جَدَا وَتَد

وزمانه ماضٍ تبعاً للفعل الشخصي الانبي بعده وهو * اسْتَيْنَا أَيْلِي

الكاثن في المثل الثامن

المثل السادس

* اَفْرَادِ اِنْسَانِيَّةِ يَهْمَا لَابْدَا وَلَانَ تَعْيِيرِ مَدْنُ وَبُلْدَانِ وَتَنْظِيمِ مَآوِي

وَمَكَانِهِ اهْتِدَا

ترجمته

واعطى للأفراد الانسانية الاهتمام الذي لا بد منه لتعبيير المدن والبلدان

وتنظيم الماوى والمكان

اعرابه

* اَفْرَادِ . اسم عربي مجموع مفردة فُرد واقع مفعولاً له من فعل * اَعْطَا

أَيْلِيُوب . الكاثن في المثل السابع وعلامة المفعول له لاحقة النعت

- الواقع بعده وهو مكسور الآخر تبعاً للقاعدة النارسية
 * أنسانيه . نعت عربي مونث راجع الى * أفراد
 * به . حرف جر وعلامة المنعول له تلحق الاسماء المنتهية بحرف علة
 * ما لا بد . جملة عربية واقعة نعت الى * تغيير
 * أولان . اسم فاعل من فعل * أولمق . الصيرورة يدل على نسبة النعت
 * ما لا بد . الى المنعوت * تغيير . وتغييره الذي
 * تغيير . اسم مصدر عربي واقع مضافاً ومكسور الآخر حسب الاصول الفارسية
 * مدن . اسم عربي مجموع مفردة مدينة واقع مضافاً اليه وهو مضموم
 الاخر لا تنقل حركة واو العطف اليه
 * و . حرف عطف يعطف * بلدان . على * مدن . وهو ساكن لا تنقل
 حركته لما قبله
 * بلدان . اسم عربي مجموع مفردة بلدة واقع مضافاً اليه لانه معطوف على * مدن
 * و . حرف عطف يعطف * تنظيم . على * تغيير
 * تنظيم . اسم مصدر عربي معطوف على * تغيير . وواقع مضافاً وهو
 مكسور الآخر على حسب الاصول الفارسية
 * ماوي . اسم مكان عربي واقع مضافاً اليه وهو مضموم الاخر لا تنقل حركة
 واو العطف اليه
 * و . حرف عطف يعطف * مكان . على * ماوي . وهو ساكن لا تنقل
 حركته لما قبله
 * مكانه . اسم مكان عربي واقع مضافاً اليه لانه معطوف على * ماوي . والهاء
 علامة المنعول له لان جملة * تغيير مدن وبلدان وتنظيم ماوي
 ومكانه . واقعة مفعولاً له ثاني من فعل * أعطأ يلبث . والعلامة
 لاحقة الاسم الاخير * مكان . وسارية الى ما قبله ايضاً

* إِنْذَارٌ . اسم مصدر عربي واقع مفعولاً به من فعل * إَعْطَا إِلْيُوبُ .
ولم يأخذ العلامة لكونه منكراً

المثل السابع

وَتَحْرِيكُ آسِيَابٍ تَجْرِيهِ وَإِخْبَارٌ وَإِدَارَةٌ بِزَكَارٍ أَفْكَارٍ إِلَهُ عَجَائِبِ مَخْلُوقَاتِ
وَعَرَائِبِ مَصْنُوعَاتِي فَمُ وَإِدْرَاكُهُ مَلَكُهُ وَقَائِلِيَّتُ أُولُوبِ
نرجسته

وإعطاهم ملكة وقائلة لهم وإدراك عجائب المخلوقات وعَرَائِبِ المصنوعات
بتحريك رحا التجربة والافتكار وإدارة ببيكار الافكار
اعرابه

* وَ . حرف عطف يعطف هذا المثل على المثل السادس السابق
* تَحْرِيكُ . اسم مصدر عربي واقع مضافاً الى * آسِيَابٍ . وهو مكسور الآخر
حسب الاصول الفارسية

* آسِيَابٍ . رحا . اسم فارسي واقع مضافاً اليه ثم مضافاً الى * تَجْرِيهِ . وهو
مكسور الآخر على حسب الاصول الفارسية

* تَجْرِيهِ . اسم مصدر عربي واقع مضافاً اليه
حرف عطف يعطف * إِخْبَارٌ . على تَجْرِيهِ

* إِخْبَارٌ . اسم مصدر عربي واقع مضافاً اليه لانه معطوف على * تَجْرِيهِ .
وجملة * تَحْرِيكُ آسِيَابٍ تَجْرِيهِ وَإِخْبَارٌ واقعة مفعولاً معه
من المصدر بن العربيين * فَمُ وَإِدْرَاكُهُ . الاتي ذكرها وهي
محرورة بحرف الجهر * إِلَهُ . الكائن في اخر جملة * إِدَارَةٌ بِزَكَارٍ
أَفْكَارٍ . الاتي ذكرها لانه يسرى عمله لهذه الجملة ايضاً وهو
ايضاً علامة المفعول معه

* و . حرف عطف يعطف جملة * اِدَارَه . بِرَّكَارِ افْكَار . الى جملة

* تَحْرِيكِ اسْيَابِ تَحْرِيبِهْ وَاخْتِيَارِ

* اِدَارَه . اسم مصدر عربي واقع مضافاً وهو مكسور الاخر بهمز زو وكسرة

حسب الاصول الفارسية

* بِرَّكَارِ . ييكار . اسم فارسي واقع مضافاً اليه ثم مضافاً وهو مكسور الاخر

حسب الاصول الفارسية

* افْكَارِ . اسم عربي مجموع مفردة فِكْر واقع مضافاً اليه ومنعولاً معه بالحاو

بحرف الجهر * اَيْلَه . الذي يسرى عمله الى الجملة السابقة

* تَحْرِيكِ اسْيَابِ تَحْرِيبِهْ وَاخْتِيَارِ

* اَيْلَه . حرف جر وعلامة المفعول معه ويرجوع الى جملتين كما ذكرنا

* عَجَائِبِ . اسم عربي مونث مجموع مفردة عجيبة واقع مضافاً وهو مكسور

الاخر حسب الاصول الفارسية

* مَخْلُوقَاتِ . اسم مفعول مونث مجموع مفردة مخلوقة او مخلوق واقع مضافاً اليه

وجملة * عَجَائِبِ مَخْلُوقَاتِ . واقعة منعولاً به من المصدرين

العريين * فَهْمٌ وَادْرَاك . وعلامة المفعول به لاحقة جملة

* غَرَائِبِ مَصْنُوعَاتِ . الا بي ذكرها المعطوفة على * غَرَائِبِ

مَخْلُوقَاتِ

* و . حرف عطف يعطف * غَرَائِبِ مَصْنُوعَاتِ . على عَجَائِبِ

مَخْلُوقَاتِ

* غَرَائِبِ . اسم صفة عربي مجموع مفردة غريبة او غريب واقع مضافاً وهو

مكسور الاخر على القاعدة الفارسية

* مَصْنُوعَاتِي . اسم مفعول عربي مونث مجموع مفردة مصنوعة او مصنوع

واقع مضافاً اليه ثم منعولاً به من المصدرين العريين * فَهْمٌ

وإِذْرَاكَ . لَانِ جَمَلَةٌ * غَرَائِبُ مَصْنُوعَاتِي . معطوفة على
عَجَائِبِ مَخْلُوقَاتٍ . وعلامة المنعولة في الباء اللاحقة * مَصْنُوعَاتٍ
ويسري معونها الى * عَجَائِبِ مَخْلُوقَاتٍ

اسم مصدر عربي واقع مفعولاً لهُن فعل * اَعْطَا يَلِيُوبُ * فهُم .

والعلامة لاحقة المصدر الثاني * إِذْرَاكَ . المعطوف عليه

حرف عطف يعطف * إِذْرَاكَ . على * فهُم

اسم مصدر عربي معطوف على * فهُم . ولهذا واقع مفعولاً لهُ

* إِذْرَاكَ

من فعل * اَعْطَا يَلِيُوبُ . والهاء علامة المفعول لهُ

اسم عربي مونث واقع مفعولاً به من فعل * اَعْطَا يَلِيُوبُ

* مَلَكَةٌ .

ولم ياخذ العلامة لكونه نكرة

حرف عطف يعطف * قَائِلِيَّتٍ . على * مَلَكَةٍ

* و .

اسم عربي مونث اصله بناء مربوط وقَائِلِيَّتٍ ناء مهدودة على

* قَائِلِيَّتٍ .

اصطلاح التركية وهو مفعولاً به من فعل * اَعْطَا يَلِيُوبُ .

لانه معطوف على * مَلَكَةٍ . ولم ياخذ العلامة لانه نكرة

* اَعْطَا يَلِيُوبُ . اعطا . فعل في الصيغة الوصلية مصدره النفل التركيبي

* اَعْطَا اَيْلَمَك . الاعطا وزمانه ماضٍ وشخصه الغائب المفرد

تبعاً للنفل الشخصي الاتي بعده وهو * اسْتَشْنَا اَيْلَدِي . وفاعلة

الضمير هو المستند الراجع الى * خُذْ اَوْ نَدِ

المثل الثامن.

بُوقُوهُ مُذْرَكُهُ سَبِيَّ اَيْلَهُ نَوْعُ بَنِي آدَمِ سَبَاعٌ عَجَمٌ وَحَبِوَاتٌ يَهُمِّنُ
اِسْتِنَا آيَلَدِي

ترجته

وقد استننا بواسطة هذه القوة المدركة نوع بني ادم من السباع العجم
والحبوات النهم

اعرابه

* بُو. نعت اشاري منصوب الى * قُوهُ مُذْرَكُهُ
* قُوهُ. اسم عربي مونث مفرد واقع مضافاً اليه على حسب القاعدة التركية
ومكسور الاخر لكون نعته واقع بعده على حسب القاعدة الفارسية
وعلامة المضاف اليه محذوفة جوازاً تفديرها * نِيكَ. ومحلها بعد
النعت * مُذْرَكُهُ. كانه مكتوب * بُوَقُوهُ مُذْرَكُهُ نِيكَ سَبِيَّ اَيْلَهُ
* مُذْرَكُهُ. اسم فاعل عربي مونث واقع نعتاً الى * قُوهُ. وموضوعاً بعد ما على
حسب القاعدة العربية

* سَبِيَّ. اسم عربي مفرد مذكور واقع مضافاً على حسب القاعدة التركية وعلامة
* ياء. ظاهرة في اخره وحمله * بُوَقُوهُ مُذْرَكُهُ سَبِيَّ. واقعة مفعولاً
معه من فعل * اِسْتِنَا آيَلَدِي. وعلامتها هي * اَيْلَهُ. الا في ذكرها
حرف جر وعلامة المفعول معه لجملة * بُوَقُوهُ مُذْرَكُهُ سَبِيَّ
* نَوْع. اسم عربي مذكور واقع مضافاً ومكسور الاخر على حسب القاعدة الفارسية
* بَنِي. اسم عربي مذكور مجموع مفردة ابن واقع مضافاً اليه ثم مضافاً على
حسب القاعدة العربية

* آدِي . اسم عربي مذكر مفرد واقع مضافاً اليه على حسب القاعدة العربية

والباء الواقعة في اخره في علامة المفعول به لان جملة *نَوْحَ بَيِّ

آدَمَ . واقعة مفعولاً به من فعل * اسْتَنَّا اَيْلَدِي

* سِيَاع . اسم عربي مذكر مجموع مفردة سبع ومكسور الاخر لوجود نعتيه بعده

على القاعدة الفارسية

نعت عربي مجموع مفردة عجمة راجع الى * سِيَاع . وجملة * سِيَاعِ

عَجْمَ . واقعة مفعولاً منه من فعل * اسْتَنَّا اَيْلَدِي . والعلامة

* دَن . لاحقة الجملة المعطوفة الانية بعده وهي * حَيَوَانَاتِ يَهْمَدَن

حرف عطف به عطف جملة * حَيَوَانَاتِ يَهْمَدَن . على جملة

سِيَاعِ عَجْمَ

* حَيَوَانَاتِ . اسم عربي مذكر مجموع مفردة حيوان ومكسور الاخر لوقوع نعتيه

بعده على حسب الاصول الفارسية

نعت مجموع مفردة بهم راجع الى * حَيَوَانَاتِ . وجملة * حَيَوَانَاتِ

بِهِمْ . واقعة مفعولاً له من فعل * اسْتَنَّا اَيْلَدِي . لانها معطوفة

على جملة * سِيَاعِ عَجْمَ . وعلامة المفعول منه * دَن . لاحقة اخرها

حرف متصل وعلامة المفعول منه الى جملتي * سِيَاعِ عَجْمَ

وَحَيَوَانَاتِ بِهِمْ

* اسْتَنَّا اَيْلَدِي . استنبا . فعل وزمانه الماضي التاكدي ونحضة الفاعل المفرد

ومصدره الفعل التركيبي * اسْتَنَّا اَيْلَمَك . الاستنبا وفاعله

مستتر وجوباً تقديره هو وراجع الى * خَدَّاءُ وَدَّ

المثل التاسع

سُبْحَانَ مَنْ تَعَيَّرَ فِي صَبْعِهِ سِوَاهُ

لا حاجة لترجمتها لكونها جملة عربية خالصة وفي مستعملة في التركية
في لكونها جملة دعائية ولا حاجة لاعرابها أيضاً حيث لا يوجد فيها شيء من
الاصول التركية ولا الفارسية

المثل العاشر

وَصَلَوَةٌ نَا مَعْدُودٌ وَسَلَامٌ غَيْرِ مَعْدُودٍ صَاحِبِ مَقَامٍ مَحْمُودٍ وَلَانَ فَخْرٍ اَسِيَا
وَسَيِّدِ اَصْفِيَا حَضَرَ تَلْبِيْنُهُ شَابِعَتُهُ وَآخِرُا دَر

ترجمته

وصلوة غير معدودة وسلام غير محدود لا يقان واحريان بمحضرة فخر الانبياء
وسيد الاصفيا صاحب المقام المحمود

اعرابه

حرف عطف يعطف هذا المثل على المثل السابق

* و .

اسم عربي مؤنث واقع مبتدأ وهو مكسور الاخر لوجود نعتيه بعده

* صَلَوَةٌ .

* نَا مَعْدُودٌ . غير معدود . نعت سلمي مركب من الاداة الفارسية * نَا . ومن

النعت العربي * مَعْدُودٌ . وهو راجع الى * صَلَوَةٌ . ولم يتبع

المنعوت في التانيث لتركيبه مع اداة فارسية

حرف عطف يعطف جملة * سَلَامٌ غَيْرِ مَعْدُودٍ . على جملة

* و .

صَلَوَةٌ نَا مَعْدُودٌ

اسم عربي مذكور واقع مبتدأ لانه معطوف على * صَلَوَةٌ نَا مَعْدُودٌ

* سَلَامٌ .

ومكسور الاخر لوجود نعتيه بعده على القاعدة الفارسية

* غَيْرِ مَعْدُودٌ . نعت عربي سلمي راجع الى * سَلَامٌ . وخبر المجهولين * صَلَوَةٌ

تأخذ ودوسلام غير محدود . هو شأينته واحراً . الا في ذكرها
 * صاحب مقام . نعت عربي مركب من مضاف ومضاف اليه هو معنوت ايضاً
 ومكسور الاخر لوجود نعتيه بعدة على حسب الاصول الفارسية
 * محمود . اسم مفعول عربي مذكر واقع نعتاً الى * صاحب مقام . وجملة
 * صاحب مقام محمود . نعت منسوب الى جملة * فخرانياً
 وسنداً صفيّاً . الواقعة منعوتاً مؤخراً عن النعت على حسب
 القاعدة للتركيب

* أولان . اسم فاعل مطلق من فعل * أولق . الصيرورة وهو مفرد
 لان العامل فيه وهو * فخرانياً . مفرد وعمله هو الدلالة على
 نسبة النعت * صاحب مقام محمود . الى المعنوت * فخرانياً
 والى المعطوف عليه * سنداً صفيّاً .
 اسم عربي مذكر واقع مضافاً وهو مكسور الاخر على حسب
 الاصول الفارسية

* انبياً . اسم عربي مجموع مفرد نبي واقع مضافاً اليه على القاعدة
 العربية وجملة * فخرانياً . واقعة مضافاً اليه على القاعدة
 التركيبية والمضاف هو * حضر تلري . الكاين بعد جملة * سند
 آصفيّاً . المعطوفة على * فخرانياً

* و . حرف عطف يعطف * سنداً آصفيّاً . على * فخرانياً
 اسم مصدر عربي واقع مضافاً ومكسور الاخر على القاعدة الفارسية
 اسم عربي مذكر مجموع مفرد صفي واقع مضافاً اليه على القاعدة
 العربية وجملة * سنداً آصفيّاً . واقعة ايضاً مضافاً اليه على القاعدة
 التركيبية لانها معطوفة على * فخرانياً . والمنضاف هو * حضر تلري

وعلاوة المضاف اليه محذوفة جوازاً فتدبرها * نيك . كانه مكتوب * سند
أَصْفِيَانِكَ حَضَرَ تَلْرِي

* حَضَرَ تَلْرِيته اصلها * حَضَرَتْ . اسم عربي مونث و * لر . علامة الجمع والياء

علامة المضاف على موجب القاعدة التركية و * نه . علامة المفعول له

تلتحق الاسم المضاف على القاعدة التركية والاسم المتصل به ضمير

الملك للغائب وجملة * صَاحِبِ مَقَامٍ مُخْتَوِداً وَلَانَ فَخْرًا نَبِيَّاً وَسَيِّدِ

أَصْفِيَا حَضَرَ تَلْرِيته . واقعة مفعولاً له من الفعل الكوفي * در . الذي

يدل على نسبة المبتدأ وخبره للجملة الواقعة مبتدأ

* شَأَيْسْتَه . نعت فارسي واقع خبراً الى المبتدأ * صَلَوَةٌ تَامَعْدُودٍ وَسَلَامٌ غَيْرُ مَعْدُودٍ

* و . حرف عطف يعطف * أَحْرَا . على * شَأَيْسْتَه

* أَحْرَا . اسم تفضيل عربي واقع خبراً للمبتدأ المذكور آنفاً لانه معطوف على

* دَرِ . فعل من الفعل الكوفي الناقص * دَرِ . كائن وزمائه * شَأَيْسْتَه .

الحاضر الحالي وخصه الغائب المفرد وهو يحمل الجمع لان العامل فيه

اسمان وها * صَلَوَةٌ وَسَلَامٌ . ولم يجمع حيث العامل فيه ظاهراً

وعمله الدلالة على نسبة المبتدأ وخبره المذكورين اعلاه الى المفعول

له المذكور قبلاً

المثل الحادي عشر

* كِه رُتْبَه قَدَرُ وَاِهِيَنِي عَلَانَه اُسْطُرْلَابِ عَقُولُ وَمِيقَاسِ حَوَاسِ

فَعُولِ اِبْلَه اِحَاطَه مَشْتَبِعِ

ترجمته

انها المحتمة احاطة رتبة قدره وماهية بعلاقة مراقب العقول وميقياس

حواس العقول

اعرابه

* كيه . حرف عطف وتاكيد يعطف هذا المثل على المثل السابق

* رُتبه . اسم عربي موث واقع مضافاً حسب الاصول الفارسية

اسم عربي مذكور واقع مضافاً اليه ومندّر على اخره ضمير الملك للغائب وهو الياء منع من ظهورها هنا وجودها في اخر الاسم المعطوف وهو * ماهيتي . والضمير المذكور راجع الى * فخر آنيآ وسند آصنيا . اعني به الرسول محمد والاسم المذكور واقع ايضاً مفعولاً به من المصدر العربي * احاطه . وعلامة المفعولية هي * ني . مندره في اخره ايضاً منع من ظهورها وجودها في الاسم المعطوف المذكور

حرف عطف يعطف * ماهيتي . على * قدر

* ماهيتي . اصلها ماهية اسم عربي واقع مضافاً اليه لانه معطوف على * قدر .

ومتصل به ضمير الملك للغائب وهو الياء الراجع الى * فخر آنيآ وسند آصنيا . واقع ايضاً مفعولاً به من المصدر العربي * احاطه . فلحنه العلامة هي * ني . وحذفت منه الياء التي هي علامة ضمير الملك للغائب لانها متصلة معها قبلها ولذلك يمنع وجودها مع علامة المفعول به والمفعول له والمفعول منه والمضاف اليه واما الحركة التي قبلها فهي باقية

* علاقته . اسم عربي موث واقع مضافاً على حسب الاصول الفارسية

* أسطرلاب . مرقاب اسم يوناني واقع مضافاً اليه ثم مضافاً ومكسور الاخر على حسب القاعدة الفارسية

* عقول . اسم عربي مجموع مندره عقل واقع مضافاً على القاعدة الفارسية وجمله * علاقته . أسطرلاب عقول . واقعة مفعولاً معه من

وعلاوة المضاف اليه محذوفة جوازاً تقديرها * نيك . كانه مكتوب * سند
أصفياءك حضر تلري

* حضر تلريته اصلها * حضرت . اسم عربي مونث * له . علاوة الجمع والياء
تعلامة المضاف على موجب القاعدة التركية و * ر . عمة المفعول له

لمحق الاسم المضاف على القاعدة التركية والاسم المتصل به ضمير
الملك للغائب وجملة * صاحب مقام محموداً ولأن فخراً نبياً وسند
أصفياء حضر تلريته . واقعة مفعولاً له من الفعل الكوني * دير . الذي
بدل على نسبة المبتدا وخبره للجملة الواقعة مفعولاً له

* شايسته . لايقان . نعمت فارسي واقع خبراً الى المبتدا * صلوة تأمعدود وسلام
غير محدود

* و . حرف عطف يعطف * آخر . على * شايسته

* آخر . اسم تفضيل عربي واقع خبراً للمبتدا المذكور آنفاً لانه معطوف على
* شايسته .

* در . فعل من الفعل الكوني الناقص * در . كائن وزمائه الحاضر الحالي
وشخصه الغائب المنفرد وهو يحمل الجمع لان العامل فيه واسان وهما
* صلوة وسلام . ولم يجمع حيث العامل فيه ظاهر وعمله الدلالة
على نسبة المبتدا وخبره المذكورين اعلاه الى المفعول له المذكور قبلاً

المثل الحادي عشر

* كه رتبه قدر و ماهيتي علاقه اسطرلاب عقول و مقياس حواس
مقول ابله احاطه ممتنع

ترجمته

انها الممتنعة احاطة رتبة قدره و ماهيته بعلاقة مرقاب العقول و مقياس حواس الفحول

اعرابه

* كيه . حرف عطف وتأكيد يعطف هذا المثل على المثل السابق
 * رَبَّه . اسم عربي مونث واقع مضافاً حسب الأصول الفارسية
 * قَدَر . اسم عربي مذكر واقع مضافاً اليه ومقدر على آخره ضمير الملك
 للغائب وهو الباء منع من ظهورها هنا وجودها في آخر الاسم المعطوف
 وهو * مَا هَيْتَنِي . والضمير المذكور راجع الى * فخر أنبياء وسند
 أصفياء . اعني به الرسول محمد والاسم المذكور واقع ايضاً مفعولاً
 به من المصدر العربي * احاطه . وعلامة المفعولية هي * نِي . مقدرة
 في آخره وايضاً منع من ظهورها وجودها في الاسم المعطوف المذكور
 * وَ . حرف عطف يعطف * مَا هَيْتَنِي . على * قَدَر
 * مَا هَيْتَنِي . اصلها ماهية اسم عربي واقع مضافاً اليه لانه معطوف على * قَدَر .
 ومتصل بضمير الملك للغائب وهو الباء الراجع الى * فخر أنبياء وسند
 أصفياء . واقع ايضاً مفعولاً به من المصدر العربي * احاطه . فحقت
 العلامة وهي * نِي . وحذفت منه الباء التي هي علامة ضمير الملك
 للغائب لانها متصلة معها قبلها ولذلك يمتنع وجودها مع علامة المفعول
 به والمفعول له والمفعول منه والمضاف اليه واما الحركة التي قبلها
 فهي باقية

* علاقَه . اسم عربي مونث واقع مضافاً على حسب الأصول الفارسية
 * أُسْطَرْلَاب . مرقاب اسم يوناني واقع مضافاً اليه ثم مضافاً ومكسور الآخر على
 حسب القاعدة الفارسية
 * عُقُول . اسم عربي مجموع مفردة عقل واقع مضافاً على القاعدة الفارسية
 وجملة * علاقَه . أُسْطَرْلَاب عُقُول . واقعة مفعولاً معه من

المصدر العربي * أَحَاطَهُ ، والعلامة التي هي * إِيلَهُ . لاحقة الجملة المعطوفة
وهي * مِقْيَاسٍ حَوَاسٍ فُحُولٍ إِيلَهُ

* و . حرف عطف يعطف جملة * مِقْيَاسٍ حَوَاسٍ فُحُولٍ إِيلَهُ . على
* عِلَاقَةٍ أَسْطُرْلَاطٍ عُقُولٍ

* مِقْيَاسٍ اسم الة عربي واقع مضافاً ومكسور الآخر على القاعدة الفارسية
* حَوَاسٍ اسم عربي مونث مجموع مفردة حاسة واقع مضافاً اليه ثم
مضافاً ومكسور الآخر على حسب القاعدة الفارسية

* فُحُولٍ اسم عربي مذكر مجموع مفردة فحل واقع مضافاً اليه على حسب
القاعدة الفارسية وجملة * مِقْيَاسٍ حَوَاسٍ فُحُولٍ . واقعة مفعولاً
معنن المصدر العربي * أَحَاطَهُ . وعلامة تاليه * إِيلَهُ . الكائنة بعد ها

* إِيلَهُ . حرف جر وعلامة المفعول معه الجمليتين المار ذكرها
* أَحَاطَهُ . اسم مصدر عربي واقع مع الجمل التي قبله مبتدا وخبره هو * مِشْتَبِعٍ
* مِشْتَبِعٍ اسم فاعل عربي واقع خبر المبتدا الذي هو جملة * رُتْبَةٍ قَدْرٌ

وَمَا هِيَ بِي إِيلَهُ * أَسْطُرْلَاطٍ عُقُولٍ وَمِقْيَاسٍ حَوَاسٍ
فُحُولٍ إِيلَهُ أَحَاطَهُ . والفعل الدال على نسبة الخبر الى المبتدا
هو الصيغة الوصلية * أُولُوبٍ . من فعل * أُولِيقٍ . الصبرورة
الكائنة في المثل الاتي ذكره

المثل الثاني عشر

وَشَمْسٍ وَسَطُ السَّمَاءِ مَجْمُوعٌ بِضَاسِي يَوْمًا فَيَوْمًا مُسْتَبِيرٌ وَمُنْتَبِعٌ أُولُوبٌ

ترجمة

وشمس مجتموع اليبضاء المنبعثة من وسط السماء مستبيرة ومنمعة يوماً فيوماً

اعرابه

- *و: حرف عطف يعطف هذا المثل على المثل السابق
 *شمس: اسم عربي مونث واقع مضافاً ومكسور الآخر على حسب
 الاصول الفارسية.
 *وَسَطُ: اسم عربي واقع مضافاً اليه ثم مضافاً وهو مضموم الآخر على
 حسب القاعدة العربية لوجود ال التعريف في المضاف اليه
 الاني بعده *السَّاء
 *السَّاء: اسم عربي مونث واقع مضافاً اليه ثم مضافاً ومكسور ومهوز
 الاخر لانهاء بحرف علة على القاعدة الفارسية
 *مَحْجَّة: اسم عربي مونث واقع مضافاً اليه ومكسور ومهوز الآخر
 لانهاء بحرف علة واوجود نعتي بعده
 *يَضَايِي: اصلها يضا. نعت مونث عربي راجع الى *مَحْجَّة . و *سِي .
 ضمير ملك للغائب يلحق الكلمات المنتهية بحرف علة وهو راجع
 الى *فَخْرِ اَنْبِيَا وَسَدِ اَصْفِيَا . وجملة *شَمْسِ وَسَطُ السَّاء
 مَحْجَّة يَضَايِي . واقعة مبتدا وخبرها هو *مُسْتَنِيرٌ مُلْتَمِعٌ
 اسم عربي واقع ظرف زمان ومنصوب على الظرفية بحسب
 الاصول العربية
 *يَوْمَا: الفاء حرف عطف واستدراك ويوما معطوف على ما قبله
 ومنصوب على الظرفية ايضاً
 *مُسْتَنِيرٌ: اسم فاعل عربي واقع خبراً الى *شَمْسِ وَسَطُ السَّاء مَحْجَّة
 يَضَايِي . وهو مضموم الآخر باشتغال حركة واو العطف اليه
 حرف عطف يعطف *مُلْتَمِع . على *مُسْتَنِير . وهو ساكن

لا نتقال حركتنا الى ما قبله

* مُتَمِّع . اسم فاعل عربي واقع خبراً الى * شَمْسٍ وَسَطُ السَّمَاءِ مَجْمَعٌ
يَضَائِي . لانه معطوف على * مُسْتَنِير

* أُولُوب . صيغة وصلية من فعل * أُولَى . الصبرورة والاعامل فيها هو
جملة * شَمْسٍ وَسَطُ السَّمَاءِ مَجْمَعٌ يَضَائِي . وعملها الدلالة
على نسبة الخبر وهو * مُسْتَنِيرٌ وَمُتَمِّعٌ . الى المبتدا وهو * شَمْسٍ
وَسَطُ السَّمَاءِ مَجْمَعٌ يَضَائِي . وزمانها ماضٍ تبعاً للزمان
الشخصي * أُولُوبُ . الا تي بعدها الكائن في المثل الرابع عشر

المثل الثالث عشر

مِيَا نَبْدِ شَرِيعَتِ غَرَّاسِي مَنْطَقَةُ الْبُرُوجِ كَلَاءَتِ رَبَّانِيَةِ اَيْلَه نَسَاقُطُ
وَتَهَافُتْدَن اَزَادَه

ترجمته

والمعنصم بشريعتي الغراء ناج من النساقوط والتهافت بمنطقة بروج الكلاءة الربانية
اعرابه

* مِيَا نَبْدِ . اسم فارسي مركب من * مِيَان . الوسط ومن * بَدَ . الرابط
اي المعنصم واقع مضافاً ومكسور الآخر على الاصول الفارسية
* شَرِيعَتِ . اسم عربي مونث واقع مضافاً اليه ثم مضافاً ومكسور الآخر على
الاصول الفارسية لوجود نعت بعده وَقَلْبَتِ نَاهِ وَهُوَ المربوطة بمسوطة
في التركية حسب الاصطلاح التركي في بعض الكلمات العربية
* غَرَّاسِي . اصلها غَرَّاء . نعت عربي مونث راجع الى * شَرِيعَتِ . و * مِي .
ضمير ملك للغائب المنرد يلحق الاسماء المنهية بحرف علة وهو راجع
الى * فَخْرٍ اَنْبِيَاو سَنَدِ اصْفِيَا . وجملة * مِيَا نَبْدِ شَرِيعَتِ غَرَّاسِي .

واقعة مبتدا وخبرها هو * آزاده . ناج .

* مَنطَقَةٌ . اسم عربي مونث واقع مضافاً ومضموم الآخر لوجود ال التعريف

على المضاف اليه الاتي بعده على موجب الاصول العربية

* التَّبْرُج . اسم عربي مجموع مفردة بُرج . واقع مضافاً اليه مضافاً ومكسور

الآخر على الاصول الفارسية

* كَلَامَت . اسم عربي مونث واقع مضافاً اليه ومكسور الآخر لوجود نعتو بعده

على الاصول الفارسية

* رَبَّانِيَّة . نعت عربي مونث راجع الى * كَلَامَت . وحيلة * مَنطَقَةُ التَّبْرُج

كَلَامَت رَبَّانِيَّة . واقعة مفعولاً معه من الفعل المندّر في اخر هذا

المثل وهو * أُولُمُتْدَر . الكائن في المثل الرابع عشر والعلامة في

* اَيْلَه . الاتي البيان عنها

* اَيْلَه . حرف جر وعلامة المفعول معه المذكور قبله

* تَسَاقُط . اسم مصدر عربي واقع مفعولاً منه من الفعل المندّر في هذا المثل

وهو * أُولُمُتْدَر والعلامة * دَن . لاحقة الاسم المعطوف وهو * تَهَافُت

الاتي بيانه ومضموم الآخر لانتقال حركة واو العطف اليه

* و . حرف عطف يعطف تَهَافُت على * تَسَاقُط . وهو ساكن لانتقال

حركته لما قبله

* تَهَافُتَدَن . اصله تَهَافُت . اسم مصدر عربي واقع مفعولاً منه من الفعل المندّر

في اخر هذا المثل لانه معطوف على * تَسَاقُط . و * دَن . علامة

المفعول منه

* آزاده . ناج . نعت فارسي راجع الى المبتدا وهو * مَيَانَبَنَدِشَر نعت غزالي . لانه

خبره والفعل المتعلق به المفعول معه والمفعول منه والعال على نسبة

الخبر الى المبتدا هو مقدر وتقديره * أُولُمُتْدَر . ولم يذكر هنا لوجوده

في المثل الاتي ذكره

المثل الرابع عشر

وَأُمِّسَرْحُوْمَهُ سِي كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ تَشْرِيفٍ لَطِيفٍ لَه سَائِرُ أُمَّمٍ وَأَجْبَالُهُ
رَشْكٌ دَادَمًا وَلَهْشُدْرٌ

ترجمته

وقد اُفحمت امة المرحومة سبب حسد سائر الامم والاجبال بالتشريف
اللطيف كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ

اعرابه

- * و. حرف عطف يعطف هذا المثل على المثل السابق
- * أُمِّت. اسم عربي مونث واقع مبتدأ وخبره * رَشْكٌ دَادَمَ. سبب حسد
- ومكسور الآخر لوجود نعتيه بعده على القاعدة الفارسية
- * مَرْحُوْمَهُ اسم مفعول عربي مونث واقع نعتاً الى * أُمِّت
- * سِي. ضمير ملك للقائب يلحق الاسماء المنتهية بحرف علة وهو راجع الى
- * فَخْرًا نَبِيًّا وَسَنْدًا صَفِيًّا
- * كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ جملة عربية دينية منقولة عن القرآن الشريف ومعترضة بين
- الجملة التركية وواقعة مضافاً اليه على حسب القاعدة التركية ولم
- ناخذ العلامة لكونها في محل النكرة
- * تَشْرِيفٍ اسم مصدر عربي واقع مضافاً الى جملة * كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ. على القاعدة
- التركية ومكسور الآخر لوجود نعتيه بعده والعلامة لاحقة للنعت المذكور
- * لَطِيفٍ لَهُ. اصلها لطيف، نعت عربي راجع الى * تَشْرِيفٍ والياء علامة المضاف
- على القاعدة التركية المذكورة و* لَهُ. حرف جر وعلامة المفعول معه

لان جملة * كُتِبَ خَيْرَ أُمَّةٍ تُشْرِيفُ لَطِيفِهِ . واقعة مفعولاً معنئ
الفعل * أُولِئِكَ . اضمحت

* سائر . اسم فاعل عربي واقع نعناً الى * أم
* أمم . اسم عربي مجموع مفردة آمة واقع مفعولاً له من فعل * أُولِئِكَ .
والعلامة لاحقة الاسم المعطوف وهو * آجِال . ومضموم الاخر لا خذ
حركة واو العطف الكائنة بعده

* حرف عطف يعطف * آجِال . على * أمم . وهو ساكن لا تتقال
حركته لما قبله

* آجِال . اصلها آجال . اسم عربي مجموع مفردة جيل واقع مفعولاً له من الفعل
* أُولِئِكَ . لانه معطوف على * أمم . والهاء علامة المفعول له

* رَشَكَ دَادَهُ . سبب حسد . نعت فارسي تركيبي راجع الى المبتدأ * أُمّت
مَرْحُومَةٍ . لانه خبره

* أُولِئِكَ . فعل وزمانه الماضي الابهامي وشخصه الغائب المفرد ومصدره * أُولِئِكَ
الصبرورة والعامل فيه المبتدأ * أُمّت مَرْحُومَةٍ . وعمله الدلالة
عن نسبة الخبر الى المبتدأ وعن تعلق المفعول معه والمفعول منه به
اي بالمبتدأ . انتهى

وكان العجاز من تأليفه في اليوم الخامس عشر من شهر اذار سنة الف وثمانماية
وسبعين مسجدة وان شاء الله سنعقبه بكتاب ثمرين موافق لما تضمنه من القواعد
على حسب علامتها واعداها فنسأل من لا يسأل سواه ان يوفق لنا حسن
الخاتمة ويجعله واسطة خبرية علماً وعملاً للسلوك بأوامر الالهية فهو السميع
الرحيم

فهرست الكتاب

عدد	وجه	
١	٠	المقدمة: في فوائد اللغات عموماً وإهمية اللغة التركية خصوصاً وفي تأليف هذا الكتاب وترتيب وتنديده
٢	١	في الحروف الهجائية والنطق بها
٦	١٦	وفي الحركات ولنظها ومحلها في الكلم
٦	١٧	في اقسام الحروف
٦	١٨	في الحروف الثقلة
٧	١٩	في الحروف الخفيفة
٧	٢٢	في الحروف المشتركة مع الثقلة والخفيفة
٧	٢٣	في حروف العلة
٧	٢٤	في الحركات
٨	٢٥	في انواع النطق بالحركات
٩	٢٦	في وقوع الحركات في الكلام وتمييز ثقلها من خفيفها وبسوطها من مقبوضها
١٠	٢٧	في الاسم واحواله
١١	٢٩	في الاسم الخاص والعام
١١	٣٢	في الاسم المفرد والجمع
١٣	٣٤	في اوزان الاسم
١٤	٣٨	في احوال الاسم
١٤	٧٠	في تصريف الوزن الاول * جان . روح
١٥	٧٢	في تصريف الوزن الثاني * قول . ذراع

وجه	عدد	
١٦	٧٦	في اصراف الوزن الثالث * ال . يد
١٧	٧٩	في اصراف الوزن الرابع * كوز . عين
١٨	٨٢	في الاسماء الشاذة
١٩	٨٥	في القسم الاول من الاسماء الشاذة
٢٠	٩٤	في القسم الثاني من الاسماء الشاذة
٢١	١٠٢	في القسم الثالث من الاسماء الشاذة
٢٢	١١٢	في القسم الرابع من الاسماء الشاذة
		في الاسماء المنتهية في * اي * او * وي . التابعة
٢٣	١٢٢	القاعدة العمومية
٢٤	١٢٢	في الاسماء المنتهية في * او * وه . التابعة للقاعدة العمومية
		في الاسماء المنتهية في * ه . (حلقية) و * و . (سنانية) التابعة
٢٥	١٢٩	القاعدة العمومية
		في الاسماء المنتهية في احد هذه الحروف : ب پ ت ث
		ج ح خ د ر س ش ص ض ط ظ ف ك گ هـ (حلقية)
٢٦	١٤٨	و (سنانية)
٢٧	١٥١	في اوزان الاسم المجموع
٢٨	١٥٩	في الاسم الواقع مبتدأ
٢٩	١٦٠	في الاسم الواقع مضافاً اليه
٣٠	١٦١	في الاسم الواقع مضافاً
٣١	١٦٢	في الاسم الواقع مفعولاً به
٣٢	١٦٢	في الاسم الواقع مفعولاً له
٣٣	١٦٤	في الاسم الواقع مفعولاً فیه

عدد	وجه	
١٦٥	٢٦	في الاسم الواقع مفعولاً مئة
١٦٦	٢٦	في الاسم الواقع مفعولاً مئة
١٦٨	٢٦	في انواع الاضافة
١٦٩	٢٦	في الاضافة اللامية
١٧١	٢٧	في الاضافة البيانية
١٧٤	٢٧	في الاضافة الدالة على الوظيفة
١٧٥	٢٧	في الاضافة الدالة على اسم مشهور
١٧٦	٢٨	في الاضافة المادية
		في اضافة الظرف للظروف والوزن للوزون والكيل
١٧٧	٢٨	للكيل والذراع للذروع الخ
١٧٩	٢٩	في تصريف الاسم المضاف
١٨٧	٤٠	في وجوب حذف علامة المفعول به
١٨٩	٤٠	في الاسم المجامد
١٩٠	٤٠	في الاسم المشتق
١٩١	٤٠	في الاسم المشتق من الفعل
١٩٤	٤١	في الاسم المركب
١٩٥	٤١	في الاسم المركب من اسم جامد
٢٠٩	٤٤	في الاسم المركب من النص
٢١٤	٤٥	في الاسم المركب من اسم مركب
٢١٩	٤٦	في تصغير الاسماء التركية
٢٢٧	٤٧	في تصغير الاسم المصغر
٢٣١	٤٨	في وقوع الاسماء التركية بمحل التمييز

وجه	عدد	
٤٨	٢٢٢	في الادوات بحقه. جَلَيْنَ أَنَّهُ ي. اللاحقة واخر الاسماء
٤٩	٢٢٧	في الاسماء الفارسية ونصرتها
٥٠	٢٤١	في جمع الاسماء الفارسية
٥١	٢٥٠	في اضافة الاسماء الفارسية
٥١	٢٥٢	في الاسماء العربية واحكامها
٥٢	٢٥٩	في اضافة العربية
٥٢	٢٦٥	في الاسماء العربية التي تختفي فيها ال التعريف
٥٢	٢٦٧	في اضافة المتعددة
٥٤	٢٧٢	في الاسماء العربية المنتهية بتاء مربوطة
٥٤	٢٧٢	في لفظ الكلمات العربية
٥٥	٢٧٤	في وقوع حمل عربية فيما بين الجمل التركية
		في وقوع بعض الاسماء العربية المنصوبة على القواعد
٥٥	٢٧٥	العربية فيما بين الجمل التركية
٥٦	٢٧٨	في النعت وانواعه وكيفية استعماله
٥٧	٢٨٠	في اقسام النعت
٥٧	٢٨١	في النعت الوصفي وانواعه
٥٧	٢٨٢	في النعت الوصفي المجامد
٥٧	٢٨٣	في النعت الوصفي المركب
٥٨	٢٨٤	في النعت الوصفي المركب من اسم جامد
٥٨	٢٨٥	في النعت الوصفي الاليجائي المركب من اسم جامد
٥٨	٢٨٨	في النعت الوصفي السليبي المركب من اسم جامد
٥٩	٢٩٢	في النعت الوصفي المركب من الفعل

الجزء الاول

٤٠٢

عدد	وجه	
٢٩٨	٦٠	في استعمال اسماء الفاعل كنعوت وصفية
٣٠٠	٦١	في استعمال اسماء المفعول كنعوت وصفية
٣٠٢	٦١	في محل النعوت وموافقتها للمنعوت بها
٣٠٤	٦٢	في استعمال النعت الوصفي كاسم
٣٠٦	٦٢	في النعوت الاشارية
٣٠٩	٦٣	في النعت العددي
٣١٠	٦٣	في النعت العددي الاصلي
٣١٤	٦٤	في بيان الكسورات
٣١٩	٦٥	في استعمال الكلمات الكسورية * يارب . ياري . يحوي
٣٢٦	٦٦	في استعمال النعت العددي الاصلي
٣٢٨	٦٦	فيما يتركب من النعت العددي الاصلي من الصيغ
٣٢٩	٦٧	في صيغة المرافقة المركبة من النعوت العددية
٣٣٢	٦٧	في صيغة التوزيع المركبة من النعوت العددية
٣٣٥	٦٧	في اسم الكمية المركبة من النعوت العددية
٣٣٨	٦٨	في النعت العددي الفرعي
٣٤١	٦٩	في استعمال النعت العددي الفرعي
٣٤٤	٦٩	في العددي الاستفهامي
٣٥٠	٧٠	في النعت المبهم
٣٥١	٧٠	في مفردات النعت المبهم
٣٥٢	٧٢	في درجات النعت
٣٥٣	٧٢	في درجة المساواة في النعت
٣٥٥	٧٢	في درجة الزيادة في النعت

عدد	وجه
٢٦١	في درجة النقصان في النعت
٢٦٤	في درجة التفضيل في النعت
٢٦٥	في التفضيل الذاتي في النعت
٢٦٧	في التفضيل المجسي في النعت
٢٧٠	في تقليل النعوت اي تصغيرها
٢٧٥	في النعوت الفارسية
٢٧٦	في الاحكام الفارسية في النعوت
٢٧٧	في تقديم النعوت على النعت حسب القاعدة الفارسية
٢٧٨	في النعت التركيبي الفارسي
٢٨٥	في اسماء الفاعل والمفعول الفارسية
٢٩٠	في صيغة التفضيل الفارسية
٢٩٣	في النعت التشبيهي الفارسي
٢٩٦	في صيغة النعت المضاف على القاعدة الفارسية
٢٩٨	في النعوت العربية
٢٩٩	في الاحكام العربية في النعوت
٤٠٠	في جمع النعوت العربية
٤٠١	في ثنية النعوت العربية
٤٠٢	في ثائث النعوت العربية
٤٠٣	في التفضيل في النعوت العربية
٤٠٤	في تأخير النعت عن النعوت على القاعدة العربية
٤٠٦	في النعوت السلبية العربية
	في غائب المضارع العربي المنفي المستعمل

عدد	وجه
٤٠٨	٨١ كُنْعَتٍ سَلْبِي فِي التَّرْكِيَّةِ
٤١٠	٨٢ فِي النُّعُوتِ الْمُرَكَّبَةِ لِلْعَرَبِيَّةِ
٤١٦	٨٢ فِي النُّعُوتِ الْعَدَدِيَّةِ الْفَرَعِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ
	فِي النُّعُوتِ الْعَرَبِيَّةِ الَّتِي تُنْعَتُ بِهَا الْأَسْمَاءُ التَّرْكِيَّةُ وَالَّتِي لَا تُنْعَتُ بِهَا
٤١٨	٨٢ فِي نَعْتِ الْأَسْمَاءِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُتَّصِلَةِ بِهَا أَحَدَى الْأَدْوَاتِ التَّرْكِيَّةِ . ٤٢٠
٤٢٣	٨٢ فِي النُّعْتِ الْعَرَبِيِّ إِذَا وَقَعَ خَبَرًا
٤٢٤	٨٤ فِي الضُّمُورِ وَأَحْوَالِهِ
٤٢٦	٨٤ فِي أَقْسَامِ الضَّمِيرِ
٤٢٧	٨٤ فِي الضَّمِيرِ الْإِشْرَافِيِّ
٤٢٨	٨٤ فِي تَصْرِيفِ الضَّائِرَاتِ الْإِشْرَافِيَّةِ
٤٣٦	٨٧ فِي الْأَدَاةِ بِجَهْ . (عَلَى رَأْيِ) اللَّاحِقَاتِ وَأَخْرَاضِ الضَّائِرَاتِ الْإِشْرَافِيَّةِ ٤٣٦
٤٣٧	٨٧ فِي بَيَانِ كَيْفِيَّةِ اسْتِعْمَالِ الضَّائِرَاتِ الْإِشْرَافِيَّةِ
٤٤٣	٩٠ فِي ضَائِرِ الْإِشْرَافِ
٤٤٤	٩١ فِي تَصْرِيفِ ضَائِرِ الْإِشْرَافِ
٤٥٠	٩٢ فِي الضَّمِيرِ الْمَلَكِيِّ
٤٥١	٩٢ فِي الضَّمِيرِ الْمَلَكِيِّ الْمُتَّصِلِ
٤٥٣	٩٢ فِي كَيْفِيَّةِ تَحْرِيكِ أَوْ خَرَا الْأَسْمَاءِ عِنْدَ اتِّصَالِهَا بِالضَّائِرَاتِ الْمَلَكِيَّةِ ٤٥٣
	فِي الْأَسْمَاءِ الشَّاذَّةِ فِي تَحْرِيكِ أَوْ خَرَا
٤٦٨	٩٦ عِنْدَ اتِّصَالِهَا بِالضَّائِرَاتِ الْمَلَكِيَّةِ
٤٦٩	٩٦ فِي النَّوْعِ الْأَوَّلِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الشَّاذَّةِ الْمُنْتَهِيَةِ بِحَرْفِ عِلَّةٍ
	فِي النَّوْعِ الثَّانِي مِنَ الْأَسْمَاءِ الشَّاذَّةِ

عدد	وجه
٤٧٩	٩٧ المنتهية بحرف * ق . والمركبة من هجائين فاكثر
٤٨٦	٩٨ في الاسماء التي ذات تعجمة واحدة المنتهية بحرف * ق
	في النوع الثالث من الاسماء الشاذة
٤٨٩	٩٩ المنتهية بحرف * ك والمركبة من تعجتين فاكثر
٤٩٦	١٠٠ في الاسماء التي ذات تعجمة واحدة المنتهية بحرف * ك
٥٠١	١٠١ في النوع الرابع من الاسماء الشاذة المنتهية باحد الحرفين * ط
٥١٥	١٠٢ في الاسماء المنتهية بالاحرف * اي وي . او . التي لا تشذ
٥٢٠	١٠٦ في الاسماء المنتهية بواو سنائية او بها حلقية التي لا تشذ
٥٤٣	١٠٨ في تصريف كلمة * صو . ملامع ضمائر الملك
٥٤٧	١١٠ في تصريف الاسماء المتصلة بها ضمائر الملك
٥٧٣	١١٤ في الضمير الملكي المنفصل
٥٧٦	١١٥ في الضمير الملكي المنفصل التام
٥٧٩	١١٦ في تصريف الضمائر الملكية المنفصلة التامة
٥٨٦	١١٧ في الضمير الملكي المشبه بالمنفصل
٥٩٨	١١٩ في تصريف الاسماء المتصل بها ضمير الملك المشبه بالمنفصل
٦٠٢	١٢١ في الضمير الوصي
٦٠٨	١٢٠ في الضمير المبهم
٦١٠	١٢١ في تصريف الضمائر المبهمة على ضمائر الملك
٦١٥	١٢٢ في جمع الضمائر المبهمة وتصريفها على ضمائر الملك
٦٢٢	١٢٣ في الضمائر الفارسية
	في الضمائر الاشارية والضمائر المبهمة الفارسية
٦٢٤	١٢٤ المستعملة في التركية وفي احكامها

عدد وجه

٦٣١ ١٢٤

في الضمائر العربية

٦٣٢ ١٢٤

في الضمائر الشخصية العربية

٦٣٣ ١٢٤

في الضمائر الاشارة العربية

٦٣٤ ١٢٤

في الضمائر المبهمة العربية

٦٣٥ ١٢٥

في الفعل واقسامه واوزانه ومشتقاته

٦٣٨ ١٢٥

في اقسام الفعل

٦٤٧ ١٢٦

في الفعل الكوني * در. كائن

٦٥٠ ١٢٦

في الفعل الملكي * وار (در). كائن الى

٦٥٥ ١٢٧

في الفعل المتعدي وانواعه

٦٦٦ ١٢٧

في اقسام الفعل المتعدي

٧٦٦ ١٢٨

في المتعدي الاصل

٦٦٨ ١٢٨

في المتعدي المشتق

٦٧٣ ١٢٨

في المتعدي المزيد

٦٧٤ ١٢٩

في المتعدي المزيد المركب من متعددا صلي

٦٨٦ ١٣٠

في المتعدي المزيد المركب من فعل لازم

٦٩٩ ١٣١

في الفعل اللازم

٧٠٣ ١٣٢

في الفعل المبني للمجهول

٧٢٠ ١٣٤

في بناء الفعل المجهول من الافعال المتعدية المزيدة

٧٢٣ ١٣٤

في بناء الفعل المجهول من الافعال اللازمة

٧٢٦ ١٣٤

في فعل المطاوعة

٧٣٣ ١٣٦

في فعل المشاركة

عدد	وجه
٧٤٠	١٢٦ في الفعل الناقص
٧٤٢	١٢٧ في اشخاص الافعال وعدتها ثلاثة مفردة وتجميع فتصير ستة
٧٤٤	١٢٧ في ازمئة الافعال واصولها ثلاثة وتُقسَم الى ثمانية انواع
٧٤٥	١٢٧ في انواع الازمئة الثمانية
٧٤٦	١٢٧ في النوع الاخباري وما يدل عليه من عمل الفعل
٧٤٧	١٢٧ في النوع الالتزامي وما يدل عليه
٧٤٨	١٢٨ في النوع الامرّي وما يدل عليه
٧٤٩	١٢٨ في النوع الايجائي وما يدل عليه
٧٥٠	١٢٨ في النوع الشرطي وما يدل عليه
٧٥١	١٢٨ في النوع المصدري وما يدل عليه
٧٥٢	١٢٨ في الانواع الشخصية الخمسة التي تتم بها الجملة
٧٥٤	١٢٨ في النوع الغير الشخصي الذي لا تتم به الجملة
٧٥٦	١٢٩ في ازمئة النوع الاخباري وعدتها اثني عشر زماناً
٧٦٩	١٤٠ في ازمئة النوع الالتزامي وعدتها اثنان
٧٧٢	١٤٠ في زمان النوع الامرّي
٧٧٣	١٤١ في ازمئة النوع الايجائي وعدتها اثنان
٧٧٥	١٤١ في ازمئة النوع الشرطي وعدتها احد عشر
٧٨٧	١٤٢ في اسماء النوع المصدري وعدتها ثلاثة عشر
٨٠١	١٤٣ في صيغ النوع المصدري وعدتها تسع عشرة
٨٢١	١٤٤ في اوزان الافعال الاربعة
٨٢٢	١٤٤ في الوزن الاول وعلاماته
٨٢٣	١٤٤ في الوزن الثاني وعلاماته

وجه	عدد	
١٤٤	٨٢٤	في الوزن الثالث وعلاماته
١٤٥	٨٢٥	في الوزن الرابع وعلاماته
١٤٥	٨٢٧	في تصريف الفعل مثبتاً ومنهياً واستنهامياً
١٤٥	٨٢٠	في طريقة تصريف الفعل
١٤٦	٨٢٢	في الفعل الكوني * در. كائن
		في ازمة الفعل الكوني * در. كائن وعدتها اربعة ازمة
١٤٦	٨٢٥	وكلمتان مصدر يمان وفي حركاتها
١٤٩	٨٤٢	في تصريف الفعل الكوني * در. كائن مع الضائرا الشخصية مثبتاً ٨٤٢
١٥٠	٨٤٥	في تصريف الفعل الكوني * در. كائن منهياً
١٥٢	٨٤٦	في تصريف الفعل الكوني * در. كائن استنهامياً
١٥٤	٨٥٤	في تصريف الفعل الكوني * در. كائن استنهامياً ونهياً سوية ٨٥٤
١٥٥	٨٥٨	في الفعل الملكي * وار (در). كائن الى
		في ازمة الفعل الملكي المذكور وعدتها اربعة وكلمتان
١٥٦	٨٦١	مصدر يمان
١٥٧	٨٧٢	في حركات الفعل الملكي المذكور
١٥٧	٨٧٤	في تصريف الفعل الملكي المذكور مع الضائرا الشخصية مثبتاً ٨٧٤
١٥٨	٨٧٥	في تصريف الفعل الملكي المذكور منهياً
١٦٠	٨٨١	في تصريف الفعل الملكي المذكور استنهامياً
١٦١	٨٨٢	في تصريف الفعل الملكي المذكور نهياً واستنهامياً سوية ٨٨٢
١٦٢	٨٨٥	في الوزن الاول من الافعال العاملة
		في علامات ازمة الوزن الاول وضائرها الفعلية
١٦٢	٨٩٠	وحركات كل منها

رد	وجه	
٨٩٢	١٦٣	في علامة المحاضر الحالي
٨٩٤	١٦٣	في ضوائر المحاضر الحالي
٨٩٧	١٦٤	في علامة الحالي السابق
٨٩٩	١٦٤	في ضوائر الحالي السابق
٩٠٢	١٦٤	في علامة المحاضر المضارعي
٩٠٣	١٦٤	في ضوائر المحاضر المضارعي
٩٠٦	١٦٥	في علامة المضارعي السابق
٩٠٨	١٦٥	في ضوائر المضارعي السابق
٩١١	١٦٥	في علامة الماضي التأكيدي
٩١٢	١٦٥	في ضوائر الماضي التأكيدي
٩١٥	١٦٦	في علامة التأكيدي السابق
٩١٦	١٦٦	في ضوائر التأكيدي السابق
٩٢٠	١٦٦	في علامة الماضي الابهامي
٩٢١	١٦٦	في ضوائر الماضي الابهامي
٩٢٤	١٦٧	في علامة الابهامي السابق
٩٢٥	١٦٧	في ضوائر الابهامي السابق
٩٢٩	١٦٧	في علامة الماضي التقديري
٩٣٠	١٦٨	في ضوائر الماضي التقديري
٩٣٤	١٦٨	في علامة التقديري السابق
٩٣٦	١٦٨	في ضوائر التقديري السابق
٩٤٠	١٦٩	في علامة المستقبل الاختياري
٩٤٣	١٦٩	في ضوائر المستقبل الاختياري

عدد	وجه	
٩٤٦	١٦٩	في علامة الاختياري السابق
٩٤٨	١٧٠	في ضائر الاختياري السابق
٩٥٢	١٧٠	في علامة المستقبل الالتزامي
٩٥٤	١٧٠	في ضائر المستقبل الالتزامي
٩٥٦	١٧١	في علامة الالتزامي السابق
٩٥٨	١٧١	في ضائر الالتزامي السابق
٩٦٢	١٧١	في علامة الامر وضائره سوبه
٩٦٤	١٧٢	في علامة المحاضر الايجابي
٩٦٥	١٧٢	في ضائر المحاضر الايجابي
٩٦٨	١٧٢	في علامة الايجابي السابق
٩٦٩	١٧٢	في ضائر الايجابي السابق
٩٧٢	١٧٢	في علامة المحالي الشرطي
٩٧٥	١٧٢	في ضائر المحالي الشرطي
٩٧٩	١٧٢	في علامة المضارعي الشرطي
٩٨٢	١٧٤	في ضائر المضارعي الشرطي
٩٨٥	١٧٢	في علامة التاكيدي الشرطي
٩٨٨	١٧٤	في ضائر التاكيدي الشرطي
٩٩٢	١٧٥	في علامة الابهامي الشرطي
٩٩٣	١٧٥	في ضائر الابهامي الشرطي
٩٩٧	١٧٦	في علامة الابهامي السابق الشرطي
٩٩٨	١٧٦	في ضائر الابهامي السابق الشرطي
١٠٠١	١٧٦	في علامة التقديري الشرطي

عدد	وجه
١٠٠٢	في ضائر التفديري الشرطي
١٠٠٥	في علامة التفديري السابق الشرطي
١٠٠٧	في ضائر التفديري السابق الشرطي
١٠١٠	في علامة الاختياري الشرطي
١٠١٢	في ضائر الاختياري الشرطي
١٠١٦	في علامة الالتزام الشرطي
١٠١٨	في ضائر الالتزام الشرطي
١٠٢١	في علامة الايجابي الشرطي
١٠٢٣	في ضائر الايجابي الشرطي
١٠٢٦	في علامة الايجابي السابق الشرطي
١٠٢٧	في ضائر الايجابي السابق الشرطي
١٠٢٩	في علامات الاسماء والصيغ المصدرية
	في بيان سبب عدم وجود ضائر فعلية في الاسماء
١٠٦١	والصيغ المصدرية
	في مادة الوزن الاول وكيفية تحريكها عند انصالها
١٠٦٤	بعلامات الازمنة
١٠٦٦	في الازمنة التي فيها يتحرك حرف المادة الاخير بثقفة ثقيلة
١٠٦٨	في الازمنة التي فيها يتحرك حرف المادة الاخير بكسرة ثقيلة
١٠٧٠	في الازمنة التي فيها يفتي حرف المادة الاخير ساكنا
١٠٧٢	في نصريف الوزن الاول * يَأْزَمَقُ . الكتابة مثبتة
	في نصريف اسماء الفاعل من * يَأْزَمَقُ . الكتابة مع
١٠٧٣	زمانى الاجهام من الفعل الكوني * دَر . كائن
١٩٥	

عدد	وجه
	في تصريف اسماء الفاعل من * يَأْزَمَنُ . الكتابة مع فعل
١٠٧٤	* أَوْزَمَنُ . الصبورة
١٠٧٧	في القاعدة الاولى من الافعال الشاذة عن الوزن الاول
١٠٧٩	في القاعدة الثانية من الافعال المذكورة
١٠٨١	في القاعدة الثالثة من الافعال المذكورة
١٠٨٣	في القاعدة الرابعة من الافعال المذكورة
١٠٨٤	في القاعدة الخامسة من الافعال المذكورة
١٠٨٦	في القاعدة السادسة من الافعال المذكورة
١٠٨٨	في ابطال القواعد المذكورة
١٠٩٠	في الوزن الثاني من الافعال العاملة
	في علامات ازمة الوزن الثاني وضائره الفعلية وحركات
١٠٩٢	كل منها
	في ما يختلف كتابة ولفظاً من علامات ازمة الوزن
١٠٩٢	الثاني عن الوزن الاول
١٠٩٤	في ما يختلف لفظاً من علامات ازمة الوزن الثاني
	في علامات ازمة الوزن الثاني التي لم تختلف عن
١٠٩٦	الوزن الاول
١٠٩٧	في تحريك حرف مادة الوزن الثاني الاخير وسكونه
	في تحريك حرف مادة الوزن الثاني الاخير بضمة ثقيلة
١٠٩٨	مقبوضة
١٠٩٩	في تحريك حرف مادة الوزن الثاني الاخير بفتحة ثقيلة
١١٠٠	في سكون حرف مادة الوزن الثاني الاخير

وجه	عدد
٢١٦	١١٠١ في تصريف الوزن الثاني * أُولَمَق . الصبرورة مَثَبًا
٢٢١	١١٠٢ في تصريف اسماء الفاعل من الوزن الثاني مع زماني الابهام من الفعل الكوي * دِر . كائن
٢٢٢	١١٠٤ في تصريف اسماء الفاعل من الوزن الثاني * أُولَمَق . الصبرورة مع الفعل ذاتي
٢٢٣	١١٠٩ في القاعدة الاولى من الافعال الشاذة عن الوزن الثاني
٢٢٥	١١١١ في القاعدة الثانية من الافعال المذكورة
٢٢٥	١١١٣ في القاعدة الثالثة من الافعال المذكورة
٢٢٦	١١١٧ في القاعدة الرابعة من الافعال المذكورة
٢٢٦	١١١٩ في القاعدة الخامسة من الافعال المذكورة
٢٢٨	١١٢٣ في ابطال القواعد المذكورة
٢٢٨	١١٢٤ في الوزن الثالث من الافعال العاملة
٢٢٨	١١٢٦ في علامات ازمة الوزن الثالث واختلافها عن الوزنين السابقين وفي ضمائها
٢٢٨	١١٢٨ في ازمة الوزن الثالث التي تختلف او ايل علاماتها كتابة وفي ضمائها
٢٢٩	١١٢٨ في ازمة الوزن الثالث التي تختلف واسط علاماتها واواخرها كتابة وفي ضمائها
٢٣١	١١٦٩ في ازمة الوزن الثالث و كلماته المصدرية التي تختلف علاماتها لفظاً وفي ضمائها
٢٣٥	١٢١٢ في تحريك حرف المادة الاخير وسكونه في تصريف الماورن الثالث

عدد	وجه
	في الازمنة التي فيها يتحرك الحرف المذكور بفحة خفيفة
١٢١٢	في الوزن الثالث
	في الازمنة التي فيها يتحرك الحرف المذكور بكسرة خفيفة
١٢١٤	في الوزن الثالث
١٢١٥	في الازمنة التي يسكن فيها الحرف المذكور
١٢١٦	في تصريف الوزن الثالث * سَوَمَك . المحبة مثبتا
	في تصريف اسماء الفاعل من الوزن الثالث مع زماني
١٢١٧	الاجهام من النعل الكوفي * در . كائن
	في تصريف اسماء الفاعل من الوزن الثالث مع فعل
١٢١٨	* أَوْتَق . الصبروة
١٢٢١	في القاعدة الاولى من الافعال الشاذة عن الوزن الثالث
١٢٢٢	في القاعدة الثانية من الافعال الشاذة عن الوزن الثالث
١٢٢٧	في القاعدة الثالثة من الافعال الشاذة عن الوزن الثالث
١٢٢٩	في القاعدة الرابعة من الافعال الشاذة عن الوزن الثالث
١٢٣٢	في القاعدة الخامسة من الافعال المذكورة
١٢٣٤	في ابطال القواعد المذكورة
١٢٣٥	في الوزن الرابع من الافعال العاملة
	في علامات ازمة الوزن الرابع واختلافها عن الوزن
١٢٣٧	الثالث وفي ضمائرها الفعلية
	في الازمنة التي تختلف علاماتها عن الوزن الثالث
١٢٣٨	بإبدال الكسرة الخفيفة بضمة خفيفة مقبوضة
١٢٤١	في الازمنة التي لا تختلف علاماتها عن الوزن الثالث

عدد	وجه
١٢٤٢	٢٥٢ في تحريك حرف المادّة الاخير من الوزن الرابع وسكونه
	في الازمنة التي فيها يتحرك حرف المادّة الاخير من
١٢٤٣	٢٥٢ الفعل المذكور بضمّة خفيفة مفبوضة
	في الازمنة التي فيها يتحرك حرف المادّة الاخير من الفعل
١٢٤٤	٢٥٣ المذكور بلحمة خفيفة
	في الازمنة التي فيها يسكن حرف المادّة الاخير من
١٢٤٥	٢٥٣ الفعل المذكور
١٢٤٧	٢٥٤ في تصرف الوزن الرابع * كُوزَمَك . الرويّة مشبّهة
	في تصرف اسماء الفاعل من الفعل المذكور مع زماني
١٢٤٨	٢٦٠ الابهام من الفعل الكوفي * در . كائن
	في تصرف اسماء الفاعل من فعل * كُوزَمَك . الرويّة
١٢٤٩	٢٦١ مع فعل * اُولَمَق . الصبرورة
١٢٥١	٢٦١ في القاعدة الاولى من الافعال الشاذة عن الوزن الرابع
١٢٥٤	٢٦٢ في القاعدة الثانية من الافعال الشاذة عن الوزن الرابع
١٢٦٠	٢٦٣ في القاعدة الثالثة من الافعال الشاذة عن الوزن الرابع
١٢٦٣	٢٦٤ في القاعدة الرابعة من الافعال الشاذة عن الوزن الرابع
١٢٦٦	٢٦٤ في القاعدة الخامسة من الافعال الشاذة عن الوزن الرابع
١٢٦٩	٢٦٥ في ابطال التواعد المذكورة
١٢٧٠	٢٦٥ في علامة النفي وحمل او حركاها
١٢٧٤	٢٦٥ في اوزان الافعال المنفية
	فيما يختص بالافعال المنفية من التواعد المختصة
١٢٧٧	٢٦٦ بالافعال المنفية

عدد . وجه

فيما يحصل من الابدال في احرف علامات الازمنة في

الافعال المنطبة ١٢٨٠ ٢٦٦

فيما يحصل من الحذف جوازاً في احرف علامات بعض ١٢٨٢ ٢٦٧

الاشخاص في الافعال المنفية ١٢٨٣ ٢٦٧

في تصريف الوزن الاول المنفي * يَارْ مَنَى . عدم الكتابة ١٢٨٤ ٢٦٨

في تصريف اسماء الفاعل من الوزن الاول المنفي مع

زمانه الابهام من الفعل الكوفي * دِر . كائن ١٢٨٥ ٢٧٢

في تصريف اسماء الفاعل من الوزن الاول المنفي مع فعل

* اُولَمَى . الصيرورة المثبت ١٢٨٦ ٢٧٤

في تصريف الوزن الثالث المنفي * سَوَمَكَ . عدم الحجة ١٢٨٩ ٢٧٥

في تصريف اسماء الفاعل من الوزن الثالث المنفي المذكور

مع زمانه الابهام من الفعل الكوفي * دِر . كائن ١٢٩١ ٢٨٠

في تصريف اسماء الفاعل من الوزن الثالث المنفي

مع فعل * اُولَمَى . الصيرورة المثبت ١٢٩٢ ٢٨١

في علامة الاستفهام ومحلها وحركاتها ١٢٩٥ ٢٨٢

في الازمنة التي تنوضع في اواخرها علامة الاستفهام ١٣٠٢ ٢٨٢

في الازمنة التي تنوضع فيها اداة الاستفهام

الضائر والعلامات ١٣٠٣ ٢٨٣

في الازمنة التي تنوضع فيها اداة الاستفهام

في وسط العلامات ١٣٠٤ ٢٨٣

في تصريف الوزن الاول مع علامة الاستفهام

* يَارْ مَنَى . هل الكتابة ١٣٠٩ ٢٨٦

وجه	عدد	
		في نصريف الوزن الثاني مع علامة الاستفهام
٢٩١	١٢١١	* أَوْلَمَقِي . هل الصيرورة
		في نصريف الوزن الثالث * سَوَمَكِي . هل المحبة مع
٢٩٤	١٢١٤	علامة الاستفهام
		في نصريف الوزن الرابع * كُورَمَكِي . هل الروثة مع
٢٩٧	١٢١٨	علامة الاستفهام
		في نصريف الافعال العامة مع علامتي النفي والاستفهام
٣٠٠	١٢٢٠	سوية وفي اوزانها مع العلامتين المذكورتين
		في نصريف الوزن الاول * يَارَمَقِي . هل عدم الكتابة
٣٠١	١٢٢٥	مع علامتي النفي والاستفهام سوية
		في نصريف الوزن الثالث * سَوَمَكِي . هل عدم المحبة
٣٠٤	١٢٢٧	مع علامتي النفي والاستفهام سوية
٣٠٧	١٢٢٩	في فعل القدرة وكيفية تركيبه
٣٠٧	١٢٣٣	في نصريف فعل * يَارَه يَلْمَك . قدرة الكتابة مثبثا
٣١٠	١٢٣٥	في نصريف فعل القدرة مع علامة النفي وفي وجهان
٣١١	١٢٣٩	في نصريف الوزن الاول * يَارَه مَق . عدم قدرة الكتابة
٣١٣	١٢٤١	في نصريف الوزن الثالث * سَوَه مَبَك . عدم قدرة المحبة
		في نصريف فعل القدرة مع علامة الاستفهام وحدها
٣١٦	١٢٤٣	ومعها ومع علامة النفي سوية
٣١٦	١٢٤٤	في فعل الايشاك وكيفية تركيبه
٣١٧	١٢٤٩	في نصريف فعل * أَوْلَه يَارَمَق . ايشاك الموت
٣١٨	١٢٥٢	في فعل الاستجمال وكيفية تركيبه

وجه	عدد	
٢١٨	١٢٥٢	في نصريف * يَازِي وَيَرْمَك . الكتابة عاجلاً
٢١٩	١٢٥٦	في الافعال التركيبية وانواعها
٢٢٠	١٢٦٥	في نصريف الفعل التركيبي * يَبِيعُ آيَتُكَ . البيع
٢٢١	١٢٦٧	في نصريف الافعال التركيبية مع غلامني النفي والاستفهام
٢٢١	١٢٦٩	في كيفية استعمال ازمة الافعال
٢٢٨	١٢٦٩	في الافعال الفارسية وما يستعمل منها في التركيبة
٢٢٨	١٢٦٠	في مخاطب الامر المفرد الفارسي واستعماله
٢٢٨	١٢٦١	في اسم الفاعل الفارسي واستعماله
٢٢٨	١٢٦٢	في اسم المفعول الفارسي واستعماله
٢٢٨	١٢٦٤	في اسم المرة الفارسي واستعماله
٢٢٨	١٢٦٥	في الافعال العربية وافسامها
٢٢٩	١٢٦٢	فيما يستعمل في التركيبة من الافعال العربية
٢٢٩	١٢٦٣	في المصدر العربي واستعماله
٢٢٩	١٢٦٤	في اسم الفاعل العربي واستعماله
٢٣٠	١٢٦٥	في اسم المفعول العربي واستعماله
٢٣٠	١٢٦٦	في الصفة المشبهة واستعمالها
٢٣٠	١٢٦٧	في اسمي المرة والنوع واستعمالها
٢٣٠	١٢٦٨	في اسمي الالة والمكان واستعمالها
٢٣١	١٢٦٩	في الظرف وانواعه ونصريفه
٢٣١	١٢٥٢	في انواع الظرف
٢٣١	١٢٥٣	في الظرف الحالي البسيط
٢٣٢	١٢٥٤	في ظرف الزمان البسيط

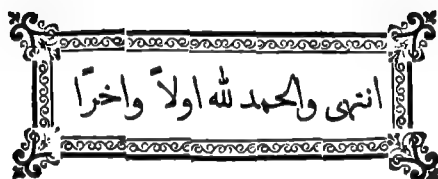
عدد	وجه
١٤٥٥	٢٢٢ في ظرف المكان البسيط
١٤٥٦	٢٢٤ في نصريف الظرف البسيط
١٤٥٧	٢٢٤ في نصريف كلمة * بوزا (هنا) على احوال الاسم
١٤٥٩	٢٣٤ في نصريف كلمة * بوزا (هنا) على ضائر الملك
١٤٦١	٢٣٥ في تركيب الظروف
١٤٦٨	٢٣٦ في الظروف الفارسية واقسامها
١٤٦٩	٢٣٦ في الظروف البسيطة الفارسية
١٤٧٠	٢٣٦ في الظروف المركبة الفارسية
١٤٧١	٢٣٧ في الظروف العربية واقسامها
١٤٧٢	٢٣٧ في الظروف الاصلية العربية
١٤٧٣	٢٣٧ في الظروف العربية الغير اصلية
١٤٧٤	٢٣٨ في حروف الجر وما تدل عليه
١٤٧٥	٢٣٨ في اقسام حروف الجر
١٤٧٦	٢٣٨ في حروف الجر المتصلة
١٤٧٧	٢٣٩ في حروف الجر المنفصلة
١٤٧٩	٢٣٩ في حروف الجر المنفصلة التي تطلب الاسماء المجردة
١٤٨٠	٢٣٩ في حروف الجر المنفصلة التي تطلب المفعول
١٤٨١	٢٤٠ في حروف الجر المنفصلة التي تطلب المفعول منه
١٤٨٢	٢٤١ في اجمال الجبرية
١٤٨٣	٢٤١ في احرف البحر الفارسية وما هو مستعمل منها في التركية
١٤٨٥	٢٤٢ في حروف البحر العربية وما هو مستعمل منها في التركية
١٤٨٧	٢٤٤ في حرف العطف ووظيفة توبيان مفرداته واستعمالها

عدد	وجه
١٤٨٨	في حروف العطف الفارسية وما هو مستعمل منها في التركية ٢٤٥
١٤٨٩	في حروف العطف العربية وما هو مستعمل منها في التركية ٢٤٦
١٤٩٠	في حروف النداء والتعجب وما هو داخل فيهما من الحروف الفارسية والعربية ٢٤٧
١٤٩١	في تركيب الجمل في التركية ٢٤٩
١٤٩٢	في محل الفاعل والمنعول به والفعل ٢٤٩
١٤٩٣	في محل وصف الفاعل والمنعول به والفعل ٢٤٩
١٤٩٧	في محل الظرف في الجملة ٢٤٩
١٤٩٨	فيما اذا كان الفاعل او المنعول به المضاف لاسم ٢٤٩
١٥٠١	في ربط الجمل ٢٥٠

الجزء الثاني

١٥٠٥	في البناء وفيه ثمانية ابواب ٢٥١
١٥٠٦	في الاسم ومذكره ومؤنثه ومثناه ٢٥١
١٥٠٩	في الاسم الجامد والمشتق ٢٥٢
١٥١٤	في نكرة الاسم ومعرفته ٢٥٢
١٥٢٢	في الاضافة ٢٥٢
١٥٤٠	في النعت وانواعه ومحلوه ٢٥٦
١٥٠٦	في النعت المركب ٢٥٦
١٥٤٥	فيما اذا كان النعت والمنعوت الفاظاً عربية ٢٥٧
١٥٠٧	في الضمير ومطابقتها مع الاسم المتأب عنه ٢٥٨
١٥٤٨	في الضمائر التي تكون دائماً معرفة ٢٥٨

وجه	عدد	
٢٥٩	١٥٥٧	في الضمائر الملكية
٢٦١	١٥٦٠	في الفعل وكيفية مطابقته مع فاعله وفي قواعد بنائه في الكلام
٢٦٤	١٥٨٥	في المفعول به والمفعول له والمفعول فيه الخ
٢٦٦	١٥٩٨	في استعمال اسماء الفاعل والصيغ المصدرية
		في محل ظرف الزمان والمكان والحال والتمييز
٢٧٠	١٦٠٨	وبعض امثلة عليها
		في كيفية الحاق حروف الجر باواخر الاسم والضمير
٢٧١	١٦٠٩	والنعت والظرف
		في عدم تكرار حروف الجر اذا وقعت في الجملة
٢٧١	١٦١٠	عدة اسماء متابعة معطوفة على بعضها
٢٧٢	١٦١١	في حروف العطف ومحلها وبعض امثلة عليها
٢٧٥	١٦٢٥	في حروف النداء والتعجب ومحلها وبعض امثلة عليها
٢٧٦	١٦٢٧	الخاتمة في الاعراب وفيها اربعة عشر مثلاً



اصلاح الغلط الواقع في الطبع

(تنبيه) بما ان فعلة المطبعة ليس لهم معرفة في اللغة التركية لم يكن جهدنا وجدنا في مناظرة طبعه كفيين لمنع وقوع الغلط وخصوصا في الحركات فنرجو ممن يطلع عليه من اهل المعرفة ان يسبل سترالمعذرة على ما يراه من الخطا لاسيما اذالم يكن ذلك مدروجا في دفتر الاصلاح الاتي بيانه حيث ربما كان المهمل اصلاحه غيرهم ومعرفة من الثرائن

وجه	سطر	خطا	صواب
٧	٣	ز	ذ
٩	١٠	چنیشک	چینیشک
٩	١٥	مقبوضه	مقبوضه او مبسوطه
١٩	٠٨	قطعه	قطه
٢٤	١٥	کبرتنده	کبرینده
٣١	١٨	الماء	الماء
٣٢	٢٠	جانلرده	جانلردن
٣٨	٠٢	وفي	وفي
٤١	٠٤	باشانغیج	باشانغیج
٤٨	٢١	حركة خفيفة	حركة ثقيلة الخ
٦٨	٠٨	اثينية	اثينية
٧٤	١٦	المضاف	المضاف اليه والمحاق النعت بادا والمضاف
٧٧	٢١	نستعما	نستعمل

وجه	سطر	خطا	صواب
٨٠	١٦	الزيادة	الزيادة
٨٧	١٩	انلرنجه	آنلرنجه
٨٩	٠٩	اقالكم	اقبالكم
٩٢	١٤	وبالعري	وبالعري.
٩٤	١٩	بنخه	بنسة
١٠٨	١٨	فخزم	فخرم
١٠٨	١٩	افتخار	افتغار
١٢٢	١٦	كميده	كيمده
١٢٢	١٤	بهذا	لهذا
١٢٥	١٢ و ١٤	بكلمة	يكلمة
١٢٦	١	الكانبة	المكانبة
١٢٦	١	الكانب	النكانب
١٢٩	١٦	عنه	عله
١٢٥	٢٢	ايديديلر	ايديديلر
١٢٧	١٤	الازمة	الازمة
١٢٨	٩	النوح	النوع
١٤٢	١	كنت	كنتت
١٥٢	١٩	الكمة	الكلمة
١٥٥	٨	اباكانا	أماكنم
١٥٦	١٦	لي	الي
١٦٢	٠٦	ظنا	أكيئا

وجه	سطر	خطا	صواب
١٦٨	٢٢	ديم	ديغم
١٧٢	١٦	لحركاتان	المحركاتين
١٨١	٠٢	سه	مه
١٨٦	١٩	ظنا	أكبدا
١٨٦	٢٠	اكبدا	ظنا
١٨٨	١٨	الان	حيثذ
١٩٥	٠٥	الدوامه	الدوامية
١٩٦	١١	الغير المنصرف	الاختياري
١٩٧	٠١	الماضي	الحاضر
١٩٩	١٦	(مُهْمَلٌ)	الصيغة المضارعية * قال دبير ابنكن. لما كان يرفع
١٩٩	١٨	ثانية	ثالثة
٢٠٢	٠٣	راييق	آراييق
٢٠٢	٠٩	سنة	سبعة
٢٠٢	٢٢	الداده جنم	الداده جفديم
٢٠٥	٢٢	اذا كان	اذكان
٢٠٨	٠٩	الاون	الاول
٢٠٨	١٠	اني	الني
٢١٢	١٢	فقه	فتحة
٢١٦	١٠	الماضي	المضارع
٢١٦	١٨	كنب	كنت

وجه	سطر	خطا	ضواب
٢٢١	١٢	اذا	اذ
٢٢٢	٥	الحالي	المطلق
٢٢٢	٦	المضارعي	الحالي
٢٢٥	١٤	سنة	سبعة
٢٢٦	٩	١.٨٦	١.٨٢
٢٢٦	٩	سنة	سبعة
٢٢٨	٢	الني	الني
٢٢٩	١١	واحد	اثنين
٢٣١	٢	مكك	مكك
٢٣٢	١٧	(مهمل)	الاتزامي * ملي . ونصريها
			* مليم الخ
٢٣٦	١٩	خمسة	سنة
٢٣٧	٤	(مهمل)	المستقبل * سويجك . لا يجب
٢٤٢	١٦	سويجي	سويجك
٢٤٣	٩	المضارعي	الماضي
٢٤٥	٢	اطب	اطبخ
٢٥٠	٦	مقبوضة	مبسوطة
٢٥٠	٧	مبسوطة	مقبوضة
٢٥٠	١٤	ثلاثة	اربعة
٢٥٢	٢	(مهمل)	المستقبل * يبعك
٢٥٢	٨	خمسة	سنة

وجه	سطر	خطا	صواب
٢٥٢	١٨	سم	اسم
٢٥٣	٦	اثنین وعشرین	اثنی عشر
٢٥٣	٧	١٢١٤	١٠٩٩
٢٥٣	٢١	اثنین	اربعة
٢٥٩	١٠	گوزمگزین	گوزمگزین
٢٥٩	١٦	گوردگلین	گوزدگلین
٢٥٩	١٨ و ١٩ و ٢٠ و ٢١ و ٢٢	ایکن او*کن	ایکن او*کن
٢٦٨	١٨	بامارسکر	بازمارسکر
٢٧٢	٩	بازمقله	بازمقله
٢٧٦	١٥	المضارعی	التفدیری
٢٨٢	٩	صائراً	صائر
٢٩٠	١٩	الحالیه	المشترکه
٢٩٤	١٢	سودمه	سودموتی
٢٩٥	١٢	اولسه میدم	أولسه میدی
٣٠٢	٨	اولسه می	أولسه می
٣٠٢	٩	اولسه میدم	أولسه میدی
٣٠٢	١٦	یامیانی	یازمیانی
٣٠٣	١٧	یازبورمی	یازبورمی ایکن
٣٠٤	١٤	سومیدجکیم	سومیه جکیم
٣٠٦	١١	سومیه میه می	سومیه سومیه می
٣١٢	٣	التاکیدی	التفدیری

وجه	سطر	خطا	صواب
٢١٧	١٩	بازدي ايدي	بازدي ايديم
٢١٩	٩	جاجلا	جاجلا
٢٢٤	٦	دعوته	دعوته
٢٢٤	١٦	او	لو
٢٢٤	٢	ذهبت	ذهبت
٢٣٥	١٢	العبر منصرف	العبر منصرف
٢٢٦	١٠	بشاهدي	بشاهدي
٢٢٨	١٩	رُو	رُو
٢٢٨	١٩	رُوش	رُوش
٢٢٢	١٥	احيانا	احيانا
٢٣٤	٠٤	قريباً	بعيداً
٢٣٥	١٩	كجن	كجن
٢٣٨	١٤	دامك	آدامك
٢٤١	١١	قوندائم	قوندائم
٢٤٨	١٠	زنهار	زنهار
٢٥٤	١٨	جانينك	جانينك
٢٥٦	٢١	توضع	تضع
٢٦٢	١٠	وانا	وانا
٢٦٢	٢١	خنة	جدة
٢٦٤	٨	والمفعول له	والمفعول له والمفعول فيه الخ
٢٧٦	١٦	المطوف	المطوف

غلط

چناوند	خداوند	۱۰	۴۸۲
حرف	حرف جر	۱۶	۴۸۸
مصدري	مصدر	۱۹	۴۹۰
که. علاء	کر. علامه	۲	۴۹۱
رعمه	نه. علامه	۴	۴۹۱

تصديقنامه حضرة فضيلتوقاضي بيروت

نصحت هذا المؤلف الموسوم برشدة الطلاب . وتقصت ما اشتمل عليه
من الفصول والابواب . فوجدته بنى قواعد اللغة التركية على خير اساس .
وكساها لباس البيان بدون لباس . ونحابتوكيد المعاني نحو نحوها وصرها .
واعرب لحنها بتوضيح وصفها . وارشد الطالب للسلوك في طرق مقاصدها .
ونظم في سلك التقرير فرائد فوائدها . وقرب النصي من معانيها . ويمكن من اوابدها
من يعانيها . فلمولفه الشناء اذ كان في حلبة البيان اي فارس . اذا اجرى جواد
فكره غير في وجه الغبراء . وداحس . وللعربي ان يتهج بهذا الكتاب .
ويجندها لهنه بكل طاقته ليفتح له من اللغة التركية الباب . ويهدي شكره
لمنشي . اذ دربه للوقوف بظاهر ما ابداه على خوافيه واعان ابناء الوطن
للتعلي بجملة لسان دولتنا العلية . وفهم دقايق مقاصدها بالفاظ جليلة . فيترجم
لسانه عن مراده . ويحظى بدون واسطة باسعافه واسعاده . وقد سررت بهذا
المؤلف اذ انبأ عن تقدم الوطن بما ينيله افتخارا . ويرفع له في كل فضل منارا .
واملي ان ينمو ذلك على مهر الليال . فيصل بمشيئته تعالى لمراتب الكمال .

(الامضاء)

(الختم)

في ٢٢ محرم سنة ١٢٧

(السيد عمر بهجت) قاضي بيروت

